

BUITENGEWONE



EXTRAORDINARY

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA
THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette

[As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer.]

[Registered at the Post Office as a Newspaper.]

VOL. CLXV.]

PRYS 6d.

PRETORIA

28 SEPTEMBER 1951.
28 SEPTEMBER

PRICE 6d.

[No. 4701.]

*Alle Proklamasies, Goewermments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.*

*All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.*

GOEWERMMENTSKENNISGEWING.

GOVERNMENT NOTICE.

Onderstaande Goewermmentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

* No. 2500.]

[28 September 1951.]

* No. 2500.]

[28 September 1951.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel drie van die Luchtvaartwet, 1923 (Wet No. 16 van 1923), soos gewysig, onderstaande wysigings van die Lugvaartregulasies, 1950, soos gewysig, goed te keur:—

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section three of the Aviation Act, 1923 (Act No. 16 of 1923), as amended, of the following amendments to the Air Navigation Regulations, 1950, as amended:—

LYS WYSIGINGS.

SCHEDULE OF AMENDMENTS.

(No. 4.)

(No. 4.)

1. Voeg die volgende nuwe woord na die woorde „internasionale lugdiens” in regulasie 1.2 in:—

1. The insertion of the following new term after the term “international air service” in regulation 1.2:—

„Onderhoud” beteken al die werk wat ooreenkomstig die goedgekeurde onderhoudstabelle gedoen word en sluit in skoonmaak, inspeksie, verstellings en klein herstelwerk, asook die vervanging van motore, skroewe en toebehore en die warmdraai van motore, maar sluit nie groot herstelwerk, nasiening of die inbou van groot veranderings in nie;”

“Maintenance” means all work done in accordance with approved maintenance schedules and shall include cleaning, inspection, adjustments and minor repairs as well as the replacement of engines, propellers and accessories and running up engines, but shall not include major repairs, overhauls or the incorporation of major modifications;”

2. Voeg die volgende nuwe regulasie na regulasie 1.10 in:—

2. The insertion of the following new regulation after regulation 1.10:—

„STANDAARD VAN LISENSIEHOUER.

“STANDARD OF LICENSEE.

1.10 bis. (1) As iemand met 'n lisensie ooreenkomstig hierdie regulasies na die mening van die Kommissaris van Burgerlugvaart in gebreke gebly het om die minimum standaard te handhaaf wat vereis word om die voorregte van 'n lisensie of graad wat hy besit, uit te oefen, kan die Kommissaris van Burgerlugvaart na redelike skriftelike kennisgewing sodanige lisensiehouer versoek om die toets of eksamens hierin voorgeskryf ten opsigte van sodanige lisensie of graad, wat nodig is om die peil van die kennis en/of die vaardigheid van die lisensiehouer te bepaal, af te lê.

1.10 bis. (1) Where, in the opinion of the Commissioner for Civil Aviation, any person licensed under these regulations has failed to maintain the minimum standard required to exercise the privileges of any licence or rating which he holds, the Commissioner for Civil Aviation may, after reasonable notice in writing, require such licensee to undergo the test or examinations prescribed herein, in respect of such licence or rating, necessary to determine the standard of knowledge and/or skill of the licensee.

(2) Blyk dit uit die toetse of eksamens dat die peil van die lisensiehouer benede die vereiste peil vir die betrokke lisensie of graad is, skors die Kommissaris van Burgerlugvaart daardie lisensie of graad tot tyd en wyl die lisensiehouer kan bewys dat hy weer aan die vereistes vir daardie lisensie of graad kan voldoen.”

(2) Should the tests or examinations show that the standard of the licensee is below that required for the licence or rating concerned, the Commissioner for Civil Aviation shall suspend that licence or rating until such time as the licensee can show that he is again able to meet the requirements for the issue of that licence or rating.”

3. Vervang regulasie 1.14 deur die volgende:—

„HERSIENING VAN EKSAMENVRAESTELLE.

1.14. (1) Waar hierdie regulasies bepaal dat 'n kandidaat 'n skriftelike eksamen moet aflê voordat 'n lisensie, sertifikaat of graad aan hom uitgereik word, kan die kandidaat, as hy nie slaag nie en by betaling van die voorgeskrewe gelde, by die Kommissaris van Burgerlugvaart aansoek doen dat sy eksamenvraestel hersien moet word, en as dit toegestaan word, is die beslissing van die Kommissaris van Burgerlugvaart finaal.

(2) 'n Aansoek om hersiening moet saam met die voorgeskrewe gelde binne een maand na die datum van publikasie van die eksamenuitslag aan die Kommissaris van Burgerlugvaart gestuur word. Aansoeke wat ontvang word nadat daardie termyn verstryk het, word nie in aanmerking geneem nie.

(3) Die betaalde gelde word terugbetaal as 'n kandidaat toegelaat word om te slaag ten gevolge van die hersiening van sy vraestel.”

4. Vervang die woord „soos” waar dit na die woord „ladingstaat” in paragraaf (1) van regulasie 2.4 voorkom, deur die woorde „hoofsaaklik in die vorm”.

5. Voeg in paragraaf (2) van regulasie 2.4 die woorde—

- (a) „of die gemagtigde agent van die ingeskrewe eienaar” na die woord „lugverkeersleier” in; en
- (b) „of as die ingeskrewe eienaar nie 'n gemagtigde agent by daardie vliegveld het nie” na die woorde „in werking is nie” in.

6. Nommer die bestaande regulasie 2.7 sodat dit lui 2.7 (1) en voeg aan die end daarvan die volgende daaraan toe:—

„(2) Die gesagvoerder van 'n lugvaartuig op 'n ononderbroke vlug onder die kategorieë openbare vervoerdiens en openbare vragvervoer van een beheerde vliegveld na 'n ander beheerde vliegveld in die Unie moet 'n vlugsplan indien.

(3) Die vlugsplan moet wees in die vorm in Byvoegsel A.12 voorgeskryf.”

7. Skrap die woord „maklik” in die eerste paragraaf van regulasie 2.11 en skrap die tweede paragraaf van daardie regulasie.

8. Voeg die opskrif „Aansit van motore” bokant regulasie 2.23 in.

9. Vervang die woord „running” in paragraaf (1) van die Engelse teks van regulasie 2.23 deur die woord „running”.

10. Skrap paragraaf (3) van regulasie 6.3.

11. Skrap die woorde „op die Unie se register” in paragraaf (1) van regulasie 6.4.

12. Vervang die woord „maak” in die Afrikaanse teks van regulasie 8.1 deur die woord „mag”.

13. Voeg die volgende aan die end van paragraaf (5) van regulasie 9.3 by:—

„en sodanige veiligheidsertifikaat word ongeldig—

- (i) by verstryking van die geldigheidstermyn wat in die goedgekeurde onderhoudstabel vir daardie lugvaartuig genoem word; of
- (ii) indien die lugvaartuig ernstig defek raak voor die verstryking van daardie geldigheidstermyn, sodra die ernstige defek ontstaan. Vir die toepassing van hierdie subparagraaf beteken ernstige defek 'n defek waarvan die herstelling net deur 'n behoorlik gelisensieerde vliegtuig-onderhoudsingenieur gesertifiseer kan word.”

14. Voeg die woorde „at the time of authorisation” na die woord „licence” in waar laasgenoemde die laaste maal in regulasie 10.1 van die Engelse teks voorkom.

15. Voeg die woorde „om beloning” na die woord „passasiers” in paragraaf (2) van regulasie 10.10 in.

3. The substitution of the following for regulation 1.14:—

“REVIEW OR RE-MARKING OF EXAMINATION SCRIPT.

1.14. (1) Where the provisions of these regulations require a candidate to undergo a written examination as a preliminary to the issue of a licence, certificate or rating, such candidate may, if unsuccessful and on payment of the prescribed fee, apply to the Commissioner for Civil Aviation for a review or re-marking of his examination script, and the decision of the Commissioner for Civil Aviation on such review or re-marking shall be final.

(2) An application for review or re-marking, together with the prescribed fee, shall be submitted to the Commissioner for Civil Aviation within one month of the date of publication of the examination result. Any application received after such period has elapsed will not be considered.

(3) The fee paid shall be refunded in a case where a candidate is allowed to pass as a result of the review or re-marking.”

4. The substitution of the words “substantially in the form” for the word “as” where the latter occurs after the word “loadsheet” in paragraph (1) of regulation 2.4.

5. The insertion of the words—

- (a) “or the authorised agent of the registered owner” after the words “air traffic controller”; and
- (b) “or if the registered owner has no authorised agent at that aerodrome” after the word “departure” where it occurs for the second time;

in paragraph (2) of regulation 2.4.

6. The designation of the existing regulation 2.7 as paragraph (1) of regulation 2.7 and the addition at the end thereof of the following:—

“(2) The pilot-in-command of an aircraft on any non-stop flight, under the public transport and public transport of cargo operations categories, within the Union from one controlled aerodrome to another controlled aerodrome, shall file a flight plan.

(3) The prescribed form of flight plan shall be as reflected in Appendix A.12.”

7. The deletion of the word “readily” where it occurs in the first paragraph of regulation 2.11 and the deletion of the second paragraph of that regulation.

8. The insertion of the heading “Starting of Engines” before regulation 2.23.

9. The substitution of the word “running” for the word “running” in paragraph (1) of the English text of regulation 2.23.

10. The deletion of paragraph (3) of regulation 6.3.

11. The deletion of the words “registered in the Union” in paragraph (1) of regulation 6.4.

12. The substitution of the word “mag” for the word “maak” in the Afrikaans text of regulation 8.1.

13. The addition of the following at the end of paragraph (5) of regulation 9.3:—

“and such certificate of safety shall cease to be valid—

- (i) on the expiration of the period of validity specified in the approved maintenance schedule for such aircraft; or
- (ii) if, before the expiration of such period of validity the aircraft sustains a serious defect, immediately such serious defect is sustained. For the purpose of this sub-paragraph the term ‘serious defect’ shall mean a defect the rectification of which can be certified only by an appropriately licensed aircraft maintenance engineer.”

14. The addition of the words “at the time of authorisation” after the word “licence” where the latter occurs for the last time in regulation 10.1.

15. The insertion of the words “for reward” after the word “passengers” in paragraph (2) of regulation 10.10.

16. Vervang paragraaf (9) van regulasie 10.15 deur die volgende:—

„(9) Die houer van 'n boordingenieurslisensie mag—

- (a) as boordingenieur optree in elke tipe lugvaartuig op die Unie se register wat in die graad van sy lisensie genoem word;
- (b) elke tipe lugvaartuig op die Unie se register (met inbegrip van sy motore) wat in die graad van sy lisensie genoem word, sertifiseer ten opsigte van—
 - (i) vliegdiensigheid, voordat 'n sertifikaat van lugwaardigheid uitgereik word;
 - (ii) vliegveiligheid (d.w.s. onderhoudsklaring);
 - (iii) werk gedoen ooreenkomstig die onderhoudstabelle goedgekeur deur die Staat waarin die lugvaartuig ingeskryf is;
 - (iv) herstelwerk aan vliegrame en goedgekeurde klein veranderings;
 - (v) die inbou in die motor van goedgekeurde veranderings;
 - (vi) die vervanging van goedgekeurde onderdele;

waar in die geval van items (v) en (vi) die werk aan 'n motor nie die aftakeling daarvan meegebring het nie, behalwe om toegang tot die silinders en suiers te verkry; met dien verstande dat die houer van 'n boordingenieurslisensie in die hoedanigheid van boordingenieur mag optree in 'n lugvaartuig van 'n ander tipe as dié ten opsigte waarvan hy 'n tipegraad het, indien hy as sodanig optree onder die regstreekse toesig van die houer van 'n boordingenieurslisensie met 'n tipegraad wat op die lugvaartuig van toepassing is.”

17. Vervang paragraaf (10) van regulasie 10.15 deur die volgende:—

„(10) Die houer van 'n vliegtuigonderhoudsingenieurslisensie (klas II) mag as boordingenieur optree in 'n lugvaartuig waarvoor hy 'n tipegraad (met inbegrip van die motore) ooreenkomstig kategorieë A en C van sy vliegtuigonderhoudsingenieurslisensie (klas II) het; met dien verstande dat hy onder die regstreekse toesig van die houer van 'n boordingenieurslisensie met 'n tipegraad wat op die lugvaartuig van toepassing is, of onder die regstreekse toesig van 'n gemagtigde persoon as sodanig optree.”

18. Voeg die woorde „op 'n lugvaartuig tot hoogstens 5,600 lb. (2,545 kilogram)” na die woord „tipegrade” in paragraaf (2) van regulasie 10.16 in.

19. Skrap regulasie 10.17.

20. Vervang Hoofstuk 11 deur die volgende:—

„HOOFSTUK 11.

LISENSIERING VAN PERSONEEL.—VLIEGTUIG-ONDERHOUDSINGENIEURS.

11.1. As 'n applikant in die vorm in Byvoegsel B.2 aansoek doen en die vereistes van Byvoegsel B.2 nakom, reik die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n lisensie aan 'n persoon uit wat hom magtig om as vliegtuigonderhoudsingenieur op te tree en hom in staat stel om in verband met die bou, nasien, herstelling, verandering, verstelling of onderhoud van 'n lugvaartuig, met inbegrip van sy motor, toebehore, instrumente en uitrusting en sake wat daarmee in verband staan, die sertifikate wat kragtens die bepalings van hierdie regulasies voorgeskryf of vereis word, uit te reik.

11.2. Die kategorieë en grade van kategorieë ten opsigte waarvan 'n vliegtuigonderhoudsingenieurslisensie ooreenkomstig regulasie 11.1 uitgereik, toegestaan kan word en die voorregte verbonde aan daardie kategorieë en grade is soos in Byvoegsel B.2 voorgeskryf; met dien verstande dat—

- (a) 'n graad in elke kategorie die tipes vliegrame, motore, instrumente, toebehore of uitrustingstukke moet meld ten opsigte waarvan die lisensiehouer geregtig is om die pligte verbonde aan sertifisering wat op daardie kategorie van toepassing is, uit te voer;

16. The substitution of the following for paragraph (9) of regulation 10.15:—

“(9) The holder of a flight engineer licence shall be permitted to—

- (a) act as a flight engineer in any Union-registered aircraft of a type specified in the rating of his licence;
- (b) certify any Union-registered aircraft (including its engines) of a type specified in the rating of his licence in respect of—
 - (i) fitness for flight, before issue of a certificate of airworthiness;
 - (ii) safety for flight (i.e. maintenance release);
 - (iii) work done under maintenance schedules approved by the State in which the aircraft is registered;
 - (iv) airframe repairs and modifications approved as minor;
 - (v) embodiment in the engine of approved modifications;
 - (vi) replacement of approved components and parts;

where, in the case of items (v) and (vi) the work on an engine has not involved dismantling except to gain access to the cylinders and pistons; provided that the holder of a flight engineer licence may act in the capacity of a flight engineer in an aircraft of a type other than that for which he holds a type rating if he is so acting under the direct supervision of the holder of a flight engineer licence with a type rating appropriate to that aircraft.”

17. The substitution of the following for paragraph (10) of regulation 10.15:—

“(10) The holder of an aircraft maintenance engineer licence (Class II) shall be permitted to act in the capacity of a flight engineer in any aircraft for which he holds a type rating (including the engines) under categories A and C of his aircraft maintenance engineer licence (Class II); provided that he is so acting under the direct supervision of the holder of a flight engineer licence with a type rating appropriate to that aircraft or under the direct supervision of an authorised person.”

18. The insertion of the words “on an aircraft up to 5,600 lb. (2,545 kilograms)” after the words “ratings” in paragraph (2) of regulation 10.16.

19. The deletion of regulation 10.17.

20. The substitution of the following for Chapter 11:—

“CHAPTER 11.

PERSONNEL LICENSING.—AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEERS.

11.1. The Commissioner for Civil Aviation shall on application made in the manner prescribed in Appendix B.2 and subject to compliance by the applicant with the requirements of Appendix B.2, issue a licence to a person to act in the capacity of aircraft maintenance engineer for the purpose of enabling such person to issue in connection with the construction, overhaul, repair, modification, adjustment or maintenance of an aircraft, including its engine, accessories, instruments and items of equipment, and matters connected therewith, such certificates as may be prescribed or required under the provisions of these regulations.

11.2. The categories and ratings of categories in respect of which an aircraft maintenance engineer licence issued under regulation 11.1 may be granted and the privileges attaching to such categories and ratings shall be as prescribed in Appendix B.2; provided that—

- (a) a rating in any category shall specify the types of airframes, engines, instruments, accessories or items of equipment in respect of which the holder of the licence is entitled to perform the duties of certification appropriate to that category;

- (b) 'n graad ten opsigte van vliegrame of motore of op 'n enkele tipe vliegdraam of motor, of op 'n groep vliegrame of motore betrekking kan hê;
- (c) Die Kommissaris van Burgerlugvaart te eniger tyd gedurende die geldigheidstermyn daarvan die voorregte verbonde aan 'n lisensie kan uitbrei deur byvoeging van verdere kategorieë of grade, mits aansoek op die voorgeskrewe manier gedoen word en mits die applikant aan die voorgeskrewe vereistes in Byvoegsel B.2 voldoen.

11.3. 'n Persoon wat aansoek doen om 'n lisensie van vliegtuigonderhoudsingenieur en wat nie slaag in 'n eksamen ten opsigte van die toestaan, byvoeging, uitbreiding of hernuwing van 'n lisensie nie, word nie tot 'n her-examen vir dieselfde graad waarom hy voorheen aansoek gedoen het, toegelaat nie, tensy hy die verdere bevredigende ondervinding opgedoen het wat die Kommissaris van Burgerlugvaart voorskryf, behalwe dat as die Kommissaris van Burgerlugvaart meen dat die applikant 'n grensgeval is, hy sonder ekstra koste aan 'n aanvullende eksamen onderwerp kan word wat of skriftelik of mondeling kan wees.

11.4. 'n Vliegtuigonderhoudsingenieur mag nie ander voorregte uitoefen as dié wat by die lisensie in sy besit verleen word nie.

11.5. Wanneer 'n lisensie aan 'n vliegtuigonderhoudsingenieur uitgereik word, moet hy onmiddellik sy gewone handtekening met ink in die ruimte daarvoor aanbring.

11.6. 'n Lisensie van vliegtuigonderhoudsingenieur, ooreenkomstig regulasie 11.1 uitgereik, bly geldig vir 'n termyn, hoogstens twaalf maande, wat op die lisensie aangedui word en kan van tyd tot tyd deur die Kommissaris van Burgerlugvaart hernu word as die houder op die manier in Byvoegsel B.2 voorgeskryf, daarom aansoek doen; met dien verstande dat—

- (a) daar van die applikant vereis kan word dat hy aan alle of enigeen van die vereistes wat voorlopig voorgeskryf word ten opsigte van die uitreiking van 'n soortgelyke lisensie moet voldoen; en
- (b) die applikant binne die vorige vier-en-twintig maande minstens ses maande lank as voltydse gelisensieerde vliegtuigonderhoudsingenieur diens moet gedoen het; so nie, moet hy die Kommissaris van Burgerlugvaart oortuig dat hy aan die voorgeskrewe standaarde vir die uitreiking van die lisensie kan voldoen.

11.7. 'n Lisensie van vliegtuigonderhoudsingenieur, of die ekwivalent daarvan, wat deur 'n kontrakterende staat uitgereik is, kan as alternatief vir die uitreiking van 'n Unielisensie van krag gemaak word vir gebruik in die Unie met behoorlike magtiging van die Kommissaris van Burgerlugvaart. Die termyn waarvoor die magtiging van krag is, mag nie langer wees nie as dié van die lisensie op die datum van magtiging of 12 maande, watter ook al die kortste is.

11.8. Waar die verrigting van sekere klasse werk na die mening van die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n mate van gespesialiseerde bedrewenheid verg, moet die werk net deur die houters van bevoegdheidsertifikate wat die Kommissaris van Burgerlugvaart uitgereik het, verrig word. Die klasse werk en die voorwaardes betreffende die uitreiking of hernuwing van die bevoegdheidsertifikate word van tyd tot tyd deur die Kommissaris van Burgerlugvaart vasgestel."

21. Vervang die woord „kunsvlugte” in die Afrikaanse teks van paragraaf (1) van regulasie 13.20 deur die woord „kunsvlugte”.

22. Voeg die volgende aan die end van regulasie 18.2 by:—

„Daarbenewens kan 'n rooi flikkerbaken by 'n vliegveld ook aandui dat daardie vliegveld tydelik beperk is tot lugvaartuie wat nie in send- en ontvang-radioverbinding met die lugverkeersleiding is nie.”.

23. Vervang die woord „ingeskryf” waar dit ook al in paragraaf (1) van regulasie 22.1 voorkom, deur die woorde „gebruik word”.

- (b) a rating in respect of airframes or engine may relate either to a single type of airframe or engine or to a group of airframes or engines;
- (c) the Commissioner for Civil Aviation may at any time during its currency extend the privileges of a licence by the addition thereto of further categories or ratings, upon application being made in the prescribed manner and upon the applicant satisfying such requirements as are prescribed in Appendix B.2.

11.3. An applicant for an aircraft maintenance engineer licence who fails to pass an examination in respect of the grant, addition to, extension or renewal of a licence shall not be accepted for re-examination for the same rating previously applied for unless he has obtained such further satisfactory experience as may be determined by the Commissioner for Civil Aviation, except that where in the opinion of the Commissioner for Civil Aviation the applicant is a border-line case he may, without extra charge, be given a supplementary examination which may be either written or oral.

11.4. An aircraft maintenance engineer shall not exercise privileges other than those granted by the licence he holds.

11.5. On the issue of a licence to an aircraft maintenance engineer he shall forthwith affix his ordinary signature thereon in ink in the space provided for the purpose.

11.6. An aircraft maintenance engineer licence granted under regulation 11.1 shall remain valid for such period, not exceeding twelve months, as may be shown on the licence, and may be renewed from time to time by the Commissioner for Civil Aviation on application being made by the holder in the manner prescribed in Appendix B.2; provided that on any such application for renewal being made the applicant—

- (a) may be required to satisfy all or any of the requirements which are for the time being prescribed in respect of the issue of a similar licence; and
- (b) shall within the preceding twenty-four months have served full-time as a licensed aircraft maintenance engineer for not less than six months, failing which he shall satisfy the Commissioner for Civil Aviation that he is able to meet the standards prescribed for the issue of such licence.

11.7. An aircraft maintenance engineer licence or its equivalent issued by a Contracting State may, as an alternative to the issue of a Union licence, be rendered effective for use in the Union by suitable authorisation by the Commissioner for Civil Aviation. The period of effectiveness of the authorisation shall not extend beyond that of the licence on the date of authorisation or twelve months, whichever is the shorter.

11.8. Where in the opinion of the Commissioner for Civil Aviation the performance of certain classes of work requires a specialised degree of skill, such work shall be performed only by holders of certificates of competency issued by the Commissioner for Civil Aviation. The classes of work and the conditions governing the issue or renewal of such certificates of competency shall be as determined by the Commissioner for Civil Aviation from time to time.”.

21. The substitution of the word “kunsvlugte” for the word “kunvlugte” in the Afrikaans text of paragraph (1) of regulation 13.20.

22. The addition of the following at the end of regulation 18.2:—

“In addition a red flashing beacon at an airfield may also indicate that that airfield is temporarily restricted to aircraft not in two-way communication with the air traffic control.”.

23. The substitution of the words “operated under” for the words “registered in” wherever the latter occur in paragraph (1) of regulation 22.1.

24. Voeg die opskrif „Landing op paaie” bokant paragraaf (3) van Regulasie 22.4 in.

25. Vervang die woord „highway” deur die woord „road” in die Engelse teks van paragraaf (3) van regulasie 22.4.

26. Skrap die woorde „spesiaal deur die lisensiehouer verskaf word en” in regulasie 22.7.

27. Skrap die woord „of” aan die end van subparagraaf (a) van paragraaf (1) van regulasie 22.16 en vervang die woord „of” aan die end van subparagraaf (b) van genoemde paragraaf deur die woord „en”.

28. Skrap Aanhangsel A.6 van Byvoegsel A.

29. Voeg die volgende na die woord „gemaak” in Aanhangsel 7 van Byvoegsel A in:—

„vir die tydperktot.....”.

30. Vervang subparagraaf (c) van paragraaf B.1.2 (1) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(c) die Kommissaris van Burgerlugvaart in ’n skriftelike eksamen wat, tensy die Kommissaris van Burgerlugvaart op versoek van die applikant anders gelas, afgeneem word in die magistraatsdistrik waarin die applikant sy opleiding ontvang het, oortuig van sy kennis van—

(i) die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op binnelandse en internasionale vlugte vir private operasies, lopende kennisgewings aan vlieërs en die reëls van toepassing op internasionale vlugte;

(ii) die eerste beginsels van—
lugvaartkaarte;
weerinligting betreffende oorlandse vlugte;
en
die kompas;

(iii) die tegniese vakke in Aanhangsel B.1.1 genoem;”.

31. Vervang subparagraaf (c) van paragraaf B.1.3 (1) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(c) die Kommissaris van Burgerlugvaart in ’n skriftelike eksamen oortuig van sy kennis van—

(i) die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op binnelandse en internasionale vlugte, uitgesonderd private operasies, lopende kennisgewings aan vlieërs en die reëls van toepassing op internasionale vlugte;

(ii) navigasie;

(iii) elementêre weerkunde;

(iv) die tegniese vakke in Aanhangsel B.1.1 genoem;”.

32. Vervang subparagraaf (c) van paragraaf B.1.4 (1) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(c) die Kommissaris van Burgerlugvaart in ’n skriftelike eksamen oortuig van sy kennis van—

(i) die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op binnelandse en internasionale vlugte, lopende kennisgewings aan vlieërs en die reëls van toepassing op internasionale vlugte;

(ii) vlieërswerk;

(iii) vorm van die aarde en lugvaartkaarte;

(iv) navigasie;

(v) radiohulpmiddels vir navigasie;

(vi) instrumente;

(vii) weerkunde;

(viii) die tegniese vakke in Aanhangsel B.1.1 genoem;

OPMERKING.—Item (viii) kan weggelaat word as die kandidaat ’n handelsvlieërlisensie het.”.

33. Vervang die woord „twaalfhonderd” deur die woord „tweeëuisend” in subparagraaf (d) van paragraaf B.1.5 (1) van Byvoegsel B.1.

24. The insertion of the heading “Landing on Roads” before paragraph (3) of regulation 22.4.

25. The substitution of the word “road” for the word “highway” in paragraph (3) of regulation 22.4.

26. The deletion of the words “specially provided by the licensee and” in regulation 22.7.

27. The deletion of the word “or” where it occurs at the end of sub-paragraph (a) of paragraph (1) of regulation 22.16 and the substitution of the word “and” for the word “or” where it occurs at the end of sub-paragraph (b) of the paragraph mentioned.

28. The deletion of Annexure A.6 of Appendix A.

29. The insertion of the following after the word “Africa” where it occurs for the second time in Annexure 7 of Appendix A:—

“for the period from.....to.....”.

30. The substitution of the following for sub-paragraph (c) of paragraph B.1.2 (1) of Appendix B.1:—

“(c) Satisfy the Commissioner for Civil Aviation in a written examination which shall, unless the Commissioner for Civil Aviation at the request of the applicant otherwise directs, be held in the magisterial district in which the applicant received his training, as to his knowledge of—

(i) the Air Navigation Regulations, 1950, as far as they apply to domestic and international flights for private operations, current Notices to Airmen and the rules applicable to international flight;

(ii) the elementary principles of—
aeronautical charts;
meteorological information in relation to cross-country flights; and
the compass;

(iii) the technical subjects detailed in Annexure B.1.1;”.

31. The substitution of the following for sub-paragraph (c) of paragraph B.1.3 (1) of Appendix B.1:—

“(c) satisfy the Commissioner for Civil Aviation, in a written examination, as to his knowledge of—

(i) the Air Navigation Regulations, 1950, as far as they apply to domestic and international flights, other than private operations, current Notices to Airmen, and the rules applicable to international flight;

(ii) navigation;

(iii) elementary meteorology;

(iv) the technical subjects detailed in Annexure B.1.1;”.

32. The substitution of the following for sub-paragraph (c) of paragraph B.1.4 (1) of Appendix B.1:—

“(c) satisfy the Commissioner for Civil Aviation, in a written examination, as to his knowledge of—

(i) the Air Navigation Regulations, 1950, as far as they apply to domestic and international flights, current Notices to Airmen, and the rules applicable to international flight;

(ii) flight operation;

(iii) form of the earth and aeronautical charts;

(iv) flight navigation;

(v) radio aids to navigation;

(vi) instruments;

(vii) meteorology;

(viii) the technical subjects detailed in Annexure B.1.1;

NOTE.—Item (viii) may be omitted where the candidate is the holder of a commercial pilot licence.”.

33. The substitution of the words “two thousand” for the words “twelve hundred” in sub-paragraph (d) of paragraph B.1.5 (1) of Appendix B.1.

34. Vervang subparagraaf (b) van paragraaf B.1.8 (1) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(b) 'n tegniese eksamen deurkom ten opsigte van die vakke in Deel 2 van Aanhangel B.1.1 genoem. Hierdie eksamen word afgeneem of deur 'n vliegkunsinspekteur of 'n vliegtuiginspekteur van die Departement van Vervoer, of deur die houer van 'n geldige lisensie van vliegtuigonderhoudsingenieur (klas II) met 'n tipegraad in kategorieë A en C wat toepaslik is op die tipegraad van die lugvaartuig (met inbegrip van sy motore) waarop die aansoek betrekking het, saam met 'n vlieginstrukteur graad I of graad II met 'n toepaslike graad;”.

35. Vervang subparagraaf (b) van paragraaf B.1.8 (2) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(b) 'n tegniese eksamen deurkom ten opsigte van die vakke in Deel 2 van Aanhangel B.1.1 genoem, wat van toepassing is op die tipe lugvaartuig (met inbegrip van sy motore) waarop die vliegtoets gedoen word. Hierdie eksamen word afgeneem deur 'n vliegkunsinspekteur of 'n vliegtuiginspekteur van die Departement van Vervoer of deur iemand wat skriftelik deur die Kommissaris van Burgerlugvaart aangestel is en wat die houer is van 'n geldige lisensie van vliegtuigonderhoudsingenieur (klas II) met 'n tipegraad in kategorieë A en C wat toepaslik is op die lugvaartuig (met inbegrip van sy motore) waarop die vliegtoets gedoen word, saam met 'n vlieginstrukteur graad I of graad II met 'n toepaslike graad;”.

36. Vervang subparagraaf (c) van paragraaf B.1.8 (3) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(c) 'n tegniese eksamen deurkom ten opsigte van die vakke genoem in Deel 2 van Aanhangel B.1.1 wat van toepassing is op die tipe lugvaartuig (met inbegrip van sy motore) waarop die vliegtoets gedoen word. Hierdie eksamen word afgeneem deur 'n vliegtuiginspekteur van die Departement van Vervoer of deur iemand wat skriftelik deur die Kommissaris van Burgerlugvaart aangestel is;”.

37. Voeg die volgende na Opmerking 2 in paragraaf B.1.8 van Byvoegsel B.1 by:—

„OPMERKING 3.—Die grade in subparagraaf (b) van paragraaf B.1.8 (3) word slegs deur 'n gemagtigde persoon uitgereik.”.

38. Vervang subparagrafe (i) en (ii) van paragraaf B.1.9 (2) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„Ses instrumentvliegre met behulp van meganiese toestelle deur die Kommissaris van Burgerlugvaart goedgekeur en ses instrumentvliegre, ditsy in werklike of nagebootste instrumentvliegtoestande, en hy moet in die praktiese instrumentvliegtoets in subparagraaf (c) van paragraaf B.1.9 (1) voorgeskryf, geslaag het.”.

39. Vervang subparagrafe (c) en (d) van paragraaf B.1.16 (1) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(c) die houer wees van 'n geldige vliegtuigonderhoudsingenieurslisensie (klas II) met 'n tipegraad in kategorieë A en C toepaslik op die lugvaartuig (met inbegrip van sy motore) waarvoor die applikant 'n boordingenieurslisensie verlang;

(d) die Kommissaris van Burgerlugvaart in 'n skriftelike eksamen oortuig van sy kennis van—

(i) die tegniese vakke in Aanhangel B.1.1 genoem;

(ii) die Lugvaartregulasies, 1950, wat op die pligte van 'n boordingenieur betrekking het;”.

34. The substitution of the following for sub-paragraph (b) of paragraph B.1.8 (1) of Appendix B.1:—

“(b) pass a technical examination in respect of the subjects detailed in Part 2 of Annexure B.1.1. This examination shall be conducted either by an inspector of flying or an inspector of aircraft of the Department of Transport, or by the holder of a valid aircraft maintenance engineer licence (Class II) with a type rating under categories A and C appropriate to the type rating of the aircraft (including its engines) to which the application relates, in company with an appropriately rated Grade I or Grade II flight instructor;”.

35. The substitution of the following for sub-paragraph (b) of paragraph B.1.8 (2) of Appendix B.1:—

“(b) Pass a technical examination in respect of the subjects detailed in Part 2 of Annexure B.1.1 applicable to the type of aircraft (including its engines) on which the flying test is taken. This examination shall be conducted by an inspector of flying or inspector of aircraft of the Department of Transport, or by a person who has been appointed in writing by the Commissioner for Civil Aviation, and who is the holder of a valid aircraft maintenance engineer licence (Class II) with a type rating under categories A and C appropriate to the aircraft (including its engines) on which the flying test is taken, in company with an appropriately rated Grade I or Grade II flight instructor;”.

36. The substitution of the following for sub-paragraph (c) of paragraph B.1.8 (3) of Appendix B.1:—

“(c) pass a technical examination in respect of the subjects detailed in Part 2 of Annexure B.1.1 applicable to the type of aircraft (including its engines) on which the flying test is taken. This examination shall be conducted by an inspector of aircraft of the Department of Transport or by a person appointed in writing by the Commissioner for Civil Aviation;”.

37. The insertion of the following after Note 2 in paragraph B.1.8 of Appendix B.1:—

“NOTE 3.—The ratings mentioned in sub-paragraph (b) of paragraph B.1.8 (3) shall be issued only by an authorised person.”.

38. The substitution of the following for sub-paragraphs (i) and (ii) of paragraph B.1.9 (2) of Appendix B.1:—

“six hours instrument time acquired on mechanical devices approved by the Commissioner for Civil Aviation and six hours instrument time acquired either in actual or simulated instrument flight conditions, and that he has passed the practical instrument flight test prescribed in sub-paragraph (c) of paragraph B.1.9 (1).”.

39. The substitution of the following for sub-paragraphs (c) and (d) of paragraph B.1.16 (1) of Appendix B.1:—

“(c) be the holder of a current aircraft maintenance engineer licence (Class II) with a type rating under categories A and C appropriate to the aircraft (including its engines) for which the applicant requires a flight engineer licence;

(d) satisfy the Commissioner for Civil Aviation in a written examination, as to his knowledge of—

(i) the technical subjects detailed in Annexure B.1.1.;

(ii) the Air Navigation Regulations, 1950, which are pertinent to the duties of a flight engineer;”.

40. Vervang subparagraaf (b) van paragraaf B.1.16 (2) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(b) die Kommissaris van Burgerlugvaart oortuig dat hy daardie voorregte verbonde aan 'n vliegtuigonderhoudsingenieurslisensie wat by sy boordingenieurslisensie inbegryp is, vir 'n totale tydperk van minstens drie maande uitgeoefen het gedurende die twaalf maande onmiddellik voor die datum van die aansoek;”.

41. Vervang subparagrafe (a) en (b) van paragraaf B.1.16 (3) van Byvoegsel B.1 deur die volgende:—

„(a) die Kommissaris van Burgerlugvaart in 'n skriftelike eksamen oortuig van sy kennis van enigen of al die vakke in Deel 2 van Aanhangsel B.1.1 genoem;

(b) die houër wees van 'n geldige vliegtuigonderhoudsingenieurslisensie (klas II) met 'n tipegraad in kategorieë A en C toepaslik op die lugvaartuig (met inbegrip van sy motore) waarop die aansoek betrekking het;”.

42. Voeg die volgende nuwe aanhangsel na Byvoegsel B.1 in:—

„AANHANGSEL B.1.1.

TEGNIËSE VAKKE VIR DIE EKSAMENS VIR—

LUGLYNVLIEËRLISENSIE;
SENIOR HANDELSVLIEËRLISENSIE;
HANDELSVLIEËRLISENSIE;
PRIVATE VLIËËRLISENSIE;
BOORDINGENIEURSLISENSIE.

1. Die tegniese eksamen vir die uitreiking en uitbreiding van bogenoemde klasse lisensies is in twee dele, soos volg:—

Deel 1 wat oor algemene vakke handel.

Deel 2 wat handel oor vakke wat meer bepaald betrekking het op die tipe lugvaartuig waarom aansoek gedoen word.

2. Applikante wat vir eksamen vir die uitreiking van 'n lisensie aangeneem word, moet vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke wat in dele 1 en 2 hieronder genoem word.

3. Applikante wat vir eksamen vir 'n verdere graad by hulle lisensie aangeneem word, moet vrae beantwoord om hulle kennis te toon van slegs daardie vakke wat in deel 2 hieronder genoem word.

DEEL 1.—ALGEMEEN.

1. Eerste beginsels van vliegler, woordskrywing, bv. lugstroming, kragte wat op 'n lugvaartuig werk, reguit en gelyk vlug, verhouding tussen snelheid en invalshoek, instelhoek, verhouding draagkrag/weerstand, stabiliteit, drukmiddelpunt, klappe en splete.

2. Eienskappe van lug, digtheid, druk, verwantskap tussen druk, digtheid en temperatuur, en die invloed daarvan op die prestasie van 'n lugvaartuig en sy motor, isotermites-atmosfeer, internasionale standaardatmosfeer.

3. Wat gedoen moet word by 'n ernstige defek of 'n harde landing.

4. Die werkingsbeginsels van suiermotore, die funksie van die onderdele en toebehore daarvan; die beginsels van vergassing, mengselreëling en aanjaging.

5. Omskrywing van die terme met betrekking tot lugskroewe: die funksie van reguleur-, volsny- en remskroewe.

6. Bewegingsrigting van stuurmiddels; beginsels van die werking en funksie van stel-, hulp- of balanseervlakke.

7. Elementêre kennis van elektrisiteit en magnetisme; woordskrywing, bv. volts, ampères, ohms, watts, wissel- en gelykstroom, die laai en werking van lugvaartuigbatterye.

40. The substitution of the following for sub-paragraph (b) of paragraph B.1.16 (2) of Appendix B.1:—

“(b) satisfy the Commissioner for Civil Aviation that, for a total period of not less than three months during the twelve months immediately preceding the date of application, he has exercised those privileges of an aircraft maintenance engineer licence which are included in his flight engineer licence;”.

41. The substitution of the following for sub-paragraphs (a) and (b) of paragraph B.1.16 (3) of Appendix B.1:—

“(a) satisfy the Commissioner for Civil Aviation, in a written examination, as to his knowledge of any or all of the subjects detailed in Part 2 of Annexure B.1.1;

(b) be the holder of a current aircraft maintenance engineer licence (Class II) with a type rating under categories A and C appropriate to the aircraft (including its engines) to which the application relates;”.

42. The insertion of the following new Annexure after Appendix B.1:—

“ANNEXURE B.1.1.

TECHNICAL SUBJECTS FOR THE EXAMINATIONS FOR—

AIRLINE TRANSPORT PILOT LICENCE;
SENIOR COMMERCIAL PILOT LICENCE;
COMMERCIAL PILOT LICENCE;
PRIVATE PILOT LICENCE;
FLIGHT ENGINEER LICENCE.

1. The technical examination for the issue and extension of the above classes of licences is in two parts, as follows:—

Part 1, which deals with general subjects.

Part 2, which deals with subjects relating specifically to the type of aircraft for which application is made.

2. Applicants accepted for examination for the issue of a licence will be required to answer questions to demonstrate their knowledge in respect of the subjects detailed in Parts 1 and 2 below.

3. Applicants accepted for examination for an additional rating to their licence will be required to answer questions to demonstrate their knowledge in respect of only those subjects detailed in Part 2 below.

PART 1.—GENERAL.

1. Elementary principles of theory of flight, definition of terms, e.g., airflow, forces on an aircraft, straight and level flight, relation between speed and angle of attack, angle of incidence, lift/drag ratio, stability, centre of pressure, flaps and slots.

2. Properties of air, density, pressure, relationship between pressure, density and temperature, and their effect on aircraft and engine performance, Isothermal Atmosphere, International Standard Atmosphere.

3. The action to be taken as a result of a serious defect, or a heavy landing.

4. The principles of operation of piston engines, the function of their component parts and accessories; principles of carburation, mixture control and supercharging.

5. Definition of the terms associated with propellers; function of constant speed, fully feathering and braking propellers.

6. Direction of movement of controls; principles of operation and function of trimming, servo or balance tabs and alternative devices.

7. Elementary knowledge of electricity and magnetism; definition of terms, e.g., volts, amperes, ohms, watts, alternating and direct current, aircraft batteries—charging and functioning.

**DEEL 2.—TEGNIËSE EKSAMEN OOR TIPE LUGVAARTUIG
WAAROM AANSOEK GEDOEN WORD.**

OPMERKING.—Die eksamen in die volgende vakke is beperk tot die tipe lugvaartuig ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.

1. Bedryfsgrense van die lugvaartuig, met inbegrip van sy motore.
2. Omskrywing van die uitgangspunt; grense van swaartepuntsligging.
3. Belading van lugvaartuie en berekening van swaartepunt voor en vir die duur van die vlug.
4. Inligting vervat in lugvaardigheidsertifikaat en verwante dokumente.
5. Prestasie van lugvaartuig met betrekking tot snelheidsbeperkings.
6. Wat gedoen moet word in geval van nood, veral in die geval van 'n kragbrondek en brand in die lug.
7. Kennis van die bedienings- of vlieghandboek en van onderhoudsinspeksiebeurte.
8. Bediening van stuurmiddels, stel-, hulp-, of balanseervlakke en alternatiewe toestelle.
9. Standaard- en noodstelsels vir die bediening van die onderstel en klappe, met inbegrip van 'n praktiese kennis van die stelsels.
10. Die pneumatiese en vakuumbstelsel, die posisie en werking van die pompe en belangrike eenhede. Grondtoets met die oog op die behoorlike werking daarvan.
11. Die druk-, verwarmings- en ventilasiestelsel, met inbegrip van 'n praktiese kennis van die vernaamste onderdele; die reëling van die druk, temperatuur en voggehalte.
12. Die bediening en werking van die ysbestrydingstelsel, met inbegrip van die vernaamste eenhede; duur van die toevoer.
13. Die wielremstelsel; druk en defekte wat die werkrendement kan verminder. Kennis van die landingsveerstelsel.
14. Kennis van die brandstofstelsel, met inbegrip van die posisie en werking van alle belangrike eenhede in die stelsel.
15. Die posisie en hou vermoë van die brandstoftenks, met inbegrip van die aanvullende skemas waar van toepassing; die bepaling van brandstofverbruik onderwerp.
16. Kennis van die oliestelsel, met inbegrip van die hou vermoë van die tenks; die posisie en werking van alle belangrike eenhede in die stelsel.
17. Die koelstelsel waar van toepassing, en die aanbeveelde temperatuurpeil wat onder verskillende omstandighede gehandhaaf moet word.
18. Algemene kennis van die elektriese stelsel, spanning en stroomsterkte in bepaalde kringe; posisie en stroomvoervermoë van sekerings, stroomverbrekers en hoofeenhede in die installasie; die belangrikheid daarvan om die regte sekerings te gebruik en hoe om dit te vervang, en hoe om stroomverbrekers weer te stel.
19. Die werking van elektriese motoraansitters en generators; die posisie van batterye en hoe om vas te stel dat dit stewig vas en in goeie toestand is; wat gedoen moet word ingeval 'n eenheid in die elektriese stelsel defek raak.
20. Vliegplanne gebaseer op ladingsvoorskrifte en prestasiediagramme, brandstofverbruik en motorvermoëskrommes. Reëling van die uitgangskrag en die berekenings daarby betrokke.
21. Die bediening en eerste beginsels van die stuuroutomaat, met inbegrip van die wyse van in- en uit-skakeling, nooduitskakeling en kragbron waar van toepassing.
22. 'n Praktiese kennis van die werkingsbeginsels van die motorinstrumente.
23. Karakteristieke van 'n bepaalde motor, onderdele en toebehoere daarvan. Aanjaging, omwentelings per minuut, brandstof- en oliedruk, temperatuurgrense van olie en silinderkoppe.
24. Motorbedieningsmiddels, reëling van aanjaagdruk en mengselsterkte; tipes brandstof en olie; wyse van brandstofaanvulling.
25. Werking en bediening van skroewe van bepaalde kragbronne.

**PART 2.—TECHNICAL EXAMINATION ON TYPE OF AIRCRAFT
FOR WHICH APPLICATION IS MADE.**

NOTE.—The examination in the following subjects will be confined to the type of aircraft in respect of which application is made.

1. Operational limitations of the aircraft, including its engines.
2. Definition of the datum point; position of centre of gravity limits.
3. Aircraft loading and centre of gravity computation prior to and for duration of flight.
4. Information contained in Certificate of Airworthiness and associated documents.
5. Aircraft performance with respect to speed limitations.
6. The procedure to be followed in case of emergency, particularly in the event of power plant failure and fire in the air.
7. Knowledge of the Operating or Flight Manual, and Maintenance Inspection Cycles.
8. Operation of flying controls, trimming, servo or balance tabs and alternative devices.
9. Normal and emergency systems for operating the landing gear and flaps, including a working knowledge of the systems.
10. The pneumatic pressure and vacuum system, location and functioning of the pumps and important units. Ground tests for correct functioning.
11. The pressurisation, heating and ventilating system, including a working knowledge of the principal components; the regulation of pressure, temperature and humidity.
12. The operation and functioning of the de-icing system including the main units; duration of the supply.
13. The wheel brake system; pressures, defects liable to reduce the operating efficiency. Knowledge of the alighting gear shock-absorbing system.
14. A knowledge of the fuel system, including the location and function of all important units incorporated in the system.
15. The location and capacity of the fuel tanks, including supplementary schemes where applicable; the means of ascertaining fuel consumption en route.
16. A knowledge of the oil system including capacity of the tanks; the location and function of all important units incorporated in the system.
17. The coolant system, where applicable, and the recommended range of temperature to be maintained under various circumstances.
18. A general knowledge of the electrical system, voltage and amperage in particular circuits; position and current carrying capacity of fuses, circuit breakers and main units in the installation; importance of using and method of replacing correct fuses and re-setting of circuit breakers.
19. The functioning of electrical engine starters and generators; location and checking of security and condition of batteries; action to be taken in the case of failure of any unit in the electrical system.
20. Flight planning based on loading and performance charts, fuel consumption and engine power curves. Control of power output and the computations involved.
21. The operation and elementary principles of the automatic pilot, including the method of engagement and disengagement, emergency-release and power source, as applicable.
22. A working knowledge of the principles of operation of the engine instruments.
23. Characteristics of particular engine, component parts and accessories. Boost, revolutions per minute, fuel and oil pressures, oil and cylinder head temperature limitations.
24. Engine controls, control of boost pressure and mixture strength; types of fuel and oil; refuelling procedure.
25. Operation and control of propellers fitted to the particular power plants.

43. Vervang Byvoegsel B.2 deur die volgende:—

„BYVOEGSEL B.2.

VEREISTES VIR VliegTUIGONDERHOUDS-
INGENIEURSLISENSIES EN VOORREGTE EN
GRADE.

B.2.1. ALGEMEEN.

Die kategorieë en grade kategorieë ten opsigte waarvan lisensies uitgereik kan word, en die voorregte van daardie lisensies is onderskeidelik soos in paragrawe B.2.2 en B.2.3 uiteengesit.

B.2.2. KATEGORIEË EN GRADE.

(1) *Kategorie A (lisensie klas II) en kategorie B (lisensie klas I).*—Die grade van hierdie kategorieë is soos volg:—

- (a) *Lugvaartuie.*—Lisensies kan uitgereik word vir alle tipes lugvaartuie, ditsy vir een alleen, of in groepe, wat in die Unie ingeskryf is.
- (b) *Helikopters.*—Lisensies kan uitgereik word vir alle tipes helikopters, ditsy vir een alleen, of in groepe, wat in die Unie ingeskryf is. 'n Lisensie in kategorie A sal nie toegestaan word nie, tensy saam met 'n lisensie in kategorie C ten opsigte van die bepaalde tipe motor wat geïnstalleer is.
- (c) *Glyvliegtuie.*—Lisensies kan slegs uitgereik word vir glyvliegtuie, ditsy vir een alleen, of in groepe, wat in die Unie ingeskryf is in die kategorie openbare vervoerdiens, openbare vragvervoer, handelsondernemings of nywerheidshulpondernemings.

(2) *Kategorie C (lisensie klas II) en kategorie D (lisensie klas I).*—Die grade van hierdie kategorieë is soos volg:—

Motore.—Lisensies kan uitgereik word vir alle tipes motore, ditsy vir een alleen, of in groepe, wat in Unielugvaartuie geïnstalleer is. 'n Lisensie in kategorie C ten opsigte van die sertifisering van 'n motor in 'n helikopter sal nie toegestaan word nie, tensy saam met 'n lisensie in kategorie A ten opsigte van die bepaalde tipe helikopter waarin die motor geïnstalleer is.

(3) *Kategorie X (lisensie klas I).*—Die grade van hierdie kategorie is soos volg:—

- (a) Die installering en kompensering van kompasse in lugvaartuie.
- (b) Die nasiening, herstelling of verandering van motorstekingsuitrusting.
- (c) Die nasiening, herstelling, verandering en installering van bestuurbare skroewe.
- (d) Die nasiening, herstelling, verandering en installering van lugvaartuig- en motorinstrumente, met inbegrip of met uitsondering van elektriese instrumente.
- (e) Die nasiening, herstelling, verandering en installering van elektriese uitrusting.
- (f) Die nasiening, herstelling, verandering en installering van stuuroutomate.

B.2.3. VOORREGTE.

(1) *Kategorie A (lisensie klas II).*—Die voorregte van die houder van 'n lisensie klas II in kategorie A is soos volg:—

- (a) Sertifisering betreffende die vliegdiensligheid van 'n lugvaartuig (uitgesonderd sy motore) waarvoor die uitreiking of hernuwing van 'n lugwaardigheidsertifikaat verlang word;
- (b) sertifisering op die wyse in regulasie 9.3 voorgeskryf, betreffende die vliegveiligheid van 'n lugvaartuig (uitgesonderd sy motore);
- (c) sertifisering in die logboek van die werk wat gedoen is ooreenkomstig die onderhoudsroosters goedgekeur deur die staat waarin die lugvaartuig ingeskryf is; en
- (d) sertifisering in die logboek van herstelwerk as klein herstellings goedgekeur, of van veranderings as klein veranderings goedgekeur, en van die vervanging van goedgekeurde onderdele, met inbegrip van instrumente.

43. The substitution of the following for Appendix B.2:—

“APPENDIX B.2.

REQUIREMENTS FOR AND PRIVILEGES AND
RATINGS OF AIRCRAFT MAINTENANCE
ENGINEER LICENCES.

B.2.1. GENERAL.

The categories and ratings of categories in respect of which licences may be granted, and the privileges of such licences, shall be as detailed in paragraphs B.2.2 and B.2.3, respectively.

B.2.2. CATEGORIES AND RATINGS.

(1) *Category A (Class II Licence) and Category B (Class I Licence).*—The ratings of these categories are:—

- (a) *Aeroplanes.*—Licences may be granted for all types of aeroplanes, either singly or in groups, registered in the Union.
- (b) *Helicopters.*—Licences may be granted for all types of helicopters, either singly or in groups, registered in the Union. A licence in Category A will not be granted except in conjunction with a licence in Category C to cover the particular type of engine installed.
- (c) *Gliders.*—Licences may be granted for gliders only, either singly or in groups, registered in the Union in either the public transport, public transport of cargo, aerial work or industrial aid category.

(2) *Category C (Class II Licence) and Category D (Class I Licence).*—The ratings of these categories are:—

Engines.—Licences may be granted for all types of engines, either singly or in groups, installed in Union aircraft. A licence in Category C to cover the certification of an engine in a helicopter will not be granted except in conjunction with a licence in Category A to cover the particular type of helicopter in which the engine is installed.

(3) *Category X (Class I Licence).*—The ratings of this category are—

- (a) the installation and compensation of compasses in aircraft;
- (b) the overhaul, repair, or modification of engine ignition equipment;
- (c) the overhaul, repair, modification and installation of variable-pitch propellers;
- (d) the overhaul, repair, modification and installation of aircraft and engine instruments, including or excluding electrically operated instruments;
- (e) the overhaul, repair, modification and installation of electrical equipment;
- (f) the overhaul, repair, modification and installation of automatic pilots.

B.2.3. PRIVILEGES.

(1) *Category A (Class II Licence).*—The privileges of the holder of a Class II licence in Category A are—

- (a) certification as to the fitness for flight of an aircraft (excluding its engines) for which a certificate of airworthiness is about to be issued or renewed;
- (b) certification, in the manner prescribed in regulation 9.3, as to the safety for flight of an aircraft (excluding its engines);
- (c) certification, in the log book, of work done under maintenance schedules approved by the State in which the aircraft is registered; and
- (d) certification, in the log book, of repairs approved as minor repairs, of modifications approved as minor modifications, and of the replacement of approved components and parts, including instruments.

(2) *Kategorie B (lisensie klas I).*—Die voorregte van die houer van 'n lisensie klas I in kategorie B is soos volg:—

- (a) Sertifisering in die logboek van die nasiening van 'n lugvaartuig, uitgesonderd sy motore maar met inbegrip van die installering van sy motore; behalwe dat die nasiening, herstelling of verandering van instrumente, stuuroutomate, bestuurbare skroewe of elektriese uitrusting tevore gesertifiseer moet gewees het deur 'n persoon of 'n vereniging van persone wat die Kommissaris van Burgerlugvaart vir die doel goedgekeur het, of deur 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat behoorlik in kategorie X gelisensieer is;
- (b) sertifisering in die logboek van goedgekeurde herstellings en van goedgekeurde veranderinge; en
- (c) sertifisering van die bou en vervanging van onderdele, met inbegrip van instrumente, en van die materiale wat daarvoor gebruik is; behalwe dat 'n lisensie in hierdie kategorie uitgereik kan word met uitsondering van die sertifisering van die bou van beuonderdele en materiale wat daarvoor gebruik is.

(3) *Kategorie C (lisensie klas II).*—Die voorregte van die houer van 'n lisensie klas II in kategorie C is soos volg:—

- (a) Sertifisering betreffende die vliegdiensigheid van die motore in 'n lugvaartuig waarvoor die uitreiking of hernuwing van 'n lugwaardigheidsertifikaat verlang word;
- (b) sertifisering op die wyse in regulasie 9.3 voorgeskrif, betreffende die vliegveiligheid van die motore in die lugvaartuig;
- (c) sertifisering in die logboek van die werk wat gedoen is ooreenkomstig die onderhoudsroosters goedgekeur deur die staat waarin die lugvaartuig ingeskrif is; en
- (d) sertifisering in die logboek van die aanbring van goedgekeurde veranderinge en die vervanging van goedgekeurde onderdele, mits hierdie werk nie die aftakeling van die motor meegebring het nie, behalwe ten einde toegang tot die suiers, silinders en klepmeganisme te verkry.

(4) *Kategorie D (lisensie klas I).*—Die voorregte van die houer van 'n lisensie klas I in kategorie D is soos volg:—

- (a) Sertifisering in die logboek van die nasiening van motore; behalwe dat die nasiening, herstelling of verandering van die motorontstekingsuitrusting tevore gesertifiseer moet gewees het deur 'n persoon of 'n vereniging van persone wat die Kommissaris van Burgerlugvaart vir die doel goedgekeur het, of deur 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat behoorlik in kategorie X gelisensieer is; met dien verstande dat die houer die vervanging van meganiese onderdele van 'n magneto kan sertifiseer;
- (b) sertifisering in die logboek van goedgekeurde herstellings en van goedgekeurde veranderinge; en
- (c) sertifisering van die bou en vervanging van onderdele en van die materiale wat daarvoor gebruik is; behalwe dat 'n lisensie in hierdie kategorie uitgereik kan word met uitsondering van die sertifisering van die bou van onderdele en materiale wat daarvoor gebruik is.

(5) *Kategorie X (lisensie klas I).*—Die voorregte van die houer van 'n lisensie klas I in kategorie X ooreenkomstig die grade waarin hy gelisensieer is, is soos volg:—

- (a) Sertifisering in die logboek van die installering en kompensering van kompasse;
- (b) sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van motorontstekingsuitrusting en van vervangings daarvan;
- (c) sertifisering in die logboek van die nasiening, herstelling, verandering en installering van bestuurbare skroewe en van vervangings daarvan;
- (d) sertifisering van die nasiening, herstelling, verandering en installering van lugvaartuig- en motorinstrumente;

(2) *Category B (Class I Licence).*—The privileges of the holder of a Class I licence in Category B are—

- (a) certification, in the log book, of the overhaul of an aircraft, excluding its engines but including engine installation; except that the overhaul, repair, or modification of instruments, automatic pilots, variable-pitch propellers, or electrical equipment shall previously have been certified by a person or an association of persons approved for the purpose by the Commissioner for Civil Aviation, or by an aircraft maintenance engineer appropriately licensed in Category X;
- (b) certification, in the log book, of approved repairs and of approved modifications; and
- (c) certification of the construction and replacement of components and parts; including instruments and of the materials used therefor; except that a licence in this category may be granted excluding the certification of the construction of structural components and parts and materials used therefor.

(3) *Category C (Class II Licence).*—The privileges of the holder of a Class II licence in Category C are—

- (a) certification as to the fitness for flight of the engines in an aircraft for which a certificate of airworthiness is about to be issued or renewed;
- (b) certification, in the manner prescribed in regulation 9.3 as to the safety for flight of engines in aircraft;
- (c) certification, in the log book, of work done under maintenance schedules approved in the State in which the aircraft is registered; and
- (d) certification, in the log book of the embodiment of approved modifications, and the replacement of approved components and parts; provided that this work has not involved dismantling of the engine other than to obtain access to the pistons, cylinders and valve operating gear.

(4) *Category D (Class I Licence).*—The privileges of the holder of a Class I Licence in Category D are—

- (a) certification, in the log book of the overhaul of engines; except that the overhaul, repair, or modification of engine ignition equipment shall previously have been certified by a person or association of persons approved for the purpose by the Commissioner for Civil Aviation, or by an aircraft maintenance engineer appropriately licensed in Category X; provided that the holder may certify the replacement of mechanical parts of a magneto;
- (b) certification, in the logbook, of approved repairs and of approved modifications; and
- (c) certification of the construction and replacement of components and parts and of the materials used therefor; except that a licence in this category may be granted excluding the certification of the construction of components and parts and materials used therefor.

(5) *Category X (Class I Licence).*—The privileges of the holder of a Class I Licence in Category X, according to the ratings in which he is licensed, are—

- (a) certification, in the log book, of the installation and compensation of compasses;
- (b) certification of the overhaul, repair, or modification of engine ignition equipment and of replacements thereto;
- (c) certification, in the log book, of the overhaul, repair, modification and installation of variable-pitch propellers, and of replacements thereto;
- (d) certification of the overhaul, repair, modification and installation of aircraft and engine instruments;

- (e) sertifisering van die nasiening, herstelling, verandering en installering van elektriese uitrusting en van vervangings daarvan;
- (f) sertifisering van die nasiening, herstelling, verandering en installering van stuuroutomate en van vervangings daarvan.

B.2.4. VEREISTES VIR DIE UITREIKING VAN 'N Vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie.

Iemand wat om 'n vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie aansoek doen, moet aan die volgende vereistes voldoen:—

(1) Ouderdom.

- (a) Vir 'n lisensie in kategorie A of C (lisensie klas II) of X (lisensie klas I) moet hy minstens negentien jaar oud wees; met dien verstande dat die houër van sodanige lisensie totdat hy een-en-twintig jaar oud is slegs geregtig sal wees om die voorregte van sy lisensie in die Unie ten opsigte van lugvaartuie in die Unie ingeskryf en gebruik, uit te oefen tot, maar met uitsluiting van, 'n maksimum toelaatbare gewig van 4,000 lb.
- (b) Vir 'n lisensie in kategorie B of D moet hy minstens een-en-twintig jaar oud wees.

(2) Aansoek.

- (a) Hy moet 'n eerste aansoekvorm wat van die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of van die naaste vliegtuiginspekteur van die Departement van Vervoer verkrygbaar is, invul met vermelding van volledige besonderhede van sy ondervinding, en dit aan die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of aan voornoemde vliegtuiginspekteur terugstuur.
- (b) Eerste aansoeke ten opsigte van enige bepaalde kategorie is beperk tot een tipe vlieggraam of motor of, in die geval van 'n aansoek om 'n groep vliegrame of motore soos in Aanhangel B.2.1 geklassifiseer, tot een groep vliegrame of motore.

(3) Ondervinding.

Hy moet—

- (a) 'n erkende vakleerlingskap bevredigend uitgedien het in een van die ambagte genoem in die Vakleerlingwet, 1944 (Wet No. 37 van 1944), vir die lugvaartbedryf; of ondervinding hê gelykstaande met dié wat gewoonlik gedurende sodanige leertyd opgedoen word, en die Kommissaris van Burgerlugvaart oortuig dat hy 'n tegniese onderwyspeil en bedrewenheid bereik het gelykstaande met dié wat behaal is deur iemand wat daardie leertyd bevredigend uitgedien het; en
- (b) die ondervinding hê wat toepaslik is op die kategorie en tipe waarop die aansoek betrekking het en wat in Aanhangel B.2.1 uiteengesit is.

(4) Kennis.

Hy moet die Kommissaris van Burgerlugvaart oortuig van sy kennis van die vakke in Aanhangel B.2.2 wat toepaslik is op die verlangde lisensiekategorie.

B.2.5. VEREISTES VIR 'N TOEVOEGING AAN 'N Vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie.

'n Applikant om 'n toevoeging (d.w.s. 'n nuwe kategorie wat bygevoeg moet word) aan 'n vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie moet aan die volgende vereistes voldoen:—

(1) Aansoek.

Hy moet 'n aansoekvorm wat van die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of van die naaste vliegtuiginspekteur van die Departement van Vervoer verkrygbaar is, invul met vermelding van besonderhede van sy ondervinding, en dit aan die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of aan voornoemde vliegtuiginspekteur terugstuur.

- (e) certification of the overhaul, repair, modification and installation of electrical equipment, and of replacements thereto;
- (f) certification of the overhaul, repair, modification and installation of automatic pilots, and of replacements thereto.

B.2.4. REQUIREMENTS FOR THE ISSUE OF AN AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEER LICENCE.

An applicant for an aircraft maintenance engineer licence shall meet the following requirements:—

(1) Age.

- (a) For a licence endorsed under Category A or C (Class II Licence) or X (Class I Licence) he shall be not less than nineteen years of age; provided that the holder of such licence shall, until he attains the age of twenty-one, only be entitled to exercise the privileges of his licence in the Union and in respect of aircraft, registered and operated in the Union, up to but not including a maximum permissible weight of 4,000 lb.
- (b) For a licence endorsed under Category B or D he shall be not less than twenty-one years of age.

(2) Application.

- (a) He shall complete an initial application form, obtainable from the Secretary for Transport (D.C.A.), or from the nearest inspector of aircraft of the Department of Transport, giving full particulars of his experience, and return it to the Secretary for Transport (D.C.A.) or to such inspector of aircraft.
- (b) Initial applications in respect of any one category shall be limited to one type of airframe or engine or, in the case of an application for a group of air frames or engines as classified in Annexure B.2.1, to one group of airframes or engines.

(3) Experience.

He shall—

- (a) have satisfactorily completed a recognised apprenticeship in one of the trades designated in terms of the Apprenticeship Act, 1944 (Act No. 37 of 1944), for the Aviation Industry; or have had experience equivalent to that normally gained during such apprenticeship and shall satisfy the the Commissioner for Civil Aviation that he has attained a standard of technical education and workmanship equivalent to that required by one who has satisfactorily completed such an apprenticeship; and
- (b) have had the experience, appropriate to the category and type to which the application relates, detailed in Annexure B.2.1.

(4) Knowledge.

He shall satisfy the Commissioner for Civil Aviation as to his knowledge, appropriate to the category of licence required, of the subjects detailed in Annexure B.2.2.

B.2.5. REQUIREMENTS FOR AN ADDITION TO AN AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEER LICENCE.

An applicant for an addition (i.e., a new category to be added) to an aircraft maintenance engineer licence shall meet the following requirements:—

(1) Application.

He shall complete an application form, obtainable from the Secretary for Transport (D.C.A.), or from the nearest inspector of aircraft of the Department of Transport, giving details of his experience and return it to the Secretary for Transport (D.C.A.) or to such inspector of aircraft.

(2) *Ondervinding.*

Hy moet die ondervinding hê wat toepaslik is op die kategorie en tipe wat in Aanhangsel B.2.1 uiteengesit is.

(3) *Kennis.*

Hy moet die Kommissaris van Burgerlugvaart oortuig van sy kennis van die vakke in Aanhangsel B.2.2. wat toepaslik is op die kategorie van die verlangde toevoeging.

B.2.6. VEREISTES VIR 'N UITBREIDING VAN 'N KATEGORIE VAN 'N Vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie.

'n Applikant om 'n uitbreiding van 'n kategorie van 'n vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie moet aan die volgende vereistes voldoen:—

(1) *Aansoek.*

Hy moet 'n aansoekvorm wat van die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of van die naaste vliegtuiginspekteur van die Departement van Vervoer verkrygbaar is, invul met vermelding van besonderhede van sy ondervinding, en dit aan die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of aan voornoemde vliegtuiginspekteur terugstuur.

(2) *Ondervinding.*

Hy moet die ondervinding hê wat toepaslik is op die kategorie en tipe wat in Aanhangsel B.2.1 uiteengesit is.

(3) *Kennis.*

Hy moet die Kommissaris van Burgerlugvaart oortuig van sy kennis van die vakke in Aanhangsel B.2.2 wat toepaslik is op die kategorie van die verlangde uitbreiding.

B.2.7. HERNUWING.

(1) 'n Applikant vir die hernuwing van 'n vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie moet 'n aansoekvorm wat aan die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of van die naaste vliegtuiginspekteur van die Departement van Vervoer verkrygbaar is, invul en dit saam met die voorgeskrewe ernuwingskoste aan die Sekretaris van Vervoer (A.B.L.) of voornoemde vliegtuiginspekteur terugstuur.

(2) As die Kommissaris van Burgerlugvaart ooreenkomstig paragraaf (a) van regulasie 11.6 vereis dat die applikant weer eksamen moet doen, sal geen koste vir die eksamen gevorder word nie.”

44. Voeg die volgende nuwe aanhangsels na Byvoegsel 2 in:—

„(a) AANHANGSEL B.2.1.

EREISTE ONDERVINDING VIR DIE UITREIKING VAN OF TOEVOEGING AAN OF UITBREIDING VAN 'N Vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie.

1. Wat die lisensiering van vliegtuigonderhoudsingeniëurs betref, word vliegrame en motore in die volgende groepe geklassifiseer:—

(a) *Vliegrame.*

Groep 1.—Alle gewone houtboutipes tot, maar met uitsluiting van, 'n maksimum toelaatbare gewig van 4,000 lb.

Groep 2.—Alle gewone mengbou- of pypmetaalboutipes met doekbekleding tot, maar met uitsluiting van, 'n maksimum toelaatbare gewig van 4,000 lb.

Groep 3.—Alle gewone metaalboutipes tot, maar met uitsluiting van, 'n maksimum toelaatbare gewig van 4,000 lb.

Groep 4.—Alle gewone houtboutipes met 'n maksimum toelaatbare inklusiewe gewig van 4,000 tot 12,500 lb.

(2) *Experience.*

He shall have had the experience, appropriate to the category and type, detailed in Annexure B.2.1.

(3) *Knowledge.*

He shall satisfy the Commissioner for Civil Aviation as to his knowledge, appropriate to the category of the addition required, of the subjects detailed in Annexure B.2.2.

B.2.6. REQUIREMENTS FOR AN EXTENSION TO A CATEGORY OF AN AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEER LICENCE.

An applicant for an extension to a category of an aircraft maintenance engineer licence shall meet the following requirements:—

(1) *Application.*

He shall complete an application form, obtainable from the Secretary for Transport (D.C.A.) or from the nearest inspector of aircraft of the Department of Transport, giving details of his experience and return it to the Secretary for Transport (D.C.A.) or to such inspector of aircraft.

(2) *Experience.*

He shall have had the experience appropriate to the category and type detailed in Annexure B.2.1.

(3) *Knowledge.*

He shall satisfy the Commissioner for Civil Aviation as to his knowledge, appropriate to the category of the extension required, of the subjects detailed in Annexure B.2.2.

B.2.7. RENEWAL.

(1) An applicant for the renewal of an aircraft maintenance engineer licence shall complete an application form, obtainable from the Secretary for Transport (D.C.A.), or from the nearest inspector of aircraft of the Department of Transport, and return it with the prescribed renewal fee to the Secretary for Transport (D.C.A.) or such inspector of aircraft.

(2) Where, in terms of paragraph (a) of regulation 11.6, the Commissioner for Civil Aviation requires the applicant to be re-examined, no fee will be chargeable for such an examination.”

44. The insertion of the following new Annexures after Appendix B.2:—

“(a) ANNEXURE B.2.1.

EXPERIENCE REQUIREMENTS FOR THE ISSUE OF OR ADDITION TO OR EXTENSION OF AN AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEER LICENCE.

1. For purposes of licensing aircraft maintenance engineers, airframes and engines shall be classified into the following groups:—

(a) *Airframes.*

Group 1.—All normal types of wooden construction up to, but not including, a maximum permissible weight of 4,000 lb.

Group 2.—All normal types of composite or tubular metal fabric-covered construction up to, but not including, a maximum permissible weight of 4,000 lb.

Group 3.—All normal types of all-metal construction up to, but not including, a maximum permissible weight of 4,000 lb.

Group 4.—All normal types of wooden construction with a maximum permissible weight of 4,000 to 12,500 lb. inclusive.

Groep 5.—Alle gewone mengbou- of pypmetaalboutipes met doekbekleding met 'n maksimum toelaatbare inklusiewe gewig van 4,000 tot 12,500 lb.

Groep 6.—Alle gewone metaalboutipes met 'n maksimum toelaatbare inklusiewe gewig van 4,000 tot 12,500 lb.

Groep 7.—Alle gewone tipes met 'n maksimum toelaatbare gewig van meer as 12,500 lb.

Groep 8.—Alle ongewone tipes.

(b) *Motore.*

Groep 01.—Alle nie-aangejaagde suiermotore wat gewoonlik onveranderbare skroewe het.

Groep 02.—Alle aangejaagde suiermotore wat gewoonlik onveranderbare skroewe het, of nie-aangejaagde suiermotore wat gewoonlik bestuurbare skroewe het.

Groep 03.—Alle aangejaagde suiermotore wat gewoonlik bestuurbare skroewe het.

2. Die Kommissaris van Burgerlugvaart bepaal in water besondere groep elke tipe ingeskrewe vliegdraam en motor geklassifiseer moet word, en voordat dit gebeur het, word daar nie geag dat 'n vliegdraam of motor geklassifiseer is nie.

3. 'n Graad kan toegeken word vir die vliegdraam geklassifiseer in groepe 1, 2 en 3 en vir die motore in groepe 01 en 02, en wel by name vir elke tipe of 'n hele groep of al die groepe. 'n Graad kan slegs by name toegeken word vir elke tipe vliegdraam of motor wat in die oorblywende groepe geklassifiseer is.

4. Die vereiste ondervinding vir 'n vliegtuigonderhoudsingeniëurslisensie is soos volg:—

(a) *Kategorie A (vliegtuie).*—*Uitreiking of byvoeging van kategorie A.*

(1) 'n Applikant vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie A of vir die toevoeging van kategorie A aan 'n bestaande lisensie moet die ondervinding hê wat toepaslik is op die tipe waarom aansoek gedoen word en wat in die volgende tabel voorkom:—

Group 5.—All normal types of composite or tubular metal fabric-covered construction with a maximum permissible weight of 4,000 to 12,500 lb. inclusive.

Group 6.—All normal types of all-metal construction with a maximum permissible weight of 4,000 to 12,500 lb. inclusive.

Group 7.—All normal types with a maximum permissible weight above 12,500 lb.

Group 8.—All unconventional types.

(b) *Engines.*

Group 01.—All unsupercharged piston engines normally fitted with fixed pitch propellers.

Group 02.—All supercharged piston engines normally fitted with fixed pitch propellers or unsupercharged piston engines normally fitted with variable-pitch propellers.

Group 03.—All supercharged piston engines normally fitted with variable-pitch propellers.

2. The Commissioner for Civil Aviation shall determine into what particular Group each type of registered airframe and engine is to be classified and an airframe or engine shall not be considered to have been classified until this has been done.

3. A rating may be granted for the airframes classified in Groups 1, 2 and 3 and engines in Groups 01 and 02 by name for each type or for the whole of any or all of the Groups. A rating may be granted by name only for each type of airframe or engine classified in the remaining Groups.

4. Experience requirements for an aircraft maintenance engineer licence shall be:—

(a) *Category A (Aeroplanes).*—*Issue or Addition of Category A.*

(1) An applicant for the issue of a licence in Category A, or for the addition of Category A to an existing licence, shall have had the experience, appropriate to the type for which application is made, shown in the following table:—

1	2	3	4
Aansoek om vliegrame sal net vir een van die volgende aangeneem word.	Totale ondervinding in vliegingenieurswese.	Ondervinding in kolom 2 moet termyne van algemene praktiese onderhoud en inspeksie enkel van vliegrame voor die vlug insluit, in totaal.	Ondervinding in kolom 3 moet termyne van praktiese onderhoud en inspeksie voor die vlug insluit op die tipe waarom aansoek gedoen word (of een met soortgelyke kenmerke en 'n bevredigende kursus of bevredigende ondervinding op die tipe), in totaal.

	Sonder 'n goedgekeurde kursus.	Met 'n goedgekeurde kursus.	Sonder 'n goedgekeurde kursus.	Met 'n goedgekeurde kursus.	Met of sonder 'n goedgekeurde kursus.
Al die tipes of enigeen in groep 1 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	12 maande	6 maande	6 maande.
Al die tipes of enigeen in groep 2 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	12 maande	6 maande	6 maande.
Al die tipes of enigeen in groep 3 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	12 maande	6 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 4 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	18 maande	12 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 5 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	18 maande	12 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 6 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	18 maande	12 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 7 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	24 maande	18 maande	12 maande.
Een van die tipes in groep 8 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	Die vereiste ondervinding vir elke tipe vliegdraam in hierdie groep word deur die Kommissaris van Burgerlugvaart bepaal ooreenkomstig die grondslag hierbo.		

1 Applications for Airframes will be Accepted for only One of the following.	2 Total Aeronautical Engineering Experience.		3 Experience in Column 2 must include Periods of General Practical Maintenance and Inspection Solely of Airframes Prior to Flight, Totalling.		4 Experience in Column 3 must include Periods of Practical Maintenance and Inspection Prior to Flight on the Type for which Application is made (or one of Similar Characteristics and a Satisfactory Course or Satisfactory Experience on the Type), Totalling.
	Without an Approved Course.	With an Approved Course.	Without an Approved Course.	With an Approved Course.	With or without an Approved Course.
All or any one of the types classified under group 1....	3 years	2 years	12 months	6 months	6 months.
All or any of the types classified under group 2.....	3 years	2 years	12 months	6 months	6 months.
All or any one of the types classified under group 3....	3 years	2 years	12 months	6 months	6 months.
One of the types classified under group 4.....	3 years	2 years	18 months	12 months	6 months.
One of the types classified under group 5.....	3 years	2 years	18 months	12 months	6 months.
One of the types classified under group 6.....	3 years	2 years	18 months	12 months	6 months.
One of the types classified under group 7.....	3 years	2 years	24 months	18 months	12 months.
One of the types classified under group 8.....	3 years	2 years	The experience requirements for each type of airframe in this group shall be determined by the Commissioner for Civil Aviation to conform with the basis outlined above.		

OPMERKING.—'n Goedgekeurde kursus is 'n kursus wat die Kommissaris van Burgerlugvaart vir die doel goedgekeur het en wat praktiese opleiding in die onderhoud en inspeksie van vliegtuie vir die vlug insluit.

(2) Waar 'n lisensie alreeds in kategorie B geldig is vir 'n vliegtuig in groep 7 geklassifiseer, of vir daardie vliegtuig geklassifiseer in groep 8 waarvoor die vereiste ondervinding dieselfde is as dié vir groep 7, is die vereiste ondervinding vir die byvoeging van kategorie A ten opsigte van dieselfde vliegtuig die helfte van dié hierbo genoem.

(b) *Kategorie A (vliegtuie).—Uitbreiding van kategorie A.*

'n Applikant vir die uitbreiding van kategorie A van sy lisensie moet ses maande ondervinding in praktiese onderhoud en inspeksie van vliegtuie voor die vlug hê wat geheel-en-al opgedoen is op die tipe (of tipes in die groep in die geval van 'n aansoek ten opsigte van 'n groep) waarvoor die uitbreiding verlang word, tensy die lisensie alreeds in kategorie A geldig is vir 'n tipe geklassifiseer in dieselfde groep as dié waarin die aangevraagde tipe geklassifiseer is, in watter geval bewys van onlangse bevredigende ondervinding of 'n onlangse bevredigende kursus op die tipe (of tipes in die groep in die geval van 'n aansoek ten opsigte van 'n groep) waarom aansoek gedoen word, aange-
neem kan word, behalwe dat—

(1) vir tipes waar die styggewig van die lugvaartuig 80,000 lb. of meer is, die applikant ondervinding moet hê op tipes met 'n naasteby vergelykbare styggewig;

(2) waar dit 'n aansoek is om 'n uitbreiding ten opsigte van 'n vliegtuig van 'n aanmerklik eenvoudiger ontwerp en met 'n klassifikasie in 'n ander groep as dié waarvoor die lisensie alreeds geldig is, die Kommissaris van Burgerlugvaart die hierbo vereiste kwalifiseertermyn van ses maande kan verminder al na die omstandighede van die geval.

(c) *Kategorie A (glyvliegtuie).—Uitreiking, byvoeging of uitbreiding van kategorie A.*

'n Applikant vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie A, of die toevoeging van kategorie A aan 'n bestaande lisensie, of die uitbreiding van kategorie A van 'n lisensie ten opsigte van glyvliegtuie met 'n maksimum goedgekeurde styggewig van 1,200 lb. of minder moet ondervinding ter

NOTE.—An approved course is a course approved for the purpose by the Commissioner for Civil Aviation which includes practical training in the maintenance and inspection of airframes before flight.

(2) Where a licence is already valid under Category B for an airframe classified under Group 7 or for those airframes classified under Group 8 for which the experience requirements are the same as for Group 7, then the experience requirements for the addition of Category A to include the same airframe will be half of that stated above.

(b) *Category A (Aeroplanes).—Extension of Category A.*

An applicant for the extension of Category A of his licence must have had six months experience of practical maintenance and inspection of airframes prior to flight spent solely on the type (or types in the Group in the case of an application in respect of a Group) for which the extension is desired, unless the licence is already valid in Category A for a type classified in the same group as that in which the type applied for is classified, in which case evidence of recent satisfactory experience or a recent satisfactory course on the type (or types in the Group in the case of an application in respect of a Group) for which application is made, may be accepted, except that—

(1) for types where the all-up weight of the aircraft is 80,000 lb. or more the applicant's experience must have been on types of approximately comparable all-up weight;

(2) where the application is for an extension to cover an airframe of appreciably simpler design and classified in a different Group to that or those for which the licence is already valid, then the Commissioner for Civil Aviation may reduce the six-monthly qualifying period required above to suit the circumstances of the case.

(c) *Category A (Gliders).—Issue, Addition or Extension of Category A.*

An applicant for the issue of a licence in Category A, or the addition of Category A to an existing licence, or the extension of Category A of a licence, to cover gliders of a maximum authorised all-up weight of 1,200 lb. or less shall

bevrediging van die Kommissaris van Burgerlugvaart hê in die algemene praktiese onderhoud en inspeksie voor die vlug van primêre en sekondêre glyvliegtuie of vliegrame met dieselfde bou as die tipe(s) of glyvliegtuig (glyvliegtuie) waarom aansoek gedoen word.

(d) *Kategorie B (vliegtuie).—Uitreiking of byvoeging van kategorie B.*

(1) 'n Applikant vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie B, of die toevoeging van kategorie B aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die herstelling en nasiening van vliegrame, waarby slegs die gebruik en vervanging van goedgekeurde onderdele ingesluit is, moet die ondervinding hê wat toepaslik is op die tipe waarom aansoek gedoen word en wat in die volgende tabel voorkom:—

have had experience satisfactory to the Commissioner for Civil Aviation in the general practical maintenance and inspection prior to flight of primary and secondary gliders or airframes similar in construction to the type(s) of glider(s) for which application is made.

(d) *Category B (Aeroplanes).—Issue or Addition of Category B.*

(1) An applicant for the issue of a licence under Category B, or the addition of Category B to an existing licence for the certification of the repair and overhaul of airframes, incorporating the use and replacement of approved parts only, shall have had the experience, appropriate to the type for which application is made, shown in the following table:—

1	2	3	4
Aansoeke om vliegrame sal net vir een van die volgende aangeneem word.	Totale ondervinding in vliegingenieurswese.	Ondervinding in kolom 2 moet termyn van algemene praktiese nasiening en herstelling enkel van vliegrame insluit, in totaal.	Ondervinding in kolom 3 moet termyn van praktiese nasiening en herstelling van die tipe insluit waarom aansoek gedoen word (of een met soortgelyke kenmerke en 'n bevredigende kursus of bevredigende ondervinding op die tipe), in totaal.

	Sonder 'n goedgekeurde kursus.	Met 'n goedgekeurde kursus.	Sonder 'n goedgekeurde kursus.	Met 'n goedgekeurde kursus.	Met of sonder 'n goedgekeurde kursus.
Al die tipes of enigeen in groep 1 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	12 maande	6 maande	6 maande.
Al die tipes of enigeen in groep 2 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	12 maande	6 maande	6 maande.
Al die tipes of enigeen in groep 3 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	12 maande	6 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 4 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	18 maande	12 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 5 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	18 maande	12 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 6 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	18 maande	12 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 7 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	24 maande	18 maande	12 maande.
Een van die tipes in groep 8 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	Die vereiste ondervinding vir elke tipe vlieggraam in hierdie groep word deur die Kommissaris van Burgerlugvaart bepaal ooreenkomstig die grondslag hierbo.		

1	2	3	4		
Applications for Airframes will be Accepted for only One of the following.	Total Aeronautical Engineering Experience.	Experience in Column 2 must include Periods of General Practical Overhaul and Repair solely of Airframes, Totalling.	Experience in Column 3 must include Periods of Practical Overhaul and Repair of the Type for which Application is made (or one of similar Characteristics and a Satisfactory Course or Satisfactory Experience on the Type), Totalling.		
	Without an Approved Course.	With an Approved Course.	Without an Approved Course.	With an Approved Course.	With or without an Approved Course.
All or any one of the types classified under group 1....	3 years	2 years	12 months	6 months	6 months.
All or any one of the types classified under group 2....	3 years	2 years	12 months	6 months	6 months.
All or any one of the types classified under group 3....	3 years	2 years	12 months	6 months	6 months.
One of the types classified under group 4.....	3 years	2 years	18 months	12 months	6 months.
One of the types classified under group 5.....	3 years	2 years	18 months	12 months	6 months.
One of the types classified under group 6.....	3 years	2 years	18 months	12 months	6 months.
One of the types classified under group 7.....	3 years	2 years	24 months	18 months	12 months.
One of the types classified under group 8.....	3 years	2 years	The experience requirements for each type of airframe in this group shall be determined by the Commissioner for Civil Aviation to conform with the basis outlined above.		

OPMERKING.—'n Goedgekeurde kursus is 'n kursus wat die Kommissaris van Burgerlugvaart vir die doel goedgekeur het en wat praktiese opleiding in die herstelling en nasiening van vliegrame insluit.

(2) Waar 'n lisensie alreeds in kategorie A geldig is vir 'n vliegraam in groep 7 geklassifiseer, of vir daardie vliegrame geklassifiseer in groep 8 waarvoor die vereiste ondervinding dieselfde is as dié vir groep 7, is die vereiste ondervinding vir die byvoeging van kategorie B ten opsigte van dieselfde vliegraam die helfte van dié hierbo genoem.

(3) Waar die lisensie die sertifisering van die bou van onderdele en van die materiale daarvoor gebruik, moet insluit, moet die applikant bo en behalwe bogenoemde ondervinding minstens twee jaar ondervinding hê in die inspeksie van die vervaardiging van materiale tot vliegtuigonderdele en volledige vliegtuie. Minstens een jaar van hierdie ondervinding moet bestaan uit die herkenning, keuring, inspeksie en fisiese toetsing van die betrokke materiale, die warmtebehandeling van metale en die verskillende prosesse van beskerming teen korrosie van materiale, onderdele en montasies wat toepaslik is op die tipe waarom aansoek gedoen word.

(e) *Kategorie B.—Uitbreiding van kategorie B.*

'n Applikant vir die uitbreiding van kategorie B van sy lisensie moet ses maande ondervinding in praktiese herstelwerk en nasiening van vliegrame hê wat geheel-en-al opgedoen is op die tipe (of tipes in die groep in die geval van 'n aansoek ten opsigte van 'n groep) waarvoor die uitbreiding verlang word, tensy die lisensie alreeds in kategorie B geldig is vir 'n tipe geklassifiseer in dieselfde groep as dié waarin die aangevraagde tipe geklassifiseer is, in watter geval bewys van onlangse bevredigende ondervinding of 'n onlangse bevredigende kursus op die tipe (of tipes in die groep in die geval van 'n aansoek ten opsigte van 'n groep) waarom aansoek gedoen word, aangeneem kan word, behalwe dat—

(1) vir tipes waar die styggewig van die lugvaartuig 80,000 lb. of meer is, die applikant ondervinding moet hê op tipes met 'n naastenby vergelykbare styggewig;

(2) waar aansoek gedoen word om die uitbreiding van 'n kategorie ten opsigte van 'n vliegraam van 'n aanmerklik eenvoudiger ontwerp en met 'n klassifikasie in 'n ander groep as dié waarvoor die lisensie alreeds geldig is, die Kommissaris van Burgerlugvaart die hierbo vereiste kwalifisertermyn van ses maande kan verminder al na die omstandighede van die geval.

(f) *Kategorie B (glyvliegtuie).—Uitreiking, byvoeging of uitbreiding van kategorie B.*

(1) Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie B, of die toevoeging van kategorie B aan 'n bestaande lisensie, of die uitbreiding van kategorie B van 'n lisensie waarby slegs die gebruik en vervanging van goedgekeurde onderdele ingesluit is, ten opsigte van glyvliegtuie met 'n maksimum goedgekeurde styggewig van 1,200 lb. of minder moet algemene ondervinding ter bevrediging van die Kommissaris van Burgerlugvaart hê in die bou en/of nasiening en herstelling van primêre en sekondêre glyvliegtuie of vliegrame met dieselfde bou as die tipe glyvliegtuig waarom aansoek gedoen word.

NOTE.—An approved course is a course, approved for the purpose by the Commissioner for Civil Aviation, which includes practical training in the repair and overhaul of airframes.

(2) Where a licence is already valid under Category A for an airframe classified in Group 7, or for those airframes classified under Group 8 for which the experience requirements are the same as for Group 7, then the experience requirements for the addition of Category B to include the same airframe will be half of that stated above.

(3) Where the licence is required to include the certification of the construction of parts and of the materials used therefor, the applicant shall in addition to the experience stated above have had a minimum of two years' experience of the inspection of the fabrication of materials into aeroplane parts, components and complete aeroplanes. At least one year of this experience must have been spent on the identification, selection, inspection and physical testing of the materials involved, the heat-treatment of metals and the various processes for the protection against corrosion of materials, parts and assemblies applicable to the type for which application is made.

(e) *Category B.—Extension of Category B.*

An applicant for the extension of Category B of his licence must have had six months' experience of the practical repair and overhaul of airframes spent solely on the type (or types in the Group in the case of an application in respect of a Group) for which the extension is desired, *unless* the licence is already valid in Category B for a type classified in the same Group as that in which the type applied for is classified in which case evidence of recent satisfactory experience or a recent satisfactory course on the type (or types in the Group in the case of an application in respect of a Group) for which application is made, may be accepted, except that—

(1) for types where the all-up weight of the aircraft is 80,000 lb. or more the applicant's experience must have been on types of approximately comparable all-up weight;

(2) where an application is made for the extension of a category to cover an airframe of appreciably simpler design and classified in a different Group to that or those for which the licence is already valid, then the Commissioner for Civil Aviation may reduce the six-monthly qualifying period required above to suit the circumstances of the case.

(f) *Category B (Gliders).—Issue, Addition or Extension of Category B.*

(1) Applicants for the issue of a licence in Category B, or the addition of Category B, to an existing licence, or the extension of Category B of a licence, incorporating the use and replacement of approved parts only, to cover gliders of a maximum authorised all-up weight of 1,200 lb. or less, shall have had general experience satisfactory to the Commissioner for Civil Aviation in the construction and/or overhaul and repair of primary and secondary gliders or airframes of similar construction to the type of glider for which application is made.

(2) Waar die lisensie die sertifisering van die bou van onderdele en van die materiale daarvoor gebruik, moet insluit, moet die applikante bowendien minstens twee jaar ondervinding hê in die inspeksie van die vervaardiging van materiale tot glyvliegtuigonderdele en volledige glyvliegtuie. Minstens een jaar van hierdie ondervinding moet bestaan uit die herkenning, keuring, inspeksie en fisiese toetsing van die betrokke materiale, die warmtebehandeling van metale en die verskillende prosesse van beskerming teen die korrosie van materiale, onderdele en montasies wat toepaslik is op die tipe waarom aansoek gedoen word.

(g) *Kategorie C (motore).—Uitreiking of byvoeging van kategorie C.*

(1) 'n Applikant vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie C, of die toevoeging van kategorie C aan 'n bestaande lisensie, moet die ondervinding hê wat toepaslik is op die tipe waarom aansoek gedoen word en wat in die volgende tabel voorkom:—

(2) Where the licence is required to include the certification of the construction of parts and of the materials used therefor, applicants shall in addition have had a minimum of two years' experience in the inspection of the fabrication of materials into glider parts, components and complete gliders. At least one year of this experience must have been spent in the identification, selection, inspection and physical testing of materials involved, the heat treatment of metals and the various processes for the protection against corrosion of materials, parts and assemblies applicable to the type for which application is made.

(g) *Category C (Engines).—Issue or Addition of Category C.*

(1) An applicant for the issue of a licence in Category C, or the addition of Category C to an existing licence, shall have had experience, appropriate to the type for which application is made, shown in the following table:—

1	2	3	4
Aansoeke om suiermotore sal net vir een van die volgende aangeneem word.	Totale ondervinding in ingenieurswese.	Ondervinding in kolom 2 moet termyns van algemene praktiese onderhoud en inspeksie enkel van vliegtuig-motore voor die vlug insluit, in totaal.	Ondervinding in kolom 3 moet termyns van praktiese onderhoud en inspeksie voor die vlug insluit op die tipe waarom aansoek gedoen word (of een met soortgelyke kenmerke en 'n bevredigende kursus of bevredigende ondervinding op die tipe), in totaal.

	Sonder 'n goedgekeurde kursus.	Met 'n goedgekeurde kursus.	Sonder 'n goedgekeurde kursus.	Met 'n goedgekeurde kursus.	Met of sonder 'n goed-gekeurde kursus.
Al die tipes of enigeen in groep 01 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	12 maande	6 maande	6 maande.
Al die tipes of enigeen in groep 02 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	18 maande	12 maande	6 maande.
Een van die tipes in groep 03 geklassifiseer.....	3 jaar	2 jaar	24 maande	18 maande	12 maande.

1	2	3	4		
Applications for Piston Engines will be Accepted for only One of the following.	Total Engineering Experience.	Experience in Column 2 must include Periods of General Practical Maintenance and Inspection Solely of Aero-engines Prior to Flight, Totalling.	Experience in Column 3 must include Periods of Practical Maintenance and Inspection Prior to Flight on the Type for which Application is made (or one of Similar Characteristics and a Satisfactory Course or Satisfactory Experience on the Type Totalling.		
	Without an Approved Course.	With an Approved Course.	Without an Approved Course.	With an Approved Course.	With or without an Approved Course.
All or any of the types classified in group 01.....	3 years	2 years	12 months	6 months	6 months.
All or any of the types classified in group 02.....	3 years	2 years	18 months	12 months	6 months.
One of the types classified in group 03.....	3 years	2 years	24 months	18 months	12 months.

OPMERKING.—'n Goedgekeurde kursus is 'n kursus wat die Kommissaris van Burgerlugvaart vir die doel goedgekeur het en wat praktiese opleiding in die onderhoud en inspeksie van motore en skroewe voor die vlug insluit.

(2) Waar 'n lisensie alreeds in kategorie D geldig is vir 'n motor in groep 03 geklassifiseer, is die vereiste ondervinding vir die byvoeging van kategorie C ten opsigte van *dieselfde* motor die helfte van dié hierbo genoem.

NOTE.—An approved course is a course approved by the Commissioner for Civil Aviation for the purpose which includes practical training in the maintenance and inspection of engines and propellers before flight.

(2) Where a licence is already valid under Category D for an engine classified under Group 03 then the experience requirements for the addition of Category C to include the *same* engine will be half of that stated above.

(l) *Kategorieë A en C (helikopters, met inbegrip van motore).—Uitbreiding van kategorieë A en C.*

'n Applikant vir die uitbreiding van kategorieë A en C van 'n lisensie wat alreeds geldig is vir die sertifisering voor die vlug van helikopters, om nog 'n tipe of tipes helikopter(s) in te sluit, moet 'n onlangse bevredigende kursus meegemaak het op die tipe of tipes waarom aansoek gedoen word.

(m) *Kategorie X (stuuroutomate).—Uitreiking of byvoeging van kategorie X (stuuroutomate).*

Applikante vir die uitreiking van lisensies in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die nasiening, herstelling, verandering, yking en installering van stuuroutomate in lugvaartuie moet minstens drie jaar ondervinding in instrumenttegniek hê, met inbegrip van minstens nege maande op giroskopiese instrumente en anderhalfjaar algemene praktiese ondervinding in die herstelling, verandering, yking, installering en toetsing van stuuroutomate op lugvaartuie, waarvan minstens die helfte onlangse ondervinding moet wees en wel meer bepaald op die besondere tipe stuuroutomaat waarom aansoek gedoen word, behalwe dat waar dit 'n aansoek is om 'n tipe wat nie die beginsels van die elektroneleer omvat nie, die termyn van anderhalfjaar tot nege maande verminder kan word.

(n) *Kategorie X (stuuroutomate).—Uitbreiding van kategorie X (stuuroutomate).*

Applikante vir die uitbreiding van kategorie X van 'n lisensie wat alreeds geldig is vir die sertifisering van die herstelling en nasiening van stuuroutomate, om nog 'n tipe stuuroutomaat in te sluit soortgelyk aan dié waarvoor die lisensie alreeds geldig is, moet minstens vier maande onlangse praktiese ondervinding van die besondere tipe hê of minstens twee maande onlangse praktiese ondervinding van die besondere tipe en daarbenewens 'n bevredigende instruksiekursus meegemaak het, behalwe dat waar die tipe stuuroutomaat waarop die aansoek betrekking het die beginsels van die elektroneleer omvat, die applikant minstens nege maande praktiese ondervinding van die besondere tipe moet hê.

(o) *Kategorie X (kompasse).—Uitreiking of byvoeging van kategorie X (kompasse).*

(1) Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die installering en kompensering, van magnetiese kompasse met direkte aanwysing in lugvaartuie moet minstens een jaar onlangse algemene praktiese ondervinding hê in die installering en kompensering van magnetiese kompasse met direkte aanwysing in lugvaartuie.

(2) Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die installering en kompensering van kompasse met afstandsaanwysing in lugvaartuie moet, bo en behalwe die ondervinding in subparagraaf (1) uitengesit, minstens ses maande onlangse algemene praktiese ondervinding hê in die installering en kompensering in lugvaartuie van die tipe kompas met afstandsaanwysing waarom aansoek gedoen word.

(p) *Kategorie X (kompasse).—Uitbreiding van kategorie X (kompasse).*

Applikante vir die uitbreiding van kategorie X van 'n lisensie wat alreeds geldig is vir die sertifisering van die installering en kompensering van kompasse, om magnetiese kompasse met direkte aanwysing of nog een tipe kompas met afstandsaanwysing in te sluit, moet minstens drie maande verdere ondervinding hê op die tipe waarvoor die uitbreiding verlang word.

(l) *Categories A and C (Helicopters, including Engines).—Extension of Categories A and C.*

An applicant for the extension of Categories A and C of a licence already valid for the certification before flight of helicopters, to include a further type or types of helicopters shall have had recent satisfactory experience or a recent satisfactory course on the type or types for which application is made.

(m) *Category X (Automatic Pilots).—Issue or Addition of Category X (Automatic Pilots).*

Applicants for the issue of a licence in Category X, or the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the overhaul, repair, modification, calibration and installation in aircraft of automatic pilots, shall have had at least three years' instrument engineering experience, including a minimum of nine months on gyroscopic instruments and one and a half years of general practical experience of the repair, modification, calibration, installation and testing of aircraft automatic pilots, of which at least half must have been recent experience concentrated on the particular type of automatic pilot for which the application is made, except that where the application is for a type which does not include electronic principles the period of one and a half years may be reduced to nine months.

(n) *Category X (Automatic Pilots).—Extension of Category X (Automatic Pilots).*

Applicants for the extension of Category X of a licence already valid for the certification of the repair and overhaul of automatic pilots, to include one further type of automatic pilot similar to that for which the licence is already endorsed shall have had at least four months' recent practical experience of the particular type or at least two months' recent practical experience of the particular type and, in addition, a satisfactory instruction course, except that where the type of automatic pilot to which the application relates includes electronic principles, the applicant shall have had at least nine months' practical experience of the particular type.

(o) *Category X (Compasses).—Issue or Addition of Category X (Compasses).*

(1) Applicants for the issue of a licence in Category X, or the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the installation and compensation of direct-reading magnetic compasses in aircraft shall have had a minimum of one year or recent general practical experience in the installation and compensation of direct-reading magnetic compasses in aircraft.

(2) Applicants for the issue of a licence in Category X, or the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the installation and compensation of remote-reading compasses in aircraft shall, in addition to the experience detailed in sub-paragraph (1) have had at least six months' recent general practical experience in the installation and compensation in aircraft of the type or remote-reading compass for which the application is made.

(p) *Category X (Compasses).—Extension of Category X (Compasses).*

Applicants for an extension to Category X of a licence already valid for the certification of the installation and compensation of compasses to include direct-reading magnetic compasses or one further type of remote-reading compass shall have had at least three months' additional experience on the type for which the extension is required.

(q) *Kategorie X (elektriese uitrusting).—Uitreiking of byvoeging van kategorie X (elektriese uitrusting).*

Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van elektriese uitrusting op lugvaartuie, met inbegrip van installasies in lugvaartuie met hoofleidingstelsels met 'n nominale spanning van hoogstens dertig volts, moet minstens drie jaar ondervinding in elektrotegniese ingenieurswese hê, insluitende minstens anderhalfjaar onlangse algemene praktiese ondervinding in die nasiening, herstelling en toetsing van elektriese uitrusting in lugvaartuie, met inbegrip van onlangse ondervinding in die inspeksie en toetsing van elektriese installasies in lugvaartuie.

(r) *Kategorie X (ontstekingsuitrusting).—Uitreiking of byvoeging van kategorie X (ontstekingsuitrusting).*

Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van die ontstekingsuitrusting van vliegtuigmotore moet minstens drie jaar ondervinding in elektrotegniese ingenieurswese hê, met inbegrip van minstens anderhalfjaar onlangse algemene praktiese ondervinding in die nasiening, herstelling en toetsing van alle tipes ontstekingsuitrusting van vliegtuigmotore.

(s) *Kategorie X (instrumente).—Uitreiking, byvoeging of uitbreiding van kategorie X (instrumente).*

(1) Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van lugvaartuig- en motorinstrumente, uitgesonderd elektriese instrumente, moet minstens drie jaar ondervinding in instrumenttegniek hê, met inbegrip van minstens anderhalfjaar onlangse algemene praktiese ondervinding in die nasiening, herstelling, yking en installering in lugvaartuie van alle tipes fisiese en meganiese lugvaartuig- en motorinstrumente wat van tyd tot tyd in hierdie regulasies voorgeskryf word.

(2) Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van lugvaartuig- en motorinstrumente, met inbegrip van elektriese instrumente, of die uitbreiding van kategorie X (instrumente) om die sertifisering van die nasiening en herstelling van elektriese instrumente in te sluit, moet bo en behalwe die ondervinding in subparagraaf (1) hierbo uiteengesit, of die houters wees van 'n lisensie in kategorie X (elektriese uitrusting) saam met minstens ses maande onlangse praktiese ondervinding in die nasiening, herstelling of verandering van elektriese instrumente van lugvaartuie en motore, of minstens een jaar onlangse algemene praktiese ondervinding hê in die nasiening, herstelling of verandering van elektriese instrumente van lugvaartuie en motore.

(i) *Kategorie X (bestuurbare skroewe).—Uitreiking of byvoeging van kategorie X (bestuurbare skroewe).*

Applikante vir die uitreiking van 'n lisensie in kategorie X, of die toevoeging van kategorie X aan 'n bestaande lisensie, vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van bestuurbare skroewe moet minstens anderhalfjaar onlangse algemene praktiese ondervinding hê in die nasiening, herstelling en balansering van bestuurbare skroewe, waarvan minstens ses maande ondervinding moet wees in die nasiening en/of herstelling van die tipe skroef waarop aansoek gedoen word; met dien verstande dat die Kommissaris van Burgerlugvaart toestemming kan verleen vir korter termyn ondervinding op bepaalde tipes skroewe van betreklik eenvoudige bou.

(q) *Category X (Electrical Equipment).—Issue or Addition of Category X (Electrical Equipment).*

Applicants for the issue of a licence in Category X or for the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the overhaul, repair or modification of aircraft electrical equipment, including installations in aircraft with main power supply systems the nominal pressure of which does not exceed thirty volts, shall have had at least three years' electrical engineering experience including a minimum of one and a half years of recent general practical experience in the overhaul, repair and testing of aircraft electrical equipment, including recent experience of the inspection and testing of electrical installation in aircraft.

(r) *Category X (Ignition Equipment).—Issue or Addition of Category X (Ignition Equipment).*

Applicants for the issue of a licence in Category X, or the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the overhaul, repair or modification of aircraft engine ignition equipment shall have had at least three years' electrical engineering experience, including a minimum of one and a half years of recent general practical experience in the overhaul, repair and testing of all types of aircraft engine ignition equipment.

(s) *Category X (Instruments).—Issue, Addition or Extension of Category X (Instruments).*

(1) Applicants for the issue of a licence in Category X or the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the overhaul, repair or modification of aircraft and engine instruments, excluding electrically operated instruments, shall have had at least three years' instrument engineering experience, including a minimum of one and a half years of recent general practical experience in the overhaul, repair, calibration and installation in aircraft of all types of physically and mechanically operated aircraft and engine instruments as may be prescribed from time to time in these regulations.

(2) Applicants for the issue of a licence in Category X or the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the overhaul, repair or modification of aircraft and engine instruments, including electrically operated instruments, or the extension of Category X (Instruments) to include the certification of the overhaul and repair of electrically operated instruments, shall in addition to the experience detailed in sub-paragraph (1) above, either be holders of a licence in Category X (Electrical Equipment) together with at least six months' recent practical experience in the overhaul, repair or modification of electrically operated aircraft and engine instruments, or have had at least one year of recent general practical experience in the overhaul, repair or modification of electrically operated aircraft and engine instruments.

(i) *Category X (Variable-pitch Propellers).—Issue or Addition of Category X (V.P. Propellers).*

Applicants for the issue of a licence in Category X, or the addition of Category X to an existing licence, for the certification of the overhaul, repair or modification of variable-pitch propellers, shall have had a minimum of one and a half years of recent general practical experience in the overhaul, repair and balancing of variable-pitch propellers, of which at least six months must have been spent on the overhaul and/or repair of the type of propeller for which application is made, provided that the Commissioner for Civil Aviation may agree to lesser periods of experience on specified types of propellers of comparatively simple construction.

(b) AANHANGSEL B.2.2.

KENNISVEREISTES VIR VliegTUIGONDERHOUDSINGENIEURSLISENSIES.

1. KATEGORIE A (VliegTUIG).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie A ten opsigte van vliegtuie aangeneem word, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 1.1 tot 1.22 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

1.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie A gelisensieer is.

1.2. Praktiese rekenkundige berekening, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

1.3. Die verskillende terme wat by die bou van vliegtuie en in aërodinamika gebruik word, die werking van elke onderdeel van 'n vliegtuig en die grondbeginsels van die vliegler.

1.4. Die opstelling van 'n opdragrapport, geïllustreer indien nodig met sketse, wat 'n beskrywing gee van die nodige vervangings in die geval van beskadiging, defekte of slytasie.

1.5. Die inspeksie en kontrole met die oog op rigtingslyn na die montering van 'n vliegtuig se bouonderdele.

1.6. Die inspeksie gedurende en na verstelling van die stuurmiddels.

1.7. Die herstelling van storings wat gedurende 'n vlug ontstaan, met besondere verwysing na die raamwerk-montasie en stuurinstellings.

1.8. Algemene onderhoud van die vlieggraam (met inbegrip van uitrusting maar uitgesonderd die motor) en klein herstellings.

1.9. Defekte en verslagting van metaalmateriale, behandelings en hoe daar teen korrosie opgetree word.

1.10. Defekte en verslegting van houtstrukture, met inbegrip van behandelings en metodes wat, waar toepaslik, in verband daarmee aangewend word.

1.11. Defekte en verslegting van materiale, uitgesonderd hout of metaal, soos doek, spanlak, rubber, ens. Behandelings en metodes ter verhelping van die defekte wat teëgekom word, waar toepaslik.

1.12. Die inspeksie van sturmeganismes met die oog op defekte en verslegting.

1.13. Die inspeksie en bestek van die ondersoek na harde landings.

1.14. Die metodes waarvolgens vlieginstrumente gekontroleer word met die oog op die regte werking daarvan, die inspeksie van instrumente en instrumentinstallasies in vliegtuie en die metodes waarvolgens kontrolekykings gedoen word.

1.15. Die inspeksie van elektriese installasies in vliegtuie en toetse met die oog op die regte werking en die toestand daarvan.

1.16. Die inspeksie van oliepotte, remme, wiele en bande.

1.17. Die beginsels waarvolgens intrekonderstelle en klappe werk en die inspeksie van hierdie stelsels, waar toepaslik, wat in vliegtuie geïnstalleer is.

1.18. Algemene werkingsbeginsels, waar toepaslik, van die besondere tipe stuuroutomaat wat in die vliegtuig geïnstalleer is.

1.19. Die metodes, waar toepaslik, waarvolgens die stuuroutomaatstelsel aan die lugvaartuig se stuurmiddels gekoppel word. Toetse om te verseker dat die stuuroutomaat dadelik in geval van nood uitgeskakel en/of oorstuur kan word.

1.20. Die dagonderhoud en die nodige periodieke inspeksies, waar toepaslik, om te verseker dat die stuuroutomaatinstallasie reg werk. Die klein vervangings en verstellings van die stuuroutomaat op die vliegtuig wat volgens die onderhoudshandboek ressorteer onder 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie A gelisensieer is.

(b) ANNEXURE B.2.2.

KNOWLEDGE REQUIREMENTS FOR AIRCRAFT MAINTENANCE ENGINEER LICENCES.

1. CATEGORY A (AEROPLANES).

(a) Applicants accepted for examination in Category A to cover aeroplanes will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 1.1 to 1.22, according to the construction of the type for which accepted.

1.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category A.

1.2. Practical arithmetical calculations, involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

1.3. The various terms used in aeroplane construction and aerodynamics, the functioning of each component part of an aeroplane, and the elementary principles of the theory of flight.

1.4. The preparation of a brief report, illustrated by sketches if necessary, describing the replacements required in the event of damage, defect or wear.

1.5. The inspection and checks for alignment after assembly of aeroplane structural components.

1.6. The inspection during and after adjustment of flying controls.

1.7. The correction of faults experienced in flight with particular reference to rigging and control settings.

1.8. General maintenance of the airframe (including equipment but excluding the engine) and minor repairs.

1.9. Defects and deterioration of metallic materials, treatments and methods used against corrosion.

1.10. Defects and deterioration of wooden structures, including treatments and methods used in connection with them, where applicable.

1.11. Defects and deterioration of materials—other than wood or metal—such as fabric, dopes, rubber, etc. Treatments and methods used in rectifying defects encountered, where applicable.

1.12. The inspection of control mechanisms for defects and deterioration.

1.13. The inspection and scope of investigation following heavy landings.

1.14. The methods of checking flying instruments for correct functioning, the inspection of instruments and instrument installations in aeroplanes, and methods of making check calibrations.

1.15. The inspection of electrical installations in aeroplanes and testing for correct functioning and condition.

1.16. The inspection of undercarriage shock-absorbing legs, brakes, wheels and tyres.

1.17. The principles of operation of retracting undercarriage and flap operating systems and inspection of these systems installed in aeroplanes, where applicable.

1.18. Where applicable, general principles of operation of the particular type of automatic pilot installed in the aeroplane.

1.19. Where applicable, methods of coupling the automatic pilot system to the aircraft flying controls. Tests to ensure that the automatic pilot can be immediately disengaged and/or over-controlled in any emergency.

1.20. Where applicable, the daily maintenance and periodical inspections necessary to ensure correct operation and functioning of automatic pilot installations. Such minor replacements and adjustments to the Automatic Pilot on the aeroplane as specified in the maintenance manual as being within the scope of an aircraft maintenance engineer licensed in Category A.

1.21. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie A gelisensieer is.

1.22. Uitvoerige kennis van die bou van die vlieggraam en die beginsels van die werking van die onderdele.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

2. KATEGORIE A (GLYVLIEGTUIG).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie A aangeneem word ten opsigte van glyvliegtuie met 'n maksimum goedgekeurde styggewig van 1,200 lb. of minder moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in sub-paragraawe 2.1 tot 2.19 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

2.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie A gelisensieer is.

2.2. Praktiese rekenkundige berekenings, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

2.3. Algemene onderhoud van die glyvliegtuig (met inbegrip van uitrusting) en klein herstellings.

2.4. Die verskillende terme wat by die bou van glyvliegtuie en in aërodinamika gebruik word, die werking van elke onderdeel van 'n glyvliegtuig en die grondbeginsels van die vliegler.

2.5. Die inspeksie en kontrole met die oog op rigtingslyn na die montering van 'n glyvliegtuig se bouonderdele.

2.6. Die inspeksie gedurende en na verstelling van die stuurmiddels.

2.7. Die herstelling van storings wat gedurende 'n vlug ontstaan met besondere verwysing na die raamwerk-montasie en stuurinstellings.

2.8. Die installasie en werking van die elektriese diens, waar toepaslik.

2.9. Defekte en verslegting van metaalmateriale, behandelings en hoe daar teen korrosie opgetree word.

2.10. Defekte en verslegting van houtstrukture, met inbegrip van behandelings en metodes wat in verband daarmee aangewend word.

2.11. Defekte en verslegting van materiale, uitgesonderd hout of metaal, soos doek, spanlak, rubber, ens. Behandelings en metodes ter verhelping van die defekte wat teëgekom word, waar toepaslik.

2.12. Die beginsels en werking van veerinrigtings en, waar toepaslik, intrekinrigtings van onderstelle.

2.13. Die metodes van inspeksie van sleeptoue en snellosinrigtings.

2.14. Die inspeksie van die stuurmeganisme met die oog op defekte en verslegting.

2.15. Die inspeksie en bestek van die ondersoek na harde landings.

2.16. Die metodes waarvolgens vlieginstrumente gekontroleer word met die oog op die regte werking daarvan, die inspeksie van instrumente en instrumentinstallasies in glyvliegtuie en die metodes waarvolgens kontrolekyings gedoen word.

2.17. Die opstelling van 'n opdragrapport, geïllustreer indien nodig met sketse, wat 'n beskrywing gee van die nodige vervangings in die geval van beskadiging, defekte of slytasie.

2.18. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie A gelisensieer is.

2.19. Uitvoerige kennis van die bou van die glyvliegtuig en die beginsels van die werking van sy onderdele.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

1.21. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category A.

1.22. Detailed knowledge of the construction of the airframe and the principles of operation of the components.

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

2. CATEGORY A (GLIDERS).

(a) Applicants accepted for examination in Category A to cover gliders of a maximum authorised all-up weight of 1,200 lb. or less will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 2.1 to 2.19 according to the construction of the type for which accepted.

2.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category A.

2.2. Practical arithmetical calculations, involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

2.3. General maintenance of the glider (including equipment) and minor repairs.

2.4. The various terms used in glider construction and aerodynamics, the functioning of each component part of a glider, and the elementary principles of the theory of flight.

2.5. The inspection and checks for alignment after assembly of the glider structural components.

2.6. The inspection during and after adjustment of flying controls.

2.7. The correction of faults experienced in flight with particular reference to rigging and control settings.

2.8. The installation and functioning of electrical services, where applicable.

2.9. Defects and deterioration of metallic materials, treatments and methods used against corrosion.

2.10. Defects and deterioration of wooden structures, including treatments and methods used in connection with them.

2.11. Defects and deterioration of materials—other than wood or metal—such as fabric, dopes, rubber, etc. Treatments and methods used in rectifying defects encountered, where applicable.

2.12. The principles and functioning of shock-absorbing devices and, where applicable, retracting devices of landing gear.

2.13. The methods of inspection of aero-tow ropes and quick-release devices.

2.14. The inspection of control mechanism for defects and deterioration.

2.15. The inspection and scope of investigation following heavy landings.

2.16. The methods of checking flying instruments for correct functioning, the inspection of instruments and instrument installations in gliders, and methods of making check calibrations.

2.17. The preparation of a brief report, illustrated by sketches if necessary, describing the replacements required in the event of damage, defect or wear.

2.18. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category A.

2.19. Detailed knowledge of the construction of the glider and principles of operation of the components.

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection and the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

3. KATEGORIE B (Vliegtuie).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie B aangeneem word vir die sertifisering van die herstelling en nasiening van vliegtuie, waarby slegs die gebruik en vervanging van goedgekeurde onderdele ingesluit is, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe (b) 3.1 tot (b) 3.20 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

(b) Kandidate wat vir eksamen in kategorie B aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening en herstelling van vliegtuie, met inbegrip van die sertifisering van die bou van onderdele en die materiale wat daarvoor gebruik word, moet bowendien in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 3.21 tot 3.26 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

3.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie B gelisensieer is.

3.2. Praktiese rekenkundige berekenings, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

3.3. Die verskillende terme wat by die bou van vliegtuie en in aërodinamika gebruik word, die werking van elke onderdeel van 'n vliegtuig en die grondbeginsels van die vliegler.

3.4. Die opstelling van 'n inspeksierapport oor die toestand van 'n vliegtuig wat op die punt is om nagesien te word.

3.5. Die metode waarvolgens die nodige nasiening stelsmatig uitgevoer word.

3.6. Die prosedure vir die invul van die inspeksie-register betreffende die werk wat in verband met die nasiening van die onderdele gedoen is.

3.7. Die goedgekeurde herstelskema wat toepaslik is op die algehele herstelling en nasiening van die onderdele, met inbegrip van onveranderbare skroewe.

3.8. Die inspeksie van die herstelling, nasiening en montering van onderdele en die werkwinkelprosesse daarby betrokke, soos vaslym, verlakking, sweis, hardsoldering en soldering vir sover dit betrekking het op die inbou van voorheen goedgekeurde vervangings en onderdele, met inbegrip van die regte beskermende en warmtebehandeling, waar toepaslik.

3.9. Die inspeksie en metodes van kontrolering van die rigtingslyn en simmetrie van onderdele soos rompe, drywers, vlerke en onveranderbare skroewe, waar toepaslik.

3.10. Die inspeksie van die herstelling, nasiening en werkingstoetsing van tenks, verkoelers en koelers.

3.11. Die inspeksie van die herstelling, nasiening en werkingstoetsing van veerinrigtings van onderstelle.

3.12. Die inspeksie van motorinstallasies, met inbegrip van die stuurmiddels en brandstof-, olie- en koelstelsels.

3.13. Die inspeksie van die hele vliegtuig, met inbegrip van die stuurmiddels en balanseerinrigtings, met die oog op die regte montering en werking daarvan.

3.14. Die algemene beginsels van elektrisiteit en magnetisme en, vir sover dit op die grond doenlik is, die inspeksie van die installering en werking van instrumete, stuuroutomate en elektriese uitrusting. Metodes waarvolgens kontrolekykings gedoen word.

3.15. Hoe die gewig en swaartepuntsligging van 'n vliegtuig bepaal en die gewigstaat opgestel word.

3.16. Die opstelling van 'n skets waarna 'n afgewerkte tekening gemaak kan word.

3.17. Die inspeksie van die montering en werking van intrekinrigtings van onderstelle, waar toepaslik.

3.18. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie B gelisensieer is.

3.19. Uitvoerige kennis van die bou van die vliegdraam en sy onderdele.

3.20. Die samestelling, eienskappe, gebruike, defekte en die beskerming teen korrosie en verslegting van die vernameste materiale wat by die bou van die vliegdraam en sy onderdele gebruik word.

3. CATEGORY B (AEROPLANES).

(a) Applicants accepted for examination in Category B for the certification of the repair and overhaul of aeroplanes incorporating the use and replacement of approved parts and components only will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs (b) 3.1 to (b) 3.20 according to the construction of the type for which accepted.

(b) Applicants accepted for examination in Category B for the certification of the overhaul and repair of aeroplanes, including the certification of the construction of components and parts and the materials used therefor, will be required in addition to answer in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 3.21 to 3.26 according to the construction of the type for which accepted.

3.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category B.

3.2. Practical arithmetical calculations, involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

3.3. The various terms used in aeroplane construction and aerodynamics, the functioning of each component part of an aeroplane and the elementary principles of the theory of flight.

3.4. The preparation of an inspection report on the condition of an aeroplane that is about to be overhauled.

3.5. The method of systematically carrying out the required overhaul.

3.6. The procedure for completing the inspection record of work done in the overhaul of the component parts.

3.7. The approved repair scheme applicable to the complete rectification and overhaul of the component parts, including fixed-pitch propellers.

3.8. The inspection of the repair, overhaul and assembly of components and the workshop processes involved, such as glueing, doping, welding, brazing and soldering so far as they affect the incorporation of previously approved replacement members and parts, including the appropriate protective and heat treatments, where applicable.

3.9. The inspection and methods of checking for alignment and symmetry of components such as fuselages, hulls, floats, wings and fixed pitch propellers, where applicable.

3.10. The inspection of the repair, overhaul and functional testing of tanks, radiators and coolers.

3.11. The inspection of the repair, overhaul and functional testing of shock-absorbing devices of landing gear.

3.12. The inspection of engine installations, including controls and fuel, oil and coolant systems.

3.13. The inspection of the complete aeroplane, including controls and trimming devices, for correct assembly and functioning.

3.14. The general principles of electricity and magnetism and, as far as it is practicable on the ground, the inspection of the installation and functioning of instruments, automatic pilots and electrical equipment. Methods of making check calibrations.

3.15. The method of determining the weight and the position of the centre of gravity of an aeroplane and the preparation of the weight schedule.

3.16. The preparation of a sketch from which a finished drawing can be made.

3.17. The inspection of the assembly and functioning of retracting devices of landing gear, where applicable.

3.18. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category B.

3.19. Detailed knowledge of the construction of the airframe and its components.

3.20. The composition, properties, uses, defects, and protection against corrosion and deterioration of the principal materials used in the construction of the airframe and its components.

3.21. Die herkenning, keuring, inspeksie en fisiese toetsing van die verskillende houtsoorte wat by die bou van die vliegtuig gebruik word, waar toepaslik.

3.22. Die metodes van ondersoek en fisiese toetsing van al die nie-metaalmateriale (uitgesonderd houtsoorte) wat by die bou van die vliegtuig gebruik word, om toe te sien dat die spesifikasievereistes nagekom word.

3.23. Die inspeksie gedurende vervaardiging van nie-metaalmateriale tot vliegtuigonderdele, van die werkwinkelprosesse betrokke by die vaslym, vasnaai, verlaking en beskermende maatreëls teen korrosie en verslegting, waar toepaslik.

3.24. Die metodes van ondersoek en fisiese toetsing van sowel ysterhoudende as nie-ysterhoudende metaalmateriale wat by die bou van die vliegtuig gebruik word, om toe te sien dat die spesifikasievereistes nagekom word.

3.25. Die inspeksie gedurende vervaardiging van metaalmateriale tot vliegtuigonderdele en van die werkwinkelprosesse daarby betrokke. Warmtebehandeling, met inbegrip van temperatuurreëling, sweis, soldering, hardsoldeer, elektroplatering en ander beskermende behandelings teen korrosie en verslegting.

3.26. Die inspeksie gedurende die bou van onderdele soos rompe, vlerke, onveranderbare skroewe, tenks, verkoelers en koelers.

(c) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (b) hierbo uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

4. KATEGORIE B (GLYVLIEGTUIG).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie B aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening en herstelling van glyvliegtuig, waarby slegs die gebruik en vervanging van goedgekeurde onderdele ingesluit is, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe (b) 4.1 tot (b) 4.18 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

(b) Applikante wat vir eksamen in kategorie B aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening en herstelling van glyvliegtuig, met inbegrip van die sertifisering van die bou van onderdele en die materiale wat daarvoor gebruik word, moet bowendien in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 4.19 tot 4.24 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

4.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie B gelisensieer is.

4.2. Praktiese rekenkundige berekenings, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

4.3. Die verskillende terme wat by die bou van glyvliegtuig en in aërodinamika gebruik word, en die werking van elke onderdeel van 'n glyvliegtuig, met inbegrip van die grondbeginsels van die vliegler.

4.4. Die opstelling van 'n inspeksierapport oor die toestand van 'n glyvliegtuig wat op die punt is om nagesien te word.

4.5. Die metode waarvolgens die nodige nasiening stelsmatig uitgevoer word.

4.6. Die prosedure vir die invul van die inspeksieregister betreffende die werk in verband met die nasiening van die onderdele gedoen is.

4.7. Die goedgekeurde herstelskemas wat toepaslik is op die algehele herstelling en nasiening van die onderdele.

4.8. Die inspeksie van die herstelling, nasiening en montering van onderdele en die werkwinkelprosesse daarby betrokke, soos vaslym, verlaking, sweis, hardsoldeer en soldering vir sover dit betrekking het op die inbou van voorheen goedgekeurde vervanging en onderdele, met inbegrip van die regte beskermende behandelings, waar toepaslik.

3.21. The identification, selection, inspection and physical testing of the various timbers used in the construction of the aeroplane, where applicable.

3.22. The methods of examination and physical testing of all the non-metallic materials (other than timbers) used in the construction of the aeroplane to ensure compliance with specification requirements.

3.23. The inspection during fabrication of non-metallic materials into aeroplane parts and components, of the workshop processes involved in glueing, stitching, doping and protective measures against corrosion and deterioration, where applicable.

3.24. The methods of examination and physical testing of both ferrous and non-ferrous metallic materials used in the construction of the aeroplane, to ensure compliance with specification requirements.

3.25. The inspection during fabrication of metallic materials into aeroplane parts and components, and of the workshop processes involved. Heat treatment including temperature control, welding, soldering, brazing, electroplating and other protective treatments against corrosion and deterioration.

3.26. The inspection during construction of components such as fuselages, wings, fixed pitch propellers, tanks, radiators and coolers.

(c) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed above in paragraph (b). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

4. CATEGORY B (GLIDERS).

(a) Applicants accepted for examination in Category B for the certification of the overhaul and repair of gliders, incorporating the use and replacement of approved parts and components only, will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs (b) 4.1 to (b) 4.18 according to the construction of the type for which accepted.

(b) Applicants accepted for examination in Category B for the certification of the overhaul and repair of gliders, including the certification of the construction of components and parts and the materials used therefor, will be required in addition to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 4.19 to 4.24 according to the construction of the type for which accepted.

4.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Aircraft Inspection Procedures and American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category B.

4.2. Practical arithmetical calculations, involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

4.3. The various terms used in glider construction and aerodynamics, and the functioning of each component part of a glider, including the elementary principles of the theory of flight.

4.4. The preparation of an inspection report on the condition of a glider that is about to be overhauled.

4.5. The method of systematically carrying out the required overhaul.

4.6. The procedure for completing the inspection record of work done in the overhaul of the component parts.

4.7. The approved repair schemes applicable to the complete rectification and overhaul of the component parts.

4.8. The inspection of the repair, overhaul and assembly of components and the workshop processes involved, such as glueing, doping, welding, brazing and soldering so far as they affect the incorporation of previously approved replacement members and parts, including the appropriate protective treatments, where applicable.

4.9. Die inspeksie en metode vir die kontroliering van die rigtingslyn van onderdele soos rompe, vlerke en stertvlakke.

4.10. Die bou, werking, herstelling en nasiening van veerinrigtings en, waar toepaslik, intrekinrigtings van onderstelle.

4.11. Die metodes van inspeksie van sleeptoue en snellosinrigtings.

4.12. Die inspeksie van die volledige glyvliegtuig, met inbegrip van die stuurmiddels en balanseerinrigtings, met die oog op die regte montering daarvan.

4.13. Die inspeksie, werking en kontrolekyking van instrumente en die toetsing van elektriese dienste, waar toepaslik.

4.14. Die metode waarvolgens die gewig en swaartepuntsligging van 'n glyvliegtuig vasgestel word en die opstelling van 'n gewigstaat.

4.15. Die opstelling van 'n skets waarna 'n afgewerkte tekening gemaak kan word.

4.16. Die Lugvaarregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie B gelisensieer is.

4.17. Uitvoerige kennis van die bou van die volledige glyvliegtuig en sy onderdele.

4.18. Die samestelling, eienskappe, gebruike, defekte en beskerming teen korrosie en verslegting van die vernaamste materiale wat by die bou van die glyvliegtuig en sy onderdele gebruik word.

4.19. Die herkenning, keuring, inspeksie en fisiese toetsing van die verskillende houtsoorte wat by die bou van die glyvliegtuig gebruik word.

4.20. Die metodes van ondersoek en fisiese toetsing van al die nie-metaalmateriale (uitgesonderd houtsoorte) wat by die bou van die glyvliegtuig gebruik word, om toe te sien dat die spesifikasievereistes nagekom word.

4.21. Die inspeksie gedurende vervaardiging van nie-metaalmateriale tot glyvliegtuigonderdele, van die werk-winkelprosesse betrokke by die vaslym, vasnaai, verlaking en beskermende maatreëls teen korrosie en verslegting, waar toepaslik.

4.22. Die metodes van ondersoek en fisiese toetsing van sowel ysterhoudende as nie-ysterhoudende metaalmateriale wat by die bou van glyvliegtuie gebruik word, om toe te sien dat die spesifikasievereistes nagekom word.

4.23. Die inspeksie gedurende vervaardiging van metaalmateriale tot glyvliegtuigonderdele en van die werk-winkelprosesse daarby betrokke. Warmtebehandeling, met inbegrip van temperatuurreëling, sweis, soldering, hardsoldering, elektroplatering en ander beskermende behandelings teen korrosie en verslegting.

4.24. Die inspeksie gedurende die bou van onderdele soos rompe, vlerke en stertvlakke.

(c) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (b) hierbo uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

5. KATEGORIE C (SUIERMOTORE).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie C aangeneem word, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 5.1 tot 5.23 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

5.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie C gelisensieer is.

5.2. Praktiese rekenkundige berekenings, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

5.3. Die werkingsbeginsels van die suiermotor en sy onderdele en toebehore.

5.4. Die opstelling van 'n opdragrapport, geïllustreer indien nodig met sketse, wat 'n beskrywing gee van die nodige vervangings in die geval van beskadiging, defekte of slytasie.

4.9. The inspection and method of checking the alignment of components such as fuselages, wings and tail-planes.

4.10. The construction, functioning, repair and overhaul of shock-absorbing devices, and where applicable, retracting devices of landing gear.

4.11. The methods of inspection of aero-tow ropes and quick release devices.

4.12. The inspection of the complete glider, including controls and trimming devices, for correct assembly.

4.13. The inspection, functioning and check calibration of instruments, and testing of electrical services, where applicable.

4.14. The method of determining the weight and the position of the centre of gravity of a glider, and the preparation of a weight schedule.

4.15. The preparation of a sketch from which a finished drawing can be made.

4.16. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category B.

4.17. Detailed knowledge of the construction of the complete glider and its component parts.

4.18. The composition, properties, uses, defects and protection against corrosion and deterioration of the principal materials used in the construction of the glider and its component parts.

4.19. The identification, selection, inspection and physical testing of the various timbers used in the construction of the glider.

4.20. The methods of examination and physical testing of all the non-metallic materials (other than timbers) used in the construction of the glider to ensure compliance with specification requirements.

4.21. The inspection during fabrication of non-metallic materials into glider parts and components, of the workshop processes involved in glueing, stitching, doping and protective measures against corrosion and deterioration, where applicable.

4.22. The methods of examination and physical testing of both ferrous and non-ferrous metallic materials used in the construction of the glider to ensure compliance with the specification requirements.

4.23. The inspection during fabrication of metallic materials into glider parts and components, and of the workshop processes involved. Heat treatment, including temperature control, welding, soldering, brazing, electroplating and other protective treatments against corrosion and deterioration.

4.24. The inspection during construction of components such as fuselages, wings and tail-planes.

(c) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (b). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

5. CATEGORY C (PISTON ENGINES).

(a) Applicants accepted for examination in Category C will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 5.1 to 5.23 according to the construction of the type for which accepted.

5.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category C.

5.2. Practical arithmetical calculations involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

5.3. The principles of operation of the piston engine and its components and accessories.

5.4. The preparation of a brief report, illustrated by sketches if necessary, describing the replacements required in the event of damage, defect or wear.

5.5. Metodes van inspeksie met die oog op defekte gedurende herstelling, vryruimtes en spelings met die oog op slytasie en verwringing.

5.6. Metodes van herstelling van defekte, inspeksie gedurende en na hermontering.

5.7. Inspeksie en kontrolering van volledige installasie en stelsels al na gedurende die installering van die motor vereis word.

5.8. Die metodes van kontrolering van motorinstrumente met die oog op die regte werking daarvan, die inspeksie van motorinstrumente en instrumentinstallasies in vliegtuie en die metodes waarvolgens kontrolekykings gedoen word.

5.9. Toetsing en instelling gedurende proefdraai ooreenkomstig die fabrikant se aanbeveelde prosedure, met inbegrip van die vasstelling van alle tipes motorstorings.

5.10. Die gereedmaak van motore vir eerste installering en die beskerming van motore.

5.11. Algemene onderhoud van die motor en sy installasie, met inbegrip van klein herstellings.

5.12. Waar toepaslik, die montering van bestuurbare skroewe wat gedemonteer is vir die maklike vervoer daarvan, die montering van 'n skroef aan 'n motor, die inspeksie van skade aan skroewe, toelaatbare grense en die metodes van herstelling.

5.13. Waar toepaslik, die werkingsbeginsels van bestuurbare skroewe en besturingstoestelle, inspeksie met die oog op die regte montering en werking daarvan, proefdraai en herstelling van defekte.

5.14. Uitvoerige kennis van die bou van die tipe motor waarvoor hulle aangeneem word.

5.15. Boubesonderhede van onderdele waarvan die herstelling deur die houër van 'n lisensie in kategorie C gesertifiseer kan word.

5.16. Tipiese motorstorings en -defekte wat gedeeltelike nasiening of ander herstelling vereis wat deur die houër van 'n lisensie in kategorie C gesertifiseer kan word.

5.17. Die inspeksie van die volledige brandstof-, olie-, waar toepaslik, koelstelsels, en toetse met die oog op die werking daarvan en defekte en metodes van herstelling.

5.18. Inspeksie van ontstekingsstelsels met die oog op die regte installering, toestand, reëling en werking daarvan, en toetse met die oog op defekte en metodes van herstelling.

5.19. Die werkingsbeginsels van vergassers en/of inspuitspompe, inspeksie van vergassers en/of inspuitspompe, reëlaars en inlaatstelsels, toetse met die oog op die werking daarvan en defekte.

5.20. Die inspeksie, waar toepaslik, van onveranderbare skroewe en kontrolering gedurende montering aan die motor.

5.21. Waar toepaslik, die beginsels van aanjaging en die werking van aanjaagdrukreëlaars, inspeksie met die oog op die regte montering, verstelling en werking daarvan.

5.22. Die samestelling, eienskappe, gebruike, defekte en beskerming teen korrosie en verslegting van die vernameeste materiale wat by die bou van die motor, sy onderdele, toebehore en installering gebruik word.

5.23. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie C gelisensieer is.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

6. KATEGORIE D (SUIERMOTORE).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie D aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening en herstelling van motore waarby slegs die gebruik en vervanging van goedgekeurde onderdele ingesluit is, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe (b) 6.1 tot (b) 6.18 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

5.5. Methods of inspection for defects during rectification, clearances and allowances for wear and distortion.

5.6. Methods of rectification of defects, inspection during and after re-assembly.

5.7. Inspection and checks on complete installation and systems, as required during engine installation.

5.8. The methods of checking engine instruments for correct functioning, the inspection of engine instruments and instrument installations in aeroplanes, and methods of making check calibrations.

5.9. Testing and tuning during ground running in accordance with the manufacturer's recommended procedure, including diagnosis of all types of running faults.

5.10. Preparing engines for initial installation and inhibiting of engines.

5.11. General maintenance of the engine and its installation, including minor repairs.

5.12. Where applicable, the assembly of variable-pitch propellers dismantled for ease of transport, assembly of propeller to engine, inspection of damage to propellers, permissible limits and methods of rectification.

5.13. Where applicable, the principles of operation of variable-pitch propellers and controlling devices, inspection of correct assembly and functioning, ground testing and rectification of defects.

5.14. Detailed knowledge of the construction of the type of engine for which accepted.

5.15. Constructional details of parts, the rectification of which may be certified by the holder of a licence in Category C.

5.16. Typical running faults and defects calling for partial overhaul or other rectification which may be certified by the holder of a licence in Category C.

5.17. The inspection of the complete fuel, oil and, where applicable, coolant systems, and tests for functioning and defects and methods of rectification.

5.18. Inspection of ignition systems for correct installation, condition, timing and functioning, and tests for defects and methods of rectification.

5.19. The principles of operation of carburettors and/or injectors, inspection of carburettors and/or injectors, controls and induction systems, tests for functioning and defects.

5.20. Where applicable, the inspection of fixed pitch propellers and checks during assembly to engine.

5.21. Where applicable, the principles of supercharging and the operation of boost controls, inspection for correct assembly, adjustment and functioning.

5.22. The composition, properties, uses, defects and protection against corrosion and deterioration of the principal materials used in the construction of the engine, its components, accessories and installation.

5.23. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category C.

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection and of the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

6. CATEGORY D (PISTON ENGINES).

(a) Applicants accepted for examination in Category D for the certification of the overhaul and repair of engines, incorporating the use and replacement of approved parts and components only, will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs (b) 6.1 to (b) 6.18 according to the construction of the type for which accepted.

(b) Applikante wat vir eksamen in kategorie D aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening en herstelling van motore, met inbegrip van die sertifisering van die bou van onderdele en die materiale wat daarvoor gebruik word, moet bowendien in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord ten opsigte van die vakke in subparagrafe (b) 6.19 tot (b) 6.22 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

6.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie D gelisensieer is.

6.2. Praktiese rekenkundige berekenings, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

6.3. Die werkingsbeginsels van die motor, sy onderdele en toebehore.

6.4. Die opstelling van 'n inspeksierapport oor die toestand van 'n motor wat vir algehele nasiening gestroop is.

6.5. Die metode van stelselmatige uitvoering van die algehele nasiening en herstelling van die motor, sy onderdele en toebehore, uitgesonderd elektrotegniese beginsels maar insluitende die vervanging van die meganiese onderdele van 'n magneto.

6.6. Die prosedure vir die invul van die inspeksierapport oor die werk wat in verband met die nasiening van die onderdele gedoen is.

6.7. Die metodes van inspeksie gedurende nasiening van die onderdele van 'n motor met die oog op slytasie, wanrigting, verwringing en beskadiging. Die defekte wat waarskynlik teëgekem sal word en die herstelling daarvan, die toelaatbare spelings vir slytasie en verwringing, en die balansering van onderdele.

6.8. Die inspeksie gedurende herstelling van die onderdele en die hermontering van die motor, en van die werkwinkelprosesse daarby betrokke vir sover dit betrekking het op die inbou van voorheen goedgekeurde vervangings, met inbegrip van die regte toepaslike beskermerende behandelings.

6.9. Die metodes van inspeksie en die kontrolering van die regte werking van die ontsteking-, vergassing- of inspuut-, verbinding- en, waar toepaslik, koelstelsel.

6.10. Die inspeksie van die volledige motor, met inbegrip van die reëlaars, met die oog op die regte montering en werking daarvan.

6.11. Die beginsels, werking, bediening, verstelling en kontrolering van die toestelle wat by die toets van motors gebruik word.

6.12. Die inspeksie, verstelling en toetsing van 'n motor en al sy toebehore na nasiening, met inbegrip van die meting van die ontwikkelde krag en van die brandstof- en olieverbui.

6.13. Die opstelling van 'n skets waarna 'n afgewerkte tekening gemaak kan word.

6.14. Die metodes van inspeksie en kontrolering van die regte werking van skroefbesturingstelsels, waar toepaslik.

6.15. Die beginsels van aanjaging en die werking en toetsing van aanjaers en aanjaagdrukreëlingstelsels, waar toepaslik.

6.16. Uitvoerige kennis van die bou van die motor, sy onderdele en toebehore.

6.17. Die samestelling, eienskappe, gebruike, defekte en beskerming teen korrosie en verslegting van die vernaamste materiale wat by die bou van die motor, sy onderdele, toebehore en installering gebruik word.

6.18. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie D gelisensieer is.

6.19. Die metodes van ondersoek en fisiese toetsing van sowel ysterhoudende as nie-ysterhoudende metaalmateriale wat by die bou van die motor gebruik word, om toe te sien dat die spesifikasievereistes nagekom word.

6.20. Die metodes van ondersoek en fisiese toetsing van metaalsmeestukke, -gietsukke en -persstukke wat by die bou van die motor gebruik word, met die oog op die bepaling van kenmerkende defekte wat hulle ongeskik kan maak en om toe te sien dat sowel die spesifikasie- as die tekeningvereistes nagekom word.

(b) Applicants accepted for examination in Category D for the certification of the overhaul and repair of engines, including the certification of the construction of components and parts and the materials used therefor, will be required in addition to answer, in a written examination, questions in respect of the subjects detailed in sub-paragraphs (b) 6.19 to (b) 6.22 according to the construction of the type for which accepted.

6.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category D.

6.2. Practical arithmetical calculations, involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

6.3. The principles of operation of the engine, its components and accessories.

6.4. The preparation of an inspection report on the condition of an engine stripped down for complete overhaul.

6.5. The method of systematically carrying out the complete overhaul and repair of the engine, its components and accessories not incorporating electric principles but including the replacement of the mechanical parts of a magneto.

6.6. The procedure for completing the inspection report on work done in the overhaul of the component parts.

6.7. The methods of inspection during overhaul of the component parts of an engine for wear, mal-alignment, distortion and damage. The defects likely to be encountered and their rectification, the permissible allowances for wear and distortion and the balancing of parts.

6.8. The inspection during rectification of parts and components and the re-assembly of the engine and of the workshop processes involved, so far as they affect the incorporation and fitment of previously approved replacement parts, including the appropriate protective treatments applicable.

6.9. The methods of inspecting and checking the correct functioning of the ignition, carburation or injection, bonding and, where applicable, coolant systems.

6.10. The inspection of the complete engine including controls for correct assembly and functioning.

6.11. The principles, functioning, operation, adjustment and control of the apparatus used in testing engines.

6.12. The inspection, adjustment and testing of an engine and all its accessories after overhaul, including the measurement of the power developed and of the fuel and oil consumption.

6.13. The preparation of a sketch from which a finished drawing can be made.

6.14. The methods of inspecting and checking the correct functioning of propeller control systems, where applicable.

6.15. The principles of supercharging and the operation and testing of superchargers and boost control systems, where applicable.

6.16. Detailed knowledge of the construction of the engine, its components and accessories.

6.17. The composition, properties, uses, defects and protection against corrosion and deterioration of the principal materials used in the construction of the engine, its components, accessories and installation.

6.18. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category D.

6.19. The methods of examination and physical testing of both ferrous and non-ferrous metallic materials used in the construction of the engine to ensure compliance with specification requirements.

6.20. The methods of examination and physical testing of metal forgings, castings and pressings used in the construction of the engine, for the detection of characteristic defects which may render them unsuitable and to ensure compliance with both specification and drawing requirements.

6.21. Die inspeksie van metaalmateriale gedurende die vervaardiging van metaalsmeestukke, -gietskukke en -persstukke tot motoronderdele, die herstelling van onderdele en die werkwinkelprosesse daarby betrokke, van warmtebehandelings, met inbegrip van temperatuurreël, van die prosedure betreffende harding, tempering, dopharding en normaalglouing, van sweis, witmetallisering, soldering, hardsoldering, elektroplatering en ander beskermende behandelings teen korrosie en verslegting.

6.22. Die inspeksie en metodes van kontroliering van die afgewerkte onderdele voor en gedurende montering tot die volledige motor met die oog op die regte rigtingslyn, gewig en balansering.

(c) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (b) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van instrumente en die lees van tekenings te toon.

7. KATEGORIEË A EN C (HELIKOPTERS, MET INBEGRIp VAN MOTORE).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorieë A en C aangeneem word vir die sertifisering voor die vlug van helikopters, met inbegrip van motore, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 7.1 tot 7.22 uiteengesit, al na die bou van die tipe waarvoor hulle aangeneem word.

7.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorieë A en C gelisensieer is.

7.2. Praktiese rekenkundige berekenings, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

7.3. Die onderhoud, met inbegrip van klein herstellings, van die helikopter, insluitende sy motor of motore, en sy uitrusting.

7.4. Die verskillende terme wat by die bou van helikopters en in aërodinamika gebruik word, en die werking van elke onderdeel van 'n helikopter.

7.5. Die montering van helikopterstrukture, met besondere verwysing na die montering en werking van die rotors, met inbegrip van aandrywing.

7.6. Die verstelling van die rotors met die oog op herstelling van storings wat gedurende 'n vlug ten gevolge van 'n defek of verkeerde instelling ontstaan.

7.7. Die inspeksie van elektriese installasies in helikopters en toetsing met die oog op die regte werking en toestand daarvan.

7.8. Defekte en verslegting aan bedekte oppervlaktes in hout- en metaalstrukture, waar toepaslik, en metodes van herstelling.

7.9. Die beginsels en werking van veer- en intrekinrigtings van onderstelle, waar toepaslik.

7.10. Hoe klein herstellings en vervangings uitgevoer word.

7.11. Die metode waarvolgens vlieg- en motorinstrumente gekontroleer word met die oog op die regte werking daarvan, die metodes waarvolgens kontrolekings gedoen word en die inspeksie van instrumente en installasies in helikopters.

7.12. Die opstelling van 'n opdragrapport, geïllustreer indien nodig met sketse, wat 'n beskrywing gee van die nodige vervangings of herstellings in die geval van beskadiging.

7.13. Die werkingsbeginsels van die motor, sy onderdele en toebehore.

7.14. Uitvoerige kennis van die bou van die helikopter en sy motor of motore.

7.15. Metodes van inspeksie van motore gedurende die vervanging van goedgekeurde onderdele, die defekte wat waarskynlik teëgekóm sal word en die herstelling daarvan, en die toelaatbare speling met die oog op slytasie en verwringing.

7.16. Die inspeksie, instelling en toetsing van 'n motor en sy toebehore na die vervanging van goedgekeurde onderdele met die oog op die regte werking en vermoë daarvan.

6.21. The inspection of metallic materials during fabrication of metal forgings, castings and pressing into engine parts and components, the repair of component parts and of the workshop processes involved, heat treatments, including temperature control, of hardening, tempering, case hardening and normalising procedure, and of welding, white-metalling, soldering, brazing, electroplating and other protective treatments against corrosion and deterioration.

6.22. The inspection and methods of checking the finished parts and components prior to and during assembly into the complete engine for correct alignment, weight and balance.

(c) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (b). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

7. CATEGORIES A AND C (HELICOPTERS, INCLUDING ENGINES).

(a) Applicants accepted for examination in Categories A and C for the certification before flight of helicopters, including engines, will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 7.1 to 7.22 according to the construction of the type for which accepted.

7.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Categories A and C.

7.2. Practical arithmetical calculations, involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

7.3. The maintenance, including minor repairs, of the helicopter, including its engine or engines, and its equipment.

7.4. The various terms used in helicopter construction and aerodynamics and the functioning of each component part of a helicopter.

7.5. The assembly of helicopter structures, with particular reference to the assembly and functioning of the rotors, including transmission.

7.6. The adjustment of the rotors for the purpose of rectifying faults experienced in flight as a result of a defect or maladjustment.

7.7. The inspection of electrical installations in helicopters and testing for correct functioning and condition.

7.8. Defects and deterioration in covered surfaces, in timber and metal structures, as applicable, and methods of rectification.

7.9. The principles and functioning of shock-absorbing devices and retracting devices of landing gear, where applicable.

7.10. The methods of effecting minor repairs and replacements.

7.11. The method of checking flying and engine instruments for correct functioning, methods of making check-calibrations, and inspection of instruments and installations in helicopters.

7.12. The preparation of a brief report, illustrated by sketches if necessary, describing the replacements or repairs required in the case of damage.

7.13. The principles of operation of the engine, its components and accessories.

7.14. Detailed knowledge of the construction of the helicopter and its engine or engines.

7.15. Methods of inspecting engines during replacement of approved parts, the defects likely to be encountered and their rectification, and the permissible allowances for wear and distortion.

7.16. The inspection, adjustment and testing of an engine and its accessories after the replacement of approved parts, to ensure correct functioning and power output.

7.17. Die inspeksie voor 'n vlug van 'n motor en sy installasie, motorontstekingstoestel, vergassers, pompe, filters en aansitmeganisme.

7.18. Die gebruik van die uitrusting wat nodig is om motore na die vervanging van goedgekeurde onderdele te toets.

7.19. Die beginsels van aanjaging en die werking van aanjaers, waar toepaslik.

7.20. Die werkbeginsels van die aandrywing en die inspeksie en herstelling van storings in die stelsel.

7.21. Die samestelling, eienskappe, gebruike, defekte en beskerming teen korrosie en verslegting van die vernaamste materiale wat by die bou van die helikopter, met inbegrip van sy motor of motore, gebruik word.

7.22. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie A en C gelisensieer is.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

8. KATEGORIE X (STUURAUTOMATE).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie X aange neem word vir die sertifisering van die herstelling en nasiening van stuuroutomate moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 8.1 tot 8.4 uiteengesit, en daarbenewens, al na die klas stuuroutomaat waarvoor hulle aangeneem word, vrae om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 8.5 tot 8.12, 8.13 tot 8.20 of 8.21 tot 8.29 uiteengesit.

8.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X gelisensieer is.

8.2. Elementêre fisika en die elementêre praktiese wiskundige berekenings daarby betrokke.

8.3. Die grondbeginsels van die bou en werking van en die toepassing daarvan op die besondere stuuroutomaat waarvoor die aansoek aangeneem word.

8.4. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X (stuuroutomate) gelisensieer is.

Stuuroutomate met Hidrouliese Werking.

8.5. Algemene beginsels van die bou en werking van besturingseenhede, onderdeelmontasies, hidrouliese en lugstelsels.

8.6. Die nodige inspeksie voor die installering in die lugvaartuig van die stuuroutomaat en sy onderdeelmontasies, met inbegrip van oliepompe, reëlaars en toebehore.

8.7. Die inspeksie gedurende en na installering in die lugvaartuig, met inbegrip van die metode van druklating van die hidrouliese stelsel. Toetse wat uitgevoer moet word om te verseker dat die stuuroutomaat in geval van nood gedurende 'n vlug vinnig uitgeskakel en/of met die hand oorstuur kan word en dat dit reg geïnstalleer is.

8.8. Die tipes storings wat met die gebruik kan ontstaan en die metodes waarvolgens die oorsake daarvan nagespoor word. Die verstelling en herstelling van klein defekte en maatreëls wat geneem word om te voorkom dat dit weer ontstaan.

8.9. Die inspeksie van onderdele van die besturingseenhede en onderdeelmontasies gedurende nasiening, herstelling of verandering, en die verhelping van fisiese en meganiese gebreke eie aan daardie onderdele. Die uitwerking van miswysing en verstelling.

8.10. Die metodes en prosedure waarvolgens koeëlringe, doppe, keëls en spille van die giro- en die Cardanusstelsel en toebehore gevly, gepoleer, getoets en geïnspekteer word.

8.11. Die gebruiklike metode van instelling belansering, yking, verstelling en toetsing gedurende en na die nasiening, herstelling of verandering van die onderdeelmontasies en die volledige stuuroutomaat in die werkwinkel vir sover dit deur die fabrikant se goedgekeurde nasien- en herstelhandboek toegelaat word.

7.17. The inspection, before flight, of an engine and its installation, engine ignition apparatus, carburettors, pumps, filters and starting mechanism.

7.18. The use of equipment required to test engines after the replacement of approved parts.

7.19. The principles of supercharging and the operation of superchargers, where applicable.

7.20. The principle of operation of the transmission and the inspection and rectification of faults in the system.

7.21. The composition, properties, uses, defects and protection against corrosion and deterioration of the principal materials used in the construction of the helicopter, including its engine or engines.

7.22. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Categories A and C.

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection and of the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

8. CATEGORY X (AUTOMATIC PILOTS).

(a) Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the repair and overhaul of automatic pilots will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 8.1 to 8.4 and, in addition, according to the class of automatic pilot for which accepted, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 8.5 to 8.12, 8.13 to 8.20 or 8.21 to 8.29.

8.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect the aircraft maintenance engineer licensed in Category X.

8.2. Elementary physics and the elementary practical mathematical calculations involved.

8.3. The fundamental principles employed in the construction and operation and their application to the particular automatic pilot for which the application is accepted.

8.4. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X. (Automatic Pilots).

Automatic Pilots employing Hydraulic Operation.

8.5. General principles of construction and operation of the control units, sub-assemblies, hydraulic and air systems.

8.6. The necessary inspection prior to installation in the aircraft of the automatic pilot and its sub-assemblies, including oil pumps, regulators and accessories.

8.7. The inspection during and after installation in the aircraft, including procedure for bleeding the hydraulic system. Tests to be carried out to ensure that the automatic pilot can be disengaged quickly and/or manually over-controlled in emergency in flight and that it is correctly installed.

8.8. The types of failure which may develop in operation, methods adopted to trace the causes. The adjustment and rectification of minor faults and measures taken to prevent their recurrence.

8.9. The inspection of component parts of the control units and sub-assemblies during overhaul, repair or modification and the correction of physical and mechanical faults peculiar to such component parts. The effect of variation and adjustment.

8.10. The methods and procedure for lapping, polishing, testing and inspecting ball races, cups, cones and pivots of the gyro systems, gimbal systems and attachments.

8.11. The conventional method of tuning, balancing, calibrating, adjusting and testing during and after overhaul, repair or modification of the sub-assemblies and the complete automatic pilot in the workshop so far as is permitted by the manufacturer's approved overhaul and repair manual.

8.12. Die beginsels wat toegepas en metodes wat gevolg word by die bou, werking, yking en toetsing van toetstoe-stelle van sekondêre standaard wat gewoonlik in stuur-outomaatherstelwinkels gebruik word. Die gebruik van vaste standaarde vir hierdie doel.

Stuuroutomate met Pneumatiese Werking.

8.13. Die algemene beginsels van die werking en bou van die besturingseenheid of -eenhede en onderdeelmontasies, met inbegrip van die monitor- en lugstelsel.

8.14. Die nodige inspeksie voor die installering in die lugvaartuig van die stuuroutomaat en sy onderdeelmontasies, met inbegrip van die kompressors, afskeiers en droërs.

8.15. Die inspeksie gedurende en na installering in die lugvaartuig. Toetse wat uitgevoer moet word om te verseker dat die stuuroutomaat in geval van nood gedurende 'n vlug vinnig uitgeskakel en/of met die hand oorstuur kan word en dat dit reg geïnstalleer is.

8.16. Die tipes storings wat met die gebruik kan ontstaan en die metodes waarvolgens die oorsake daarvan nagespoor word. Die verstelling en herstelling van klein defekte en maatreëls wat geneem word om te voorkom dat dit weer ontstaan.

8.17. Die inspeksie van onderdele van die besturings-eenhede en onderdeelmontasies gedurende nasiening, herstelling of verandering en die verhelping van fisiese en meganiese gebreke eie aan daardie onderdele. Die uitwerking van miswysing en verstelling.

8.18. Die metodes en prosedure waarvolgens koeëlringe, doppe, keëls en spille van die giro- en die Cardanusstelsel en toebehore gevly, gepoleer, getoets en geïnspekteer word.

8.19. Die gebruiklike metode van instelling, balanse-ring, yking, verstelling en toetsing gedurende en na die nasiening, herstelling of verandering van die onderdeelmontasies en die volledige stuuroutomaat in die werk-winkel vir sover dit deur die fabrikant se goedgekeurde nasien- en herstelhandboek toegelaat word.

8.20. Die beginsels wat toegepas en metodes wat gevolg word by die bou, werking, yking en toetsing van toetstoe-stelle van sekondêre standaard wat gewoonlik in stuur-outomaatherstelwinkels gebruik word. Die gebruik van vaste standaarde vir hierdie doel.

Stuuroutomate met elektriese werking (met inbegrip van dié met elektroneversterkers).

8.21. Elektrisiteit en magnetisme, woordomsrywings wat gebruik word en die toepassing daarvan, en die elementêre praktiese wiskundige berekenings daarby betrokke.

8.22. Algemene beginsels van die werking en bou van die besturingseenheid of -eenhede en onderdeelmontasies, met inbegrip van die elektriese, hidroliese en/of lugstelsels en monitorstelsels, waar toepaslik.

8.23. Die nodige inspeksie voor die installering in die lugvaartuig van die stuuroutomaat en sy onderdeelmontasies.

8.24. Die inspeksie gedurende en na installering in die lugvaartuig, met inbegrip van die beveiliging en regte verbindings van die elektriese kabelstelsel. Toetse wat uitgevoer moet word om te verseker dat die stuuroutomaat in geval van nood gedurende 'n vlug vinnig uitgeskakel en/of met die hand oorstuur kan word en dat dit reg geïnstalleer is.

8.25. Die tipes elektriese en meganiese storings wat met die gebruik kan ontstaan en die metodes waarvolgens die oorsake daarvan nagespoor word. Die verstelling en herstelling van klein defekte en maatreëls wat geneem word om te voorkom dat dit weer ontstaan.

8.26. Die inspeksie van onderdele van die besturings-eenhede en onderdeelmontasies gedurende nasiening, herstelling of verandering en die verhelping van fisiese, elektriese en meganiese gebreke eie aan daardie onderdele. Die uitwerking van miswysing en verstelling.

8.27. Die metodes en prosedure waarvolgens koeëlringe, doppe, keëls en spille van die giro- en die Cardanusstelsel en toebehore gevly, gepoleer, getoets en geïnspekteer word.

8.12. The principles employed and methods adopted in the construction, operation, calibration, and testing of the sub-standard test apparatus normally used in automatic pilot repair workshop. The use for this purpose of Reference Standards.

Automatic Pilots employing Pneumatic Operation.

8.13. The general principles of operation and construction of the control unit or units and sub-assemblies including the monitoring system and air system.

8.14. The necessary inspection prior to installation in the aircraft of the automatic pilot and its sub-assemblies, including the compressors, separators and driers.

8.15. The inspection during and after installation in the aircraft. Tests to be carried out to ensure that the automatic pilot can be disengaged quickly and/or manually over-controlled in emergency in flight and that it is correctly installed.

8.16. The type of failure which may develop in operation, methods adopted to trace the causes. The adjustment and rectification of minor faults and measures taken to prevent their recurrence.

8.17. The inspection of component parts of the control units and sub-assemblies during overhaul, repair or modification and the correction of physical and mechanical faults peculiar to such component parts. The effect of variation and adjustment.

8.18. The methods and procedure for lapping, polishing, testing and inspecting ball races, cups, cones and pivots of the gyro systems, gimbal systems and attachments.

8.19. The conventional method of tuning, balancing, calibrating, adjusting and testing during and after overhaul, repair or modification of the sub-assemblies and the complete automatic pilot in the workshop so far as is permitted by the manufacturer's approved overhaul and repair manual.

8.20. The principles employed and the methods adopted in the construction, operation, calibration and testing of the sub-standard test apparatus normally used in automatic pilot repair workshops. The use for this purpose of Reference Standards.

Automatic Pilots employing Electrical Operation (including those with Electronic Amplifiers).

8.21. Electricity and magnetism, definitions of terms used and their application and the elementary practical mathematical calculations involved.

8.22. General principles of operation and construction of the control unit or units and sub-assemblies including the electrical, hydraulic and/or air systems and monitoring systems, where applicable.

8.23. The necessary inspection prior to installation in the aircraft of the automatic pilot and its sub-assemblies.

8.24. The inspection during and after installation in the aircraft, including the security and correct connections of the electrical cable system. Tests to be carried out to ensure that the automatic pilot can be disengaged quickly and/or manually over-controlled in emergency in flight and that it is correctly installed.

8.25. The types of electrical and mechanical failure which may develop in operation, methods adopted to trace the causes. The adjustment and rectification of minor faults and measures taken to prevent their recurrence.

8.26. The inspection of component parts of the control units and sub-assemblies during overhaul, repair or modification and the correction of physical, electrical and mechanical faults peculiar to such component parts. The effect of variation and adjustment.

8.27. The methods and procedure for lapping, polishing, testing and inspecting ball races, cups, cones and pivots of the gyro systems, gimbal systems and attachments.

8.28. Die gebruiklike metode van instelling, balanseering, yking, verstelling en toetsing gedurende en na die nasiening, herstelling of verandering van die onderdeelmontasies en die volledige stuuroutomaat in die werkwinkel vir sover dit deur die fabrikant se goedgekeurde nasien- en herstelhandboek toegelaat word.

8.29. Die beginsels wat toegepas en metodes wat gevolg word by die bou, werking, yking en toetsing van toets-toestelle van sekondêre standaard wat gewoonlik in stuuroutomaatherstelwinkels gebruik word. Die gebruik van vaste standaarde vir hierdie doel.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, moet applikante verdere vrae beantwoord ten opsigte van die vakke in paragraaf (a) uiteengesit, al na die klas stuuroutomaat waarvoor die aansoek aangeneem word. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

9. KATEGORIE X (KOMPASSE).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie X aange- neem word vir die sertifisering van die installering en kompenserings van kompas met direkte aanwysing moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 9.1 tot 9.10 uiteengesit. Applikante om kompas met afstandsaanwysing moet bowendien in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 9.11 tot 9.13 uiteengesit, al na die bouwvorm toepaslik op die tipe kompas met afstandsaanwysing waarvoor die aansoek aangeneem word.

9.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X gelisensieer is.

9.2. Die algemene beginsels van magnetisme, magnetiese materiale en permanente magnete, polariteit en sterkte van staafmagnete, die aarde as magneet, die magnetiese meridiaan en sy verwantskap met die geografiese meridiaan.

9.3. Die algemene beginsels van die bou van tipiese lugvaartuigkompas, met inbegrip van magneetstelsels, dempingsvloeistof, randring en merke, stuurstreep, rigdrade, skokbrekerophanging en korrektorkas, die nodige inspeksie vir die nasporing van algemene defekte wat met die gebruik kan ontstaan.

9.4. Klein uitwendige herstellings aan die kompas en afskeiding van lug uit die kompasvloeistof.

9.5. Die installering van kompas in lugvaartuie, punte waarop gelet en die prosedure wat gevolg moet word voordat verstellings gemaak word.

9.6. Die voorsorgsmaatreëls wat geneem moet word by die keuse van 'n plek vir en die gereedmaak van 'n „stelbasis”, en kontrolering van die basis deur middel van 'n standaardkompas.

9.7. Die kompenserings van kompas in lugvaartuie, met inbegrip van die waarneming van afwykings, die berekenings en nodige verstellings met die oog op korreksies vir koëffisiënte A, B en C, die prosedure wat gevolg moet word nadat die korreksies aangebring is en die opstelling van afwykingskaarte en -grafieke.

9.8. Die gebruik van 'n standaardkompas vir die kontrolering van kompas in lugvaartuie.

9.9. Die kompenserings van die kompas in 'n drywende marinevliegtuig deur middel van 'n peilskyf op die vliegtuig of met behulp van 'n standaardkompas aan wal.

9.10. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X (kompasse) gelisensieer is.

9.11. Die algemene beginsels van die bou van lugvaartuigkompas met afstandsaanwysing, die werkingsbeginsels van die besondere tipe waarom aansoek gedoen word en die inspeksie van die nodige onderdele voordat dit in die lugvaartuig geïnstalleer word.

9.12. Die installering van die afstandskompas, sy onderdele en toebehore op die regte plek in die lugvaartuig, punte waarop gelet en die prosedure wat gevolg moet word voordat verstellings gemaak word.

8.28. The conventional method of tuning, balancing, calibrating, adjusting and testing during and after overhaul, repair or modification of the sub-assemblies and the complete automatic pilot in the workshop so far as is permitted by the manufacturer's approved overhaul and repair manual.

8.29. The principles employed and methods adopted in the construction, operation, calibration and testing of the sub-standard test apparatus normally used in automatic pilot repair workshops. The use for this purpose of Reference Standards.

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants will be required to answer further questions in respect of the subjects, detailed in paragraph (a), according to the class of automatic pilot for which application is accepted. Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

9. CATEGORY X (COMPASSES).

(a) Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the installation and compensation of direct reading compasses will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 9.1 to 9.10. Applicants for remote-reading compasses will be required in addition to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 9.11 to 9.13, according to the form of construction applicable to the type of remote-reading compass for which the application is accepted.

9.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X.

9.2. The general principles of magnetism, magnetic materials and permanent magnets, polarity and strength of bar magnets, the earth as a magnet, the magnetic meridian and its relationship to the geographic meridian.

9.3. The general principles of construction of typical aircraft compasses, including magnet systems, damping liquid, verge ring and markings, lubber line, grid wires, shock-absorbing suspension and corrector box, the inspection necessary for the detection of common defects that may arise in use.

9.4. Minor external repairs to the compass and de-aerating the compass liquid.

9.5. The installation of compasses in aircraft, points to be observed, and the procedure adopted, before adjustments are made.

9.6. The precautions to be observed in the choice of a site for, and the preparation of, a "swinging base"; checking the base by means of a landing compass.

9.7. The compensation of compasses in aircraft, including the observation of deviations, the calculations and adjustments necessary for corrections of co-efficients A, B and C, the procedure to be followed after the corrections are made, and the preparation of deviation cards and graphs.

9.8. The use of a landing compass for the checking of compasses in aircraft.

9.9. The compensation of the compass in a marine aircraft afloat by means of a bearing plate, on the aircraft, or by the use of a landing compass ashore.

9.10. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X (Compasses).

9.11. The general principles of construction of remote-reading aircraft compasses, the principles of operation and functioning of the particular type for which the application is made and the inspection of the component parts necessary, prior to installation in the aircraft.

9.12. The installation and the correct positioning of the remote-reading compass in the aircraft, including the components and accessories, points to be observed and the procedure adopted before adjustments are made.

9.13. Die metodes en prosedure wat gevolg moet word vir die kompensering van die afstandskompas in die lugvaartuig, die verstellings wat aan die moederkompas, die hoofaanwyser en die dogtereenhede gemaak moet word om te verseker dat hulle reg werk.

(b) As d'e Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle kennis van die vakke hierbo in die praktyk te toon.

10. KATEGORIE X (ELEKTRIESE UITRUSTING).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie X aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van elektriese uitrusting in lugvaartuie, met inbegrip van installasie in lugvaartuie met hoofleidingstelsels met 'n nominale spanning van hoogstens dertig volts, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in sub-paragrafe 10.1 tot 10.14 uiteengesit.

10.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X gelisensieer is.

10.2. Elementêre elektrisiteit en magnetisme, omskrywings van die terme wat gebruik word en die toepassing daarvan, en die elementêre praktiese wiskundige berekenings daarby betrokke.

10.3. Die bou en werking van allet tipes elektromagnetiese induksiemasjiene wat op lugvaartuie gebruik word.

10.4. Die metode waarvolgens elektromagnetiese induksiemasjiene wat op lugvaartuie gebruik word, nagesien en herstel word, die nodige inspeksie om meganiese, elektriese en magnetiese storings ten gevolge van slytasie en verslegting op te spoor, en die toelaatbare spelings in elke geval.

10.5. Die inspeksie van onderdele van lugvaartuie se elektriese generators, motore, outomatiese reëlings- en skakelinrigtings.

10.6. Die lys van toetse, die nodige uitrusting vir daardie toetse en die metodes van uitvoering van werkings-toetse om te bepaal of die toestand van elektriese generators en motore bevredigend is na die nasiening en herstelling daarvan.

10.7. Die algemene beginsels van die bou en werking van alle tipes outomatiese reëlings- en skakelinrigtings, en die metode van nasiening, herstelling en toetsing.

10.8. Die installering, werking en toetsing van alle tipes elektriese akkumulators.

10.9. Die keuring en inspeksie van materiale wat by die bou, herstelling en nasiening van lugvaartuie se elektriese uitrusting gebruik word.

10.10. Die tipes, groottes en kapasiteite van kables, sekerings en skakelinrigtings wat in lugvaartuie se elektriese installasies gebruik word.

10.11. Die bepaalde lighoeke van navigasielampe, die installering, inspeksie, nasiening en toetsing van navigasie-, sein- en boordlandingsliguitrusting.

10.12. Die metodes van inspeksie en toetsing van die volledige elektriese stelsel wat in lugvaartuie geïnstalleer is, met inbegrip van die verbinding- en aardstelsel.

10.13. Die opstelling van 'n kringdiagram tot toeligtig van die simbole wat gebruik word om die verskillende uitrustingstukke aan te dui.

10.14. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X (elektriese uitrusting) gelisensieer is.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

9.13. The methods and procedure adopted for the compensation of the remote-reading compass in the aircraft, the adjustments to be made to the master compass, the master indicator, and the repeater units in order to ensure correct functioning.

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their knowledge, in a practical form, of the subjects detailed above.

10. CATEGORY X (ELECTRICAL EQUIPMENT).

(a) Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the overhaul, repair or modification of aircraft electrical equipment, including installations in aircraft with main power supply systems the nominal pressure of which does not exceed thirty volts, will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 10.1 to 10.14.

10.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X.

10.2. Elementary electricity and magnetism, definitions of the terms used and their application, and the elementary practical mathematical calculations involved.

10.3. The construction and functioning of all types of electro-magnetic induction machines used on aircraft.

10.4. The method of carrying out overhauls and repairs to electro-magnetic induction machines used on aircraft, the inspection necessary to detect defects, mechanical, electrical and magnetic, as a result of wear and deterioration, and the permissible allowances in each case.

10.5. The inspection of component parts of aircraft electrical generators, motors, automatic control and switch gear.

10.6. The schedule of tests, the equipment required for such tests, and the methods employed in carrying out functional tests to prove the satisfactory condition of electrical generators and motors after overhaul and repair.

10.7. The general principles of construction and functioning of all types of automatic control and switch gear, the method of carrying out overhauls, repairs and tests.

10.8. The installation, functioning and testing of all types of electrical storage batteries.

10.9. The selection and inspection of materials used in the construction, repair and overhaul of aircraft electrical equipment.

10.10. The types, sizes and capacities of cables, fuses and switch gear, used in aircraft electrical installation.

10.11. The specified light-angles of navigation lamps, the installation, inspection, overhaul and testing of navigation, signalling and landing-light equipment.

10.12. Methods of inspecting and testing the whole of the electrical system installed in aircraft, including the bonding and earthing system.

10.13. The preparation of a circuit diagram illustrating the symbols used to denote the various items of equipment.

10.14. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X (Electrical Equipment).

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

11. KATEGORIE X (ONTSTEKINGSUITRUSTING).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie X aangeneem word vir die sertifisering van die herstelling en nasiening van die ontstekingsuitrusting van vliegtuigmotore moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 11.1 tot 11.12 uiteengesit.

11.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X gelisensieer is.

11.2. Elementêre elektrisiteit en magnetisme, omskrywings van die terme wat gebruik word en die toepassing daarvan, en die elementêre wiskundige berekenings daarby betrokke.

11.3. Die bou en werking van alle tipes motorontstekings toestelle, met inbegrip van afgeskermdes tipes wat op vliegtuigmotore gemonteer is.

11.4. Die metode waarvolgens nasiening en herstellings gedoen word, die nodige inspeksie om meganiese, elektriese en magnetiese storings ten gevolge van slytasie en verslegting op te spoor, en die toelaatbare spelings in elke geval.

11.5. Die inspeksie en toetsing van onderdele en monstasies, en die nodige uitrusting vir daardie toetse.

11.6. Die lys van toetse, die uitrusting vir daardie toetse en die metodes van uitvoering van werkingstoetse om te bepaal of die toestand van die toestelle bevredigend is na die nasiening en herstelling daarvan.

11.7. Die bou en werking van impulsaansitters en die metodes van nasiening, herstelling en toetsing.

11.8. Die bou en werking van outomatiese reëlingstoele en die metodes van nasiening, herstelling en toetsing.

11.9. Die bou, inspeksie en toetsing van ontstekingskabels, afgeskermdes leidings en toebehore, die defekte en verslegting wat waarskynlik teëgekóm sal word en die uitwerking van metaalomvlegting aan kabels op motorontstekingsstoele en vonkproppe.

11.10. Die nasiening en toetsing van vonkproppe.

11.11. Die opstelling van 'n leidingsdiagram waarvolgens 'n afgewerkte tekening van die inwendige en uitwendige verbindings van 'n tipiese ontstekingsstelsel gemaak kan word.

11.12. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X (motorontstekingsuitrusting) gelisensieer is.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

12. KATEGORIE X (INSTRUMENTE).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie X aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening, herstelling en verandering van lugvaartuig- en motorinstrumente, uitgesonderd elektriese instrumente, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 12.1 tot 12.10 uiteengesit. Applikante wat vir eksamen in kategorie X aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van lugvaartuig- en motorinstrumente, met inbegrip van elektriese instrumente, moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe 12.11 en 12.12 uiteengesit.

12.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X gelisensieer is.

12.2. Elementêre fisika en die elementêre praktiese wiskundige berekenings daarby betrokke.

12.3. Die algemene beginsels van die bou, werking, nasiening en herstelling van alle tipes fisiese en meganiese lugvaartuig- en motorinstrumente.

11. CATEGORY X (IGNITION EQUIPMENT).

(a) Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the repair and overhaul of aircraft engine ignition equipment will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 11.1 to 11.12.

11.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X.

11.2. Elementary electricity and magnetism, definitions of the terms used and their application and the elementary mathematical calculations involved.

11.3. The construction and functioning of all types of engine ignition apparatus, including screened types fitted to aircraft engines.

11.4. The method of carrying out overhauls and repairs, the inspection necessary to detect defects, mechanical, electrical and magnetic, as a result of wear and deterioration, and the permissible allowances in each case.

11.5. The inspection and testing of component parts and assemblies, and the equipment required for such tests.

11.6. The schedule of tests, the equipment for such tests, and the methods employed in carrying out functional tests to prove the satisfactory condition of apparatus after overhaul and repair.

11.7. The construction and functioning of impulse starters, the methods of carrying out overhauls, repairs and tests.

11.8. The construction and functioning of automatic timing devices, the methods of carrying out overhauls, repairs and tests.

11.9. The construction, inspection and testing of ignition cables, screened harness and fittings, the defects and deterioration likely to be encountered, and the effect on engine ignition apparatus and sparking plugs, of metal braiding on cables.

11.10. The overhaul and testing of sparking plugs.

11.11. The preparation of a wiring diagram from which a finished drawing could be made of the internal and external connections of a typical ignition system.

11.12. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X (Engine Ignition Equipment).

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

12. CATEGORY X (INSTRUMENTS).

(a) Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the overhaul, repair and modification of aircraft and engine instruments, excluding electrically operated instruments, will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 12.1 to 12.10. Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the overhaul, repair or modification of aircraft and engine instruments, including electrically operated instruments, will be required in addition to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs 12.11 and 12.12.

12.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X.

12.2. Elementary physics, and the elementary practical mathematical calculations involved.

12.3. The general principles of construction, operation, overhaul and repair of all types of physically and mechanically operated aircraft and engine instruments.

12.4. Die tipes storing wat met die gebruik kan ontstaan, die metodes om die oorsake daarvan na te spoor en die maatreëls wat geneem word om te voorkom dat dit weer ontstaan, die uitwerking van miswysing en verstelling op instrumentmeganismes.

12.5. Die inspeksie van die onderdele van die verskillende instrumente gedurende nasiening en herstelling, die herstelling van fisiese en meganiese storings eie aan daardie instrumente.

12.6. Die gebruiklike metodes van yking, verstelling en toetsing van lugvaartuig- en motorinstrumente met hoë en lae druk, temperatuur- en trillingstoetse en ligtoetse op liggewende en fluoresserende wyserplaatmerke.

12.7. Die beginsels wat toepas en metode wat gevolg word by die bou en werking van die toetstoestelle vir sekondêre standaarde wat gewoonlik vir yking in instrumentherstelwinkels gebruik word.

12.8. Die metodes waarvolgens die noukeurigheid van die toetstoestelle vir sekondêre standaarde getoets en gekontroleer word, en die gebruik van vaste standaarde vir die doel.

12.9. Die opstelling van 'n skets waarna 'n afgewerkte tekening van 'n onderdeel van 'n tipiese instrumentmeganisme gemaak kan word.

12.10. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X (instrumente) gelisensieer is.

12.11. Elementêre elektrisiteit en magnetisme, omskrywings van die terme wat gebruik word en die toepassing daarvan, en die elementêre praktiese wiskundige berekenings daarby betrokke.

12.12. Die algemene beginsels van die bou, werking, nasiening en herstelling van alle elektriese instrumente wat in lugvaartuie gebruik word, metodes van verstelling, opsporing en herstelling van storings eie aan bepaalde instrumente en uitrusting, en die nodige toetse met die oog op die regte werking daarvan.

(b) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (a) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon.

13. KATEGORIE X (BESTUURBARE SKROEWE).

(a) Applikante wat vir eksamen in kategorie X aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van bestuurbare skroewe moet in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagrafe (b) 13.1 tot (b) 13.15 uiteengesit, al na die bouwvorm toepaslik op die tipe skroef waarvoor hulle aansoek aangeneem word.

(b) Applikante wat vir eksamen in kategorie X aangeneem word vir die sertifisering van die nasiening, herstelling of verandering van elektriese bestuurbare skroewe moet bowendien in 'n skriftelike eksamen vrae beantwoord om hulle kennis te toon van die vakke in subparagraaf 13.16 uiteengesit.

13.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures en die American Civil Aeronautics Manual 18 vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X gelisensieer is.

13.2. Praktiese rekenkundige berekenings, insluitende gewone en desimale breuke, persentasies en meting.

13.3. Die beginsels en werking van die werkingstelsels van huidige tipes bestuurbare skroewe.

13.4. Die opstelling van 'n inspeksierapport oor die toestand van die skroef wat gestroop is met die oog op algehele nasiening.

13.5. Die metode waarvolgens die nodige nasiening stelselmatig uitgevoer word.

13.6. Die prosedure vir die invul van die inspeksie-register betreffende die werk wat in verband met die nasiening van die onderdele gedoen is.

13.7. Die goedgekeurde herstelskema wat toepaslik is op die herstelling en nasiening van die onderdele.

12.4. The types of failure which may develop in operation, methods adopted to trace the causes and measures taken to prevent their recurrence, the effect of variation and adjustment on instrument mechanisms.

12.5. The inspection of component parts of the various instruments during overhaul and repair, the correction of physical and mechanical faults peculiar to such instruments.

12.6. The conventional methods of calibration, adjusting and testing aircraft and engine instruments, high and low pressure, temperature and vibration tests, and luminosity tests on luminous and fluorescent dial markings.

12.7. The principles employed, and method adopted, in the construction and operation of the sub-standard test apparatus normally used in instrument repair shops for calibration purposes.

12.8. Methods of testing and checking the accuracy of the sub-standard test apparatus, the use for this purpose of Reference Standards.

12.9. The preparation of a sketch from which a finished drawing could be made of a part of a typical instrument mechanism.

12.10. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X (Instruments).

12.11. Elementary electricity and magnetism, definitions of the terms used and their application and the elementary practical mathematical calculations involved.

12.12. The general principles of construction, operation, overhaul and repair of all electrically operated instruments used in aircraft, methods of adjustment, detection and rectification of faults peculiar to specific instruments and equipment, and the tests necessary to prove correct functioning.

(b) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicants may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (a). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings.

13. CATEGORY X (VARIABLE-PITCH PROPELLERS).

(a) Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the overhaul, repair or modification of variable-pitch propellers, will be required to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraphs (b) 13.1 to (b) 13.15, according to the form of construction applicable to the type of propeller for which application is accepted.

(b) Applicants accepted for examination in Category X for the certification of the overhaul, repair or modification of electrically operated variable-pitch propellers will be required in addition to answer, in a written examination, questions to demonstrate their knowledge of the subjects detailed in sub-paragraph 13.16.

13.1. British Civil Airworthiness Requirements, British Civil Aircraft Inspection Procedures and the American Civil Aeronautics Manual 18 so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X.

13.2. Practical arithmetical calculations, involving vulgar and decimal fractions, percentages and mensuration.

13.3. The principles and functioning of the operating systems of current types of variable-pitch propellers.

13.4. The preparation of an inspection report on the condition of the propeller stripped down for complete overhaul.

13.5. The method of systematically carrying out the required overhaul.

13.6. The procedure for completing the inspection record on work done in the overhaul of the component parts.

13.7. The approved repair scheme applicable to the rectification and overhaul of the component parts.

13.8. Die metodes van inspeksie gedurende die nasiening van die onderdele van 'n skroef met die oog op slytasie, wanrigting, verwringing en beskadiging. Die defekte wat waarskynlik teëgekom sal word en die herstelling daarvan, die toelaatbare vryruimtes en spelings vir slytasie en verwringing, en die balansering van onderdele.

13.9. Die inspeksie gedurende herstelling van die onderdele en die hermontering van die skroef, en van die werkwinkelprosesse daarby betrokke vir sover dit betrekking het op die inbou van voorheen goedgekeurde vervangings, met inbegrip van die regte toepaslike beskermende behandelings.

13.10. Die inspeksie gedurende die herstelling van naafkappe, waaiers en alle onderdele wat gewoonlik aan skroewe vas is en daarmee saamdraai.

13.11. Die bou en werking van hulpoliepompe, hulpmotore, regulateurs vir konstante toeretal, besturingsmiddels en ysbestrydingsuitrusting, en die metodes waarvolgens nasienings, herstellings en toetse uitgevoer word.

13.12. Die inspeksie van 'n volledige skroef met die oog op die regte montering, instelling, gewig en balans daarvan, metodes vir die herstelling van balans en die kontroliering van die draaimomentbelasting van blaasies.

13.13. Die montering van 'n skroef aan 'n motor, kontroletoetsing en verstelling met die oog op prestasie en die herstelling van storings.

13.14. Die opstelling van 'n skets waarna 'n afgewerkte tekening van 'n onderdeel van die werkingsmeganisme van 'n bestuurbare skroef gemaak kan word.

13.15. Die Lugvaartregulasies, 1950, vir sover dit betrekking het op 'n vliegtuigonderhoudsingenieur wat in kategorie X (bestuurbare skroewe) gelisensieer is.

13.16. Elementêre elektrisiteit en magnetisme, omskrywings van die terme wat gebruik word en die toepassing daarvan, en die elementêre praktiese wiskundige berekenings daarby betrokke.

(c) As die Kommissaris van Burgerlugvaart 'n aanvullende eksamen na die skriftelike eksamen vereis, kan applikante gevra word om verdere vrae te beantwoord ten opsigte van die vakke, al na toepaslik, in paragraaf (b) uiteengesit. Van applikante kan ook vereis word om hulle praktiese kennis van inspeksie, die gebruik van meetinstrumente en die lees van tekenings te toon."

45. Vervang paragraaf D.1.1 van Byvoegsel D.1 deur die volgende:—

„D.1.1 Die logboeke wat ingevolge regulasie 10.4 gehou word, moet in die vorm voorgeskryf by Aanhangel D.1.1 wees, behalwe dat 'n boordingenieur se logboek moet wees in die vorm van Aanhangel D.1.2 voorgeskryf, en onderstaande besonderhede moet daarin aangeteken word:—

- (a) Naam (voluit) en volledige adres van eienaar.
- (b) Opsomming van vorige vliegondervinding, as daar is.

(c) Vlughesonderhede:—

- (i) Datum.
- (ii) Tipe en registrasieletters van die lugvaartuig waarin die vlug gedoen word.
- (iii) Hoedanigheid van houder.
- (iv) Vliegtyd.
- (v) Aard van vlug.

OPMERKING.—Ten einde die uitreiking of hernuwing van lisensies of grade te vergemaklik, moet vlieërs die instrumentvliegtyd, nagvliegtyd, lesvliegtyd en tyd met sintetiese toestelle duidelik opgee. Navigators moet dagvlugte, nagvlugte en die getal astronomiese waarnemings duidelik opgee. Radiobediensers moet die werklike tyd wat bestee is aan die gebruik van spesiale radio-/radarnavigasie-uitrusting soos GEE, LORAN, CONSOL, BABS/EUREKA duidelik opgee."

46. Hernummer Aanhangel D.(1)1 van Byvoegsel D.1 sodat dit lui Aanhangel D.1.1 en vervang die woorde „Kaptein" en „Eerste of tweede offisier" onderskeidelik deur „Vlieër" en „Medevlieër" waar die woorde „Kaptein" en „Eerste of tweede offisier" ook al in hierdie aanhangel voorkom.

47. Voeg die volgende na Aanhangel D.1.1 in:—

„Aanhangel D.1.2.

13.8. The methods of inspection during the overhaul of the component parts of a propeller for wear, mal-alignment, distortion and damage. The defects likely to be encountered and their rectification, the permissible clearances and allowances for wear and distortion, and the balancing of parts.

13.9. The inspection during rectification of parts and components and the re-assembly of the propeller, and of the workshop processes involved, so far as they affect the incorporation and fitness of previously approved replacement parts, including the appropriate protective treatments applicable.

13.10. The inspection during rectification of spinners, fans and all parts normally attached to, and rotating with, propellers.

13.11. The construction and functioning of auxiliary oil pumps, motors, constant speed governors, controlling means and de-icing equipment and the methods of carrying out overhauls, repairs and tests.

13.12. The inspection of a complete propeller for correct assembly, adjustment, weight and balance, methods employed for correcting balance and checking torque loading of blades.

13.13. Assembly of a propeller to an engine, check testing and adjustment for performance and correction of faults.

13.14. The preparation of a sketch from which a finished drawing could be made of a part of the operating mechanism of a variable-pitch propeller.

13.15. The Air Navigation Regulations, 1950, so far as they affect an aircraft maintenance engineer licensed in Category X. (V.P. Propellers).

13.16. Elementary electricity and magnetism, definitions of the terms used and their application and the elementary practical mathematical calculations involved.

(c) Where, subsequent to the written examination, a supplementary examination is required by the Commissioner for Civil Aviation, applicant may be required to answer further questions in respect of the subjects, as applicable, detailed in paragraph (b). Applicants may also be required to demonstrate their practical knowledge of inspection, the use of measuring instruments and the interpretation of drawings."

45. The substitution of the following for paragraph D.1.1. of Appendix D.1:—

“D.1.1. Logbooks maintained in terms of regulation 10.4 shall be in the form prescribed by Annexure D.1.1, except that a flight engineer logbook shall be in the form prescribed by Annexure D.1.2, and the following information shall be recorded therein:—

- (a) Full name and address of owner.
- (b) Summary of previous flying experience, if any.
- (c) Particulars of flights:—
 - (i) Date.
 - (ii) Type and registration letters of the aircraft in which the flight occurs.
 - (iii) Operating capacity of holder.
 - (iv) Flight time.
 - (v) Nature of flight.

NOTE.—In order to facilitate the issue or renewal of licences or ratings, pilots shall clearly indicate instrument, night and instructional flight times and time on synthetic devices; navigators shall clearly indicate flight by day, flight by night and number of celestial observations; radio operators shall clearly indicate time actually spent in using special radio/radar navigational equipment such as GEE, LORAN, CONSOL, BABS/EUREKA."

46. The renumbering of Annexure D.(1)1 of Appendix D.1, as Annexure D.1.1. and the substitution of the words "Pilot" and "Co-Pilot" for the words "Captain" and "First or Second Officer", respectively, whenever the words "Captain" and "First or Second Officer" occur in this Annexure.

47. The insertion of the following after Annexure D.1.1:—

“Annexure D.1.2.

Aanhangsel D.1.2.

BOORDINGENIEUR SE LOGBOEK.

Jaar.		Lugvaartuig.		Vlieër of gesagvoerder.	Vlugbesonderhede.	Vliegduur.		Opmerkings.
Maand.	Dag.	Tipe.	Registrasie-merk.			Uur.	Minute.	
					Totale oorgebring...			
					Bring oor totale....			

Annexure D.1.2.

FLIGHT ENGINEER LOGBOOK.

Year.		Aircraft.		Pilot or Captain in Command.	Details of Flight.	Duration of Flight.		Remarks.
Month.	Day.	Type.	Registration.			Hours.	Minutes.	
					Totals brought forward			
					Totals carried forward			

48. Vervang die woorde „ingedeel is” in subparagraaf (h) van paragraaf F.2 (1) van Byvoegsel F deur die woorde „gebruik word”.

49. Voeg die volgende nuwe items tussen die items „Luglyntransportvlieër” en „Ondersoek met gehoorskermeter” in Byvoegsel K in:—

	£	s.	d.
„Boordradiotelefonis } Eerste geneeskundige ondersoek	2	2	0
Boordradiotelegrafis }			
Boordnavigator } Geneeskundige ondersoek by hernuwing	1	1	0
Boordingenieur }			
Uitreiking van bevoegdheidsertifikaat	0	10	0
Hernuwing van bevoegdheidsertifikaat	0	5	0
Uitreiking van duplikaatlisensie of bevoegdheidsertifikaat	0	5	0

50. Vervang die item „Tegniese eksamen vir private vlieërlisensie” in Byvoegsel K deur die item „Tegniese eksamen vir vlieër of boordingenieur”.

51. Skrap die volgende in Byvoegsel K:—

„Uitreiking van duplikaatvliegpersoneellisensie 5s.”.

52. Vervang die woord „nearset” in die Engelse teks subparagraaf (2) van paragraaf L.4.1 van Byvoegsel L.4 deur die woord „nearest”.

48. The substitution of the word “operated” for the word “classified” in sub-paragraph (h) of paragraph F.2(1) of Appendix F.

49. The insertion of the following new items between the items “airline transport pilot” and “audiometric examination” in Appendix K:—

	£	s.	d.
“Flight radio telephonist } initial medical	2	2	0
Flight radio telegraphist } examination			
Flight navigator } renewal medical	1	1	0
Flight engineer } examination	0	10	0
Issue of certificate of competency	0	5	0
Renewal of certificate of competency	0	5	0
Issue of duplicate licence or certificate of competency	0	5	0

50. The substitution of the item “Technical examination for pilot or flight engineer” for the item “Technical examination for private pilot licence” in Appendix K.

51. The deletion of the following item in Appendix K:—

“Issue of duplicate flight crew member licence: 5s.”

52. The substitution of the word “nearest” for the word “nearset” in sub-paragraph (2) of paragraph L.4.1. of the English text of Appendix L.4.

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basotoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie-oorsese handelsverteenvoorders het, lyste van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



“COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

Leesstof vir Boere!

Die Landboudepartement, Pretoria, gee die volgende blad uit (in Afrikaans en Engels) in belang van boere en die Landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

INTEKENGELD

In die Unie, Suidwes-Afrika, Bechuanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique, 5s. per jaar, posvry (anders 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos of in 'n magistraatskantoor of poskantoor oorhandig word.

'n Maandblad met kort, praktiese artikels, aantekennings, ens., spesiaal bestem vir boere wat goeie, departementele advies in eenvoudige, nie-tegniese taal wil hê Elke boer behoort met sy landboudepartement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee deur—

BOERDERY IN SUID-AFRIKA te lees

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers and the agricultural industry generally—

FARMING in South Africa

SUBSCRIPTIONS

In the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique, 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum). Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Magistrate's Office or Post Office.

A monthly Journal of short practical articles, notes, etc., designed particularly for farmers who want sound, departmental advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department of Agriculture, and obtain the advice it is able to give by reading—

FARMING IN SOUTH AFRICA

*** LEWERING VAN STEWELS AAN DIE
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.**

FORMELE TENDER S.O. 1587/51.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die bogenoemde tender gekanselleer is.

**NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-
KOMMISSIE.**

*** TENDERS VIR DIE OPRIGTING VAN 47
WONINGS TE CROWN GARDENS, JOHANNES-
BURG.**

KONTRAK No. J.H. 5/76/12 (13A).

Tenders vir die oprigting en voltooiing van ondergenoemde wonings te Crown Gardens, Johannesburg, word van geregistreerde lede van die boubedryf ingewag:—

- Type A: 10 wonings.
- Type D: 19 wonings.
- Type E: 14 wonings.
- Type J: 2 wonings.

Die nodige tenderdokumente sal van Vrydag, 28 September 1951, af by die kantoor van die Streeksverteenoordiger, Nasionale Behuisings- en Plannekommissie, Genevagebou 491, Lovedaystraat, Johannesburg, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £2 (twee pond) wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender of 'n vaste deposito van £5 (vyf pond) terugbetaal sal word.

Tenderaars moet vir die kontrak as 'n geheel tender en sal toegelaat word om hul tenders te wysig ten opsigte van 'n wisseling in arbeidskoste en die koste van sekere boumateriaal wat in die tenderdokumente gespesifiseer word.

Werktekenings kan volgens afspraak geïnspekteer word.

Die wonings moet binne twaalf maande ná die ondertekening van die kontrakdokumente voltooi word.

Tenders gemerk „Tender vir die oprigting van 47 wonings te Crown Gardens, Johannesburg: Kontrak No. J.H. 5/76/12 (13A)”, moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Donderdag, 18 Oktober 1951, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en vir dertig (30) dae van genoemde datum af bindend wees.

Dis is 'n uitdruklike voorwaarde van hierdie kontrak dat ten minste 50 persent van die geskoolde arbeid wat deur die kontrakteur in diens geneem word, by die Departement van Arbeid geregistreer moet wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. G. VAN HEERDEN,
Sekretaris, Nasionale Behuiskantoor.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

*** TENDERS.**

Tenders word ingewag vir die verskaffing van die ondergenoemde handelsartikel/diens gedurende die tydperk 1 Desember 1951 tot 30 November 1952.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë.

Hirdie tenders sluit presies om 9 vm. op Donderdag, 11 Oktober 1951.

- Tender No. C. 577.—Vleis, Germiston.
- Tender No. C. 578.—Pluimvee, Durban.
- Tender No. C. 579.—Droogskoonmaak, Durban.
- Tender No. C. 580.—Eiers, Kroonstad.
- Tender No. C. 581.—Brood, Benoni.

*** SUPPLY OF BOOTS TO THE DEPARTMENT OF
DEFENCE.**

FORMAL TENDER S.O. 1587/51.

Notice is hereby given for general information that the above-mentioned tender has been cancelled.

**NATIONAL HOUSING AND PLANNING
COMMISSION.**

*** TENDERS FOR THE ERECTION OF 47 DWEL-
LINGS AT CROWN GARDENS, JOHANNESBURG.**

CONTRACT J.H. 5/76/12 (13A).

Tenders are invited from registered members of the building industry for the erection and completion of the undermentioned dwelling units at Crown Gardens, Johannesburg:—

- Type A: 10 dwellings.
- Type D: 19 dwellings.
- Type E: 14 dwellings.
- Type J: 2 dwellings.

The necessary tender documents will be available from Friday, 28th September, 1951, at the office of the Regional Representative, National Housing and Planning Commission, 491 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg, on payment of a deposit of £2 (two pounds) which will be refunded on receipt of a *bona fide* tender, or a fixed deposit of £5 (five pounds).

Tenderers must tender for the contract as a whole, and will be permitted to qualify their tenders both in respect of variation in labour rates and cost of certain building materials which are specified in the tender documents.

Working drawings may be inspected by appointment.

Time for completion will be twelve months from date of signing of contract documents.

Tenders endorsed “Tender for the erection of 47 dwellings at Crown Gardens, Johannesburg: Contract No. J.H. 5/76/12 (13A)” must reach the above-mentioned address not later than 12 noon on Thursday, 18th October, 1951, will be opened in public immediately thereafter, and will be binding for thirty (30) days from that date.

It is a specific condition of this contract that at least 50 per cent. of the skilled labour employed by the Contractor, shall be registered with the Department of Labour.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. G. VAN HEERDEN,
Secretary, National Housing Office.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

*** TENDERS.**

Tenders are invited for the supply of the undermentioned commodities/service during the period 1st December, 1951 to 30th November, 1952.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board.

These tenders close punctually at 9 a.m. on Thursday, 11th October, 1951.

- Tender No. C. 577.—Meat, Germiston.
- Tender No. C. 578.—Poultry, Durban.
- Tender No. C. 579.—Dry cleaning, Durban.
- Tender No. C. 580.—Eggs, Kroonstad.
- Tender No. C. 581.—Bread, Benoni.

Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van:—

Tender No. C. 577.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Germiston of Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Tender No. C. 578 en 579.—Distriksbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Durban.

Tender No. C. 580.—Prinsipaal, Spoorwegkollege, Kroonstad of Verversingsbestuurder, Posbus 6140, Johannesburg.

Tender No. C. 581.—Verversingskamerbestuurder, S.A.S.-verversingsdepartement, Benoni.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Waarnemende Hoofbestuurder.

* TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Elektriese sinjaalmateriaal. Tender No. C. 3502. Sluitingsdatum 8 November 1951.

2. Transformatore. Tender No. C. 3534. Sluitingsdatum 8 November 1951.

3. Transformatorolie: Graad B.30. Tender No. E. 3682. Sluitingsdatum 8 November 1951.

4. Bergingspompe. Tender No. F. 1239. Sluitingsdatum 15 November 1951.

5. Toetsketel. Tender No. F. 3324. Sluitingsdatum 22 November 1951.

6. Afkoelvervoerder vir spalkplate. Tender No. F. 3349. Sluitingsdatum 22 November 1951.

7. Vakuum- en stoomdrukmeters. Tender No. B. 3489. Sluitingsdatum 29 November 1951.

8. Antimoon. Tender No. B. 3574. Sluitingsdatum 29 November 1951.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderseie sluitingsdatums nie.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

* TENDER No. U.120.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.— TWINTIG HUISE.

Tenders word ingewag vir die oprig en voltooi (slegs arbeid) van twintig huise by Usakos, Suidwes-Afrika.

Op en na 28 September 1951 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 25 Oktober 1951.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aan geneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Tender forms with full particulars may be obtained from the following:—

Tender No. C. 577.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Germiston or Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Tender No. C. 578 and 579.—District Manager, S.A.R. Catering Department, Durban.

Tender No. C. 580.—Principal, Railway College, Kroonstad or Catering Manager, P.O. Box 6140, Johannesburg.

Tender No. C. 581.—Refreshment Room Manager, S.A.R. Catering Department, Benoni.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
Acting General Manager.
11380—28

* TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Electrical signalling material. Tender No. C. 3502. Closing date 8th November, 1951.

2. Transformers. Tender No. C. 3534. Closing date 8th November, 1951.

3. Transformer oil: Grade B.30. Tender No. E. 3682. Closing date 8th November, 1951.

4. Salvage pumps. Tender No. F. 1239. Closing date 15th November, 1951.

5. Test boiler. Tender No. F. 3324. Closing date 22nd November, 1951.

6. Fishplate quenching conveyors. Tender No. F. 3349. Closing date 22nd November, 1951.

7. Vacuum gauges and steam pressure gauges. Tender No. B. 3489. Closing date 29th November, 1951.

8. Antimony. Tender No. B. 3574. Closing date 29th November, 1951.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
Acting General Manager.

Johannesburg.

11375—28

* TENDER No. U.120.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.— TWENTY HOUSES.

Tenders are invited for the erection and completion (labour only) of twenty houses at Usakos, South West Africa.

On and after 28th September, 1951, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Windhoek, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained from the office of the System Manager, Windhoek.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 25th October, 1951.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
Acting General Manager.
11377—28

*** TENDER No. 12.**

Tenders word ingewag vir die verf van 14 huise te Kokstad, Kaapprovinsie.

Op en na 2 Oktober 1951 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Durban, in die kantoor van die Stasiemeester, Kokstad en in die kantoor van die Distriksingenieur, Pietermaritzburg.

Teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. (een ghienie) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en terreinplan van voormelde kantore verkry word.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 1 November 1951.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Waarnemende Hoofbestuurder.

*** TENDER No. K. 120.****KENNISGEWING AAN BOUANNEMERS.—
TWINTIG HUISE.**

Tenders word ingewag vir die oprig en voltooi (slegs arbeid) van twintig huise by Keetmanshoop, Suidwes-Afrika.

Op en na 28 September 1951 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, en die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Teen betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Windhoek.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 25 Oktober 1951.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Waarnemende Hoofbestuurder.

*** TENDER VIR DIE DRUK, LEWERING EN AFLEWERING VAN BEDRYFSTYDBOEKE, SPESIALE TREINKENNISGEWINGS, ENS. AFDELING KAAP-MIDDELLANDE.**

Tenders word ingewag vir die druk, lewering en aflewering van Bedryfstydboeke, Spesiale Treinkennisgewings, ens., vir die afdeling Kaap-Middellande, vir die tydperk 1 Januarie 1952 tot 31 Desember 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, Kamer 715, P.F.A.C.-gebou, De Villiersstraat 15, Johannesburg, of Posbus 7784, Johannesburg, nie later as 9.0 vm. op Donderdag, 25 Oktober 1951 nie.

Tendervorms met volledige besonderhede kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Kamer 30, Port Elizabeth.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg.

*** TENDER No. 12.**

Tenders are invited for the renovation by painting of 14 quarters at Kokstad, Cape Province.

On and after 2nd October, 1951, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Durban, the office of the Station Master, Kokstad, and the office of the District Engineer, Pietermaritzburg.

On payment of a deposit of £1. 1s. (one guinea) a copy of the tender forms, specification and site plan may be obtained from the abovementioned offices.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 1st November, 1951.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
Acting General Manager.
11379—21

*** TENDER No. K. 120.****NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
TWENTY HOUSES.**

Tenders are invited for the erection and completion (labour only) of twenty houses at Keetmanshoop, South West Africa.

On and after 28th September, 1951, tender documents may be inspected at the office of the System Manager, Windhoek, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specifications and Drawings may be obtained from the office of the System Manager, Windhoek.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 25th October, 1951.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
Acting General Manager.
11378—21

*** TENDER FOR THE PRINTING, SUPPLY AND DELIVERY OF WORKING TIME BOOKS, SPECIAL TRAIN NOTICES, ETC. CAPE MIDLAND SYSTEM.**

Tenders are invited for the printing, supply and delivery of Working Time Books, Special Train Notices, etc., Cape Midland System, for the period 1st January, 1952, to 31st December, 1954.

Tenders are returnable to the Chairman, South African Railways, Tender Board, Room 715, P.F.A.C. Building, 15 De Villiers Street, Johannesburg, or to P.O. Box 7784, Johannesburg, not later than 9.0 a.m. on Thursday, 25th October, 1951.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the System Manager, Room 30, Port Elizabeth.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
Acting General Manager.
Johannesburg. 11381—21

TENDER No. C.C.E. 327.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—
ONDERSTASIE.

Tenders word ingewag vir die oprig en voltooi van 'n elektrotegniese onderstasiegebou by Saaiwater, Transvaal.

Op en na 28 September 1951 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria, en die kantoor van die Sieviële Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg.

Ten betaling van 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, spesifikasie en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Capital Park, Pretoria.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die „Kennisgewing aan Aannemers” wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stiptelik om 9 vm. op Donderdag, 25 Oktober 1951.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Waarnemende Hoofbestuurder.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

VAKATURE VIR MEDIESE BEAMPTTE.—GESOND-
HEIDSINSTITUUT VIR GESIN EN SAME-
LEWING (CLAIRWOOD), DURBAN.

Aansoeke om aanstelling in bogenoemde pos in die Unie-departement van Gesondheid word ingewag.

Die suksesvolle kandidaat sal daarvoor verantwoorde-lik wees om die Instituut se Laboratorium, waarvan die werksaamhede Fisiologie en elementêre Kliniese Patologie insluit, te bestuur en toesig daaroor te hou. Hy sal ook deelneem aan die opleiding van verskillende personeel-groepe in hierdie vakke en aan die ondersoekwerk wat by die Instituut uitgevoer word.

Die suksesvolle kandidaat sal in die eerste plek vir 'n tydperk van twee jaar op kontrak en op die salarisskaal £720 × £30—£900 × £40—£1,020 aangestel word.

Die suksesvolle kandidaat sal erkenning ontvang vir vorige ondervinding as mediese praktisyn, en die aanvangsalaris sal bepaal word op grondslag van een kerf op bogemelde skaal vir elke voltooide jaar ondervinding as mediese praktisyn; een ekstra kerf sal ook toegestaan word in gevalle waar die kandidaat in besit is van die Diploma in Volksgesondheid en/of die Diploma in Tropiese Medisyne en Higiëne (die jaar gewy aan studie vir 'n diploma, word nie ook as 'n jaar se ondervinding as mediese praktisyn gereken nie)—met dié voorbehoud dat die maksimum aanvangsalaris nie meer as £900 per jaar bedra nie. Kandidate moet skriftelike bewys van vorige ondervinding lewer.

Benewens gemelde salaris, word 'n lewenskostetoelae betaal teen die skaal wat op amptenare in die Staatsdiens van toepassing is; dié toelae beloop tans £256 per jaar in die geval van getroude amptenare en £80 per jaar in die geval van ongetroude amptenare.

Kandidate moet—

- as algemene mediese praktisyns by die Suid-Afrikaanse Mediese en Tandheelkundige Raad geregistreer wees;
- Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan-d of die Republiek Ierland wees;
- tweetalig wees; en
- vir 'n tydperk van minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Die suksesvolle kandidaat sal nie toegelaat word om privaat te praktiseer nie en sal 'n bevredigende geboorteen gesondheidsertifikaat moet indien.

Aansoeke moet in tweevoud op die voorgeskrewe vorms (Z. 83 en S.D.K. 8) wat by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, verkrygbaar is, ingedien word en moet die kantoor van genoemde amptenaar voor of op 13 Oktober 1951, bereik.

TENDER No. C.C.E. 327.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
SUBSTATION.

Tenders are invited for the erection and completion of an electric substation building at Saaiwater, Transvaal.

On and after 28th September, 1951, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria, and the office of the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the Tender Forms, Specification and Drawings may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Capital Park, Pretoria.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors" embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 25th October, 1951.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
Acting General Manager.
11376—28.

DEPARTMENT OF HEALTH.

VACANCY FOR MEDICAL OFFICER.—INSTITUTION OF FAMILY AND COMMUNITY
HEALTH (CLAIRWOOD), DURBAN.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post in the Union Health Department.

The successful applicant will be responsible for conducting and supervising the Institute's laboratory, the work of which includes Physiology and elementary Clinical Pathology. He will also participate in the training of various categories of staff in these subjects and in the investigations being carried out at the Institute.

The successful candidate will in the first instance, be on a contract basis for a period of two years in accordance with the salary scale £720 × £30—£900 × £40—£1,020.

The successful candidate will receive recognition for previous experience as a medical practitioner and the commencing salary will be determined on the basis of one notch of the above-mentioned scale for every completed year of such experience and also one extra notch in cases where the candidate is in possession of the Diploma in Public Health and/or the Diploma in Tropical Medicine and Hygiene (the year spent in study for a Diploma is not reckoned as a year of experience as a medical practitioner) on condition that the maximum commencing salary shall not be in excess of £900 per annum. Candidates are required to produce written evidence of previous experience.

In addition to the salary indicated, a cost of living allowance will be paid at the rate applicable to officials in the Public Service and which at present amounts to £256 per annum in the case of married officials and to £80 per annum in the case of single officials.

Candidates must—

- be registered with the South African Medical and Dental Council as general medical practitioners;
- be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland;
- be bilingual; and
- have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for a period of not less than three years.

The successful candidate will not be permitted to practise privately and will be required to submit satisfactory certificates of birth and health.

Applications must be submitted in duplicate on the prescribed forms (Z. 83) and (P.S.C. 8) which are procurable from the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, and must reach the office of the above named on or before the 13th October, 1951. 14-21-28-5

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

VAKATURES VIR ELEKTRISIËNS.

Twee ten volle gekwalifiseerde en ervare elektrisiëns is nodig by die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Die aanvangsloon is 3s. 6d. per uur met verhogings van 2d. per uur na drie maande bevredigende diens tot 'n maksimum loon van 4s. per uur, plus vry kos en inwoning, werkklere en mediese behandeling. Werkgereedskap word deur die bestuur verskaf. Daar word voorkeur aan ongetroude persone gegee.

Aansoeke, vergesel van opgawes van ondervinding en afskrifte van onlangse getuigskrifte, moet aan „Engineering”, Posbus 1132, Johannesburg, gerig word en sal tot en met 6 Oktober 1951, ingewag word.

M.M. Staf 1/28/6.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

VAKATURES VIR MOTORWERKTUIGKUNDIGES.

Drie ten volle gekwalifiseerde en ervare motorwerktuigkundiges is nodig by die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Die aanvangsloon is 3s. 6d. per uur met verhogings van 2d. per uur na elke drie maande bevredigende diens tot 'n maksimum loon van 4s. per uur, plus vry kos en inwoning, werkklere en mediese behandeling. Werkgereedskap word deur die bestuur verskaf. Daar word voorkeur aan ongetroude persone gegee.

Aansoeke, vergesel van opgawes van ondervinding en afskrifte van onlangse getuigskrifte, moet aan „Engineering”, Posbus 1132, Johannesburg, gerig word en sal tot en met 6 Oktober 1951, ingewag word.

M.M. Staf 1/28/6.

VAKATURES VIR TWEE (2) TYDELIKE ARGIVARISSE VIR GESKIEDKUNDIGE VELDWERK IN SUID-AFRIKA.

(1) Aansoeke om aanstelling as Argivaris op kontrak vir 'n tydperk van drie jaar om dokumente wat op ons Geskiedenis, veral op die tydperk van die Tweede Vryheidsoorlog, betrekking het en in private besit is, op te spoor en vir die Argief te verkry, word van geskikte kandidate ingewag.

(2) Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers en in beide amptelike tale van die Unie bedrewe wees.

(3) Kandidate moet minstens 'n B.A.-graad met Geskiedenis as 'n hoofvak, of gelykstaande kwalifikasies besit. 'n Kennis van Portugees sal 'n aanbeveling wees.

(4) Die salarisskaal aan die poste verbonde, is £600 × £30—£840.

(5) Benewens die basiese salaris hierbo gemeld, word die volgende toelaes tans betaal:—

(i) Unie-lewenskostoelae teen £256 en £80 per jaar ten opsigte van onderskeidelik getroude en ongetroude amptenare.

(ii) Die gewone vasgestelde reis- en verblyftoelae van amptenare wat in diens van kantoor afwesig is.

(6) Daar moet aansoek gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)] wat verkrygbaar is van die Hoofargivaris, Argief, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gerig moet word.

Oorspronklike sertifikate moet vir eers nie ingedien word nie, maar twee of meer getuigskrifte moet die aansoek vergesel.

(7) Aansoeke sal tot en met 20 Oktober 1951 ingewag word.

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCIES FOR ELECTRICIANS.

Two fully qualified and experienced electricians are required for the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. The commencing wage is 3s. 6d. per hour with increments of 2d. per hour after three months' satisfactory service, to a maximum wage of 4s. per hour, plus free board and lodging, working clothes and medical attention. Working tools are provided by the management. Single men are preferred.

Applications, supported by statements of experience and copies of recent testimonials should be directed to Engineering, P.O. Box 1132, Johannesburg, and will be received up to and including the 6th October, 1951.

M.M. Staff 1/28/6.
21-28

DEPARTMENT OF MINES.

VACANCIES FOR MOTOR MECHANICS.

Three fully qualified and experienced Motor Mechanics are required for the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. The commencing wage is 3s. 6d. per hour with increments of 2d. per hour after every three months' satisfactory service to a maximum wage of 4s. per hour plus free board and lodging, working clothes and medical attention. Single men are preferred.

Applications, supported by statements of experience and copies of recent testimonials should be directed to Engineering, P.O. Box 1132, Johannesburg, and will be received up to and including the 6th October, 1951.

M.M. Staff 1/28/6.
21-28

VACANCIES FOR TWO (2) TEMPORARY ARCHIVISTS FOR HISTORICAL FIELD WORK IN SOUTH AFRICA.

(1) Applications are invited from suitable candidates for appointment as Archivist on contract for a period of three years to trace and to obtain for the Archives documents bearing on our History which are in private possession, with special reference to documents bearing on the period of the Anglo-Boer War.

(2) Candidates must be South African citizens and must be proficient in both official languages of the Union.

(3) Candidates must be in possession of at least a B.A. degree with History as a major subject, or equivalent qualifications. A knowledge of Portuguese will be a recommendation.

(4) The salary scale attached to the post is £600 × £30—£840.

(5) In addition to the basic salary as indicated above, the following allowances are payable at present:—

(i) Union cost of living allowance at the rate of £256 and £80 per annum in respect of married and single officials respectively.

(ii) The customary fixed subsistence and transport allowance for officials when absent on duty from office.

(6) Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)] which are obtainable from the Chief Archivist, Archives, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Original certificates should not be submitted in the first instance, but two or more testimonials must accompany the application.

(7) Applications will be received up to and including the 20th October, 1951.

NATALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

* VAKATURES.

Aansoeke om ondergenoemde betrekkings by die Natalse Provinsiale Administrasie word van kandidate met geskikte kwalifikasies ingewag. Die suksesvolle kandidate kan verplas word na gelang die behoeftes van die diens dit nodig maak.

Die aanvangsalaris word gebaseer op ondervinding en kwalifikasies.

Benewens die basiese salaris word 'n duurtetoelag ooreenkomstig die voorgeskrewe staatsdienstariewe betaal.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83 wat verkrygbaar is van die Provinsiale Padingenieur, Posbus 417, Pietermaritzburg, aan wie alle aansoeke gerig moet word, sodat hulle hom voor of op 12 Oktober 1951 bereik.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie. Die betrekkings is nie op die vaste diensstaat van die Staatsdiens nie.

Landmeters.—Salarisskaal £600 × £30—£720 per jaar.

Assistentlandmeters.—Salarisskaal £300 × £25—£600 per jaar.

Kandidate moet ervaring hê van en bekwaam wees in opnames van die afstandsmeter en waarnemings om opnames by die Uniale Trigonometriese stelsel in te skakel. Hulle moet ook in staat wees om hoogtelynplanne en lengte en dwarsdeursnee van hul werk op te stel en om toesig oor veld-eenhede te hou.

Opmeetassistent.—Salarisskaal £240 × £20—£300.

Kandidate moet vertrouwd wees met die gebruik van die afstandsmeter en die waterpas.

Aantekenaars.—Salarisskaal £120 × £15—£180 × £20—£240 per jaar.

Kandidate moet in besit wees van die Juniorsertifikaat, en moet in wiskunde geslaag het.

* VAKATURE VIR KLEURLINGKLERK, GRAAD I.—SALARISSKAAL £300 × £20—£440.

Aansoeke om aanstelling in bogenoemde betrekking op die diensstaat van die Kommissaris van Kleurlingsake, Kaapstad, onder beheer van die Departement van Binne-landse Sake, word van bevoegde gekwalifiseerde Kleurling kandidate ingewag.

Die pos is ingedeel by die Algemene (nie voorgeskrewe) Afdeling van die Staatsdiens.

Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers en tweetalig wees en moet minstens vir 'n tydperk van drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.

Applikante moet in besit wees van die Matrikulasie (of erkende gelykwaardige) Sertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad.

Die suksesvolle kandidaat moet bevredigende sertifikate van geboorte, gesondheid en opvoeding indien en aanstelling sal op proef vir 'n tydperk van twaalf maande geskied.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm Z. 83 wat verkrygbaar is by alle Regeringskantore, en gerig word aan die Kommissaris van Kleurlingsake, Posbus 3834, Kaapstad, om hom voor of op 31 Oktober 1951 te bereik.

Behalwe basiese salaris is lewenskostetoelae (tans £192 per jaar vir getroudes en £80 per jaar vir ongetroudes) ook betaalbaar.

NATAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

* VACANCIES.

Applications are invited from suitably qualified candidates for appointment to the undermentioned posts in the Roads Department of the Natal Provincial Administration. The successful candidates will be subject to transfer as the exigencies of the department may demand.

The commencing salary will be based on experience and qualifications.

In addition to the basic salary cost of living allowance in accordance with the prescribed Public Service Rates, is payable.

Applications must be made on the prescribed form Z. 83 obtainable from the Provincial Roads Engineer, P.O. Box 417, Pietermaritzburg, to whom all applications must be addressed to reach him on or before the 12th October, 1951.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance. The posts are not on the fixed establishment of the Public Service.

Surveyors.—Salary scale: £600 × £30—£720 per annum.

Assistant Surveyors.—Salary scale: £300 × £25—£600 per annum.

Candidates must have had experience and be capable of carrying out tachometer surveys and of taking observations to connect surveys to Union Trigonometrical System. They must also be able to prepare contour plans and longitudinal and cross sections from their work, and be capable of taking charge of field parties.

Survey Assistants.—Salary scale: £240 × £20—£300 per annum.

Candidates must be familiar with the use of the tachometer and the level.

Bookers.—Salary scale: £120 × £15—£180 × £20—£240 per annum.

Candidates must be in possession of the Junior Certificate with a pass in mathematics.

* VACANCY FOR COLOURED CLERK, GRADE I.—SALARY SCALE £300 × £20—£440.

Applications are invited from suitably qualified coloured candidates for appointment to the above-mentioned vacancy on the establishment of the Commissioner for Coloured Affairs, Cape Town, under the control of the Department of the Interior.

The post is classified in the General Division (non-prescribed) of the Public Service.

Candidates must be South African citizens, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for a period of at least three years.

Applicants must be in possession of the Matriculation (or recognised equivalent) Certificate of the Joint Matriculation Board.

The successful candidate will be required to submit satisfactory certificates of birth, health and education and appointment will be made on twelve months probation.

Application must be made on the prescribed form Z. 83 which is obtainable from all Government offices and forwarded to the Commissioner for Coloured Affairs, P.O. Box 3834, Cape Town, to reach him on or before the 31st October, 1951.

In addition to basic salary a Cost-of-Living Allowance (at present £192 per annum for married and £80 per annum for single persons) is also payable.

28-5-12

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES.

1. Aansoeke word ingewag vir aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse Burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelae tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(a) Lewenskostoelae (Unie en Suidwes-Afrika).

Salarisgroep.	Getroude amptenare.	Ongetroude amptenare.
Oor £150 tot £200 per jaar.....	£160 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar.....	£192 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£224 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£256 per jaar.	£80 per jaar.

- (b) *Spesiale Agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £660 per jaar oorskry nie, en in geval van ongetroude amptenare hoogstens £330 per jaar beloop.

- (c) *Gebiedstoelae* (alleen Suidwes-Afrika).—In die Suidwes-Afrika Administrasie 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding (met inbegrip van enige tydperk van militêre diens verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal eger dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde opvoedkundige vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoeke moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 20 Oktober 1951.

8. Telefoniese navrae kan aan Pretoria nr. 2-6751 gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (hoër tak) en Klerklike Afdeling.

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/30/62...	Senior Kosterekenmeester.	£1,050 × £50-£1,200.	Handel en Nywerheid (Raad van Handel en Nywerheid)	Kandidate moet— (a) goeie kwalifikasies op die gebied van moderne kosprysberekening besit; en (b) ondervinding in die praktiese toepassing van die moderne stelsels van kosprysberekening opgedoen het	—
81/27/91...	Biblioteekorganiseerder....	£960 × £40-£1,080...	Transvaalse Provinsiale Administrasie	Applikante moet gekwalifiseerde bibliotekaris wees en die Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat besit	Kandidate moet volledige besonderhede van hul ondervinding in die hou van toesig oor en die bestuur van biblioteke verstrek. Die pligte aan die pos verbonde sluit in die organisasie van en toesig oor die biblioteekdienste in Transvaal.
81/25/151...	Tandarts.....	£840 × £30-£960....	Natale Provinsiale Administrasie (Onderwysdepartement en Koning Edward VIII-hospitaal, Durban)	Registrasie as tandarts by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/12/42...	Assistent-fabrieksinspekteur (Ingenieurswese)	£600 × £30-£840....	Arbeid.....	(i) Goewermentsertifikaat van Bevoegdheid in Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurswese, met dien verstande dat geen amptenaar van hierdie klas hoër as die kerf £720 per jaar van die betrokke skaal mag vorder nie tensy en aler hy die alternatiewe sertifikaat verwerf het; of (ii) 'n Universiteitsgraadsertifikaat in Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurswese en bevredigende praktiese ondervinding, met dien verstande dat geen amptenaar in hierdie klas hoër as die kerf £720 per jaar van die betrokke skaal mag vorder nie tensy en aler hy die Bevoegdheid-sertifikaat in of Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurswese verwerf het, en voorts met dien verstande dat so 'n amptenaar nie hoër as die graad van assistent-inspekteur mag vorder tensy hy albei bogenoemde bevoegdheid-sertifikate verwerf het nie	Aanvangsalarisse hoër as die minimum kerf van die betrokke skaal sal op onderstaande grondslag toegeken word:— (a) Besit van twee van die vier sertifikate wat in die voorgaande kolom onder „Kwalifikasies” genoem word—£630 per jaar. (b) Besit van drie of vier van die vier sertifikate wat in die voorgaande kolom genoem word—£660 per jaar. (c) Benewens (a) en (b) kan aanvangsalarisse ter erkenning van toepaslike ondervinding tot 'n maksimum van vier kerwe op die betrokke skaal verhoog word. Die toekenning van hoër aanvangsalarisse sal in die geval van kandidate wat slegs een van, of albei die aangeduide grade besit, tot die salarissgrens van £720 per jaar beperk word.
81/33/47...	Ingenieur, Graad IV.....	£375-£425-£475-£600 × £30-£840	Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart)	B.Sc.-graad in Elektrotegniese Ingenieurswese	Ondervinding van grond- en/of lugvaarttradio en/of radaruitrusting van elektrone-tegniek sal 'n aanbeveling wees. Die Kommissie kan by die vaststelling van die aanvangsalaris na goeie toepaslike ondervinding erken.
81/1/426...	Assistent-vakkundige Beampte (Pluimvee)	*£350 × £25-£600....	Landbou (Landbounavorsingsinstituut, Pretoria)	B.Sc. (Landbou)-graad met Pluimvee as 'n hoofvak	Die suksesvolle kandidaat sal onderrig aan studente moet gee. Die Kommissie kan by die vaststelling van die aanvangsalaris na goeie toepaslike ondervinding erken.
81/20/271..	Assistent-vakkundige Beampte (Kliniese Patologie)	*£350 × £25-£600....	Gesondheid (Gesondheidsinstituut, vir Samelewing en Gesin, Durban)	'n Universiteitsgraad met Fisiologie as 'n hoofvak en/of ondervinding in Biochemie	Die Kommissie kan by die vaststelling van die aanvangsalaris na goeie toepaslike ondervinding erken.
81/20/267..	Assistent-vakkundige Beampte (Diëetkunde)	*£350 × £25-£600....	Gesondheid (Pretoria)	B.Sc.-graad in Huisoudkunde....	Nagraadse en praktiese ondervinding sal 'n aanbeveling wees. Suksesvolle kandidate sal, onder andere, met diëetopnames behulpsaam moet wees. Die Kommissie kan by die vaststelling van die aanvangsalaris na goeie toepaslike ondervinding erken.
81/20/275..	Assistent-biblioteekaris(esse)	*£350 × £25-£600....	Gesondheid (Pretoria)	Diploma van die Suid-Afrikaanse Biblioteekvereniging of 'n erkende gelykwaardige sertifikaat	Die Kommissie kan by die vaststelling van die aanvangsalaris na goeie toepaslike ondervinding erken.

* Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal £350 × £25-£600), kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangsalaris as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/9/65....	Senior Tegiese Beampte (Onderhoof: Rolprent-afdeling)	£840 x £30-£960....	Binnelandse Sake (Staatsinligtingskantoor)	Kandidate moet in besit wees van minstens die junior- (of gelykwaardige) sertifikaat en deeglike ondervinding opgedoen het in die regie en produksie van rolprente en kamerawerk	Ondervinding in die opstel van draai-boeke sal 'n sterk aanbeveling wees. 'n Kennis van vreemde tale sal 'n aanbeveling wees.
81/29/81...	Ingenieursassistent, Graad II	£180 x £20-£200 x £25-£475	Administrasie van Suidwes - Afrika (Paaië - afdeling, Windhoek)	Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat	Die Kommissie kan by die vasstelling van die aanvangsalaris na goeddunke ondervinding in hierdie soort werk erken.
81/20/272..	Vroulike Fisioterapeut, Graad II	£300 x £20-£440....	Gesondheid (Koning George V-hospitaal, Durban)	Registrasie as 'n fisioterapeut by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—

KLERKLIKE AFDELING.

31/18/24...	Kadet.....	£180 x £20-£200 x £25-£475	Buitelandse Sake (Diplomatiese en Konsulêre Diens)	'n Erkennde universiteitsgraad wat by voorkeur kursusse in Ekonomie en die Regte (veral Staatsreg, Volke-reg en die elementêre beginsels van Privaatrege) insluit	Kennis van 'n addisionele moderne taal sal 'n desideratum wees. 'n Aanvangsalaris van hoogstens £400 per jaar sal aan suksesvolle kandidate toegeken word, na gelang van die tydperk wat na verwerwing van die Matrikulasie (of 'n gelykwaardige) sertifikaat verstryk het. Benewens lewenskoste- en 'n spesiale agterstandtoelae word 'n nie-pensioengegewende kadettoelae van £60 per jaar gedurende die tydperk van kadetskaps betaal mits die basiese salaris plus toelae nie meer as £400 per jaar bedra nie. Kadette word vir 'n proeftydperk van drie jaar aangestel en bevordering is onderworpe aan voltooiing van die tydperk van kadetskaps soos van tyd tot tyd voorgeskry word en aan die suksesvolle aflegging van die vooregskrewe departementele eksamens. Kadette moet in die Unie of die buiteland diens doen. Kadette wat in die buiteland dien, ontvang bykomstige toelae ter bestryding van die hoër lewenskoste en verteenwoordigingskoste.
-------------	------------	----------------------------	--	---	---

21-28-5

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES.

- Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
- Candidates must be South African Citizens or citizens of a commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
- Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
- In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—
 - Cost of Living Allowance* (Union and South West Africa).

Salary Group.	Married Officers.	Unmarried Officers.
Over £150 to £200 per annum.....	£160 per annum.	£80 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£192 per annum.	£80 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£224 per annum.	£80 per annum.
Over £350 per annum.....	£256 per annum.	£80 per annum.
 - Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance) plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £660 per annum and in the case of unmarried officers, £330 per annum.
 - Territorial Allowance* (South West Africa only).—In the South West Africa Administration a territorial allowance at the rate of £60 per annum in the case of married officers and £30 per annum in the case of single officers.
- Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience (including any period of military service), but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful applicants however will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.
- Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, to whom filled in forms must be addressed. A separate application-form must be submitted in respect of each vacancy, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—the reference number of the vacancy in the first column hereunder should be quoted.
- The closing date for the receipt of applications is the 20th October, 1951.
- Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch) and Clerical Division.

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/30/62...	Senior Cost Accountant...	£1,050 x £50-£1,200.	Commerce and Industries (Board of Trade and Industry)	Candidates must— (a) be in possession of good qualifications in the field of modern cost accounting; and (b) have had experience of the practical application of modern systems of cost price computation	—

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/27/91...	Library Organiser.....	£960 × £40-£1,080...	Transvaal Provincial Administration	Applicants must be qualified librarians and be in possession of the Diploma of the South African Library Association or recognised equivalent certificate	Candidates must state fully their experience in the supervision and management of libraries. The duties attaching to the post include the organisation and supervision of the library services in the Transvaal.
81/25/151...	Dentist.....	£840 × £30-£960....	Natal Provincial Administration (Education Department and King Edward VIII Hospital, Durban)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	
81/12/42...	Assistant Inspector of Factories (Engineering)	£600 × £30-£840....	Labour.....	(i) Government Certificate of Competency in Mechanical or Electrical Engineering, provided that no officer of this class shall progress beyond the £720 notch of the relative scale unless and until he has secured the alternate certificate, or (ii) a university degree certificate in Mechanical or Electrical Engineering and satisfactory practical experience, provided that no officer in this class shall progress beyond the £720 per annum notch of the relative scale unless and until he has secured either the Mechanical or the Electrical Engineer's Certificate of Competency, and provided further that no such officer shall progress beyond the grade of Assistant Inspector unless he has secured both the above-mentioned Certificates of Competency	Commencing salaries in excess of the minimum notch of the relative scale will be granted on the following basis:— (a) Possession of two of the four certificates mentioned in the preceding column under "Qualifications"—£630 per annum. (b) Possession of three or four of the four certificates mentioned in the preceding column—£660 per annum. (c) In addition to (a) and (b) above commencing salaries may be advanced up to a maximum of four notches on the relative scale in recognition of appropriate experience. The extent to which higher commencing salaries may be granted will be limited to the salary barrier of £720 per annum in the case of candidates who possess one or both of the degrees mentioned. Experience of ground and/or airborne radio and/or radar equipment or of electronics will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/33/47...	Engineer, Grade IV.....	£375-£425-£475-£600 × £30-£840	Transport (Division of Civil Aviation)	B.Sc.-degree in Electrical Engineering	The successful candidate will be required to give instruction to students. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/1/426...	Assistant Professional Officer (Poultry)	*£350 × £25-£600....	Agriculture (Agricultural Research Institute, Pretoria)	B.Sc. (Agric.) degree with Poultry as a major subject	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/271...	Assistant Professional Officer (Clinical Pathology)	*£350 × £25-£600....	Health (Institute of Community and Family Health, Durban)	A university degree with Physiology as a major subject and/or experience in Bio-chemistry	Post-graduate and practical experience will be a recommendation. Successful candidates will be required, <i>inter alia</i> , to assist with diet surveys. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/267...	Assistant Professional Officer (Dietetics)	*£350 × £25-£600....	Health (Pretoria).....	B.Sc.-degree in Domestic Science...	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/275...	Assistant Librarian (Male or Female)	*£350 × £25-£600....	Health (Pretoria).....	Diploma of the South African Library Association or recognised equivalent certificate	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.

*Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £25-£600) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Posts to be Filled.	Salary Scale.	Department.	Qualifications.	Remarks.
81/9/65....	Senior Technical Officer (Sub-head: Film Section)	£840 × £30-£960....	Interior (State Information Office)	Candidates must be in possession of at least the Junior (or equivalent) certificate and have sound experience in the directing and production of motion pictures and camera work	Experience in the writing of scenarios will be a strong recommendation. Knowledge of foreign languages will be a recommendation.
81/29/81...	Engineering Assistant, Grade II	£180 × £20-£200 × £25-£475	South West Africa Administration (Roads Branch, Windhoek)	Matriculation (or equivalent) certificate	In the discretion of the Commission appropriate experience may be recognised in determining the commencing salary.
81/20/272...	Female Physiotherapist, Grade II	£300 × £20-£440....	Health (King George V Hospital, Durban)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a physiotherapist	

CLERICAL DIVISION.

81/18/24...	Cadet.....	£180 × £20-£200 × £25-£475	External Affairs (Diplomatic and Consular Service)	A recognised university degree which includes, preferably, courses in Economics and Law (particularly Constitutional Law, Public International Law and the Elementary Principles of Private Law)	A knowledge of an additional modern language will be a desideratum. Successful candidates will be granted a commencing salary not exceeding £400 per annum in accordance with the period which has elapsed since qualification for the Matriculation (or equivalent) examination. In addition to cost of living and special disability allowances a non-pensionable cadetship allowance of £60 per annum is payable during the period of cadetship, provided that basic salary plus allowance does not exceed £400 per annum. Cadets are appointed on three years probation and promotion will be subject to the completion of the period of cadetship as may be prescribed from time to time and the passing of prescribed departmental examinations. Cadets are required to serve in the Union or abroad. Cadets serving abroad receive additional allowances to meet the higher cost of living and representational expenses.
-------------	------------	----------------------------	--	--	--

Offisiële publikasies uitgegee gedurende Augustus 1951.

BLOUBOEKE.

Verslag oor Landbou- en Veeteeltproduksie 1947-48 (U.G. 30/1950). Prys 8s.

Departement van Mynwese Jaarverslag insluitende Verslae van die Staatsmyningenieur en Geologie opname vir die jaar geëindig 31 Desember 1949 (U.G. 53/1950). Prys 23s.

Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Aartappelraad vir die Boekjaar 1 Desember 1948 tot 30 November 1949, en die Balansstaat soos op 30 November 1949 (U.G. 35/1951). Prys 2s.

Vyfde Jaarverslag van die Registrateur van Banke vir die tydperk geëindig 31 Desember 1950 (U.G. 38/1951). Prys 2s. 6d.

WETTE.

Wet No. 39 van 1951.—Onteiening (Oprigting van Ondernemings). Prys 6d.

Wet No. 40 van 1951.—Wysiging op Nywerheidsontwikkeling. Prys 6d.

Wet No. 41 van 1951.—Bank—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 42 van 1951.—Landbank—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 43 van 1951.—Saldanhabaaiwatervoorsiening—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 44 van 1951.—Verdediging—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 45 van 1951.—Bemarking—Wysiging. Prys 1s. 3d.

Wet No. 46 van 1951.—Afsonderlike Verteenwoordiging van Kiesers. Prys 1s.

Wet No. 47 van 1951.—Pensioenewette—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 48 van 1951.—Aanvulling van Pensioene. Prys 1s. 6d.

Wet No. 49 van 1951.—Spoorwegaanleg. Prys 9d.

Wet No. 50 van 1951.—Onderdrukking van Kommunisme—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 51 van 1951.—Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs. Prys 9d.

Wet No. 52 van 1951.—Voorkoming van Onregmatige Plakkery. Prys 6d.

Wet No. 53 van 1951.—Hurgelde—Wysiging. Prys 3d.

Wet No. 54 van 1951.—Staatsamptenare (Tydelike Werknemers en Heraanstellings). Prys 6d.

Wet No. 55 van 1951.—Suidwes-Afrika Aangeleenthede—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 56 van 1951.—Finansiewet. Prys 9d.

Wet No. 58 van 1951.—Opheffing van Beperkings in Dorpe—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 59 van 1951.—Hereregte—Wysiging. Prys 3d.

Wet No. 60 van 1951.—Sterfregte—Wysiging. Prys 3d.

Wet No. 61 van 1951.—Aksyns—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 62 van 1951.—Doeane—Wysiging. Prys 1s.

Wet No. 63 van 1951.—Spoorweg- en Hawewette—Wysiging. Prys 3s.

Wet No. 64 van 1951.—Inkomstebelasting. Prys 6d.

Wet No. 65 van 1951.—Voortsetting van Oorlogsmaatreëls—Wysiging. Prys 2s.

Wet No. 66 van 1951.—Zuid Afrika Wet—Wysiging. Prys 6d.

Wet No. 67 van 1951.—Maatskappywet—Wysiging. Prys 3d.

Wet No. 68 van 1951.—Bantoe-owerhede. Prys 2s.

Wet No. 69 van 1951.—Begrotingswet. Prys 1s. 3d.

Wet No. 70 van 1951.—Pensioene vir Parlementsdiens. Prys 1s. 3d.

Wet No. 71 van 1951.—Diplomatiese Voorregte. Prys 1s.

Wet No. 72 van 1951.—Beheer van Effektebeurse—Wysiging. Prys 9d.

Wet No. 73 van 1951.—Versekering—Wysiging. Prys 2s.

LANDKAARTE.

1/250,000 S.A. Topo-reeks:

Vel No. 3222.—Beaufort-Wes.

Vel No. 3420.—Riversdal.

Vel No. 3120.—Williston.

1/50,000 S.A. Topo-reeks:

Vel No. 2826BC.—Theunissen.

Prys 3s. per vel op linne-rugpapier en 2s. 6d. per vel op papier.

VERDRAGREEKS.

No. 30 van 1947.—Memorandum van Ooreenkoms tussen die Verenigde State van Amerika en die Unie van Suid-Afrika; en Kontrak tussen die Verenigde State van Amerika en die Unie van Suid-Afrika vir die Verkoop van Roerende Eiendom. Prys 3d.

No. 21 van 1948.—Spesiale Protokol betreffende Artikel XXIV van die Algemene Ooreenkoms oor Tariewe en Handel. Prys 3d.

SENSUSVERSLAE.

Eerste Sensus van Distribusie en Diensinrigtings, 1946-47, Voorlopige Verslae:—

No. 37.—Kleinhandelaars in Kruidniersware. Prys 6d.

No. 38.—Provianthandelaars met Dienste (Kafes). Prys 6d.

No. 39.—Naturelle-winkels. Prys 6d.

Spesiale Verslag No. 190.—Grafiekboek van Padmotorvoertuie en Padvoertuigongelukke. Prys 1s.

Official Publications Issued during August, 1951.

BLUE BOOKS.

Report on Agricultural and Pastoral Production, 1947-48—Agricultural Census No. 22 (U.G. 30/1950). Price 8s.

Department of Mines Annual Report including Reports of the Government Mining Engineer and the Geological Survey for the year ended 31st December, 1949 (U.G. 53/50). Price 23s.

Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Potato Board for the Accounting Year 1st December, 1948, to 30th November, 1949, and the Balance Sheet as at 30th November, 1949 (U.G. 35/51). Price 2s.

Fifth Annual Report of the Registrar of Banks for the period ended 31st December, 1950 (U.G. 38/51) Price 2s. 6d.

ACTS.

Act No. 39 of 1951.—Expropriation (Establishment of Undertakings). Price 6d.

Act No. 40 of 1951.—Industrial Development Amendment. Price 6d.

Act No. 41 of 1951.—Banking Amendment. Price 6d.

Act No. 42 of 1951.—Land Bank Amendment. Price 6d.

Act No. 43 of 1951.—Saldanha Bay Water Supply Amendment. Price 6d.

Act No. 44 of 1951.—Defence Amendment. Price 6d.

Act No. 45 of 1951.—Marketing Amendment. Price 1s. 3d.

Act No. 46 of 1951.—Separate Representation of Voters. Price 1s.

Act No. 47 of 1951.—Pension Laws Amendment. Price 6d.

Act No. 48 of 1951.—Pensions (Supplementary). Price 1s. 6d.

Act No. 49 of 1951.—Railway Construction. Price 9d.

Act No. 50 of 1951.—Suppression of Communism Amendment. Price 6d.

Act No. 51 of 1951.—Public Accountant and Auditors. Price 9d.

Act No. 52 of 1951.—Prevention of Illegal Squatting Act. Price 6d.

Act No. 53 of 1951.—Rents Amendment. Price 3d.

Act No. 54 of 1951.—Public Servants (Temporary Employees and Reappointments) Act. Price 6d.

Act No. 55 of 1951.—South West Africa Affairs Amendment. Price 6d.

Act No. 56 of 1951.—Finance Act. Price 9d.

Act No. 58 of 1951.—Removal of Restrictions in Townships Amendment. Price 6d.

Act No. 59 of 1951.—Transfer Duty Amendment. Price 3d.

Act No. 60 of 1951.—Death Duties Amendment. Price 3d.

Act No. 61 of 1951.—Excise Amendment. Price 6d.

Act No. 62 of 1951.—Customs Amendment. Price 1s.

Act No. 63 of 1951.—Railways and Harbours Acts Amendment. Price 3s.

Act No. 64 of 1951.—Income Tax Amendment. Price 6d.

Act No. 65 of 1951.—War Measures Continuation Amendment. Price 6d.

Act No. 66 of 1951.—South Africa Act Amendment. Price 6d.

Act No. 67 of 1951.—Companies Act Amendment. Price 3d.

Act No. 68 of 1951.—Bantu Authorities Act. Price 2s.

Act No. 69 of 1951.—Appropriation Act, 1951. Price 1s. 3d.

Act No. 70 of 1951.—Parliamentary Service Pensions Act. Price 1s. 3d.

Act No. 71 of 1951.—Diplomatic Privileges Act. Price 1s.

Act No. 72 of 1951.—Stock Exchange Control Amendment Act. Price 9d.

Act No. 73 of 1951.—Insurance Amendment Act. Price 2s.

MAPS.

1/250,000 S.A. Topo Series:

Sheet No. 3222.—Beaufort West.

Sheet No. 3420.—Riversdale.

Sheet No. 3120.—Williston.

1/50,000 S.A. Topo Series:

Sheet No. 2826BC.—Theunissen.

Price 3s. per sheet on linen backed paper and 2s. 6d. per sheet on paper.

TREATY SERIES.

No. 30 of 1947.—Memorandum of Agreement between the United States of America and the Union of South Africa, and Contract for Sale of Movable Property between the United States of America and the Union of South Africa. Price 3d.

No. 21 of 1948.—Special Protocol relating to Article XXIV of the General Agreement on Tariffs and Trade. Price 3d.

CENSUS REPORTS.

First Census of Distribution and Service Establishments, 1946-47, Preliminary Reports:—

No. 37.—Retail Dealers in Groceries. Price 6d.

No. 38.—Provision Dealers with Service (Cafés). Price 6d.

No. 39.—Native Trading Stores. Price 6d.

Special Report No. 190.—Chart Book of Road Motor Vehicle Accidents. Price 1s.

DIVERSE.

Verslag van die Kommissie van Ondersoek na Skoolvoeding, 1951. Prys 3s. 3d.
 Die Blomplante van Afrika, Vol. 28, Deel 2, Januarie 1951. Prys 15s.
 „Onderstepoort Journal of Veterinary Research”. Prys 5s.
 Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Mei 1951. Prys 3s. 6d.
 Departement van Mynwese, Statistieke vir die Maand Junie 1951. Prys 2s. 6d.
 Maandbulletin van Statistiek—Julie 1951. Prys 1s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

MISCELLANEOUS.

Report of the Commission of Inquiry into School Feeding, 1951. Price 3s. 3d.
 The Flowering Plants of Africa. Volume 28, Part 2, January, 1951. Price 15s.
 Onderstepoort Journal, Supplement No. 1, May, 1951. Price 5s.
 Monthly Abstract of Trade Statistics, May, 1951. Price 3s. 6d.
 Department of Mines Monthly Statistics, June, 1951. Price 2s. 6d.
 Monthly Bulletin of Statistics, July, 1951. Price 1s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Debatte van die Volksraad, Ens.

Hiermee word kennis gegee dat intekengelde op die ondergenoemde publikasies vir die volgende Parlement-sitting wat op 18 Januarie 1952 begin, nou betaalbaar is:—

Debatte van die Senaat: 15s. per kalenderjaar.
 Debatte van die Volksraad: £1. 10s. per kalenderjaar.
 Notule van die Volksraad (wat ook Notule van die Senaat insluit): £3. 3s. per kalenderjaar.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar en moet die Verantwoordelike Beamppte, Staatsdrukkery en Kantoor van Skryfbehoeftes, Posbus 571, Kaapstad, voor of op 30 November 1951 bereik.

Geen intekengelde sal na daardie datum aangeneem word nie.

Naam.....

Adres.....

Handtekening.....

Datum.....

SKRYF ASSEBLIEF DUIDELIK.

House of Assembly Debates, Etc.

Notice is hereby given that subscriptions to the under-mentioned publications for the next Session of Parliament commencing on 18th January, 1952, are now due:—

Senate Debates: 15s. per calendar year.
 House of Assembly Debates: £1. 10s. per calendar year.
 Votes and Proceedings (including Senate Minutes): £3. 3s. per calendar year.

Subscriptions are payable in advance and should be forwarded to the Officer-in-Charge, Government Printing and Stationery Office, P.O. Box 571, Cape Town, on or before the 30th November, 1951.

No subscriptions will be accepted after that date.

Name.....

Address.....

Signature.....

Date.....

PLEASE WRITE CLEARLY.

14-21-28

WET OP DIE KRIMINELE PROSEDURE EN BEWYS- LEWERING, 1917

(Wet No. 31 van 1917)

(Met Wysigings tot en met 1933)

Prys 2s. 6d.

Verkrygbaar by die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad

CRIMINAL PROCEDURE AND EVIDENCE ACT, 1917

(Act No. 31 of 1917)

(With Amendments up to and
including 1933)

Price 2s. 6d.

Obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

BELANGRIKE KENNISGEWING.**GEWYSIGDE SLUITINGSDATUM VIR WETLIKE ADVERTENSIES.**

Aangesien Woensdag, 10 Oktober, 'n openbare vakansiedag is, moet wetlike kennisgewings vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 12 Oktober 1951, hierdie kantoor uiterlik om 12-uur middag op Maandag, 8 Oktober bereik.

Kennisgewings wat ná die sluitingstyd ontvang word, sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

IMPORTANT NOTICE.**AMENDED CLOSING DATE FOR LEGAL ADVERTISEMENTS.**

As Wednesday, 10th October, is a public holiday, legal notices for insertion in the *Government Gazette* of Friday, 12th October, 1951, must reach this office *not later than 12 noon on Monday, 8th October.*

Notices received after the closing time will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
24-31-7-14-21-28-5

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements**BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES.**

Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.—Sale, Transfer, Change in Partnerships.

NOTICE.

The business carried on by JAMES ANDREW CALDER under the name of WEINER'S at 44 Derrick Avenue, Cyril-dene, has been sold to FRANK ZAVIER MANGION. Johannesburg, this 6th September, 1951.—A. J. Howe, Culligan & Beuthin, Attorneys for Parties; S. Seeff & Co., Ltd., Agents for Parties.

11060—14-21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by JOAO CARREIA DE GOUVEIA and JOAO GOMAS ROLO under the style or firm of FRISCO'S FISH AND CHIPS at 9 Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 24th day of August, 1951, and that the said DE GOUVEIA has retired from the said partnership and that the said ROLO will carry on the same business under the same style at the same address for his own account and benefit.—Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for Parties, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 10850—14-21-28

NOTICE.

General dealer's business carried on by GOOLAM HOOSAIN SAIDOO and ABDUL KADER GOOLAM HOOSAIN under the style of G. H. SAIDOO & SON at Stand No. 186, Main Reef Road, Denver, Johannesburg, was sold and transferred to MAHOMED HASSAIN BAPOO GAIBEE as from the 1st July, 1951.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg. 10913—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by AHMED BHAMJEE and MOHAMED BHAMJEE under the name and style of OUTSPAN SUPPLY STORES has been dissolved as and from the 1st day of September, 1951.

The said business will now be carried on by AHMED EBRAHIM BHAMJEE, MOHAMED AHMED BHAMJEE and ABDUL HAI AHMED BHAMJEE under the name and style of OUTSPAN SUPPLY STORES. 10916—14-21-28

NOTICE.

The partnership subsisting between RASHEL (also known as RACHEL) ROGOFF and JOSEPH ABE ROGOFF carrying on business in co-partnership under the style of PIONEER TOOL & HARDWARE COMPANY at 98 Pritchard Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the date of death of RASHEL (also known as RACHEL) ROGOFF, viz., the 9th May, 1951, the said JOSEPH ABE ROGOFF having taken over the said business, together with the assets and liabilities thereof, as from the 9th May, 1951, and he will continue to trade at the same address under the style of PIONEER TOOL & HARDWARE COMPANY.—Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for the Parties, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg. 10907—14-21-28

NOTICE.

Retail butchery business carried on by ERIC JOHNIE at 199 Main Road, Martindale, Johannesburg, was transferred to ALEXZANDER CHALMERS as from 15th April, 1951.—Saleh Mahomed, General Agent, 38 Market Street, Johannesburg.

10912—14-21-28

NOTICE.

The general dealer's business carried on by HOOSAIN ISMAIL and AHMED ISMAIL at 20c Twenty-third Street, Malay Location, Johannesburg, will be sold and transferred to HOOSAIN ISMAIL with assets from last publication hereof.

10986—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that L. SAMMEL carrying on the business of a chemist and druggist at 45a Church Street, Klerksdorp, under the style of LEO SAMMEL, has admitted B. J. WALKER as a partner in such business which shall henceforth be conducted under the style of SAMMEL & WALKER.—M. E. Rood, Attorney for the Parties, Standard Bank Chambers, Klerksdorp. 10879—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that SOLOMON COHEN who carries on the business of general dealer under the style ALBION SUPPLY STORES on the farm Middeldrift No. 133, District Bethal, has disposed of the business as a going concern, together with goodwill and assets thereof, to JOSEPH SNIPELISKY, who will henceforward carry on the said business under the same name and style at the same address. Dated at Witbank this 4th day of September, 1951.—De Kock & Duffey, Attorneys for the Parties, Old Standard Bank Buildings, Kitchener Avenue, P.O. Box 204, Witbank. 10852—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersbesigheid gedryf te Erf No. 1120, hoek van Plein- en Romeinstraat, Rensburgdorp, distrik Heidelberg, Transvaal, deur JACOBUS STEPHANUS KRUGER en COLENSO KRUGER, gebore VAN HEERDEN, onder die firmanaam SPRINGFIELD SLAGHUIS met effek vanaf die 1ste dag van Julie 1951 oorge-maak is aan MAX LEVIN wat vanaf daardie datum die gemelde besigheid op dieselfde perseel onder dieselfde naam voortsit maar vir sy eie rekening.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Partye, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.

10864—14-21-28

The business conducted by GEORGE MSHWANA as GOOD HOPE CAFÉ has been sold to JUDITH GARRIDO SIMPSON, who will conduct it under the style of RESTING VALLEY CAFÉ, with effect from November, 1951.—George Mshwana, P/Bag No. 5, Komatipoort.

11096—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given of the intention of JAMES MATHOPE trading as the BARALONG TRADING STORE at Maribogo, in the District of Mafeking, to sell his business to MODIRI MOLEMA, who will carry on business under the style or firm of the RATLOU TRADING STORE.—Minchin & Kelly, Attorneys for the Parties, Market Square, Mafeking. 11230—21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that FRANCIS JOSEPH PETER HENLEY intends transferring his business as general dealer, newspaper publisher and printer, known as THE ALICE TIMES PRINTING WORKS, situated on Lot No. T.E. 23, Alice, to CHARLES EDWARD PIGGOTT, who will carry on the said business under the same style or firm of THE ALICE TIMES PRINTING WORKS at the same address, with effect from the 17th day of September, 1951. Dated at Alice, C.P., this 14th day of September, 1951.—Watson & Hutton, Attorneys for the Parties, Market Square, Alice, C.P. 11234—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MADELINE SARAH VAN VUUREN (born EMSLIE, married out of community of property to JOSEPH STEPHANUS VAN VUUREN), to dispose of the business together with the stock-in-trade, fixtures, fittings and goodwill thereof, which she carried on at 49c Second Avenue, Bloemfontein, under the name or style of CAROM SUPPLY STORE to ANDRIES PETER JENSEN with effect from the 12th September, 1951, who will carry on the business under the name or style of WESTDENE DELICATESSEN at the same address, for his sole benefit. Dated at Bloemfontein this 21st day of September, 1951.—Kalil & Meltz, Attorneys for the Parties, Suite 4, First Floor, Cuthbert's Buildings, Maitland Street, Bloemfontein. 11236—21-28

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, 1936, that JOHAN LODEWYK KLEYNHANS has sold his motor garage business known as SPRINGBOK MOTORS, situate at Eksteen Street, Heidelberg, C.P., to KALMAN KAHN, who will carry on under the same style at the same address. The alienation takes effect on the 15th October, 1951.—Powell & Terblanche, Attorneys for the Parties, P.O. Box 10, Heidelberg, C.P. 11247—21-28

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Take notice that the hairdresser's business known as MAISON CAMILLE and carried on at 30 Commissioner Street, Nigel, by PHILIP MARTINUS VIVIER has been sold and will be transferred to ANGELOS PONDICAS from the 1st October, 1951.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, P.O. Box 99, Nigel. 11344—28-5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that CORNELIS VREY carrying on business as RODORA KONTANT SLAGHUIS on the farm Doornfontein No. 24, Randfontein, intend selling and transferring the business of butchery and fresh produce dealer to DANIEL DAVID HUGO, who will carry on the said business in his own name under the same style. Dated at Randfontein on this the 17th day of September, 1951.—Cousyn & Van den Bergh, 1 Fifth Street, P.O. Box 144, Randfontein. 11352—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GEORGE HIGGO, carrying on business under the style of VINEYARD FRUIT STORE, Vineyard Road, Claremont, has disposed of his aforesaid business to EDITH NORMA BURR (born BLACK), who will carry on the said business under the style of VINEYARD STORE at the same address for her own benefit. Dated at Cape Town this 21st day of September, 1951.—Harry Green & Co., Attorneys for Applicant, Station Road, Claremont. 11249—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HESCHUAH KREMER carrying on business as a general dealer under the name or style of KREMER BROTHERS at 31-33 Market Square, Kimberley, intends to dispose of the said business to ABRAHAM GOLDBERG, who will carry on the said business for his own benefit under the same name at the same address. Dated at Kimberley this 11th day of September, 1951.—Elliott & Maris, Attorneys for the Parties, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley. 11238—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROLAND ALBERT STRIDE intends disposing of the general dealer's business carried on by him at Steenbras River Mouth, Gordon's Bay, and known as THE STEENBRAS RIVER MOUTH TEA ROOMS, to ALBERT DUDLEY BEDFORD and HILDAEMMA BEDFORD (born NUTZSCHKE), married out of community of property to ALBERT DUDLEY BEDFORD, who will carry on the said business under the same name and at the same address. Dated at The Strand this 8th day of September, 1951.—J. C. Louw & Du Plessis, Attorneys for Applicants, P.O. Box 44, Strand. 11216—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MARKUS KOEN carrying on business as PENINSULA HYGIENIC MILK SUPPLIES at Vineyard Road, Claremont, Cape Province, to sell to MARIA WILHELMINA CHRISTINA ACKERMANN (born KOHNE), who will carry on such business at the same address for her own account as from the 1st September, 1951, as the WALMER DAIRY at Vineyard Road, Claremont, Cape. Dated at Cape Town this 14th day of September, 1951.—R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 11209—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the magazine publishing business carried on by FREE PRESS LIMITED under the style or firm of TREK at Eagle House, 19 Rockey Street, Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to NEW LIFE PUBLISHING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED as from the 15th day of October, 1951, who will continue the said business under the name of TREK at 33 Gokson House, Commissioner Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 21st day of September, 1951.—Joseph Daleski, Attorney for the Parties, 87 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 11165—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that QUINTAL PROPRIETARY, LIMITED, carrying on business as a general dealer at Sub. No. 2 of Lot No. 593, Borough of Port Shepstone, under the style of Q STORES, intends to dispose of the said business. Dated at Port Shepstone this 12th day of September, 1951.—Parry & Foulis, Applicant's Attorneys, 43 Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone. 11170—21-28

KENNISGEWING.

In terme van Artikel 3 (1) van Wet No. 36 van 1909, word kennis hiermee gegee dat die vennootskap wat vroeër bestaan het tussen DANIEL JACOB FRANCOIS DU TOIT en BAREND CHRISTOFFEL VISSER handelende as LICHTENBURGSE DRUKKERY, ontbind is vanaf 1 Julie 1951, dat gemelde BAREND CHRISTOFFEL VISSER homself vanaf daardie datum onttrek het en dat gemelde DANIEL JACOB FRANCOIS DU TOIT van toen af, die besigheid voortsit op dieselfde perseel onder dieselfde naam, vir sy eie wins en risiko. Lichtenburg, 12 September 1951.—J. P. Conradie, Prokureur vir die Partye, Posbus 94, Lichtenburg. 11171—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HELEN FRANCES SMITH carrying on business under that name as a fresh produce dealer on Lot No. 246, Margate Township, Natal, intends to dispose of her business to DORIS MCIVOR, who will carry on the said business upon the same property with effect from 15th September, 1951.—P. S. Pugh-Jones, Attorney for the Parties, 128 Margate Court, Margate, Natal. 11177—21-28

KENNISGEWING VAN VERKOOP.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat GYSBERT JACOBUS VERWEY voornemens is om sy algemene- en vars produkte handelaarsbesigheid bekend as VERWEYS CASH STORE geleë te Caledonstraat 325, Uitenhage, te verkoop aan HENRY CECIL VAN HEERDEN wat vanaf 15 Oktober 1951 vir sy eie rekening handel sal dryf by gemelde adres onder die naam van VAN'S KONTANT WINKEL. Gedateer te Uitenhage hierdie 11de dag van September 1951.—Frans D. Conradie, Prokureur vir die Partye, Kerkstraat 16, Uitenhage. 11178—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of GREENBUSHES GARAGE carried on by ABRAHAM LEMMER and MARTINUS STEPHANUS FERREIRA at Greenbushes, District of Port Elizabeth, will be transferred to BARNARD ROBERT BENN, who will continue to carry on the said business of a garage and filling station at the same address under the style of GREENBUSHES GARAGE. Dated at Port Elizabeth this 12th day of September, 1951.—Julius Lax & Noach, Attorneys for the Parties, 19 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth. 11196—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **FREDERICK JOHANNES COETZEE JORDAAN** carrying on a garage business under the style or firm of **JOHNNIES GARAGE** on Erf No. 189, Maseru Street, Thaba 'Nchu, has disposed of his business to **OVERTON HAVELOCK JORDAAN**, who will continue to carry on the said business at the same premises under the same style or firm for his sole benefit and account. Dated at Thaba 'Nchu, this 12th day of September, 1951.—Faustmann & Paver, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Thaba 'Nchu. 11179—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat **SOZOS THEOFRASTOS** wat besigheid dryf as 'n bakker, voornemens is om te verkoop en vervreem alle voorrade, toebehore en ameublemente van gemelde besigheid dat deur hom gedryf word onder die naam van **WINBURG BAKKERY** in die geboue geleë te Erf No. 504, Winburg, aan **ARIE GROOTENDORST** vanaf 1 Oktober 1951. Gedateer te Winburg hierdie 14de dag van September 1951.—Jac. J. Coetzer, Agent vir Partye, Posbus 67, Winburg. 11181—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as **ISAAC MAKUE'S BUTCHERY** carried on at 64 Sixth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg, has been disposed of to **MADUNA MAHLANGA**, who will carry on the business under the style or firm of **MADUNA MAHLANGA'S BUTCHERY** at the same address for his sole benefit and account from 1st October, 1951. Dated at Johannesburg this 13th September, 1951.—Daneman & Cohen, Attorneys for Purchaser, 70/2 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 11192—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **LILLIE ANDERSON**, widow, trading as the **WHY NOT TEAROOM** at Plettenberg Bay, District Knysna, intends disposing of her business to **DOROTHY ALICE SPENCER**, spinster, who will carry on this said business at the same premises under the same name. Dated at Knysna this 11th day of September, 1951.—Tidswell & Richardson, Attorneys for the Parties, Main Street, P.O. Box 47, Knysna. 11200—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that **MURIEL PARKINSON** has sold her business carried on in the name of **RESTHAVEN RESIDENTIAL CLUB** in Percy Osborne Road, Durban, to **MAISIE DAYKIN**, who will carry on the said business for her own account.—Lyne & Collins, Solicitors, of 110 S.A. Mutual Building, Gardiner Street, Durban. 11224—21-28

The general dealer's and hairdressing businesses, together with all the assets excepting the fixtures and fittings carried on by **JOHANNES PETRUS MEINTJES** trading as **J. P. MEINTJES** at 156 Main Street, Johannesburg, will be transferred to **JOHANNES ADAM MEINTJES**, who will carry on the said business under the style of **MAIN HAIRDRESSERS** for his own benefit and account, as and from the 5th October, 1951.—Joseph Fine, Attorney for the Parties, 401 Manlin House, 17 Harrison Street, Johannesburg. 11078—21-28-5

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die saak bekend as **MODEL FISH AND CHIPS** gedryf deur **GEORGE KALIL** te 26a Henrystraat, Bloemfontein, vervreem is aan **ROELOF WEIDEMAN** en **TOBIAS JACOBUS LOUBSER** met effek vanaf die 15de September 1951.

Die besigheid sal voortaan gedryf word onder dieselfde naam en by dieselfde adres deur die genoemde **ROELOF WEIDEMAN** en **TOBIAS JACOBUS LOUBSER** vir eie voordeel. Gedateer te Bloemfontein hierdie 21ste dag van September 1951.—Kalil & Meltz, Prokureurs vir die Partye, Stel 4, Eerste Vloer, Cuthberts-gebou, Maitlandstraat, Bloemfontein. 11159—21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership heretofore existing between **ARTHUR CLARK** and **GERT FRANS DEMPSEY** trading as **DRAWOL HANDELSHUIS** at Dordrecht, has been dissolved as from the 10th February, 1951, from which date the said business has been carried on by the said **GERT FRANS DEMPSEY** for his own account under the name and style of **DRAWOL HANDELSHUIS** at the same premises. Dated at Elliot this 10th day of September, 1951.—Dampier & Smith, Attorneys for Parties, Voortrekker Street, Elliot. 11158—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **ELIAS BAKKER** and **STEPHANUS LEONARDUS STEYGER** trading as **LODIE ART STUDIO** at 53 Burg Street, Cape Town, to sell the said business to **LODIE ART STUDIO (PROPRIETARY), LIMITED**, who will carry on such business at the same address for its own account. Dated at Cape Town this 11th day of September, 1951.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for the Parties, 36 Burg Street, Cape Town. 11215—21-28

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van **JAN DIEDERICK FREY** om die slagtersbesigheid en die vars produktebesigheid deur hom gedryf te Voortrekkerstraat, Uniondale, ten opsigte van gedeelte van Erf No. 428, Uniondale, te verkoop aan **HENDRIK BENJAMIN VAN RENSBURG** en **VERDUN GERICKE FERREIRA**, wat voortaan die besigheid vir hulle eie rekening sal dryf onder die naam van **VAN RENSBURG & FERREIRA**. Gedateer te Uniondale op 10 September 1951.—H. Gerdener, Prokureur vir die Partye, Posbus 12, Uniondale. 11172—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that it is the intention to transfer (as going concerns) the businesses carried on at Kimberley under the styles of **SUSSMAN BROTHERS** and **PREMIER MEAT SUPPLY AND COLD STORAGE COMPANY**, to **SUSSMAN BROS. (PROPRIETARY), LIMITED** at the expiration of this advertisement. Johannesburg, this 11th day of September, 1951.—Henry Levy, Attorney for Parties, Briston Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg. 11202—21-28

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **OMAR HAJEE MAHOMED** as **O. H. STORE** at 6a Diagonal Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to **NARAN MAKAN** and **BHAGA MAKAN** trading in co-partnership as **S. A. TRADING CO.**, ten (10) days after the second publication hereof.—Moss-Morris and Ettlinger, 601 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 11204—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by **ENAYET KHAN** under the style of **HIGH SCHOOL HANDY CAFE** at 42 Bree Street, Burghersdorp, Johannesburg, has been sold to **HASSAN VILAYTA** and will be conducted by him at the same address as and from the 1st day of October, 1951. Dated at Johannesburg this 11th day of September, 1951.—Mr. R. I. Michel, of Helman & Michel, Attorneys for Parties, Harold Building, 55 Harrison Street, Johannesburg. 11208—21-28-5

NOTICE.

The general dealer's business conducted by **ESSA ABDUL RAHMAN** as **RAHMAN'S CASH STORE** at 97 South Street, Kliptown, Johannesburg, has been sold to **MOOSA ASMALZEE MAYET** who will trade under the style of **MOOSA CASH STORE**.—Louis L. Ronthal, Attorneys for Parties, Chancellor House, corner Fox and Becker Streets, Johannesburg. 11264—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's licences presently held by **FRANCES CATHERINE DEANS** in respect of the businesses carried on by her under the style of **THELMA'S FASHIONS** at 2 Cleveland Road, Wyndover, Claremont, and 2 Clifton Parade, Main Road, Fish Hoek, will be transferred to **THELMA'S FASHIONS (PROPRIETARY), LIMITED**, which will hereafter carry on the said businesses at the same addresses and under the same style. This notice is given in order to comply with Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended). Dated at Cape Town this 14th day of September, 1951.—Coulter & Co., Applicants' Attorneys, 107 St. George's Street, Cape Town. 11255—21-28

Geliewe kennis te neem dat **GERT JOHANNES JANSE VAN VUUREN** wat besigheid drywe, bekend as **LEWISHAM HAARKAPPERS EN MUSIEK SALON** te Graystraat 5, Luipaardsvlei, Krugersdorp, die gesegde besigheid verkoop het aan **MARTIN JOHANNES LAUBSCHER**, wat die genoemde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie voordeel vanaf die 2de dag van Oktober 1951.—A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir Partye, Humanstraat 51a, Krugersdorp. 11262—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **LUKAS JOHANNES LOUW** to dispose of the general dealer's business carried on by him on Erf No. 303, Matatiele, to **ALBERT EDWARD FISCHER**, who will carry on the said business at the same address. Dated at Matatiele this 14th day of September, 1951.—Van Niekerk & Gray, Attorneys for the Parties, Pope Lane, Matatiele. 11260—21-28

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the garage keeper's, general dealer's and second-hand dealer's businesses conducted by JOHANNES JACOBUS BOSHOFF at 246 Main Reef Road, Lewisham, District Krugersdorp, under the firm or style of RAND FILLING STATION was transferred to FRANK AUGUST KORB on the 1st day of August, 1951, from which date the said KORB will conduct the said businesses at the same address and under the same style for his own account. Dated at Krugersdorp this 4th day of September, 1951.—A. G. Gladwin, Attorney for Parties, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.

10961—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 of Act No. 36 of 1909, Transvaal, that the business known as OLD CHURCH STORES carried on by OLD CHURCH STORES, LIMITED, at 54 Plein Street, Johannesburg, has been sold to MESSRS. BURKE & GANNON (PTY.), LIMITED, who will carry on the business solely for their own account under the same name at 62 Plein Street, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 6th day of September, 1951.—Industrial & Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries for the Sellers, per J. A. Carrick, A.C.A., C.A. (S.A.), 196 Marshall Street, Johannesburg.

11045—14-21-28

NOTICE.

The business of general dealer and the other businesses carried on by DHARMANARIAN SINGH under the style of D. SINGH'S REFRESHMENT ROOM on Stand No. 711, 14 Twenty-third Street, Malay Location, Johannesburg, will together with the assets thereof be sold to ISMAIL MAHOMED, who will carry on the said businesses as from the 15th day of September, 1951.—L. J. McCarthy, Attorney for Parties, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

11062—14-21-28

KENNISGEWING.

Die algemene handelaar-, varspprodukte handelaar-, minerale water handelaar- en teekamerbesigheid gedryf deur EKSIE CAROLINA PETRONELLA BOSHOFF, gebore SCHEEPERS, op Erwe Nos. 19 en 20, Kinross, distrik Bethal, en bekend as ESPEHANZA KAFEE, is verkoop aan MARIA CATHARINA ENGELBRECHT, gebore LINDEQUE, wat die besigheid onder dieselfde naam sal dryf.—Haupt & Ueckermann, Posbus 11, Kinross.

10898—14-21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of a petshop and general dealer heretofore carried on by MORRIS BERNARD FRANKEL at 9b Beaconsfield Avenue, Vereeniging, under the style or firm of GIBB'S SEEDS AND PETSHOP has been sold with effect from 21st August, 1951, to CLIFFORD BERNARD PAUL, who will henceforth continue to carry on the said business under the same name and at the same address, for his own benefit.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys of Parties, Unitas Chambers, Market Avenue, Vereeniging.

11092—21-28

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, native eating-house keeper, butchery, cycle store and dealer in patent medicines at present carried on by ISAAC KOTLER on Trading Site No. 21, situate on Claims Nos. 1770, 1772 and 1775; on the farm Uitvalfontein No. 10, in the Mining District of Johannesburg, will be transferred to ISAAC KOTLER with SAM BERKOWITZ, HARRY ROOTENBERG and ABE WAINER as partners, who will trade together in partnership as MILLSITE SUPPLY STORES, subject to the approval of such transfer by the Mining Commissioner for the District of Johannesburg and confirmation by the Minister of Mines. The said transfer shall take effect as and from the date on which the aforesaid confirmation by the Minister of Mines is received. Dated at Johannesburg this 10th day of September, 1951.—William Aronsohn, Attorney, St. Andrew's Building, Johannesburg.

11064—14-21-28

Kennisgewing geskied hiermee dat die melkery wat gedryf was deur THEODORUS HERMANUS JANSE VAN NIEUWENHUIZEN, onder die naam ELANDIA MELKERY te Gerrit Maritzstraat, Alberton, verkoop is en oorgedra is aan HENNING JOHANNES KLOPPER, met effek vanaf 10 September 1951.—S. J. Naude, Prokureur vir die Partye, Majubahuis, Posbus 6, Alberton.

11156—21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership existing between MORRIS KOTTON and PHILLIP KOTTON carrying on business in Cason Road, Boksburg North, as butchers has been dissolved as and from the 1st day of September, 1951, and that the aforesaid business known as KOTTON BROTHERS BUTCHERY has been taken over and will be carried on for his own account by MORRIS KOTTON, who will be liable for all debts and liabilities of the said business. Dated at Boksburg this 3rd day of September, 1951.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, Boksburg North.

10803—14-21-28

KENNISGEWING VAN OORMAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat SUPRA MEUBILEERDERS (EDMS.), BPK., sy algemene handelaarsbesigheid bekend as SUPRA MEUBILEERDERS (EDMS.), BEPERK, wat hy dryf te Erf No. 110, Stasiestraat en Vierdelaan, Marble Hall, verkoop het aan MAARTEN PETRUS ALBERTUS COETZEE met effek vanaf 15 Oktober 1951, vanaf welke datum die gemelde MAARTEN PETRUS ALBERTUS COETZEE die gemelde besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel en gerief onder dieselfde naam en op dieselfde adres. Gedateer te Groblersdal hierdie 11de dag van September 1951.—A. M. Ferreira, Prokureur vir die Partye, Herfordstraat 102, Posbus 18, Groblersdal.

11146—21-28

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap besigheid gedryf te Langstraat, Middelburg, deur JAN MEYER en JOHANNES JACOBUS LODEWIKUS KEMP onder die naam van LOMEYN PANEL BEATERS AND SPRAY PAINTERS ontbind is en dat die besigheid alteen deur JOHANNES JACOBUS LODEWIKUS KEMP vir sy eie voordeel gedryf sal word onder dieselfde naam vanaf 17 September 1951.

11364—28-5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of HENDRIK JOHANNES LOEDOLFF trading as a café proprietor and fresh produce dealer at Main Street, Darling, under the style of ELITE CAFE, has been sold and will be transferred with its goodwill and fixtures, to REUBEN BECKER, who will conduct the business under the same style and at the same address, as from the 1st October, 1951. Dated at Malmesbury this 11th day of September, 1951.—A. A. Smuts, Secretary, The Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Company, Limited, Agents for Parties, P.O. Box 16, Malmesbury.

11145—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of PETER HAROLD POPE to dispose of the business carried on by him under the style of MODERN FISH & CHIP SALOON at 585 Point Road, Durban, to JOSE DE JESUS RIEBIRO with effect from 15 September, 1951. Dated at Durban this 11th day of September, 1951.—J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Purchaser, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.

11140—21-28

KENNISGEWING.

Hiermee word bekendgemaak dat die vennootskap tussen TJAART STEPHANUS PETRUS VAN DER WALT, NICOLAAS DANIEL GELDENHUIS en JOHANNES WILLEM VAN TONDER ten opsigte van die besigheid bekend as MAGALIESBERG LOODGIETERS en deur hulle gedryf te Steenstraat 37, Rustenburg, ontbind is en dat vanaf 7 September 1951 gemelde TJAART STEPHANUS PETRUS VAN DER WALT die gemelde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde plek vir sy eie voordeel sal voortsit.—Penzhorn, Coetsee & Brink, Namens die Partye, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg.

11099—21-28-5

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership business carried on by GUSTAFF OTTO and CORNELIS RUYTENBEEK BUKES under the style of RESEARCH RADIO at Carmichael Street, Ventersdorp, will be dissolved on 5th October, 1951, and the said business will be continued under the same style by the said GUSTAFF OTTO, who will take over all the assets and liabilities of the existing business. Dated at Ventersdorp this 3rd day of September, 1951.—F. B. Gillett, Attorney for the Parties, P.O. Box 48, Ventersdorp.

11079—21-28

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that ALBERT HARTMANN has disposed of his general dealer's business known as CYROSA PRODUCTS at 5 Beach Road, Woodstock, Cape, to CYROSA PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on the business for its own account at the same address. Dated at Cape Town this 6th day of September, 1951.—Herold, Gie & Broedhead, Attorneys for the Parties, 8 Darling Street, Cape Town.

11081—21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat EMILY DU TOIT wat sake doen as restaurant eienares en vars produkte handelaar te Hoofweg, Die Strand, onder die naam van ARCADE CAFÉ, die genoemde besigheid verkoop het aan ANNA CATHARINA SMITH, gehuud buite gemeenskap van goedere met WILLIAM DAVID SMITH, wat dieselfde besigheid onder die naam van WERDA CAFÉ sal voortsit op die genoemde perseel vanaf 1 September 1951. Geteken te Die Strand op hierdie 12de dag van September 1951.—W. J. Rowan, Prokureur vir die Partye, Posbus 85, Die Strand. 11259—21-28

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the sale of the business known as HILLEX HARDWARE AND ELECTRICAL, general and hardware dealer, of 25b Third Avenue, Hill Extension, Johannesburg, and all the assets thereof by JOFFRE PETER FURROWS to J. G. McDONALD (PTY.), LTD., with effect 10 (ten) days after the second publication of this notice on the 28th September, 1951. Dated at Johannesburg this 17th day of September, 1951.—O. Mitchley, Atkinson & Co., Attorneys for the Parties, 609/613 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg. 11271—21-28

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur RUDOLPH PHILLIP BOTHA ERASMUS te Plot No. 48, Strydfontein No. 630, Pk. Pretoria-Noord, bekend as STRYDFONTEIN WINKEL verkoop is aan JOHANNES ADRIAAN VERMAAK en MEIDER JOHANNES LEIBBRANDT wat die besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir hulle eie voordeel voortsit vanaf 1 Oktober 1951. Geteken te Pretoria hierdie 18de dag van September 1951.—Swanevelder, Hamersma & Van Zyl, Prokureurs vir die Partye, Velruhuis 23-27, Burelaan, Pretoria. 11318—21-28

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat RUDOLPH PETRUS SENEKAL en MICHAEL DANIEL GERBER JORDAAN wat handeldryf as KOM NADER KONTANT SLAGHUIS te Manor Heights, distrik Uitenhage, van voorneme is om hulle besigheid as sulks te verkoop aan GERHARDUS HENDRIK HOLTZ-HAUSEN, wat die besigheid as sulks sal oorneem en dit op dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit. Gedateer te Uitenhage die 13de dag van September 1951.—Conradie & Olckers, Prokureurs vir die Partye, Pro-Ecclesia-gebou, Posbus 136, Uitenhage. 11261—21-28

In terms of the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, notice is hereby given of the alienation of the business conducted by ZACHARIAS PAVLOU trading as REGENT HILL CAFÉ at 32 Drakensberg Road, the Hill, Johannesburg, to STEVE KLEANTHIES MAKRIDES, trading as aforesaid, with effect from the 9th October, 1951. Johannesburg, this 13th September, 1951.—I. Taylor, Attorney for Parties, Estromin House, Pritchard Street, Johannesburg. 11157—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that BENJAMIN WOLPERT who carries on the business of general dealer and outfitter under the style WITBANK SILK HOUSE at Shein's Buildings, intends to dispose of the business as a going concern, together with goodwill and assets thereof, to MAGDA WOLPERT, who will carry on the business under the same name and style and at the same address. Dated at Witbank this 14th day of September, 1951.—De Kock & Duffey, Attorneys for the Parties, Old Standard Bank Buildings, Kitchener Avenue, P.O. Box 204, Witbank. 11289—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that RUTH ELAINE MASKELL carrying on business as a hairdresser under the firm name of ELAINES at 2 Nichols Buildings, Crompton Street, Pinetown, intends disposing of the business to and in favour of KENNETH CLIFTON SMERDON and JOYCE ELEANOR SMERDON, who will carry on the said business under the same name and at the same address. Dated at Pinetown, Natal, this 15th day of September, 1951.—Willcocks & Le Marchand, Attorneys for the Parties, Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown. 11287—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that PHILIP CALENIKOS trading as MINION at 4 Koedoe Arcade, Pretoria, intends to alienate the said business to ALEXANDER HADDAD, who will carry on the business on his own behalf at the same address under the same name. Dated at Pretoria this 17th day of September, 1951.—Rooth and Wessels, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria. 11282—21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the partnership heretofore existing between THOMAS JAMES COOMBES JOUBERT and JOHN CORNELIUS JOUBERT carrying on business in co-partnership under the style of T. J. C. JOUBERT & SON at 604 First Avenue, Fontainebleau, Johannesburg, has been dissolved and that the said business will henceforth be carried on at the same address by THOMAS JAMES COOMBES JOUBERT under the style of T. J. C. JOUBERT. Dated at Johannesburg this 29th day of August, 1951.—Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for the Parties, 1/12 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 11490—28

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of CHARLES HOPGOOD to transfer the general dealer's business at present conducted by him on Erf No. 159, in the Main Street, Mount Frere Village, to HILARY DOROTHY STONE (born BLACKBEARD), married out of community of property to LOUIS FREDERICK ZIETSMAN STONE, and that after fourteen (14) days application will be made to the Mount Frere Village Management Board for the issue of a certificate to enable her to obtain the necessary licences. Dated at Mount Frere this 15th day of September, 1951.—L. S. Kidney, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Mount Frere. 11429—28-5

The business of general dealer, fish frier, milk purveyor and provision dealer carried on by ELIZABETH RENFIELD under the style of SUZY'S SNACK BAR at 69a Delfers Street, corner Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will on the expiration of this notice according to law, be transferred to BALDO JURINOVICH and IVAN LOVRICH.—S. Seeff & Co., Ltd., Agents for the Parties, 12 New Street South, Johannesburg. 11314—21-28

SALE OF BUSINESS.

The business of a general dealer conducted by PETER BENNETT at Colosseum Buildings, 38a Von Brandis Street, Johannesburg, will be transferred to BENNETT'S OVERALL STORES (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in course of registration) as from the date of expiry of these notices, but with effect from 1st July, 1951.—Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Parties, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 11313—21-28

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by NATHAN SOSKIN and ALLICK LESTER GREENMAN at 133 Goldman Street, Florida Extension, under the style of UNIFIED PHARMACY has been dissolved with effect as from the 1st day of July, 1951.

The said ALLICK LESTER GREENMAN has taken over the said business including all assets and liabilities and will continue to carry on the said business under the same style at the same address for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 17th day of September, 1951.—Israel & Doring & Kossuth, Attorneys for the Parties, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 11284—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of milk purveyor, fish frier, produce dealer and general dealer carried on by GLADYS EDITH LAMBURN under the style of VICTORIA FISH AND CHIPS at 554 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been sold to ABRAHAM ZUSKIN and ISRAEL BERMAN, who will conduct the business in co-partnership under the same style and at the same address with effect from ten (10) days after the last publication hereof. Johannesburg, this 17th day of September, 1951.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 11310—21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the wood and coal business heretofore carried on by ROBERT WILLIAM McASLIN under general dealer's licence under the style of MACRO WOOD AND COAL AGENCY at Orkney Station, has been sold together with the assets thereof to CHARLES JOHN CLARK who will, as from the expiration of this notice, carry on same for his own account under the same style and at the same address. Dated at Klerksdorp this 17th day of September, 1951.—Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for the Parties, Couzyn's Buildings, Anderson Street, Klerksdorp. 11309—21-28-5

Notice is hereby given that the florist's business heretofore carried on by RONALD JAMES HATHERELL in the name of MARCIA FLORIST at 167 Louis Botha Avenue, Johannesburg, has been sold to GEORGE SERATIO PARKES with effect from 30th August, 1951. 11193—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by the late REBECCA HOFFMANN under the style or firm of THE BABY BOX at Warwick House, 28c Joubert Street, Johannesburg, has been sold to WIRE RECORDERS SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED with effect from the 16th day of September, 1951, from which date the Purchaser will carry on the said business for its own account and benefit. Dated at Johannesburg this 14th day of September, 1951.—Sydney S. Hoffmann, Attorney for the Parties, Eighth Floor, Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 11317—21-28-5

The business of general dealer (ladies' outfitters) heretofore carried on by HUB STORES (PTY.), LTD., under the style of HUB STORES at 25-25a Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, will be transferred after the expiry of ten days after the last publication hereof to HYMAN BLUMENFELD, who will carry on the business of ladies' outfitters at the same address under the style of HUB FIELDS STORES, Johannesburg, this 17th September, 1951.—David R. Snaier, Attorney for the Sellers, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg; Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for the Purchaser, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 11316—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that LALLOO RAMA who carries on the business of general dealer and groceries under the style L. RAMA at 12 Asiatic Bazaar, Witbank, has been disposed of as a going concern together with goodwill to ABDULLA GANI CARIM, who will carry on the said business for his own benefit under the name EMPIRE STORE at the same address. Dated at Witbank this 14th day of September, 1951.—De Kock & Duffey, Attorneys for the Parties, Old Standard Bank Buildings, Kitchener Avenue, P.O. Box 204, Witbank. 11288—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by WOOLFE GREEN under the style of VOORTREKKER BUTCHERY at 28 Eighth Street, Boksburg North, has been sold to PHILLIP KOTTON, by whom the said business will be carried on under the same name and address as from the 2nd October, 1951. Dated at Boksburg this 15th day of September, 1951.—M. Nochemowitz, Attorney for the Parties, 38 First Street, Boksburg North. P.O. Box 56. 11285—21-28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of MANNING MOTORS (PTY.), LTD., to dispose of the garage business conducted by them under the style of UNITED MOTORS at Main Transkei Road, East London, to DAVCOL MOTORS (PTY.), LTD., a Company in course of formation, who will carry on the said business on their own behalf at the same address under the style of UNITED MOTORS. Dated at East London this 17th day of September, 1951.—Segall & Pincus, Attorneys for the Parties, Suite 205, Second Floor, Carmel House, 7 Gladstone Street, East London. 11427—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROBERT WILLIAMSON THOMPSON carrying on business under the style or firm of UNION GARAGE on Lot No. 35, Mount Fletcher, has disposed of the said business as a going concern, to WALTER EDWARD MANTHE, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of UNION GARAGE for his sole benefit. Dated at Matatiele on this the 17th day of September, 1951.—Rogers & Jones, Attorneys for the Parties, Matatiele. 11362—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 34 of 1936, that GERTRUDE WILHELMINA HANSLIP, trading as TRUDIES DRESS SALON, 77 Main Road, Mowbray, intends to dispose of the said business as a going concern to CHARLES FREDERICK TAYLOR, who will carry on the business of a general dealer on the said premises. Dated at Cape Town this 18th day of September, 1951.—Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Parties, 6 Darling Street, Cape Town. 11369—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between HARRY MERWITZ and EDWARD GARNETT trading as shop-fitters at 108 Polly Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from 1st of September, 1951, and the said HARRY MERWITZ shall carry on the aforesaid business for his sole account as and from that date and shall take over all assets and liabilities as and from the date aforementioned. Dated at Johannesburg this 17th day of September, 1951.—H. W. Chain, Attorney for Parties, 1105 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 11371—28-5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 4 of Act No. 36 of 1909 (Transvaal), and Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the retail general dealer's business carried on by JOHN JACKSON under the name and style of KONTANT WINKEL at 50 Main Reef Road, Driefontein, Boksburg, has been sold and the assets thereof will be transferred to PERCIVAL CHARLES SAVILLE, who will carry on the business under the style and name of KONTANT WINKEL at the aforesaid address for his own account and benefit.—Steyn & Roos, Attorneys for the Parties, Progress Buildings, 41 First Street, Boksburg North. 11389—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, of the intention of EDWIN LEACH WOOD and RONALD WOOD presently trading in partnership as general dealers under the style of HAMMERSLEY AND WOOD, 94 Queen Street, Port Elizabeth, to dispose of the said business to ROSE NUROCK (born COHEN), a public trader, who will continue to trade at the same address but under the style of NUROCKS. The existing liabilities are being retained by the Sellers.—Alfred Markman & Cohen, Attorneys for the Parties, E.P.B.S. Building, 80 Main Street, Port Elizabeth. 11465—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that REGINALD EDWARD THOMAS MCKENNA trading as MAC'S MILK BAR, 102 Cambridge Road, Kingwilliamstown, intends to dispose of his general dealer's and restaurant business to Miss MABEL ANN POTTINGER and Mrs. ADA ELLEN CHANDLER. Kingwilliamstown, this 19th day of September, 1951.—Anders & Lynn, Attorneys for the Parties. 11495—28-5

NOTICE.

Kindly take notice that EDWARD MAPENA trading as a butcher under the name of MAPENA'S BUTCHERY at 79 Ninth Avenue, Alexandra Township, has disposed of his business as a going concern (with exception of all liabilities) to SHADRACK RICHARD MATTHEWS, with effect from the 1st of September, 1951. Dated at Johannesburg this 30th day of August, 1951.—H. W. Chain, Attorney for the Parties, 1105 Lewis & Marks Buildings, President Street, Johannesburg. 11501—28-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that ROBERT JAMES MCCALLUM hitherto carrying on business as a general dealer under the style of DOHNE STORES, in the Division of Stutterheim, has sold his business to LODEWIJK AUDIE, who will trade for his own account at the above address. Dated at Stutterheim this 11th day of September, 1951.—Elliott Brothers, Attorneys for the Parties, P.O. Box 67, Stutterheim. 11386—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HASSAN MOHAMED ALLIE RAWOOT intends transferring his general dealer's business carried on by him at 197 Loop Street, Cape Town, under the style of H. RAWOOT & SONS to and in favour of SHAIK EBRAHIM SHAIK AHMED, who will carry on business at the same address under the style of E. AHMED. Dated at Cape Town this 28th day of September, 1951.—John S. Ince & Wood, Attorneys for the Parties, 117 St. George's Street, Cape Town. 11385—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by E. W. SIMKINS & CO., at 184 Church Street, Pietermaritzburg, has been transferred to E. W. SIMKINS & CO. (PTY.), LTD., with effect from the 17th day of September, 1951. Dated at Pietermaritzburg this 21st day of September, 1951.—Cecil Nathan & Co., Attorneys for the Parties, Change Lane, Pietermaritzburg. 11434—28-5

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat JOHANNES PETRUS RABE van voorneme is om sy algemene handelaarsbesigheid wat hy in Milnerstraat, Barrydale, dryf oor te maak aan NICOLAAS JOHANNES THEODORUS DROTSCHIE wat die besigheid op dieselfde plek vir sy eie rekening sal voortsit. Barrydale, 19 September 1951.—M. M. Brink, Prokureur vir die Partye. 11523—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **AKBER SARIF MOHAMED** has sold his general dealer's business carried on by him at Klein Drakenstein Road, Huguenot, under the style or firm of **A.S. BAZAARS** to **HASSAN ABDURAHMAN BREY**, who will continue to conduct the said business at the same address for his own benefit. Dated at Paarl this 17th day of September, 1951.—**Solomon Miller, Attorney for the Parties, Permanent Buildings, 49 Lady Grey Street, Paarl.** 11391—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **JOSEPH ERIC KOPKE** intends to dispose of the general dealer's business carried on by him on the farm Strathmore, in the Division of Stutterheim, Cape Province, to **HEINRICH AUGUST VOCKERODT**, who will carry on business in the same premises for his own account. Dated at Stutterheim this 17th day of September, 1951.—**E. A. Vercueil, Attorney for Parties, Hill Street, Stutterheim.** 11361—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by **JOAO GONSALVES** and **LUIS ALVES** at 55b Third Street, Springs, under the style of **FARMERS FRUIT AND VEGETABLE MARKET** has been sold to **FRANCISCO DE SOUZA**, who will carry on the aforesaid business for his own benefit and account under the same style and at the same address with effect from the 1st October, 1951.—**H. L. Epstein, Attorney for the Parties, Suite 106, Balfour House, 18e Second Street, Springs.** 11504—28-5

NOTICE.

The business of **DORSAN ENGINEERING COMPANY** carried on by **REGINALD KINGSLEY DONNER**, **JOHN EMMANUEL DONNER** and **FANNY DONNER** (widow), at the corner of Anderson, Loveday and Frederick Streets, Johannesburg, together with all the assets thereof, have been sold and will be transferred 11 days after the second publication of this advertisement to the Trustee for a Company about to be formed under the style of **DORSAN ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY)**, LIMITED, or such other name as may be approved of by the Registrar of Companies, and which will carry on the said business for its own account at 6 Sauer Street Extension, Johannesburg, to which address the said business and the assets thereof will be removed. 11554—28-5-12

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaars- en nuusagentskapbesigheid wat tot hertoe deur **BARRY & VAN DER POEL (EIENDOMS)**, **BEPERK** gedryf is te Reitzstraat, Robertson, Erf No. 883, onder die handelsnaam van **BARRY & VAN DER POEL (EIENDOMS)**, **BEPERK (NUUS-AGENTSAP)** verkoop is aan **SIDNEY VAN DER POEL** wat dit vir sy eie rekening en voordeel sal voortsit op dieselfde persele onder die handelsnaam van **DIE ROBERTSONSE NUUSAGENTSAP**.—**Theron, Humphrey & Fick, Agente vir die Partye, Posbus 1, Robertson.** 11514—28-5

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between **CORNELIUS JOHANNES MYBURGH** and **MARTHA JACOBA JOHANNA CHURCH** carrying on business as general dealers under the style of **MYBURGH & CHURCH** at 96 Third Street, Springs, has been dissolved as from the 17th September, 1951. All assets and liabilities have been taken over by the said **CORNELIUS JOHANNES MYBURGH**, who will continue the business for his own account.— 11464—28-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **KIMBERLEY ENTERPRISES (PTY.) LTD.**, carrying on business as general dealers at 24 Stamford Street, Kimberley, intend to dispose of their business to **HAMZAMIA BARDAY** and **ABDUSSTAR BARDAY**, who will carry on the said business for their own benefit at the same address and under the name or style of **BARDAYS CASH STORE**. Dated at Kimberley this 22nd day of September, 1951.—**Elliott & Maris, Attorneys for the Parties, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.** 11507—28-5

KENNISGEWING.

Die portretmakersbesigheid wat deur **HELENA DOROTHEA COETZER** en **HELGARD PETRUS DE WET** onder die naam van **EXCELSIOR ATELIEES** van Steyerler-geboue, Lovedaystraat, Johannesburg, gedryf word, is nou ontbind en gemelde **HELENA DOROTHEA COETZER** sal in die toekomstige gemelde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres, vir haar eie voordeel dryf. Gedateer te Johannesburg hierdie 22ste dag van September 1951.—**Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Partye, 1-12 Sauer's-geboue, Lovedaystraat, Johannesburg.** 11506—28-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by **FREDERICK WILSON STOCKS** as **RADIO EQUIPMENT SUPPLIES** at 120b Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to **CLIVE JAMES SELBY**, who will carry on the business for his own account with effect from 10th September, 1951, upon expiration of the last advertisement hereof. 11562—28-5-12

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **DANIEL FREDERICK LUDWIG HARBORTH** carrying on business as **TREVLIN MOTORS** at Main Road, Pinetown, intends to dispose of the said business to **DAVID SMITH HENDERSON** who will continue to carry on the business under the name of **HENDERSON MOTORS** at the same address. Dated at Durban this 21st day of September, 1951.—**Stocken & McClean, Attorneys for the Parties, 392 West Street, Durban.** 11533—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **DAPHNE INA WEST** intends selling and transferring her business known as **WESTS**, situate at 242b Oxford Street, East London, to and in favour of **MAIDA GRACE JOPLIN** and **DAPHNE INA WEST**, who will trade in partnership at the same address under the same style.—**J. A. Yazbeck & Co., Attorneys for Parties, 57 Oxford Street, East London.** 11513—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **MOHAMED EBRAHIM**, **GARNI EBRAHIM** and **ABDURAHMAN EBRAHIM** intend selling and transferring the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on under the trade name of **CHEAP CASH BAZAARS** at 357/359 Halt Road, Elsies River, to **GANIE BHAWOODIEN EBRAHIM**. Dated at Cape Town this 21st day of September, 1951.—**Manuel Kahn & Shorkend, Attorneys for the Parties, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.** 11542—28-5

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business of general dealer carried on by **CONSTANCE PHYLLIS BROOKE** under the style or firm of **VALENTINES** at 3 Arbroath, Regent Road, Sea Point, has been sold to **REGENCY DRAPERS (PROPRIETARY) LIMITED**, who will carry on the business at the same address for their own account and benefit. Dated at Cape Town this 22nd day of September, 1951.—**Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for the Parties, P.O. Box 2209, Cape Town.** 11539—28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of a general dealer formerly conducted by **DEBORAH CHITIZ** under the style or firm of **THE LINEN CHEST** at 259 Bree Street, Johannesburg, has been sold as a going concern with effect from the 15th September, 1951, to **ESTHER MILLICENT SHAPIRO** and **GERTRUDE POLLACK**, who will continue the same business in co-partnership at the same address under the said style or firm of **THE LINEN CHEST**.—**M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for the Parties, 804/810 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.** 11563—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that **GANI & COMPANY, LIMITED**, carrying on business as general dealers at corner Kock and King Edward Streets, Klerksdorp, intends to sell and transfer to **ISMAIL CASSIM** the whole of the stock-in-trade of its said general dealer's business on the 16th day of October, 1951. Dated at Johannesburg this 28th day of September, 1951.—**Louis Sachs, Attorney for the Parties, 619-623 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.** 11526—28-5

NOTICE.

The business heretofore carried on by **MORRIS HERMAN** under the style of **MORRIS CYCLE WORKS** at 27b Pritchard Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to **Mrs. FREDA FLAX** with effect from the 13th October, 1951.—**Messrs. Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for the Parties, 601 Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg.** 11478—28-5

SALE OF BUSINESS.

The business of general dealer and fresh produce dealer carried on by **LEONG TONG** at Stand No. 49, Union Road, Klipspruit, Johannesburg, under the style of **LEONGS & SON** has been sold to **Mrs. LOU SEE**, who will carry on business for her own account at the same address with effect from the last publication hereof.—**Rom & Rom, Attorneys for Parties, 9-10 Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg.** 11479—28-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **FREDERICK AUGUSTINE ABRAHAMS** trading as a general dealer at 81 Barkly Road, Kimberley, under the style of **RANGERS FISH AND CHIPS SHOP** has sold the business aforesaid to **GOVINDA-MAL RANGASAMY PADAYACHY**, who will, with effect from the last publication hereof, carry on the business under the same name for his own behalf, at the same address. Dated at Kimberley this 20th day of September, 1951.—Moult, Jungnickel & Co., Attorneys for the Parties, 30 Stockdale Street, Kimberley. 11468—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **JOSEPH FRANCIS** carrying on business as **DUNBAR FISH & CHIPS SALOON** at Voel Street, off Belgravia Road, Athlone, to sell the said business to **ERNEST SIMONS** trading as **DUNBAR FISH & CHIPS SALOON**, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Wynberg this 28th day of September, 1951.—J. L. Feinberg, Attorney for the Parties, Calder's Chambers, Main Road, Wynberg. 11470—28-5

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **THOMAS CHARLES CECIL GOLDING** has disposed of his general dealer's business in respect of the premises situate on Erf No. 102, Lady Frere, District of Glen Grey, to **RICHARD PERCY GOLDING** and **JAN GOUWS VAN ALTENA**, who will carry on the business in partnership at the same address under the style or firm of **GOLDING & VAN ALTENA**. Dated at Lady Frere this 20th day of September, 1951.—H. J. C. Kelly, Attorney for Parties, P.O. Box 8, Lady Frere. 11510—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business conducted by **JOHANNES JACOBUS ENSLIN** under the firm or style of **MODEL BUTCHERY** at 64 Railway Avenue, Nancefield, Johannesburg, has been sold to **ELLA MENDONCA ACKER** (born Menezes), and will be transferred to her with effect from the 11th October, 1951, together with all assets, from which date she will carry on the said business at the same address and under the same style, for her own benefit.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 11521—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that **NORTHERN POULTRY & EGG MERCHANTS (PTY.) LTD.**, have sold the business carried on by them at Industrial Site No. 1434, Klerksdorp, to **WESTERN DISTRICTS FARM PRODUCTS (PTY.) LTD.**, with effect from the 1st day of October, 1951, from which date the latter Company will carry on the said business for their own account and benefit and at the same address. The sale is subject to the condition that the necessary licences will be granted by the Competent Authority. Dated at Klerksdorp this 24th day of September, 1951.—Louis M. Hoffmann, Attorney for the Parties, 7-8 Strathmore House, P.O. Box 65, Klerksdorp. 11624—28-5-12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die teekamer- en varsproduktebesigheid van **JUDITH DORETHEA REYNDERS** bekend as **WONDERFONTEIN TEE-KAMER** gedryf te Wonderfontein, distrik Belfast, as 'n lopende saak met voorraad en toebehore vervreem is aan **ALETTA CATHARINA PRINSLOO**, wat vanaf 8 Oktober 1951 genoemde saak op genoemde adres onder dieselfde naam en styl vir haar eie voordeel sal dryf.—Victor D. Weimer, Prokureur vir die Partye, Posbus 11, Belfast. 11512—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the pharmacy business carried on by **ARCHIBALD GEORGE ALLEN** at Main Road, Kalk Bay, under the style of **KALK BAY PHARMACY** will, as from 1st October, 1951, be sold to **FREDERICK YOUNG THOMSON**, who will thereafter carry on the said pharmacy at the said address under the same style. Dated at Cape Town this 20th day of September, 1951.—Desmond Back, Attorney for the Parties, 520 C.T.C. Buildings, Longmarket Street, Cape Town. 11517—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **JOHANNA WEYER** carrying on business under her own name as a general dealer at 37 St. Johns Road, East London, intends disposing of the said business to **BERNARD MICHAEL WILLIAM WEYER**, who will carry on the said business with effect as from the 1st October, 1951, for his own account at the same address under the style of **BERNARD SUPPLY STORE**. Dated at East London this 20th day of September, 1951.—R. G. White, Gillett & McConnachie, Attorneys for the Parties, 40 Union Street, East London. 11516—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that **CLAUDE HENDERSON FORSTER** trading as **THE CORNER STORE** intends selling and transferring his business carried on at the corner of Frere Road and Devereux Avenue, East London, to **GODFREY HOOLE IMMELMAN** and **HERBERT EDWARD RAWLINGS**. Dated at East London this 18th day of September, 1951.—Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Parties, 19 Gladstone Street, East London. 11522—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that **EBRAHIM SHAIK DAWOOD** a general dealer, milk purveyor, provision dealer and fresh produce dealer of 34 Earp Street, Ophirton, has sold his business to **FOK LAI SING**, a widow, as and from the date of transfer of licence, and that the said **FOK LAI SING**, a widow, will carry on the business of general dealer, milk purveyor, provision dealer and fresh produce dealer at the same address as and from the date aforementioned. Dated at Johannesburg this 21st day of September, 1951.—Morris Alexander, Hirsch & Adler, Attorneys for the Parties, 12/15 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 11571—28-5-12

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat **ETHEL HARRIET CAMPBELL** die bloemistebesigheid wat sy gedoen het onder die naam van **THE GARDEN SHOP** te Kerkstraat 95, Potchefstroom, verkoop het aan **JEANETTE ELIZABETH VENTER** en **MARIA ELIZABETH KÖNIG** wat die gesegde besigheid by dieselfde adres en onder die besigheidsnaam van **FLEURETTE** voortsit vir hulle eie voordeel.—A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom. 11520—28-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **HUMBERTO AUGUSTO GOMES**, has disposed of his general dealer's and fresh produce dealer's business conducted by him under the style of **ELPIS CAFE** at Church Street, Wynberg, to **MANUEL DA SILVA LOPES**. Dated at Cape Town this 21st day of September, 1951.—Simon Abel, Attorney for the Parties, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 11472—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business previously carried on by **MRS. ELLA GERTRUD ZIEGLER** under the style **CHICK** at 55 Troye Street, Johannesburg, will in future be carried on by **MRS. HILDE GUTTMANN** and **MRS. MARGOT KUNZ** trading in co-partnership, under the same firm and at the same address, with effect from the 1st October, 1951. Dated at Johannesburg this 15th day of September, 1951.—K. Steinberg, Attorney for the Parties, 23/26 Howard House, Loveday Street, Johannesburg. 11477—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that **VIVIAN HARTLEY RUSS** carrying on business as a stockbroker at 4 General Mining Buildings, corner Main and Hollard Streets, Johannesburg, under the style of **V. H. RUSS**, has admitted **NORMAN DURHAM RUSS** as a partner into the said business with effect as from the 19th September, 1951, from which date the partnership of **VIVIAN HARTLEY RUSS** and **NORMAN DURHAM RUSS** will carry on the same business at the same address under the style of **V. H. RUSS**. Johannesburg, 28th September, 1951. 11606—28-5-12

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **HOOSIAN ALLIE** intends disposing of his general dealer's and fresh produce dealer's business conducted by him at 29 Worcester Road, Cape Town, to **EBRAHIM OSMAN**. Dated at Cape Town this 21st day of September, 1951.—Simon Abel, Attorney for the Parties, Parliament Chambers, 47 Parliament Street, Cape Town. 11471—28-5

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY GOLDBERG and SAMUEL ISAACSON who previously carried on business in partnership under the style or firm of PARK FISHERIES AND DELICATESSEN at Vanderbijl Park, have now admitted ISAAC SCHIFF into the partnership and that the business of PARK FISHERIES AND DELICATESSEN will now be carried on at Vanderbijl Park by the new partnership with effect from the 1st October, 1951.—Denis Oldridge, Attorney to the Parties, 22 Dickinson's Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging. 11610—28-5

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat HERMAN DU PLESSIS in sy hoedanigheid as Administrateur in terme van Artikel 74 van Wet No. 32 van 1944, van WILLIAM GEORGE WALTON, wat besigheid gedryf het as SPRINGBOK KAFEE te Delareyville, die gemelde besigheid SPRINGBOK KAFEE verkoop het aan DIEDERICK JAN OPPERMAN, wat die besigheid onder die naam van UITSPAN KAFEE op dieselfde adres sal voortsit met ingang vanaf 19 September 1951.—Herman du Plessis, Prokureur vir die Partye, Posbus 23, Delareyville. 11625—28

SALE OF BUSINESS.

In terms of Section 34 (i) of the Insolvency Act (Act No. 24 of 1936), notice is hereby given that the restaurant and fresh produce business hitherto carried on by ROBERT LOCKOFF under the style of SUBWAY TEA ROOM at 599 Paul Kruger Street, Pretoria, will be sold to ANDREAS HARAMIS, who will continue trading under the style of SUBWAY TEA ROOM for his own benefit and account with effect from 10 days after the second publication of this notice.—C. Mollink & Co., 25/27 De Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria, 22nd September, 1951. 11588—28-5

NOTICE.

The boarding-house business conducted by JOE HALBERSTADT at 21 Wellington Road, Parktown, Johannesburg, has been sold to NEVILLE CHARLES BLUNDEN, who will carry on the business under the same style and at the same address with effect as from ten (10) days after the last publication hereof. Dated at Johannesburg this 24th day of September, 1951.—I. C. Shapiro, Attorney for the Parties, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 11590—28-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the Estate of the late THOMAS WILLIAM HARVEY-HULME, presently carrying on a general merchant's business at 107 Mutual Buildings, Port Elizabeth, under the style or firm of T. W. HARVEY-HULME, has disposed of the said business to T. W. HARVEY-HULME (PROPRIETARY), LIMITED which Company will carry on the said business at the same address under the style of T. W. HARVEY-HULME (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Port Elizabeth this 19th day of September, 1951.—Pagden & Christian, Attorneys for the Parties, 60 Main Street, Port Elizabeth. 11487—28-5

CANCELLATION OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the sale by WILHELM FREDRICK AUGUST KRULL to SIDNEY BERNDT of the business carried on at Berlin, C.P., under the style of COUNTRY CLUB TEA ROOM has been cancelled by mutual consent with effect from the 1st October, 1951, from which date the said business will be carried on by the said KRULL for his sole benefit.—Marshall & Kaplan, Attorneys for Parties, 40 Terminus Street, East London, 28th September, 1951. 11576—28-5

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MAHOMED HOOSAN and VALLEY MAHOMED intends to dispose of the business of general dealer and fresh produce business conducted by them under the style of V. MAHOMED & CO., at 210 Twelfth Street, Benoni Location, Benoni, to MAHOMED EBRAHIM VERACHIA, who will carry on the said business for his own account and benefit under the same style at the above address.—Lewis Baker, Attorney for the Parties, P.O. Box 69, Benoni. 11577—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that SIMON CHRISTOFFEL BOSCH carrying on business as a retail butcher under the style of MODERN BUTCHERY at 5b Eighth Avenue, Northmead, Benoni, has taken into partnership OCKERT JOHANNES BOSCH, which partnership firm will continue to trade under the same style and at the same address as from the date of the transfer of the retail butchery licence into the name of the partnership.—J. Friedman, Attorney for the Parties, 56c Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni. 11580—28-5

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the panel-beating and spraypainting business heretofore carried on by ARGUS MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED at 104 Third Street, Springs, has been sold to BEN SCHOEMAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company presently in the course of formation under that name, or such other name as the Registrar of Companies may approve.

The said BEN SCHOEMAN & CO. (PTY.), LTD., will with effect from the 3rd day of September, 1951, carry on the said business for its own account under the style of ARGUS MOTORS at the same address.—M. G. Panovka, Attorney for the Parties, 25-6 Lochiel House, 17 Third Street, P.O. Box 266, Springs. 11442—28-5-12

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on at 38 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, by BERNARD JACOBUS KEYSER, ELIZABETH JOHANNA MARIA WHITE and ESME MARIA ROSETTE KEYSER under the style or firm of NOVELTY LAMP SHADES has been sold to NOVELTY PRODUCTS (PTY.), LTD., who will carry on the said business under the same name as and from the 1st day of September, 1951. Dated at Johannesburg this 28th day of September, 1951.—Sonnenfeld & Malan, Attorneys for the Parties, 716/718 Loveday House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg. 11559—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that JOHANNES WALTER HARTMANN has sold the general dealer's business carried on by him on Trader's Station No. 1 called Matala, situate in the Amatola Basin, in the Division of Kingwilliamstown, to SIDNEY STANLEY DALBOCK. Dated at Kingwilliamstown this 18th day of September, 1951.—Robertson, Wiley & King, Attorneys for Parties. 11488—28

VERKOPING VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die privaat hotel bekend as PARK LODGE PRIVAAT HOTEL en geleë te 231, 234, 237 en 240 Minnaarstraat, Pretoria, verkoop is deur die eienaars MARTINUS CHRISTOFFEL SONNEKUS en PIETER ENGELBERTUS DU PREEZ aan HENDRINA MAGDALENA REDELING-HUYS, wat die genoemde besigheid by die genoemde adres sal voortsit vir haar eie voordeel en rekening vanaf 1 Oktober 1951. Gedateer te Pretoria op hierdie 28ste dag van September 1951.—Macintosh, Cross & Farquharson, Prokureurs vir die Partye, Paul Krugerstraat 246, Pretoria. 11461—28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the apothecary's business known as LEEDS PHARMACY heretofore carried on by ROBERT JULIUS KARK at 63 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, has been sold to ISRAEL BERNARD BLANKFIELD, who as from the last publication of this notice, will carry on the business under the same style for his own account. Dated at Johannesburg this 21st day of September, 1951.—Weston & Porter, Attorneys, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 11560—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by the late DR. WILLIAM MARK under the style of WM. MARK, O.D. OPTOMETRIST at 66 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold to VINCENT RIGHTHOUSE, who will carry on the business on his own account under the same style and at the same address. Dated at Johannesburg this 24th day of September, 1951.—Max Goodman, Attorney for Parties, 32/9 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 11552—28-5

NOTICE.

The business of general dealers heretofore carried on by ELI JOFFE and DAVID JOFFE in co-partnership under the style of JUBILEE OUTFITTERS and under the style of UNION TRADING COMPANY at 174 Market Street, Johannesburg, have been amalgamated as from the 1st day of July, 1951, and as from that date, the amalgamated business has been and will be carried on by the said ELI and DAVID JOFFE in co-partnership under the style of JOFFE BROS. at the same address.—Maurice Stein, Attorney for the Parties, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 11551—28-5-12

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NOTICE.

Notice is hereby given that the estate agent's business carried on by VALENTIN LORENZ HOEPEL under the style of NORTH EASTERN ESTATE AGENCY at 79 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st August, 1951, to PERCY KONRAD HOEPEL, who will continue to carry on the said business for his own account and benefit at the said address.—B. Alexander & Bros., Attorneys for Parties, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg.

11553—28-5-12

NOTICE.

The partnership formerly existing between CHARLES JOFFE (deceased), ELI JOFFE and DAVID JOFFE in regard to the general dealer's business carried on by them under the style of JUBILEE OUTFITTERS at 174 Market Street, Johannesburg, was dissolved by the death of the said CHARLES JOFFE on the 20th day of April, 1950, from which date the said business has been carried on in co-partnership by the said ELI and DAVID JOFFE under the same style at the same address.—Maurice Stein, Attorney for the Parties, Dunvegan Chambers, 46 Joubert Street, Johannesburg.

11550—28-5-12

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat die restaurant en varsproduktebesigheid bekend as UITSPAN KAFEE gedryf deur CHRISTIAAN HENDRIK BOOYSE te Louis Trichardstraat 71, Parktown, Pretoria, verkoop is aan FRANÇOIS ABRAHAM BOOYSE en dat hy die besigheid onder dieselfde naam op dieselfde adres vir sy eie besigheid sal voortsit vanaf 1 Oktober 1951.—Solomon & Nicolson, Prokureurs vir Partye, Pretoriusstraat 251, Pretoria.

11607—28-5-12

Staak van Besigheid.—Abandonment of Business.

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BHAGMANIA TEELUK as KISMET CASH STORE at 297 Boom Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been abandoned from 1st August, 1951.

11365—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by STAR GARAGE at 107 Church Street, Mayfair, Johannesburg, as a motor garage and general dealer, will be abandoned as and from the 31st October, 1951.—Sloot, Broido & Hoffman, Attorneys for Parties, 24/30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

11496—28-5-12

NOTICE.

Please take notice that the business hitherto carried on by BENNIE BLECHMAN under the name or style of AURORA BAZAAR at Maraisburg, has been abandoned with effect from the 1st day of August, 1951.—Averbuch & Simler, Attorneys for the Party, 45 A.H.T. Buildings, 67 Commissioner Street, Johannesburg.

11475—28

The general dealer's business carried on by ISSY ARONSON (PTY.), LTD., at 56 Loveday Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st August, 1951.—Nathan Teron and Joseph, Secretaries, Issy Aronson (Pty.), Ltd., 143 London House, Johannesburg.

11500—28-5

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and apothecary business carried on by SHARON PHARMACY (PTY.), LTD., at 60 Wolmarans Street, corner Claim Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 31st of August, 1951. Dated at Johannesburg this the 20th day of September, 1951.—Israel Katz, Attorney for Party, 55 Sauer's Buildings, 43 Loveday Street, Johannesburg.

11561—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of a general dealer conducted under the style of RAILWAY WORKERS STORE at 95/7 Knox Street, Germiston, by the late JACOB HAHN and SAM EIDELSON was abandoned on the 6th September, 1951. Dated at Johannesburg this 14th September, 1951.—Philip Hilewitz, Solicitor, 98-104 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.

11087—21-28-5

NOTICE.

The general dealer's business conducted by SIDNEY PAGER at 8b Power Street, Brakpan, was abandoned on the 31st August, 1951.—B. D. Selvan & Kalk, Solicitors, 103-7 Sheffereel House, Brakpan.

10804—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's and greengrocer's business carried on by S. RUBINSKY at 84 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, was abandoned on the 31st August, 1951. Dated at Johannesburg this 3rd day of September, 1951.—Pauline Pertz, Attorney, 21-22 Howard House, Loveday Street, Johannesburg.

10991—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of A. ROTH AND COMPANY formerly carried on by ABRAHAM ROITSTEIN and sold and transferred to SUN FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED has been abandoned. Dated at Johannesburg this 7th day of September, 1951.—David R. Snaier, Attorney for Parties, 514 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

11061—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business known as THE CANDY SHOP of 103a Twist Street, Johannesburg, owned by R. A. HORNIGOLD of 130 Henrietta Road, Norwood, has been abandoned as from 31st August, 1951.

11037—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The business carried on by ABE GOLOMBICK trading as HOME SERVICES at 75 Tramway Street, Turfontein, will be abandoned as from the 1st October, 1951.

11273—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce business carried on by JOEY FARAH under the style and firm of FARAH'S FRUIT AND VEGETABLE MARKET at 11 Kimbolton Street, Benoni, has been abandoned as from the 31st August, 1951.

11076—14-21-28

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business previously carried on by ABE FRIEDLAND at 28 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, as a second-hand dealer in clothes, has been abandoned.—Sasto & Louis, Attorneys for Party, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

11086—21-28

NOTICE OF ABANDONMENT.

Kindly take notice that the business carried on by Mrs. GISELA STRAUSS and Mrs. GERTRUDE PLAUT in co-partnership under the style or firm of SOUTH AFRICAN HERBAL INSTITUTE at 12 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 31st August, 1951.—Jack Melman, Attorney for the Parties, 712 Bristol Building, corner Marshall and MacLaren Streets, Johannesburg.

10848—14-21-28

NOTICE.

The business of S. DAVIN & CO., previously carried on at 259 Jeppe Street, Johannesburg, was abandoned on the 31st July, 1951.

11462—28-5-12

Adresverandering.—Removal of Business.

REMOVAL OF BUSINESS.

L. TREWIS trading as WINDSOR ELECTRICIANS, electrical contractors at 281 Bree Street has been moved to 18 Twist Street, Johannesburg.

10995—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

I. BERNHARD HEINRICH SACHS, trading as REFRIGERATOR SERVICE CO., hereby give notice that the business has moved from 106b Quartz Street to 38 Pretoria Street, Hillbrow.

11033—14-21-28

NOTICE.

Please note that the business carried on by E. STERNE at 557 Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, has been removed to 310a Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, with effect from 15th August, 1951.

10899—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by H. BAYLEY (PTY.), LTD., at 100d Bedford Street, Brakpan, under the style of DICKERSONS FLORIST, has been removed to 525 Voortrekker Road, Brakpan, where it will be continued under the same style as from the 1st October, 1951.—I. Bayley, 525 Voortrekker Road, Brakpan. 11382—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of retail butcher hitherto carried on by MENDEL PLEAT under the style or firm of ECONOMIC MEAT SUPPLY on Stand No. 528 being 71b Commissioner Street, Boksburg, will be transferred to Stand No. 531 being 77 Commissioner Street, Boksburg, as and from the date of the expiry of the final notice hereof. Dated at Boksburg this 19th day of September, 1951.—Massel & Massel, Attorneys for the Applicant, 64a Commissioner Street, Boksburg. 11431—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the café, general dealer and fresh produce business carried on by ALICK ABRAHAM at Lot No. 325, Hendrina, under the style or firm of HENDRINA CAFE, will be removed to Lot No. 246, Hendrina, as from the 1st October, 1951. 11432—28-5-12

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by PEACE DISTRIBUTORS (PTY.), LTD., at 20 Pritchard Street, Johannesburg, will as from the 1st October, 1951, be removed to and thereafter carried on at 248 Jeppe Street, Johannesburg. 11538—28-5-12

NOTICE.

General dealer's and fresh produce dealer's business carried on by GEORGE VOGIATZIS as ANGLO AFRICAN CAFE, 1 Fife Avenue, Geduld Extension, Springs, removed on the 1st October, 1951, to 159 Prince George Avenue, Brakpan, and trading as METRO STORE. 11460—28-5-12

NOTICE.

The business of VERONA MEAT MARKET carried on by OSCAR FRIEDMAN at 23 Verona Street, Rosettenville Extension, has been removed to 46 Verona Street, Rosettenville Extension, Johannesburg, as from the 1st day of October, 1951.—Felix v. Zwiklitz, Attorney for the Party, 4 Broadway Mansions, 198 Main Street, Rosettenville, Johannesburg. 11564—28-5-12

The business conducted by W. GALLIE ELECTRICAL CONTRACTOR at 5 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to 97 Jeppe Street, Johannesburg, as from the 30th September, 1951. 11195—21-28-5

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by G. MANDELBAUM trading as MANRAY & CO., at 302 Bree Street, Johannesburg, was removed with effect from 20th August, 1951, to Bidens Mansions, 109a Pritchard Street, Johannesburg. 11194—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by LEOPOLD PAUL FLEISCHMANN under the style of LA VOGUE at Warwick House, 28 Joubert Street, Johannesburg, will be removed to Philadelphia Corner, at the corner of Jeppe and Von Weilligh Streets, Johannesburg, as from the 1st day of October, 1951. Dated at Johannesburg this 7th day of September, 1951.—Segal & Hoffmann, Attorneys for the Parties, 207/209 Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 10960—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by CYCLE PHILLIPS (PTY.), LTD., at 299 Pretorius Street has been removed to 269 Van der Walt Street, Pretoria.—Friedland, Hart & Cooper, 14 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria. 10987—14-21-28

VERSKUIWING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid deur NORMAN JAMES CHAMBERS op Erf No. 193, Stasiestraat, Zwartuggens, onder die firmaam BOERE PRODUKTE WINKEL bestuur, vanaf die 1ste dag van September 1951, verskuif word na gedeelte van Erf No. 493, Stasiestraat, Zwartuggens. 10799—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by NORTHMEAD MEAT BAZAARS (PTY.), LTD., under the style of NORTHMEAD MEAT BAZAARS (PTY.), LTD., has been transferred from 7 Sixth Avenue, Northmead, to 8 Sixth Avenue, Northmead, Benoni.—Roos & Steyn, Attorneys for the Parties, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni. 10787—14-21-28

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of dealers in curios and fancy goods carried on by DORA SIERADZKY (PTY.), LTD., at 93 Sacke's Building, Johannesburg, has been removed to 708 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, as and from the 1st day of September, 1951.—M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Party, Eighth Floor, Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 11046—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm RELIABLE RADIO SERVICE, 65 Betty Street, Jeppe, is now trading at 304 Commissioner Street, Jeppe, as from 19th June, 1950. 11028—14-21-28

CHANGE OF ADDRESS.

Notice is hereby given that EMANUEL PAPADAKIS carrying on business as ORANGE GROVE CAFE, 205 Louis Botha Avenue, Orange Grove, has transferred the business to 284a Louis Botha Avenue, from the 13th September, 1951. Dated at Johannesburg this 12th day of September, 1951.—E. Papadakis. 11322—21-28-5

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by FRIDJHON FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED as furniture dealers at 9d Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been removed to 15, 15a and 15b Perth Road, Westdene, Johannesburg. Dated at Johannesburg the 5th day of September, 1951.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys, 216 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 11063—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FRED LOEWENBERG under the style of F. LOEWENBERG & COMPANY at 90 Market Street, Johannesburg, has been removed to Forbro House (Third Floor), 127 Anderson Street, Johannesburg, as from the 1st of September, 1951.—Kentridge & Stoloff, Attorneys for Party, Sauer's Buildings, Johannesburg. 10786—14-21-28

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend onder die naam ROSERWE MELKERY te Highstraat 143, Brixton, verskuiwe is na Highstraat 99, Brixton, Johannesburg, waar besigheid voortaan gedoen sal word onder dieselfde naame.—T. P. Käber, vir Achnacarry Business Investments (Pty.), Ltd. (Eienaars). 10910—14-21-28

NOTICE.

The business hitherto carried on by HERBERT JOHN PATRIDGE, MAURICE JOHN PARTRIDGE and FREDERICK SAMUEL BICKERTON BROOKS under the style or firm of H. PARTRIDGE & SON, has been transferred from 181 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, to 75b Seventh Avenue, Rosebank, Johannesburg, with effect as and from the 1st July, 1951.—Thomas E. Kinna, Attorney for the Parties, Fifth Floor, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. 10902—14-21-28

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PAYSWELL HOUSE has been transferred from 288a Bree Street to 228b Jeppe Street, Johannesburg, as and from the 1st September, 1951. 11029—14-21-28

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

EVEREADY SOUTH AFRICA,
LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual General Meeting of Eveready South Africa, Limited, will be held at 98 Harrower Road, Port Elizabeth, on Tuesday, 30th October, 1951, at 12 noon, for the following business:—

1. To receive and, if thought fit, adopt the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1951, together with the Reports of the Directors and Auditors thereon.
2. To consider and, if thought fit, declare a dividend of 30 (thirty) per cent. for the year ended 30th June, 1951, as recommended by the Directors.
3. To determine Directors' Fees for the year ended 30th June, 1951.
4. To elect Directors.
5. To determine the remuneration of the Auditors for the past year.
6. To transact any other ordinary business of the Company.

For the purpose of compiling a list of members entitled to vote at the Annual General Meeting the Share Transfer Registers of the Company will be closed from the 23rd to the 30th October, 1951, both days inclusive.

If the dividend recommended is declared at the Annual General Meeting the Share Transfer Registers will be closed for the purpose of the dividend from the 14th to the 28th November, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—L. G. Foxcroft, Secretary, 98 Harrower Road (P.O. Box 401), Port Elizabeth, 28th September, 1951. 11545—28

J. H. VIVIAN & CO., LIMITED.

(Incorporated in the Union of
South Africa.)NOTICE OF GENERAL MEETING OF
SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-third Annual General Meeting of Shareholders will be held at the Registered Office of the Company, corner of Market and Kruger Streets, Jeppe, Johannesburg, at 10 a.m., on Friday, 12th October, 1951, for the following purposes:—

1. To read the Notice convening the Meeting.
2. To read and confirm the Minutes of the Twenty-second Annual General Meeting.
3. To receive and consider the Audited Balance Sheet as at 30th June, 1951, together with the Reports of the Directors and Auditors.
4. To elect a Director in place of Mr. J. H. Vivian who retires in terms of the Articles of Association, and, being eligible, offers himself for re-election.
5. To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
6. To transact such other business as may be properly transacted at an Annual General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 5th to the 12th day of October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—John Rodd, Secretary, P.O. Box 301, Johannesburg, 19th September, 1951. 11568—28

GOLDEN ARROW RAIL FEEDER BUS
SERVICES, LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)Registered Office: Klipfontein Road,
Athlone, Cape Province.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 9.

A final dividend of 7½%, equivalent to 4½d. per share, in respect of the year ended 30th June, 1951, has been declared by the Directors, payable to holders of the 5s. Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 19th October, 1951.

The Ordinary Share Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 20th October, 1951, to 1st November, 1951, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted on or about 4th November, 1951.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—B. van Niekerk, Secretary, Office of the Transfer Secretaries: General Trust and Investment Co. (Pty.) Ltd., 88 St. George's Street, P.O. Box 3945, Cape Town. 11529—28

WILLIAM BAIN & COMPANY (S.A.),
LIMITED.(Incorporated in the Union of South
Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 12.

Notice is hereby given that for the purpose of determining Shareholders entitled to participate in the above Dividend, the Ordinary Transfer Books and Register of Members will be closed from 9th to 15th October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill, Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 18th September, 1951. 11384—28

STAD JOHANNESBURG: 3½ PER-
CENT. PLAASLIKE GEREGI-
STREERDE EFFEKTE, 1962/65.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Register en Oordragboek van die bogenoemde Effekte gesluit sal wees van 17 tot en met 31 Oktober 1951, en dat die rente wat op 1 November 1951 betaalbaar is, betaal sal word aan Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Register en Oordragboek, geregistreer is.—I. Q. Holmes, Stadstresourier. (Adv. 361.)

CITY OF JOHANNESBURG: 3½ PER
CENT. LOCAL REGISTERED
STOCK, 1962/65.

Notice is hereby given that the Nominal Register and Transfer Book of the above Stock will be closed from 17th to 31st October, 1951, both days inclusive, and that the interest payable on 1st November, 1951, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Register and Transfer Book.—I. Q. Holmes, City Treasurer. (Adv. 361.) 11340—28

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-
KOMMISSIE.ELEKTRISITEITVOORSIENINGSKOM-
MISSIE PLAASLIK GEREGI-
STREERDE EFFEKTE VAN 3½
PERSENT, 1954/64 (LENING No.
5).

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 15 tot 31 Oktober 1951, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 31 Oktober 1951 betaal sal word aan die Effektehouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke, geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom-gebou, Rissikstraat, Johannesburg, 28 September 1951.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
3½ PER CENT. LOCAL REGISTERED
STOCK, 1954/64 (LOAN No. 5).

Notice is hereby given that the Nominal Register and the Transfer Books of the above-mentioned Stock will be closed from the 15th to 31st October, 1951, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 31st October, 1951, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Register and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 28th September, 1951. 11350—28

BRICK AND CLAY HOLDINGS,
LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND
DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given to Shareholders that a Final Dividend in respect of the financial year ended 30th June, 1951, has been declared on the Ordinary Shares at the rate of 10% (equivalent to 6d. per share), making with the Interim Dividend of 5% already paid, a total of 15% for the year.

The dividend will be payable on or about the 30th October, 1951, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 19th October, 1951.

The Ordinary Share Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 22nd October, 1951, to the 30th October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Krause, Secretary, Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 18th September, 1951. 11481—28

ACKERMAN'S HOLDINGS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE
DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers will be closed from the 13th October to the 26th October, 1951, both days inclusive, for the purpose of paying Preference Dividend No. 10 at the rate of 6 per cent. per annum (7½d. per share) for the six months ended 31st October, 1951. By Order of the Board.—W. A. Powell, Secretary, 164 Market Street, Johannesburg. 11425—28

DORMAN, LONG (AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 33.

Notice is hereby given that the Directors have declared a dividend in respect of the year ended 30th June, 1951, at the rate of 10% plus a Bonus of 7½%, being a total of 3s. 6d. per share on the issued Ordinary Share Capital payable to the holders of Ordinary Shares whose names are registered in the Books of the Company at the close of business on the 11th day of October, 1951.

The Ordinary Share and Transfer Registers will be closed from the 12th to 25th October, 1951, both days inclusive, and dividend warrants will be posted on or about 26th October, 1951.

In terms of the Union Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½% will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—A. L. Needham, Secretary, Johannesburg, 21st September, 1951. Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Limited, 102 Commissioner Street (P.O. Box 271), Johannesburg. 11534—28

GOLDIES MOTOR INVESTMENTS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fourth Ordinary General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Second Floor, Southern Life Building, corner Main and Harrison Streets, Johannesburg, on Monday, 22nd October, 1951, at 10.30 a.m., for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet at 30th June, 1951, and the Profit and Loss Account for the year ended that date together with the Directors' and Auditors' Reports.
2. To confirm the appointment of Mr. D. Campbell as a Director of the Company on the 29th January, 1951.
3. To elect Directors in place of Messrs. D. Campbell, Francis Dix and P. Wilson, who retire in terms of the Company's Articles of Association, and, being eligible, offer themselves for re-election.
4. To fix the remuneration of the Auditors for the past year's audit.
5. To transact such other business as may be transacted at the Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 17th to the 22nd October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—S. E. Masters, Secretary, Johannesburg, 17th September, 1951. 11565—28

NICHOLAS (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE OF CHANGE IN THE SITUATION OF THE REGISTERED OFFICE.

In terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that it is the intention of the Company to remove its Registered Office from 85 St. George's Street, Cape Town, to 134 Congella Road, Durban, as from 1st October, 1951. 11335—28

W. M. CUTHBERT & CO., LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that on 18th September, 1951, the Directors declared the undermentioned Interim Dividends payable on and after 15th October, 1951, to Shareholders registered in the Books of the Company on 9th October, 1951:—

- 3 per cent. on the 6 per cent. Cumulative Preference Shares of £1 each.
- 3½ per cent. on the 6½ per cent. "B" Cumulative Preference Shares of £1 each.
- 4½d. per share on the Ordinary Shares.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from dividends payable to those Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside of the Union.

The Share Transfer Books and Share Registers of the Company will be closed from 9th October, 1951, to 15th October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—Alex. J. Bird, Secretary. Head Office: 79 Pritchard Street, Johannesburg, 28th September, 1951. 11567—28

CAPE PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ABOLITION OF DISTINCTIVE NUMBERS OF SHARES.

Shareholders are hereby notified that in terms of a Resolution of the Board of Directors of the Company, the use of distinctive numbers for fully paid shares will be discontinued with effect from Monday, 8th October, 1951, as permitted by the provisions of the Company Amendment Act, 1950.

All share certificates handed in on or after 8th October, 1951, for transfer at the Transfer Office will be replaced by certificates without distinctive numbers for the shares. It is not, however, intended to call in and replace existing share certificates.

Transfer Forms executed on or after 8th October, 1951, will require to make reference to the certificate number of the shares to which they refer, provided however, that Transfer Forms relating to share certificates issued before 8th October, 1951, may bear either the distinguishing numbers of the shares or the number of the share certificate. By Order of the Board.—Syfret's Registrars, Limited, Transfer Secretaries, 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 17th September, 1951. 11368—28

ROBBS HOLDINGS, LIMITED.

NOTICE OF ORDINARY DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 15 per cent. (equivalent to 9d. per share) has been declared on the Ordinary Shares. This Dividend is in respect of profits earned to 30th June, 1951. The total for the year ended 30th June, 1951, including a Dividend of 10 per cent. paid on the 6th day of March, 1951, is therefore 25 per cent. The Dividend amounting to 15 per cent. now advised will be payable on or about the 3rd day of November, 1951, to Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 26th day of October, 1951.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 27th day of October, 1951, to the 9th day of November, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—D. Bruce, Secretary. Robbs Holdings, Ltd., 102 Strand Street, Cape Town, 13th September, 1951. 11372—28

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS LIMITED GROUP OF COMPANIES.

NOTICE OF ANNUAL MEETINGS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meetings of the undermentioned Companies to be held on 19th October, 1951, the Transfer Books and Registers of Members will be closed from 15th to 19th October, 1951, both days inclusive, viz.—

The African Land and Investment Company, Limited.
New Consolidated, Free State, Exploration Company, Limited.

By Order of the Boards.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per D. Gettliffe. Head Office: Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 24th September, 1951. 11493—28

B. G. SHOES AND LEATHER, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that Dividend No. 5 of 10 per cent., equal to 6d. per share, has been declared payable to the holders of Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on 20th October, 1951.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from 22nd October to 3rd November, 1951, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted to Shareholders on or about 5th November, 1951. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, United Building, Main Street, Port Elizabeth. 11438—28

SOUTH AFRICAN SEA PRODUCTS, LIMITED.

DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Final Dividend of 1s. 3d. per share (25 per cent.), making 2s. 6d. per share (50 per cent.) for the twelve months ended 30th June, 1951, has been declared and will be paid on or about 5th November, 1951, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 20th October, 1951.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from 22nd October to 3rd November, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 28th September, 1951. 11549—28

SOUTH AFRICAN CLOTHING INDUSTRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Books and Register of Members will be closed from the 27th October to 9th November, 1951, both days inclusive, in connection with the payment of the above Dividend. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 18th September, 1951. 11356—28

**VANDERBIJL INGENIEURSWERK-
KORPORASIE, BEPERK.**(Met regsersoonlikheid in die Unie van
Suid-Afrika.)**KENNISGEWING AAN AANDEEL-
HOERS.**

Kennisgewing word hiermee gegee dat, in verband met die Sesde Gewone Jaarlikse Algemene Vergadering van die Maatskappy wat op 25 Oktober 1951 gehou sal word, die Oordrag Registers en Lede Registers ten opsigte van die Gewone Aandeel en die Kumulatiewe Preferente Aandeel van die Maatskappy vanaf 8 Oktober 1951 tot 11 Oktober 1951, albei datums insluitend, en vanaf 20 Oktober 1951 tot 25 Oktober 1951, albei datums insluitend, gesluit sal wees. Op las van die Raad.—Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk, Sekretaris, per E. D. B. Rush, Yskorwerke, Pretoria, 28 September 1951.

**VANDERBIJL ENGINEERING
CORPORATION, LIMITED.**(Incorporated in the Union of
South Africa.)**NOTICE TO SHAREHOLDERS.**

Notice is hereby given that in connection with the Sixth Ordinary Annual General Meeting of the Company which is to be held on 25th October, 1951, the Transfer Registers and Registers of Members in respect of the Ordinary Shares and the Cumulative Preference Shares of the Company will be closed from 8th October, 1951, to 11th October, 1951, both dates inclusive, and from 20th October, 1951, to 25th October, 1951, both dates inclusive. By Order of the Board.—S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Limited, Secretaries, per E. D. B. Rush, Iscor Works, Pretoria, 28th September, 1951. 11530—28

**AFRICAN UNDERWEAR HOLDINGS,
LIMITED.**(Incorporated in the Union of
South Africa.)**NOTICE TO SHAREHOLDERS.****FINAL ORDINARY DIVIDEND No. 5.**

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 5 of 6½ (3½d. per share), has been declared payable to the Holders of Ordinary Shares Registered in the Books of the Company at the close of business on 5th October, 1951.

The Transfer Register will be closed from 5th October, 1951, to the 19th October, 1951, and dividend warrants will be posted to Shareholders on or about the 23rd October, 1951. By Order of the Board.—J. A. E. Kotze, B.Com., Secretary, Transfer Secretaries: Fairheads Trust, Ltd., Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 11480—28

**LAMBERTS BAY CANNING COM-
PANY, LIMITED.****DIVIDEND No. 36.**

Notice is hereby given that a Final Dividend of 1s. 6d. per share (30 per cent.), making 3s. per share (60 per cent.), for the twelve months ended 30th June, 1951, has been declared and will be paid on or about 5th November, 1951, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 20th October, 1951.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from 22nd October to 3rd November, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 28th September, 1951. 11547—28

**WOOL BROKERS' FEDERATION,
LIMITED.**(Incorporated in the Union of South
Africa.)**DECLARATION OF DIVIDEND.**

Notice is hereby given that the Eighth Preference Dividend at the rate of 6 per cent. per annum for the half-year ending 30th September, 1951, has been declared, payable to all holders of 6 Per Cent. Preference Shares registered at the close of business on the 30th September, 1951.

The relative Transfer Books will be closed from the 1st October, 1951, to 7th October, 1951, both days inclusive. Dividend Warrants will be posted to Shareholders on the 8th October, 1951. By Order of the Board.—F. H. Dickens, Secretary. Registered Office: 375/385 Congella Road, Durban, 18th September, 1951. 11430—28

**DOORNFONTEIN GOLD MINING
COMPANY, LIMITED.**

(Registered in the Union of South Africa.)

**NOTICE OF EXTRAORDINARY
GENERAL MEETING.**

In connection with the Extraordinary General Meeting of Shareholders of the Company to be held on 17th October, 1951, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 11th to 17th October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per D. Gettliffe. Head Office: Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, P.O. Box 1167, Johannesburg, 25th September, 1951. 11593—28

**NICHOLAS PRODUCTS (PROPRIETARY),
LIMITED.****NOTICE OF CHANGE IN THE
SITUATION OF THE REGISTERED
OFFICE.**

In terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that it is the intention of the Company to remove its Registered Office from 85 St. George's Street, Cape Town, to 134 Congella Road, Durban, as from 1st October, 1951. 11336—28

**SPORA PROPERTIES (PROPRIETARY),
LIMITED.****NOTICE OF CHANGE IN THE
SITUATION OF THE REGISTERED
OFFICE.**

In terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that it is the intention of the Company to remove its Registered Office from 85 St. George's Street, Cape Town, to 134 Congella Road, Durban, as from 1st October, 1951. 11337—28

**JOHANNESBURG CONSOLIDATED
INVESTMENT COMPANY, LIMITED.**(Incorporated in the Union of South
Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from 14th to 20th November, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—J. M. Patrick, Local Secretary. 11349—28

**WEST WITWATERSRAND AREAS,
LIMITED.**

(Registered in the Union of South Africa.)

**PROPOSED OFFER TO SHARE-
HOLDERS.**

In connection with the proposed offer of 320,320 Reserve Shares to Shareholders, the Transfer Books and Register of Members will be closed from 12th to 14th October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per D. Gettliffe. Head Office: Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, P.O. Box 1167, Johannesburg, 25th September, 1951. 11592—28

**IVERS LEE (SOUTH AFRICA) (PRO-
PRIETARY), LIMITED.****NOTICE OF CHANGE IN THE
SITUATION OF THE REGISTERED
OFFICE.**

In terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that it is the intention of the Company to remove its Registered Office from 85 St. George's Street, Cape Town, to 134 Congella Road, Durban, as from 1st October, 1951. 11339—28

**GROVE HOLDINGS (PROPRIETARY),
LIMITED.****NOTICE OF CHANGE IN THE
SITUATION OF THE REGISTERED
OFFICE.**

In terms of Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that it is the intention of the Company to remove its Registered Office from 85 St. George's Street, Cape Town, to 134 Congella Road, Durban, as from 1st October, 1951. 11338—28

AFRICAN CABLES, LIMITED.(Incorporated in the Union of
South Africa.)**DIVIDEND No. 13.**

Notice is hereby given that Dividend No. 13 of fifteen per cent. (15%) equal to three shillings (3s.) per share has been declared for the year ended 30th June, 1951, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 5th October, 1951.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 6th October, 1951, to the 12th October, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per V. Brownfield, 44 Main Street, Johannesburg, 20th September, 1951. 11499—28

**AFRICAN GATE HOLDINGS,
LIMITED.**(Incorporated in the Union of
South Africa.)**DIVIDEND No. 6.**

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 6th to the 15th October, 1951. By Order of the Board.—J. Katz, Secretary. Transfer Office: Aegis Trust, Limited, 900/908 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 11473—28

**NATAL STEAM LAUNDRIES,
LIMITED.**
(Incorporated in the Union of South
Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Annual General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board Room, 9 Sea Cow Lake Road, Umgeni, Durban, on Friday, 26th October, 1951, at 2.30 p.m.

The Share and Transfer Registers will be closed from the 19th to 26th October, 1951, both days inclusive, for the purpose of the above Meeting. By Order of the Board.—V. R. F. Howes, Secretary.
11346—28

**NOTICE RE CHANGE OF COMPANY'S
OFFICE.**

Notice is hereby given that the Registered Office of CASCADE PROPERTIES (PTY.), LIMITED will be changed from 607 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg, Transvaal, to 10 Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Natal, with effect from date of this notice.—M. H. Rodwell, Auditor of the Company, 10 Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
11354—28

**REGISTERED OFFICE: NOTICE OF
CHANGE IN SITUATION.**

Pursuant to Section 57 (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the situation of the Registered Office of AFRICAN DRUM PUBLICATIONS (PROPRIETARY), LIMITED, will be changed from 24 Wale Street, Cape Town, to Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, with effect from 17th September, 1951.—Syfret's Executor and Trust Company, Limited, Secretaries, J. M. Power, Secretary.
11374—28

FOSCHINI LIMITED.

**ORDINARY SHARES—DIVIDEND
No. 29.**

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 9d. per share on account of the year ending 31st December, 1951, has been declared on the Ordinary Shares, and will be paid on or about the 19th November, 1951, to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 20th October, 1951.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed from 22nd October to 3rd November, 1951, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 28th September, 1951.
11548—28

JAMES THOMPSON, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South
Africa.)

**NOTICE TO ORDINARY SHARE-
HOLDERS.**

With reference to the payment of Ordinary Dividend No. 1, notice is hereby given that the Ordinary Share Register of this Company will be closed from the 6th to the 12th October, 1951, inclusive. By Order of the Board.—H. W. Lake, Secretary. Registered Office: Kruis Street South, Johannesburg, 22nd September, 1951.
11623—28

THE HOTEL VICTORIA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of
South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 4th October to the 11th October, 1951, both days inclusive, for the purpose of compiling a list of Shareholders entitled to vote at the Annual General Meeting of Shareholders of the Company to be held on Thursday, the 11th October, 1951. By Order of the Board.—Northern African Mining and Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Head Office: Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, 21st September, 1951.
11575—28

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 54/1905, dated 12th January, 1905, passed by Carl Adolf Havemann, in favour of Johannes Gerhardus Wolmarans, in respect of certain Lot No. 132, situate on Fifth Street, on that portion known as Wynberg Township, of the freehold farm Cyferfontein No. 380, District Pretoria, Ward Witwatersrand, measuring two hundred and sixty square roods sixty square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 14th day of September, 1951.—Morris L. Goodman, Attorney for Applicant, 516 Mutual Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
11272—21-28

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that—

Certificate No. 1429, for ten shares numbered 54584 to 54593 inclusive, in favour of W. E. Antel;

Certificate No. 3223, for ten shares numbered 57802 to 57811 inclusive, in favour of H. D. W. Sparks;

Certificate No. 2380, for ten shares numbered 24022 to 24031 inclusive, in favour of W. M. Tollner;

are reported to have been lost, and application has been made to the Board of Directors for the issue of duplicate certificates.

Notice is, therefore, given that unless objection is lodged with the undersigned on or before the 14th November, 1951, the applications will be granted and the new certificates issued. By Order of the Board.—W. J. Watling, Secretary, The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Ltd., P.O. Box 1, Estcourt, Natal, 17th September, 1951.
11334—21-28

VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.

AGRICURA LABORATORIA BEPERK.

Aandelesertifikaat No. 316, gedateer 12 Junie 1947, ten opsigte van 30 (dertig) volopbetaalde £1 aandele, geregistreer in die naam van mej. Susanna Rosina Nortje, van Pretoria.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van verlies of vernietiging van hierdie sertifikaat aan die bogenoemde Maatskappy gelewer is. Enige persoon wat die sertifikaat besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet onmiddellik met die Maatskappy per geregistreerde pos in aanraking kom.

Indien enige sodanige mededeling nie binne veertien dae na die publikasie van hierdie kennisgewing ontvang is nie, sal die Maatskappy 'n gesertifiseerde afskrif daarvan uitreik. Op las van die Raad.—Prof. dr. H. O. Mönnig, Besturende Direkteur.
11370—28

**PRUDENTIAL ASSURANCE COM-
PANY, LIMITED.**

Life Policy No. 3773317, dated the 20th March, 1935, effected for the sum of £500, on the life of VERNON JOHN CRISP, and being the property of VERNON JOHN CRISP.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication within four months from the date hereof, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. Macnab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg.
11383—28

LOST POLICY OF ASSURANCE.

**THE COLONIAL MUTUAL LIFE
ASSURANCE SOCIETY, LIMITED,**
106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 646923.

Date of Policy: 30th November, 1948.

Sum Assured: £2,000.

Life Assured: JACOBUS JOHANNES PIENAAR.

Owner: JACOBUS JOHANNES PIENAAR.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager.
11353—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 12364/1944, gedateer 9 Mei 1944, gegee deur Transvaal Lands Company, Limited, ten gunste van David Hendrik van Rooyen Mare, gebore op 10 Januarie 1896, ten aansien van seker een-halwe (½) aandeel van en in die plaas Roodtsdale No. 694, distrik Potgietersrust (voorheen No. 694, distrik Waterberg), groot 2,084 morges 549 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 19de dag van September 1951.—Tim du Toit & Kie., R.S.E.-gebou, Bureaulaan, Pretoria.
11426—28

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST RECEIPT.

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that application has been made to the Directors of the above Society, for a fresh Receipt in respect of Fixed Deposit No. 4091 for an amount of £47, due 6th June, 1951, registered in the name of Miriam Juqu, on the ground that the original has been lost, mislaid or destroyed, and that, should no objection be lodged at the Society's Office on or before the 21st October, 1951, the said fresh Receipt will be issued. Dated at Grahamstown this 18th day of September, 1951.—Frank G. Harty, Secretary, P.O. Box 50, Grahamstown. 11428—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5697, dated the 8th April, 1947, passed by George Alfred Baker, born on the 21st October, 1899, in favour of John Towndevoyce Morton Wilson, born on the 8th August, 1910, in respect of certain land situate at Claremont, City of Cape Town, Cape Division, being Lot No. 8 A, a part of Lots Nos. 7, 8 and 9 of Lots Nos. 97-100, Grove Estate, measuring thirty-eight (38) square roods one hundred and twenty (120) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 17th day of September, 1951.—Syfret, Godlonton & Low, Applicant's Attorneys. 11343—28

HET ZUIDAFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING - GENOOT SCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 495467, vir £400, gedateer 30 Junie 1944, op die lewe van JOHANNES JACOBUS SCHEEPERS, die eiendom van IRIS SCHEEPERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 11363—28

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA, P.O. Box 2013, Johannesburg.

Policy No. 3424246, for £1,000, issued 27th January, 1947, on the life of JACOB LEVIN known as JACK LEVIN. Present Owner: JACOB LEVIN known as JACK LEVIN, the assured.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Company, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—L. S. Tunbridge, Branch Manager, Johannesburg, 13th September, 1951. 11390—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2975/1945, dated the 4th May, 1945, passed by James Crankshaw in favour of Dawood Essa in respect of certain Lots Nos. 284, 285, 286, 287, 288 and 289, all of Newcastle Township, situate in the Borough of Newcastle, County of Klip River, Province of Natal, each in extent one (1) acre.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 19th September, 1951.—R. Tomlinson, Francis and Company, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg. 11433—28

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of Policy No. 555721, for £376, dated 1st April, 1941, on the life of and being the property of GEORGE ALEXANDER SNODDY, has been submitted to the Association. Any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof.—R. M. West, Manager for South Africa, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 28th September, 1951. 11355—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5008/1945, dated the 26th July, 1945, passed by Ethel May Bydewell and Ernest Joseph Fowle in their capacity as the Executrix and Executor Testamentary in the Estate of the late Samuel Barrowdale Domeo, acting under and by virtue of letters of administration No. 30172, dated the 5th February, 1940, in favour of Rajiah, colonial-born Indian, Birth Register No. 4699/1917, born on the 7th November, 1917, in respect of Lot No. 60 of the Knoll of the farm Sea View No. 845, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand three hundred and nineteen (10,319) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, Natal, this 17th day of September, 1951.—J. Gurwitz & Company, Applicants' Attorneys, 37/40 Anglo African House, Smith Street, Durban. 11347—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1010/1920, dated 31st January, 1920, passed by Johannes Mattheus Wessels, in favour of Johannes Mattheus Wessels (Junior), in respect of certain remaining extent of Erf No. 498, situate on Brak Street, in the Town of Bloemhof, measuring 200 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 28th September, 1951.—Rooth & Wessels, Attorneys for the Applicant, Barclays Bank Buildings, Church Square, Pretoria. 11483—28

LOST DEED OF TRANSFER AND BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for (a) certified copy of Deed of Transfer No. 10836, dated 21st May, 1948, passed by Max Jacob Cohen in favour of Judith Freda Chosack (born Cohen), married out of community of property to Abraham Chosack, in respect of certain land situated in Faure Street, Cape Town, in the City of Cape Town, Cape Division, being parts of portion of the Garden Leeuwenrust, and of Lot No. 7 part of Lot V (5) of the Garden Mydrecht, measuring 16 square roods 134 square feet; (b) Cancellation of entry in the Debt Register relating to Mortgage Bond No. 8361, dated 21st May, 1948, for £400, passed by Judith Freda Chosack (born Cohen), married as aforesaid, in favour of Lilian Jean Miller (born Armstrong), a widow, hypothecating as First Mortgage the property described in (a) above and held under Transfer No. 10836/1948.

All persons having objection to the issue of such copy and to the aforementioned cancellation are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 21st day of September, 1951.—E. Kluk & Co., Applicant's Attorneys, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town. 11366—28

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH WEST AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

It having been alleged that a certain certificate for 100 Ordinary Shares in the name of John Lewis, of Bloemfontein, the particulars of which are detailed hereunder, has been lost, the public are warned against dealing in the said shares:—

Date: 10th February, 1937.
Certificate No. C 15224.
Distinctive Nos. 1662735 to 1662834.
No. of Shares: 100.

Notice is hereby given that unless the aforesaid certificate is forthcoming on or before the 26th October, 1951, a duplicate thereof will be issued.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per A. S. Hall, Kimberley, 28th September, 1951. 11341—28-5-12

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 2122/1932, dated 17th November, 1932, passed by Jan Nicolaas Fourie, in favour of Atkinson's Motor Garages, Limited, in respect of—

- (a) certain Erf No. 951, situate in the City and District of Bloemfontein, measuring 105 square roods 40 square feet; and
- (b) certain Erf No. 950, situate in the City and District of Bloemfontein, measuring 105 square roods 40 square feet; and

(2) Deed of Transfer No. 1025/1929, dated 21st March, 1929, passed by Peter Henry William Heckroodt, in favour of Atkinson's Motor Garages, Limited, in respect of certain Portion A of Erf No. 1594, situate in the City and District of Bloemfontein, measuring 37 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein this 21st day of September, 1951.—Goodrick & Franklin, Attorneys for Applicant, 134 Maitland Street, Bloemfontein. 11509—28

LOST DEED OF TRANSFER AND MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for—

(1) certified copy of Deed of Transfer No. 1637/1925, dated the 20th February, 1925, passed by The British Empire Land Mortgage and Loan Company, Limited, in favour of George Sinovich, in respect of—

- (a) Lot No. 6, situate on Kitchener Street, Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 139 square roods 125 square feet;
- (b) Lot No. 8, situate on Burger Street, Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 167 square roods 77 square feet;
- (c) remaining extent of Lot No. 182, situate on Van Riebeeck and Wonderboom Streets, Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring as such 176 square roods 90 square feet;
- (d) Lot No. 331, situate on Loveday and Victoria Streets, Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet;
- (e) Lot No. 822, situate on Kitchener Street, Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet;
- (f) Lot No. 842, situate on Kitchener Street, Township of Pretoria North, District Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

(2) The cancellation of the entry relating to Mortgage Bond No. 10113/1939, dated the 24th June, 1939, passed by George Anton Sinovich (born on the 17th October, 1904), in favour of Albert Hermann Wilcke (born on the 2nd November, 1861), for £700, hypothecating as a First Mortgage the properties described in paragraph (1) above as also certain Lot No. 557, Township of Silverton, District Pretoria, as held under Deed of Transfer No. 2643/1935, dated the 1st March, 1935.

All persons having objection to the issue of such a copy and to the cancellation of the entry relating to the Mortgage Bond, are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 18th day of September, 1951.—Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Applicant's Attorneys, Stability Buildings, 222a Pretorius Street, Pretoria. 11497—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 10117/1928, gedateer 8 September 1928, gepasseer deur Johannes Jurgens Bornman ten gunste van Cornelis Johannes Bornman, Elsie Catharina Bornman (tans Louts), Arie Willem Claazen Bornman, Christiaan Herodinus Bornman, Jan Theodorus Bornman, Johannes Jurgens Bornman, Anna Margrieta Bornman (tans Swane-poel), Frans Johannes Bornman, Maria Elizabeth Bornman (tans Strydom), Carel Willem Roos, Cornelia Carolina Strydom (tans Haasbroek), ten aansien van:—

„Seker onverdeelde een-vierde (1/4de) aandeel van en in Gedeelte „D“ van die eiendomsplaas Tweefontein No. 847, gelegen in het distrikt Waterberg, groot acht honderd en zeven (807) morgen drie honderd vier en vijftig (354) vierkante roeden.”

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes van Transvaal te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Roux & Jacobsz, Volksbank-gebou, Mutualstraat, Pretoria. 11351—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6161, dated 14th April, 1949, passed by David Roger (born 10th August, 1893), in favour of Claude Lyon Middleton (born 2nd September, 1904), in respect of certain land being Subdivision No. 15 of the Erven Nos. 348 and 349, situate at Walmer, in the Municipality of Walmer, Division of Port Elizabeth, measuring one hundred and fourteen (114) square roods twenty-three (23) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 15th day of September, 1951.—Jan S. de Villiers & Son, Applicant's Attorneys, 28 Wale Street, Cape Town. 11348—28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 284213, for £250, dated 17th May, 1934, on the life of and the property of MARIA MARGARETHA IMMELMAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 11444—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10578, dated 18th May, 1948, passed by Petrus Jacobus Beyers Oelofse, in his capacity as father and natural guardian of Vernon Louis Oelofse, a minor, duly authorised thereto by an Order of the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, dated 12th December, 1947, in favour of Stanley Kilworth Currin, in respect of land, being Erf No. 191, Tsolo, situate in the Village Management Board Area of Tsolo, in the District of Tsolo, East Griqualand, measuring three hundred (300) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of notice. Dated at Umtata this 20th day of September, 1951.—Hughes Chisholm & Airey, Attorneys, Owen Street, Umtata. 11503—28

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3281/1938, gedateer 28 Februarie 1938, gegee deur die Dorpsraad van Louis Trichardt, ten gunste van Hester Helena Metton en Johanna Catharina Metton (minderjariges), ten aansien van Erf No. 378, geleë aan Andersonstraat, in die dorp van Louis Trichardt, groot 200 vk. roedes.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na hierdie kennisgewing. Gedateer te Louis Trichardt, op hede die 21ste September 1951.—Mathews & Nyman, Prokureurs vir Aanvraers, Posbus 25, Louis Trichardt. 11511—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 768/1936, dated the 19th September, 1936, passed by the Trustees of the Insolvent Estate of Lennox Atherstone Giddy and of the Insolvent Estate of the partnership firm of Giddy, Giddy & White, in favour of Herbert Wyness, in respect of certain piece of land, being Lot No. 90, Cambridge Extension Township No. 1, situate in the Municipality of Cambridge, in the Division of East London, measuring ten thousand one hundred and seventy-eight (10,178) square feet, and three other properties since transferred.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Kingwilliamstown within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at East London this 19th day of September, 1951.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for the Applicant, 57 Oxford Street, East London. 11494—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2279/1938, dated the 18th May, 1938, passed by Bertha Russell, in her capacity as the Executrix Testamentary of the Estate of Thomas Stephen Russell, in favour of Bertha Russell (born Wagner), widow, of Durban, in respect of Sub. A of Lot No. 29, Block FF, of the Town Lands of Durban, No. 1737, situate in the City of Durban, Province of Natal, in extent twelve decimal eight nine perches (12.89 perches).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 15th day of September, 1951.—E. P. Chapman, Curator, Estate Bertha Russell, c/o Wm. Palmer & Son, 298 Smith Street, Durban. 11515—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 338222, vir £1,000, gedateer 1 Maart 1947, op die lewe van en die eiendom van JOHN HENDRIK JOHANNES HECHTER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 11449—28

VOORTREKKERS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende sertifikaat verlore is:—

Nummer 3413 vir 10 aandeel Nos. 90166 tot en met 90175, geregistreer op naam van Carel Aaron v. d. Merwe, van Hoofstraat, Porterville, K.P.

Aansoek is gedoen vir die uitreik van 'n afskrif van gemelde sertifikaat, en dit sal uitgereik word tensy dat die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking van die afskrif daarvan voor of op 19 Oktober 1951 by ons kantoor ingedien is.—H. L. du Toit, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg. 11367—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 349770, vir £300, gedateer 1 September 1947, op die lewe van en die eiendom van HENDRIK ANDRIES EVERHARDES LOURENS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 11450—28

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION.

LOST CERTIFICATE.

Notice is hereby given that the South African Association intend to apply to the Pretoria Municipality for a duplicate of Stock Certificate No. 109, issued in the name of JULIE CHRISTIANE JOHANNA RISLER and representing £150 (one hundred and fifty pounds) City of Pretoria 5% Inscribed Stock, 1961/81, which certificate has been lost or mislaid.

All persons objecting to the issue of the said duplicate certificate are hereby requested to file particulars of their objection with the City Treasurer, Pretoria Municipality, within four (4) weeks of the publication hereof.—J. J. le Roux, General Manager and Secretary, The South African Association, 6 Church Square, Cape Town, 19th September, 1951. 11486—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar:
SUID-AFRIKAANSE NASIONALE
LEWENSASSURANSIE-MAAT-
SKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor:
Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 387480, vir £200, gedateer 1 Februarie 1949, op die lewe van DANIEL JACOBUS PELSER op DANIEL JACOBUS PELSER, en die eiendom van die Boedel van wyle DANIEL JACOBUS PELSER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 11451—28

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. EL.5117, in the name of MRS. RUTH MARY MATTHEW.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Office, 19 Gladstone Street, East London, within 21 days from date hereof.—W. D. Gibb, Branch Manager. 11422—28

THE NATAL NAVIGATION COLLIERIES AND ESTATE COMPANY, LIMITED.

Notice is hereby given that application has been made to me for the issue of new Share Certificates in place of Certificates numbered as follows:—

Certificate No. 15669, 100 shares, Nos. 155123-155222;
Certificate No. 15670, 100 shares, Nos. 307264-307363;
Certificate No. 15671, 50 shares, Nos. 490774-490823;
Certificate No. 15671, 50 shares, Nos. 485806-485855;
Certificate No. 15672, 50 shares, Nos. 465032-465081;
Certificate No. 15672, 16 shares, Nos. 465082-465097;
Certificate No. 15672, 25 shares, Nos. 501027-501051;
Certificate No. 15672, 9 shares, Nos. 233292-233300;
Certificate No. 15673, 100 shares, Nos. 482002-482101;

and registered in the name of Messrs. A. B. Nominees (Proprietary), Limited, which have been lost or destroyed.

Any objections must be lodged with me within thirty days, failing which new Certificates will be issued. Dated 24th September, 1951.—J. T. Jones, Secretary, 28 Natal Bank Chambers, West Street, Durban.

11578—28-5-12

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of a Deed of Transfer No. F. 1034/1949, dated the 7th day of February, 1949, passed by Anna Sophia Johanna Kempff (born Enslin), married out of community of property to Gerard Roelof Kempff, in favour of Cyril Donen, in respect of certain Erf No. 439, situate at Pieterse Street, on that portion known as Southcrest Township, of the farm Elandsfontein No. 6, District Germiston, measuring eight thousand seven hundred and fifty (8,750) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 20th day of September, 1951.—Emanuel Gluckmann Franklin & Widman, Attorneys for Applicant, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg. 11558—28

THE SOUTH AFRICAN ASSOCIATION.

LOST STOCK CERTIFICATE.

Notice is hereby given that certain Certificate No. 445, for £500, in Durban Corporation 5% 1951/61 Municipal Stock, in favour of JULIE CHRISTIANE JOHANNA RISLER has been lost. Any person or persons holding the said certificate is/are hereby called upon to hand the same to the undersigned.

Failing the recovery of the said certificate within thirty days from the date hereof, application will be made to the City Treasurer of the Durban Corporation for the issue of duplicate certificate, and any person or persons objecting to the issue of such duplicate certificate must lodge an objection with the City Treasurer within thirty days hereof. Dated at Cape Town this 19th day of September, 1951.—J. C. J. Risler. 11485—28-5

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende aandeelsertifikaat in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 206/2220, gedagteken 27 Junie 1917, vir 10 (tien) aandeel, genummer vanaf 32213 tot en met 32222, wat die eiendom is van Jacobus Albertus Johannes Loots, van Bourkestraat 10, Graaff-Reinet, K.P.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 19 Oktober 1951 by hierdie kantoor ingedien word.—Jan H. Roux, namens Sekretaris, Keeromstraat 30, Kaapstad. 11519—28

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of Policy No. 563084, for £199, dated 1st November, 1944, on the life of and being the property of GLADYS FREIDA WILLIS, has been submitted to the Association. Any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner after a period of three months from date hereof.—R. M. West, Manager for South Africa, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 28th September, 1951. 11508—28

SOUTHERN VAN RYN REEF GOLD MINING COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate certificate in place of Certificate No. R.C.S. 802, for 50 shares, registered in the name of Mrs. Dorothy Morris.

The said certificate is alleged to have been lost, stolen or destroyed, and should no objection be lodged with the undersigned on or before the 28th November, 1951, duplicate certificate will be issued in due course. By Order of the Board.—Southern Van Ryn Reef Gold Mining Company, Limited, Strathmore Management, Limited, per J. H. Swanepoel, Transfer Secretary, 17 Simmonds Street, Johannesburg, 19th September, 1951. 11466—28

MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2958/1949, dated the 5th day of February, 1948, passed for £500, in favour of Willy's Trust (Proprietary), Limited, in respect of certain Lot No. 2372, situate in Seventh Avenue, in the Township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 48 square rods 88 square feet, the property of Hendrick Mositoa, a Native, by virtue of Deed of Transfer No. 14602/1939, dated the 18th day of August, 1939.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 18th day of September, 1951.—H. W. Chain, Attorney for Applicant, 1105 Lewis and Marks Buildings, Johannesburg. 11491—28

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for cancellation of the entry of Mortgage Bond No. F. 32/24, dated the 4th day of January, 1924, passed by Paca Cecil Gordon, in favour of Bertha Gordon (born Sak), for £1,700, in respect of certain business Lot No. 768, situate in Howard Avenue, Benoni Township, District Boksburg, measuring 41 square roods and 96 square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry of such bond are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 20th day of September, 1951.—Edward Nathan, Friedman, Mansell & Lewis, 609 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.

11476—28

LOST CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 11124/44, dated the 27th April, 1944, passed in favour of Jacobus Johannes Jurgens Kotzer, in respect of certain one-third share in Portion C of the farm Boekenhoutkloof No. 263, situate in the District of Pretoria, measuring 72 morgen 373 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 20th day of September, 1951.—Macintosh, Cross & Farquharson, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.

11439—28

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5672/1924, gedateer 27 Junie 1924, gegee deur Richard Alexander Knipe, ten gunste van Rudolf Marthinus Jacobus Britz, ten aansien van seker Lot No. 363, geleë aan Robertstraat, in die dorp Meyerville, groot 253 vierkante roede 18 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreik van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Standerton, op hede die 24ste dag van September 1951.—H. J. Strydom & Kie., Kerkstraat, Posbus 209, Standerton.

11609—28

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 6220/37, gedateer 3 April 1937, gegee deur Gert Adriaan van den Heever Solomon, ten gunste van Pieter Gerrit Albert Spruyt, ten aansien van seker Erf No. 1063, geleë aan Myrtlestraat, Sunnyside, in die stad Pretoria, groot 72 vierkante roede 9 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, hierdie 25ste dag van September 1951.—W. J. van Kralingen, Prokureur vir Applikant, Koedoegebou 21, Pretoriusstraat, Pretoria.

11589—28

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for certified copies of two Deeds of Transfer passed by Clement Horner Stott, in favour of Naphthali Mtinkulu, late of Inchanga and Georgedale, Natal, as follows:—

1. Deed of Transfer No. 851/1925, dated 6th March, 1925, in respect of Sub. No. 146 of Lot Mb of the farm Woody Glen No. 1247, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent two (2) roods twenty-seven decimal eight (27·8) perches.
2. Deed of Transfer No. 1427/1927, dated 7th April, 1927, in respect of Sub. M of Lot Kb of the farm Woody Glen No. 1247, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent nine (9) acres two (2) roods thirty-nine decimal five eight (39·58) perches.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 28th day of September, 1951.—Leonard James Whitelaw, Representative Estate of Naphthali Mtinkulu, c/o E. Varley, 5 Century Lane, Pietermaritzburg.

11505—28

VERLORE TRANSPORTAKTES.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

- (1) Transport, gedateer 23 Desember 1859, van seker helfte van Erf No. 94, geleë aan Kerk- en Van Stadenstraat, in die dorp Rustenburg, gegee deur H. O. Collins;
- (2) Transport, gedateer 17 April 1860, van seker helfte van Erf No. 94, geleë aan Kerk- en Van Stadenstraat, in die dorp Rustenburg, gegee deur H. S. Stroh;
- (3) Transport, gedateer 17 April 1866 van seker Erf No. 93, geleë aan Loop- en Van Stadenstraat, in die dorp Rustenburg, gegee deur H. S. Stroh;

ten gunste van De Kerkraad der Gereformeerde Gemeente te Rustenburg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Rustenburg, op hede die 19de dag van September 1951.—De Villiers & Pohl, 31 Steenstraat, Posbus 146, Rustenburg.

11452—28

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: AUGUSTUS HENRY and GLADYS MARY COLVILLE.

Policy Number: 195627.

Date of Policy: 8th December, 1937.

Sum Insured: £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

11469—28

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: ERNEST MOLLENTZE.

Policy No. 900976.

Date of Policy: 1st October, 1948.

Sum Insured: £200.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of three months of the appearance of the advertisement in the *Government Gazette*, a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary.

11557—28

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 637844, vir £750, gedateer 24 Junie 1948; Polis No. 462982, vir £250, gedateer 18 Maart 1943, op die lewe van en die eiendom van HENDRIK ALBERTUS VAN NIEKERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polisse aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polisse besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal gesertifiseerde afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

11445—28

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 181203.

Date of Policy: 15th October, 1913.

Sum Assured: £300.

Life Assured: JOHN GILLAM.

Owner: JOHN GILLAM.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of three months of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager.

11453—28

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

(STANDARD BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. SJ 12165, in the name of Isabella Elkan, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, within one month from date hereof. Johannesburg, this 21st day of September, 1951. By Order of the Board.—Chas. T. Hudson, Local Manager.

11556—28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 632090, for £500, dated 13th May, 1948, on the life of and the property of **MARTHA LOUISA LLOYD (now BRANDT)**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—**T. A. Murray, General Manager.**

11524—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK.** Hoofkantoor: **Waalstraat 28, Kaapstad.**

Polis No. 37179, vir £500, gedateer 1 Mei 1930, op die lewe van **JOHANNES REYNEKE** of **JOHAN REYNEKE**, en die eiendom van **JOHANNES REYNEKE**.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.**

11454—28

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 492426, for £500, dated 8th June, 1944, on the life of and the property of **TIMOTHY MATSHOBA**.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—**T. A. Murray, General Manager.**

11443—28

LOST POLICY.

LONDON & SCOTTISH ASSURANCE CORPORATION, LIMITED, 106/110 St. George's Street, Cape Town.

Person whose life is assured: **LEWIS LLOYD JONES.**

Owner: **LEWIS LLOYD JONES.**

Policy No. 123365.

Date of Policy: 1st November, 1937.

Sum Assured: £250.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—**C. W. Lamming, Manager for South Africa.**

11498—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK.** Hoofkantoor: **Waalstraat 28, Kaapstad.**

Polis No. 216774, vir £300, gedateer 1 Maart 1940, op die lewe van en die eiendom van **GERT JACOBUS KOEKEMOER.**

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.**

11455—28

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK.** Hoofkantoor: **Waalstraat 28, Kaapstad.**

Polisse Nos. 236187/264366, vir £200 elk, gedateer 1 September 1941 en 1 Julie 1943, onderskeidelik, op die lewe van en die eiendom van **BURGERT DANIEL LE ROUX.**

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.**

11457—28

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: **SOUTH AFRICAN NATIONAL LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED, Head Office: 28 Wale Street, Cape Town.**

Policy No. 223707, for £150, dated 1st September, 1940, on the life of **SIMON TLHOAELE**, and the property of the Estate late **SIMON TLHOAELE.**

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate with the Insurer immediately by registered post. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—**A. D. Wassenaar, General Manager.**

11456—28

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Savings Department Pass Book No. 14150 issued in the name of Estate **JOHN MURRAY.**

Application having been made for the issue of a Pass Book to replace the above reported lost, notice is hereby given (Section 45, Building Societies Act, 1934), that, unless the above Pass Book be produced at this office within fourteen days from date hereof, a new Pass Book will be issued.—**A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 28th September, 1951.**

11532—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK.** Hoofkantoor: **Waalstraat 28, Kaapstad.**

Polis No. 244632, vir £300, gedateer 1 Mei 1942, op die lewe van en die eiendom van **PIETER ALBERTUS LE ROUX.**

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.**

11458—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK.** Hoofkantoor: **Waalstraat 28, Kaapstad.**

Polis No. 244633, vir £300, gedateer 1 Mei 1942, op die lewe van en die eiendom van **JAMES BLACKBORN SAUNDERS LE ROUX.**

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.**

11459—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: **SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK.** Hoofkantoor: **Waalstraat 28, Kaapstad.**

Polis No. 307966, vir £1,776, gedateer 1 September 1945, op die lewe van **HAROLD VAN ZYL** op **JACOBUS STEPHANUS VAN ZYL**, en die eiendom van **HAROLD VAN ZYL.**

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—**A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.**

11448—28

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Share Certificate No. 95, issued in the name of **R. P. Cooper**, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—**A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 28th September, 1951.**

11544—28

UNITED BUILDING SOCIETY. JOHANNESBURG BRANCH.

Lost Fixed Deposit Receipt No. J/C 6187, for £232. 19s. 1d., in the name of Daisy Maud Stevens, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 11555—28

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Account Pass Book No. E. 2543/L.380, in the name of Estate late Mrs. Emily Levitt, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—Francis Thomas, General Manager, 28th September, 1951. 11566—28

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NATIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 271483, vir £1,000, gedateer 1 September 1943, op die lewe van en die eiendom van JAN HENDRIK BADENHORST.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregi-streerde brief met die Versekeraar in ver-binding tree. By gebreke aan so'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 11447—28

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given, in terms of the Building Society Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 2988, issued in the name of Mrs. Maud Eastman, having been lost, a duplicate will be issued unless the original be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 28th September, 1951. 11541—28

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

Notice is hereby given that Savings Pass Book No. 3844, in the name of Henry Pote Battersby having been lost, a duplicate hereof will be issued unless the original is produced at the office of the Society, corner Market and Rissik Streets, Johannesburg, within fourteen days from the date hereof. Johannesburg this 21st day of September, 1951. By Order of the Board.—P. J. Edgington, Local Manager. 11474—28

ORDERS VAN HOE, Ens.—ORDERS OF COURT, Etc.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge-President, in Chambers.

At Pretoria, Thursday, the 20th day of September, 1951.

Between JOHANNES THEODORUS LOUBSER, Applicant, and MIDDELBURG CLAY INDUSTRIES (PTY.), LTD., carrying on business on the Townlands of Middelburg, as manufacturers of bricks, Respondent.

Upon hearing Mr. Preiss, Counsel for Applicant, and upon reading the Order of this Court issued on the 5th day of September, 1951, placing the Estate of the above-named Respondent under Provisional Liquidation and the rule nisi calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on 20th September, 1951, why a final Order of Liquidation of its Estate shall not be granted:

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the Estate of the said Middelburg Clay Industries (Pty.), Ltd., be and is liquidated for the benefit of the Creditors as prayed. By Order of the Court.—P. Brink, Assistant Registrar. (Podlashuc, L. & K.)

KENNISGEWING VAN BYEEN-KOMSTE VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake MIDDELBURG CLAY INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5113).

Kennis word hiermee gegee aan al die persone wat Krediteure of Kontribuante van die Middelburg Clay Industries (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 10de dag van Oktober 1951, die

Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde deur krediteure; en

(b) om te besluit oor een persoon of persone wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 24 September 1951.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES (Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of MIDDELBURG CLAY INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5113).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the Middelburg Clay Industries (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 10th day of October, 1951, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

(a) the proof of debts by Creditors;

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 24th September, 1951. 11602—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 18th day of September, 1951.

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

In the matter between JAMES CAPLAN, Applicant, and A. KADISH & COMPANY (PTY.), LIMITED, with registered offices at 27 Wepener Street, Booysens, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule nisi do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any to this Court on Tuesday, the 9th day of October, 1951, at 10 a.m. why the Company should not be placed under a final winding-up order.

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Terblanche & B.) 11599—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA. (Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria,

24th September, 1951.

In the matter between R. K. LISBEY (PTY.), LTD., Applicant, and SNEELBOUERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Locarno House, 321 Schoeman Street, Pretoria (No. C.A. 5072), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 1st day of June, 1951, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of September, 1951.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 11598—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
De Villiers.Johannesburg, Tuesday, the 11th day of
September, 1951.In the matter of the application of
SPRINGBOK MOTORS (PTY.), LTD.,
Applicant.Upon the motion of Mr. R. S. Welsh, of
Counsel for the Applicant, and upon reading
the petition filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon
all persons concerned to appear and show
cause, if any, to this Court on the 23rd day
of October, 1951, why an Order should not
be granted—

- (a) placing the Applicant Company under
Judicial Management from and after
the 23rd day of October, 1951;
- (b) appointing John Michael Power as
Judicial Manager, the rate of his
remuneration to be deferred until
the Master of the Supreme Court,
Transvaal Provincial Division, has
reported thereon, subject to his
giving security to the satisfaction of
the said Master within three days;
- (c) directing that the said Company shall,
subject to the supervision of this
Court, be under the management of
the Judicial Manager, and that the
Directors and other persons vested
with the management at the date of
this Order be divested thereof;
- (d) directing that at the date of the final
order the said Judicial Manager
shall forthwith take over the
management of the Company and
shall thereafter carry out the duties
imposed upon Judicial Managers by
the provisions of Section 196 (1) (b)
of the Companies Act of 1926 (as
amended);
- (e) directing that while the Judicial
Management Order is in force all
actions and execution of writs, sum-
monses and other process against the
said Company be stayed and not be
proceeded with without the leave of
the Court first obtained;
- (f) directing and empowering the said
Judicial Manager to collect all
moneys at present owing or which
may in future be owing by any
person to the said Company and to
apply such moneys for all purposes
of the Company in connection with
the conduct of its business;
- (g) directing and authorising the Judicial
Manager to continue the business of
the said Company and to raise such
moneys and purchase such goods as
may be necessary to enable him to
continue the business, on the
security of any or all the assets of
the said Company;
- (h) directing and authorising the said
Judicial Manager to pay the costs
of this application out of the assets
of the said Company.

2. That this rule operate meanwhile as a
Provisional Judicial Management Order in
terms of paragraph 1 (a), (b), (c), (d), (e)
and 3 thereof.

3. That this rule be served on the
Respondent Company at its registered
office, and by publication forthwith once
in the *Government Gazette* and in a
Johannesburg daily newspaper. Service on
the Shareholders mentioned in paragraph
4 of the petition by registered post. By
Order of the Court.—M. L. Triegaardt,
Registrar. (Bowen, S. & G.) 11392—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 18th day of
September, 1951.Before the Honourable Mr. Justice
Roper.In the matter between HAROLD
HOWARD ISAACS, Applicant, and
GOODHOPE GOLD MINING COM-
PANY (PTY.), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. W. Oshry,
Counsel for the Applicant, and upon
reading the rule *nisi* issued out of this
Court on the 21st day of August, 1951,
calling upon all persons to show cause (if
any) to this Court on the 11th day of
September, 1951, why the above-named
Respondent Company should not be placed
under final winding-up Order; duly served
and published as directed;

And no cause being shown to the con-
trary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Com-
pany, be, and is hereby placed under final
winding-up Order. By Order of the Court.
—M. L. Triegaardt, Registrar.
(D. R. Snaier.)

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE
VAN KREDITEURE EN KONTRI-
BUANTE.(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)In sake GOOD HOPE GOLD MINING
COMPANY (PROPRIETARY), LIM-
ITED (C.A. 5108) (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die per-
sone wat Krediteure of Kontribuante van
die Good Hope Gold Mining Company
(Proprietary), Limited, dat afsonderlike Ver-
gaderinge vir Krediteure en Kontribuante
gehou sal word onder voorsitterskap van
die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor
op die 10de dag van Oktober 1951, die Ver-
gadering van Krediteure om 9.30-uur
presies in die voormiddag en die Vergade-
ring van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Kredi-
teure; en
- (b) om te besluit oor een persoon of per-
sone, wie se naam voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur of
likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig
uur voor die geadverteerde tyd van die Ver-
gadering.—P. Roux, Meester van die Hoog-
geregshof, Meesterskantoor, 24 September
1951.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.(Pursuant to Section 125 of the
Companies Act, 1926.)In the matter of GOOD HOPE GOLD
MINING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No.
C.A. 5108).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
Good Hope Gold Mining Company (Pro-
prietary), Limited, that separate Meetings of
Creditors and Contributories will be held
before the Magistrate, Johannesburg, at his
Office on the 10th day of October, 1951, the
Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the

forenoon, precisely, and the Meeting of
Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by creditors;
- (b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or liquida-
tors.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories,
must be lodged with the Magistrate, Johan-
nesburg, not later than twenty-four hours
before the advertised time of the Meeting.
—P. Roux, Master of the Supreme Court,
Master's Office, Supreme Court, 24th
September 1951. 11604—28

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE
VAN KREDITEURE EN KONTRI-
BUANTE.(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maat-
skappy Wet van 1926.)In sake KLERKSDORP ICE CREAM
COMPANY (PROPRIETARY), LIM-
ITED (C.A. 5101) (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante
van die Klerksdorp Ice Cream Company
(Proprietary), Limited, dat afsonderlike Ver-
gaderinge vir Krediteure en Kontribuante
gehou sal word onder voorsitterskap van
die Magistraat, Klerksdorp, op sy kantoor
op die 11de dag van Oktober 1951, die
Vergadering van Krediteure om 10-uur
presies in die voormiddag en die Vergade-
ring van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur krediteure;
en
- (b) om te besluit oor een persoon of
persone, wie se naam voorgedra sal
word vir aanstelling as likwidateur
of likwidateure.

Verder word hiermee kennis gegee dat al
die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Klerksdorp, nie later dan vier-en-twintig uur
voor die geadverteerde tyd van die ver-
gadering.—P. Roux, Meester van die Hoog-
geregshof, Meesterskantoor, 24 September
1951.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDI-
TORS AND CONTRIBUTORIES.(Pursuant to Section 125 of the Companies
Act, 1926.)In the matter of KLERKSDORP ICE
CREAM COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (C.A. 5101) (in
Liquidation).

Notice is hereby given to all persons
being Creditors or Contributories of the
Klerksdorp Ice Cream Company (Proprie-
tary), Limited, that separate Meetings of
Creditors and Contributories will be held
before the Magistrate, Klerksdorp, at his
Office, on the 11th day of October, 1951,
the Meeting of Creditors at 10 o'clock in
the forenoon precisely, and the Meeting of
Contributories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons
whose names shall be submitted for
appointment as liquidator or liquida-
tors.

And it is further notified that all proofs
of debt intended to be proved at the said
Meeting of Creditors and all powers of
attorney or proxies intended to be used at
the Meeting of Creditors or Contributories,
must be lodged with the Magistrate,
Klerksdorp, not later than twenty-four
hours before the advertised time of the
Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme
Court, Master's Office, Supreme Court, 24th
September, 1951. 11605—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Tuesday, 18th September, 1951.

Before the Honourable Mr. Justice Selke.

Between FREDERIC CUTHBERT RAW, Applicant, and BELFORT ESTATES (PTY.), LTD., of 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. James, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the Respondent Company be and it is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon the Respondent Company to show cause to this Court on the 11th day of October, 1951, why such Provisional Order should not be made final.

3. That service of this order be effected by serving a copy thereof at the registered office of the Company, and by publishing a copy thereof in one issue of the *Natal Witness*, a newspaper circulating within the jurisdiction of this Court, and in one issue of the *Government Gazette*.

4. That the costs of this application come out of the Estate. By Order of the Court.—E. J. White, Registrar. (Cecil Nathan & Co.) 11489—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria,

25th September, 1951.

In the matter between TRANVAAL ART GALLERY (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JULIAN GEORGE HESSE, a Salesman, residing at 18 Joseph Street, Highlands North, Johannesburg (No. C. 23012), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of August, 1951, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 4th day of September, 1951.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 11597—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

(L.S. 129/51.)

In the matter between JOHN BELL & COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and CARL MORSNER KRUGER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 8th October, 1951, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Remaining extent of Portion No. 14 of the farm Strydfontein No. 630, District Pretoria.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st September, 1951. 11616—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Maritz, Judge-President, in Chambers.

At Pretoria, Thursday, the 20th day of September, 1951.

Between MOLL BROS., Applicant, and W. N. VAN VUUREN AND COMPANY (PTY.), LTD., a Company carrying on business as a retail dealer in furniture at Carmichael Street, Ventersdorp, Transvaal, and having its registered offices at 15 Jubilee House, Simmonds Street, Johannesburg, Respondent.

Upon hearing Mr. Mann, Counsel for Applicant, and upon reading the Order of this Court issued on the 6th day of September, 1951, placing the Estate of the above-named Respondent under Provisional Liquidation and the rule *nisi* calling upon the Respondent to show cause, if any, in this Court on 20th September, 1951, why a final Order of Liquidation of its Estate shall not be granted:

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the Estate of the said W. N. van Vuuren & Co. (Pty.), Ltd., be and is liquidated for the benefit of the Creditors as prayed. By Order of the Court.—P. Brink, Assistant Registrar. (Isakow.)

KENNISGEWING VAN VERGADE RINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

In sake W. N. VAN VUUREN AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Likwidasie) (No. C.A. 5112).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die W. N. van Vuuren and Company (Proprietary), Limited, dat afsonderlike Vergadering vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 10de dag van Oktober 1951, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag, en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

- die bewys van skulde deur krediteure; en
- om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later dan vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, 24 September 1951.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of W. N. VAN VUUREN AND COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5112).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the W. N. van Vuuren and Company (Proprietary), Limited, that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg,

at his Office, on the 10th day of October, 1951, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- the proof of debts by creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 24th September, 1951. 11603—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Pietermaritzburg, Tuesday, 18th September, 1951.

Before the Honourable Mr. Justice Selke.

Between FREDERIC CUTHBERT RAW, Applicant, and BELFORT ESTATES (PTY.), LTD., of 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. James, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the Respondent Company be and it is hereby placed under Provisional Liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon the Respondent Company to show cause to this Court on the 11th day of October, 1951, why such Provisional Order should not be made final.

3. That service of this order be effected by serving a copy thereof at the registered office of the Company, and by publishing a copy thereof in one issue of the *Natal Witness*, a newspaper circulating within the jurisdiction of this Court, and in one issue of the *Government Gazette*.

4. That the costs of this application come out of the Estate. By Order of the Court.—E. J. White, Registrar. (Cecil Nathan & Co.) 11435—28

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria,

24th September, 1951.

In the matter between ALLEN POHL OTTO & THERON (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and JACOBUS PETRUS DE LA PORTE, of 7 Paul Roos Street, Unita's Park, Vereeniging (No. C. 23002), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 28th day of July, 1951, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 20th day of September, 1951.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 11600—28

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 18th day
of September, 1951.

Before the Honourable Mr. Justice Roper.

In the matter between JAMES CAPLAN,
Applicant, and A. KADISH & COM-
PANY (PTY.), LIMITED, with regis-
tered offices at 27 Wepener Street, Booy-
sens, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. G. Gordon,
Counsel for the Applicant, and upon read-
ing the petition and the other documents
filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and it is hereby placed under Provisional Liquidation.
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 9th day of October, 1951, at 10 a.m., why the Company should not be placed under a final winding-up order.
3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt. (Terblanche & B.) 11440—28

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Eastern Districts Local Division.)

In the matter between HILDA FOURIE
(born WILLIAMS), Plaintiff, and
HENRY FOURIE, Defendant.

To: HENRY FOURIE formerly of East
London, in the Province of the Cape of
Good Hope, whose present whereabouts
is unknown.

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the office of the Registrar of the Eastern Districts Local Division of the Supreme Court of South Africa, you have been cited to cause an appearance to be entered with the Registrar of the East London Circuit Local Division of the Supreme Court of South Africa on or before the 1st day of November, 1951, and you are required to plead, answer, except to or claim in reconvention on or before the 15th day of November, 1951, in an action in which Plaintiff claims—

1. An order of this Honourable Court calling upon Defendant to return to or restore conjugal rights to Plaintiff, and failing compliance therewith;
2. (a) A decree of divorce;
(b) forfeiture by Defendant of the benefits of the marriage in community of property;
(c) guardianship of the three minor children of the marriage;
(d) maintenance for the said three minor children at the rate of £2 per month per child;
3. Alternative relief;
4. Costs of suit.

In default of your appearance and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on Friday, the 16th day of November, 1951, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard.

Take notice that the Plaintiff has appointed the offices of Messrs. Randell & Bax, of 33 Cambridge Street, East London, Cape Province, as the address at which the Plaintiff will accept notice and service of

all process in these proceedings and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within one mile of the office of the Magistrate for the District of East London, at which you will accept notice and service of all process in these proceedings.

Take notice further that the said Court has granted a rule *nisi* calling upon you to show cause in the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on the 1st day of November, 1951, by the said Hilda Fourie (born Williams) shall not be allowed to sue you *in forma pauperis*. Dated at Grahamstown this 21st day of September, 1951.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar of the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division). Smit, Wheelodon & Rushmere, Plaintiff's Attorneys, 119 High Street, Grahamstown. 11492—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between RAND PRO-
VIDENT BUILDING SOCIETY, Plain-
tiff, and BERTRAM ARNOLD WARD,
Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Supreme Court, Bloemfontein, on Saturday, the 6th day of October, 1951, at 11 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Portion marked "A" of Erf No. 432, Bethlehem, measuring 103 square roods 35.9 square feet.

A. P. Havenga, Sheriff, Office of the Sheriff of the Orange Free State, Bloemfontein, 21st September, 1951. 11484—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria,

24th September 1951.

In the matter between MORRIS LAZAROUS GOODMAN, Applicant, and HENRY HOLFORD, an engineer, carrying on business as HEATRON (PROPRIETARY), LIMITED at Nagington and Osborne Roads, Wadeville, Johannesburg (C. 23003), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 31st day of July, 1951, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 29th day of August, 1951.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 11595—28

OFFICE OF THE MASTER OF THE
SUPREME COURT.

(Transvaal Provincial Division.)

Re Estate late GEORGE WILLIAM
CHURCH No. 2021/51.

Pursuant to Section 7 (3) (a) of the Estates Act, No. 24 of 1913 (as amended), notice is hereby given that a final order of sequestration of the Estate of the co-Executor PHILIP HODGES, of Evelyn Mansions, Third Street (c/o P.O. Box 162), Springs, was granted by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 18th day of September, 1951.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, 20th September, 1951. 11601—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,

Pretoria,

24th September, 1951.

In the matter between WITKIN, GUTTENBERG, BURGIN & BENJAMIN, Applicant, and THE PEOPLE'S STORE (PROPRIETARY), LIMITED (No. C.A. 5079), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 26th day of June, 1951, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 18th day of September, 1951.—P. Roux, Master of the Supreme Court. 11596—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between FRED HILTON MITCHELL, Plaintiff, and HERCULES ALBERTUS GREYVENSTEIN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 21st September, 1951. 11612—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 117/51.)

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES ALWYN VAN DER LINDE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 8th October, 1951, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Erf No. 639, Zambesi Street, Three Rivers Extension No. 1, Vereeniging.
F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st September, 1951. 11615—28

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between WILLY'S TRUST (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and ELIZABETH MASINGA, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the immovable property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—F. J. Roos, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 24th September, 1951. 11611—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 132/51.)

In the matter between THE COMMITTEE OF MANAGEMENT OF THE PENSION FUND OF THE MUNICIPALITY OF PRETORIA, Plaintiff, and CORNELIUS JOHANNES SNYMAN RAULSTONE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 8th October, 1951, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Remaining extent of Portion marked J.K.V.W. of Lot No. 20, Milner Avenue, Mountain View, Pretoria.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th September, 1951. 11613—28

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Eiser, en ZACHARIAS PHILLIPPUS JOHANNES OLIVIER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 8ste dag van Oktober 1951, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word

en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

Eiendomswoonerf gemerk No. 1255, Brakpan.

F. J. Roos, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 21 September 1951. 11617—28

BALJU SE KENNISGEWING. AANSTELLING VAN ONDERBALJU.

MNR. OCKERT JACOBUS SWANE-POEL, wonende te Ventersburg, is vandag aangestel as Onderbalju vir die distrik Ventersburg. Bloemfontein, hierdie 18de dag van September 1951.—A. P. Havenga, Balju van die Oranje-Vrystaat.

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF DEPUTY-SHERIFF.

MR. OCKERT JACOBUS SWANE-POEL, residing at Ventersburg, has this day been appointed Deputy-Sheriff for the District of Ventersburg. Bloemfontein, this 18th day of September, 1951.—A. P. Havenga, Sheriff of the Orange Free State. 11357—28

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SOUTHERN BUILDING SOCIETY, Eiser, en JOHANNA ELIZABETH VORSTER, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag,

die 8ste dag van Oktober 1951, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, naamlik:—

Sekere Gedeeltes „a” en „b” van Gedeelte No. 7 van Gedeelte „J” van gedeelte van die plaas Elandsheuwel No. 54, distrik Klerksdorp.

F. J. Roos, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van die Transvaal, Pretoria, 20 September 1951. 11614—28

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING. (L.S. 122/51.)

In the matter between LEO LIEBMAN, Plaintiff, and EDWARD LOUIS ADENDORFF, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 8th October, 1951, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Holding No. 68, Main Road, Portion marked No. 1, called Walkerville Agricultural Holdings of Portion marked Lot „J” of the farm Hartzenbergfontein No. 38, District Vereeniging.

F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 24th September, 1951. 11618—28

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

Case No. 325/50. SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIET RETIEF, HELD AT PIET RETIEF.

Between H. HANSEN & SONS, Plaintiffs, versus G. A. MEYER, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court, dated the 26th June, 1950, and warrant of execution, dated 26th June, 1950, and re-issued on the 19th September, 1951, the following fixed property will be sold by public auction on Saturday, the 3rd November, 1951, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court at Piet Retief, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 31 (a portion of Portion No. 1 of portion of Lot A of Portion No. 9, called Driefontein) of the farm Welgekozen No. 75, situate in the District of Piet Retief, measuring 10 morgen.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property will be sold to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section-66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate of Piet Retief.

2. The buyer will have to pay all costs of transfer and transfer duty.

3. The purchase price will be payable £100 cash on date of sale and the balance at £100 per month until capital and all costs are paid. The purchaser will be obliged to give a guarantee for the unpaid balance if so called on by the Messenger of the Court.

4. Transfer will be given when all charges are paid, when possession of the property may be taken by the buyer.

5. Transfer to be passed by Plaintiffs' Attorney.

6. The buyer must pay all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.

7. The buyer will also have to pay all Messenger's costs including all advertisements and commission.

8. The sale will be subject to the rights of the Bondholder.

Dated at Piet Retief this 19th day of September, 1951.—J. C. Kruger, Messenger of the Court, Piet Retief. 11467—28-5

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between MARTHUNIS JACOBUS VAN STADEN and JOHANNA CHRISTOFFELINA JOUBERT DE FRIEDLAND, Plaintiffs, and JACOBUS CORNELIUS GIDEON KOTZE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 2nd day of January, 1951, the property listed hereunder will be sold in execution on Wednesday, the 3rd day of October, 1951, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 4 of Plot No. 100A, situate on Twenty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 12,870 square feet.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed: Dwelling-house of brick under

iron, comprising two bedrooms, lounge, dining-room, kitchen and bathroom. Out-buildings of brick under iron, comprising garage and native quarters.

The Conditions of Sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 12th September, 1951. 11278—21-28

SALE IN EXECUTION.

In the matter between SUSANNA ELIZABETH WESSELS, Plaintiff, and TYGERPOORT BRICKWORKS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale, without reserve will be held in front of the Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 29th day of September, 1951, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain Portion No. 13 (a portion of Portion No. 11) of the farm Klipkop No. 211, District Bronkhorstspuit, measuring 10 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property is a building of raw bricks (all window panes missing), 2 W.C.'s, 1 kaia, a room of poles on which is a 500 gal. tank with about 150 feet piping.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against Transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal. 11304—21-28

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF ROODEPOORT,
HELD AT ROODEPOORT.

Between ANN HENDERSON LEITH,
Plaintiff, and EDWARD ERIC BROR-
SON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate, Roodepoort, and Writ of Execution, dated the 25th June, 1951, the following property will be sold in execution on Saturday, the 29th September, 1951, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Roodepoort:—

Certain freehold Lot No. 431, situate on Seventh Avenue, Florida, District Roodepoort, measuring 34 square roods 104 square feet.

The sale shall be subject to the following material conditions:—

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.
2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, outstanding municipal loans, interest, etc.
3. The purchaser shall (subject to the rights of any existing tenants) be entitled to possession from the date of sale.
4. The purchase price shall be paid as to 10% thereof on the date of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 5% per annum within 14 days be paid or secured by a bank or building society guarantee.
5. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs. Duthie, Douglas, Stuart and Loeser, Johannesburg.

The full conditions of sale will be open for inspection at the Messenger of the Court's Office, 8 Frank Street, Roodepoort, until the date of the sale.—P. L. van Wyk, Messenger of the Court, Roodepoort, 7th September, 1951. 11082—21-28

(No. 781 van 1950.)

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK BETHLEHEM, GEHOU TE
BETHLEHEM.

Tussen BETHLEHEM MUNISIPALITEIT,
Eiser, en J. L. FOURIE, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Bethlehem en lasbrief tot geregte like verkoop, gedateer die 20ste Julie 1951, sal die ondervermelde eiendom op Saterdag, 29ste September 1951, om 11-uur voormiddag, voor die Magistraatshof, Bethlehem, aan die hoogste bieder geregte like verkoop word, naamlik:—

Sekere Erf No. 219, geleë in die dorp Bethlehem, distrik Bethlehem, groot 136 vierkante roede 113 vierkante voete, soos gehou deur Verweerder onder Akte van Transport No. 1848, 1939.

Dit word beweer dat die volgende verbeterings op die eiendom bestaan, maar niks is gewaarborg nie, naamlik:—

Woonhuis van klip en sinkdak, 4 kamers, kombuis en spens, garage en buitehuis van klip en staan sinkdak.

Die voorwaardes van verkoop wat onmiddellik voor die verkoop gelees sal word, is ter insae by my kantoor, 35d Louwstraat, Bethlehem. Bethlehem, hierdie 4de September 1951.—S. S. Lombard, Geregsbode. 11101—21-28

Case No. 4526/1950.

SALE IN EXECUTION.

VERONICA STOLE, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of the Cape, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Court Road, Wynberg, on Thursday, 11th October, at 11.15 a.m., of the following immovable property of the Defendant, namely:—

Certain piece of land, situate in the Rondebosch Flats, east of the Kromboom River, in the City of Cape Town, Cape Division, being the remaining extent marked Lot No. 15 of Lots Nos. 14 and 15, Block M, of the Milner Station Estate, Cape Division, measuring 36 square roods 134 square feet, held under Deed of Transfer No. 20133, dated 21st November, 1946;

and being a single-storeyed, detached residence at the corner of General Street and Conninsby Road, Athlone, and comprising 5 rooms, kitchen, pantry, bathroom, garden, etc.

CONDITIONS OF SALE.

1. The sale is subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, the property being sold voetstoots and as it stands and subject to the conditions of the existing title deed.

2. The purchase price and auctioneer's charges to be paid in cash immediately after sale.

3. Purchaser to pay auctioneer's charges, advertising costs, transfer duty and all costs of transfer and all rates, charges and dues payable before transfer can be passed as well as Provincial sales tax and the conditions of sale.

4. The Messenger of the Court shall not be liable for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out of boundaries, pegs or beacons.—M. W. F. Cowan, Messenger of the Court, Wynberg. Zoutendyk & Brand, Ltd., Auctioneers and Sworn Appraisers, 128 Longmarket Street, Cape Town. 11482—28-5

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF HLABISA, HELD
AT MTUBATUBA.

Between SYDNEY LANCELOT HOLMES,
Plaintiff, and WELLEM JOHANNES
BASSON, Defendant.

To WELLEM JOHANNES BASSON.

Take notice that I have seized and laid under judicial attachment, a certain piece of freehold land in the Township of Hlabisa, Province of Natal, known as Erf No. 6, Mona Street, in extent one (1) acre more or less, and held by you under Crown Grant No. 10761, dated 6th October, 1925, and mortgaged to Plaintiff under Mortgage Bond No. 13/1926, dated 5th January, 1926, in pursuance of a warrant to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Hlabisa, whereby I am required to cause to be raised of your property in this district the sum of £66. 4s. 4d. and costs recovered against you by the judgment of the said Court in this action and also for my charges in respect of the said warrant.

Unless all charges are paid on or before 12th October, 1951, the property will be sold at the Mtubatuba Court-house by public auction on that date. Dated at Mtubatuba this 10th day of September, 1951.—T. E. Harrison, Messenger of the Court, Hlabisa District.

CONDITIONS OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF HLABISA, HELD
AT MTUBATUBA.

Between SYDNEY LANCELOT HOLMES,
of Hlabisa, Road Engineer, Plaintiff, and
WELLEM JOHANNES BASSON,
European Male (whose occupation and
address are to the Plaintiff unknown),
Defendant.

CONDITIONS OF SALE OF IMMOVABLE
PROPERTY.

1. The highest bidder whose bid is finally accepted by the Messenger of Court, shall be the purchaser. The Messenger of Court shall have the right of declaring who was the last bidder.

2. In case any dispute or difficulty arises, the property may, in the discretion of the Messenger of Court, be put up again and re-sold.

3. If any bidder acts on behalf of a principal, or q.q. his attention is drawn to the provisions of Act No. 7, 1903, as to the disclosure of the name of such principal, which must be done at or before the time on such agent signing the contract of purchase. The Messenger of Court shall also reserve the right to cancel the sale should the Seller be unwilling to accept such principal as purchaser.

4. The property will be sold absolutely "as it stands", any differences as to the quantity or otherwise between the plans, advertisement and the lot notwithstanding, the purchaser being entitled on the one hand to any benefit, and on the other hand to suffer any loss, by erroneous description of the property sold.

5. Each bidder is absolutely presumed to have made himself acquainted with the lot for which he bids, its nature, extent and locality, and must take it with all defects (if any) as to the description or otherwise, the Messenger of Court and seller being absolutely free from all liability in respect thereof.

6. The purchase price shall be payable to the Messenger of Court in cash immediately after the sale, otherwise in such instalments as may be specially announced and stated in these conditions at or before the time of sale. Should the purchaser fail to make any cash payment on the date of sale or other due date of payment, interest at 6 per cent. per annum from due date shall be paid by the purchaser on any portion of the price payable in cash and unpaid on due date.

7. The purchaser shall pay all fees and expenses to be incurred in effecting transfer and mortgage, including survey expenses, if any, the whole of the same to be paid on the request made by the Messenger of Court.

8. All documents in connection with the transfer and mortgage shall be prepared by the Plaintiff's conveyancer at the expense of the purchaser.

9. All rates, quitrents, taxes and other charges on the property sold, calculated from the date of sale, or such other date as may be specified, shall be paid by the purchaser.

10. All rents and other income derived from the property sold, calculated from the date of sale, or such other date as may be specified, shall belong to the purchaser.

11. The property is sold subject to any servitudes, rights of way and conditions contained in the title deed or shown in the plans.

12. Beacons must be found by the purchaser at his own expense.—G. D. E. Davidson, Plaintiff's Attorney. 11594—28-5

Case No. 532/1949.
SALE IN EXECUTION.

IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between MARTINS MATLOKO, Plaintiff, and ABRAM MARITE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 23rd December, 1949, the following will be sold in Execution on Saturday, the 13th October, 1951, at 10 a.m., at the Native Commissioner's Court, Vereeniging, to the highest bidder, viz.—

Certain Lot No. 580, situated at Bides Road, in the Township of Evaton, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property shall be sold for cash and to Natives only.
- (2) The purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, arrear rates and taxes, if any.
- (3) Purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property to enable transfer to be given according to law.—J. Morake, Messenger of the Court, Native Commissioner's Court, Vereeniging. 11441—28-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 102/51.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and PETER STEPHEN MULLER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Vereeniging, on Saturday, the 29th day of September, 1951, at 10 a.m. of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain Lot No. 2203, Rex Avenue, Evaton, Vereeniging, measuring 283 square roods 48 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: On the property is main house, comprising 3 rooms, kitchen, pantry, bathroom and stoep. Cottage comprising 3 rooms and kitchen. Outbuildings: Well and handpump.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against Transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal. 11302—21-28

MESSANGER'S SALE.

In the matter of CATHERINE ISABELA FREGONA, THERESA ELIZABETH FREGONA and ISOBEL MARY CATCHPOLE (Plaintiffs), and ERICH GEORG WERNER PROZESKY (Defendant).

Ireland, Van Aardt & Forsyth, duly instructed by the Messenger of the Court, Camperdown, will submit for sale by public auction in front of the Magistrate's Court, Camperdown, on Wednesday, 17th October, 1951, at 10 a.m., without reserve:—

Sub. No. 215 of D of the farm Sterkspruit No. 907, situated in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent 26·8322 acres.

Terms.—Cash on day of sale.—Ireland, Van Aardt & Forsyth, Auctioneers and Appraisers, Land Department, 283 Church Street, Pietermaritzburg. 11103—21-28

Case No. 54/49.
SALE IN EXECUTION.

IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT ALEXANDRA.

Between JAMES NCWANE, Plaintiff, and JACOB MANDHLABANE, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Native Commissioner, Alexandra, and Writ of Execution, dated the 24th June, 1950, the following will be sold in execution on Friday, 12th October, 1951, at 10.30 a.m. in the Native Commissioner's Court Yard, Alexandra, to the highest bidder:—
Lot No. 333, Alexandra Township, and all the buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property shall be sold with reserve and to the highest bidder and the sale shall be subject to the confirmation of the Native Commissioner.
- (2) The property shall be sold only to a Native.
- (3) Purchaser shall pay all costs of transfer duty, arrear rates and taxes and any other charges.—J. J. M. Sealomyane, Messenger of the Native Commissioner's Court, Alexandra. 11274—21-28

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRICK FREDERICK YZELLE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Writ of Execution, dated the 2nd day of August, 1951, the property listed hereunder will be sold in Execution on Wednesday, the 17th day of October, 1951, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 256, situate in Bloemhof Street, Claremont, Pretoria, measuring 178 square roods 108 square feet.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Improvements comprises two detached brick under iron dwelling-houses of recent construction with wood floors, steel windows, electric light, etc., and each dwelling consisting of three rooms, kitchen, pantry, bathroom with front and back stoeps.

Two separate brick under iron outbuildings of three rooms each with separate W.C.

A very substantial building society bond can be arranged for an approved purchaser.

The conditions of sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 18th September, 1951. 11424—28-5

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 107/51.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (ST. ANDREW'S BRANCH), Plaintiff, and MICHAEL ARNOLDUS MULLER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a

sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office, Benoni, on Saturday, the 13th day of October, 1951, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain Holding No. 11, Fourth Road, Van Ryn Small Holdings, Benoni, measuring 3 morgen 2 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property is a dwelling-house comprising front and back verandas, 5 rooms, kitchen and bathroom.

Outbuildings: Garage and 2 boy's rooms attached, enclosed fowl houses and 2 rooms attached, windmill on borehole, cement tank on cooling cubicle, reservoir, cement laundry trough attached.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal. 11619—28-5

SALE IN EXECUTION.

In the matter between D. M. McDONALD, Plaintiff, and ELLIOT GULWA, Defendant.

Instructed by the Messenger of Court, Kingwilliamstown, we will sell by public auction in front of the Magistrate's Office, Kingwilliamstown, on Saturday, 13th October, at 10 a.m., the undermentioned immovable property:—

1. Certain piece of freehold land, situate in the Debe Valley, Division of Kingwilliamstown, being Lot ii, measuring twenty acres.
2. Certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 11, Debe Valley, situate in the Division of Kingwilliamstown, measuring ten morgen sixty-two square roods.

Terms of Sale.—Cash to the highest bidder.—Rose-Innes Auctions, Auctioneers and Government Sworn Appraisers, 125a Alexanfra Road, Kingwilliamstown. 11581—28-5

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 110/51.)

In die saak tussen ANNA JOHANNA HENDRIKA KRUGER, Eiser, 'en JOHAN FREDERIK DU PLESSIS, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regszaak, sal 'n verkoping, sonder reserwe, gehou word voor die Magistraatskantoor, Klerksdorp, op Saterdag, die 6de Oktober 1951, om 11 vm., van die volgende eiendom van die Verweerder:—

1. Sekere Erf No. 16, geleë in die dorp Klerksdorp, groot 2 morge 453 vierkante roede 97 vierkante voet.
2. Sekere Gedeelte A, synde gedeelte van Erf No. 44, Swartstraat, Klerksdorp, groot 350 vierkante roede 45 vierkante voet.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Op Erf No. 16 is 'n gebou wat as koeistal en melkkamer gebruik word.
Op Erf No. 44 is 'n boorgat en elektriese waterpomp.

Terme.—£100 kontant op die dag van verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskap garansie wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.—F. J. Roos, Balju van Transvaal, Pretoria. 11622—28-5

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between WILLIAM TWENTYMAN PARSELY TAYLOR, Plaintiff, and EDWARD MBEWANA, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Writ of Execution, dated the 26th day of June, 1951, the property listed hereunder will be sold in execution on Wednesday, the 3rd day of October, 1951, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion A of Lot No. 146, situate on Maraba and Seven Streets, Lady Selborne, Pretoria, measuring 138 square rods 128 square feet.

The following improvements are reported to be on the property but nothing is guaranteed:—

Dwelling-house of brick under iron, comprising 4 rooms.

The conditions of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale.—L. U. Vorster, Messenger of the Court, Pretoria, 12th September, 1951. 1161—21-28

SALE IN EXECUTION.

IN THE COURT OF THE DISTRICT COMMISSIONER FOR THE DISTRICT OF HLATIKULU, SWAZILAND.

Between M. DIAMOND, Plaintiff, and J. C. ROBERTS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the District Commissioner, Hlatikulu, and Writ of Execution, dated the 12th day of June, 1951, the stock and implements listed hereunder will be sold in execution on Saturday, 29th day of September, 1951, at 10 a.m. sharp, in front of the Court-house, Hlatikulu:—

6 Cows with calves, 5 heifers, 1 bull, 3 young oxen, 13 oxen, 1 mare and foal, 1 mule, 1 wagon complete with trek gear 14 oxen, 1 cart and harness, 2,500 bundles thatching grass, 1 bag beans, 3 bags sunflower seed, 8 bags cotton, 8½ bags mealies, 1 mealie cobber, 1 double furrow plough, 1 single furrow plough, 1 planter, 1 harrow, 1 cultivator, 2 wagon loads mealie on cobs.

J. C. Pullen, Messenger of Court, Hlatikulu, 14th September, 1951. 11463—28

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 106/51.)

In the matter between ABE CHAITOWITZ, Plaintiff, and GABRIEL MOKHOB, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, with reserve of £600, will be held in front of the Magistrate's Office, Vereeniging, on Saturday, the 6th day of October, 1951, at 10 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

Certain Portion No. 8 of Lot No. 46, off Milner Road, Evaton Small Farms Township, Vereeniging, measuring 40,800 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property are three native houses of raw brick.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal. 11620—28-5

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 114/51.)

In the matter between ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ETJAN GENIS, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, with reserve of £1,900, will be held in front of the Magistrate's Office, Potgietersrust, on Saturday, the 6th day of October, 1951, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant:—

Remaining extent of Erf No. 405, Voortrekker Road, Pietpotgietersrust, District Potgietersrust, measuring 22,500 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property is a dwelling-house comprising 3 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen and bathroom. Out-buildings: Garage, native room, 2 E.C.'s.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.—F. J. Roos, Sheriff of the Transvaal. 11621—28-5

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOOP.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen DIE DORPSRAAD VAN PRETORIA-NOORD, Eiser, en G. A. ROODT, Verweerder.

Ingevolge uitspraak van die Magistraat van Pretoria en lasbrief tot geregtelike verkoop, gedateer die 16de dag van Julie 1951, word die ondervermelde eiendom om 11.15-uur vm. op Woensdag, die 17de dag van Oktober 1951, voor die Magistraatshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop, naamlik:—

Seker resterende gedeelte van Lot No. 317, Pretoria-Noord, Pretoria, groot 12,870 vierkante voete.

Die volgende verbeterings word beweer op die eiendom te wees, maar niks word gewaarborg nie:—

Sink en steen woonhuis bestaande uit 2 slaapkamers, voorkamer en kombuis.

Die voorwaardes van verkoop wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae by my kantoor.—L. U. Vorster, Geregsbode, Pretoria, 18 September 1951. 11423—28-5

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

In the matter of MOHANGI, Plaintiff, and SEEPURSHAD, Defendant.

In pursuance of a Writ of Execution, dated the 9th day of October, 1951, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 10 o'clock in the forenoon, on Thursday, the 11th day of October, 1951, at the Court-house, Verulam, viz.—

Lot No. 7 of Lot B of the farm Richmond No. 846, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 11 acres 9.3 perches.

Thos. B. Beckett, Messenger of the Court, Inanda District, Verulam, 18th September, 1951. 11446—28-5

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NAAMSVERANDERING—CHANGE OF NAME.

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of Flat 20, Lincoln Mansions, Lorne Street, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as MUTHAMMA.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of VATSALA PADA-YACHIE.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Vatsala Padayachie, 28th September, 1951. G. S. Naidu, Applicant's Attorney, 5a Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban. 11531—28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, NICOLAS GEORGIU, residing at 11 Moorcroft Avenue, West Krugersdorp, and employed as a shop manager, intend to apply to the Governor-General for authority, under section nine of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PALEXAS for the reason that it is my correct surname which was inadvertently omitted from my passport and I desire to be known by my correct surname.

Any person who objects to my assumption of the said name of PALEXAS should, as soon as may be lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Krugersdorp.—N. Georgiou, 7th September, 1951. 10909—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHANNES LUVUNO, residing at Ingogo, Newcastle District, Natal, and employed as a motor truck driver, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of MASON for the reason that my father and all my brothers and sisters have changed their surname.

I previously bore the name LUVUNO. Any person who objects to my assumption of the said name of JOHANNES MASON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Newcastle, Natal.—J. Luvuno, 27th August, 1951. 10496—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, F. M. MEEKINGS, residing at 167 Sheffield Street, Kenilworth, Johannesburg, a housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to change my daughter's name for the reason that (1) I am now remarried to Mr. C. MEEKINGS and we both wish her to take my present husband's name; (2) my husband's own daughter's name is CAROLE and it is confusing.

She previously bore the name CAROLE ANNE MCCARTHY.

I intend to apply for authority to change the surname of my minor child, CAROLE ANNE MCCARTHY, to SUSAN MEEKINGS.

Any person who objects to her assumption of the said name of SUSAN MEEKINGS should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Carole Anne McCarthy. F. Meekings (Legal Guardian). 20th August, 1951. 10634—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, EVAH GOLDBERG, residing at 36 Wimbledon Court, Wolmarans Street, Johannesburg and presently unemployed, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GOLBY for the reason that certain members of my family have assumed the name of GOLBY and I have come to be known by that name, and until I legally assume it, it does and will lead to confusion.

Any person who objects to my assumption of the said name of GOLBY should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—E. Goldberg, 23 August, 1951. 11002—14-21-28-5

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO
CHANGE NAME.

I, LEWIS COHEN, residing at Balmoral Hotel, Main Road, Sea Point, and carrying on business as a merchant, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COWAN, for the reason that for the past 25 years I have been known in business and socially only by the name of COWAN.

I previously bore the name LEWIS COHEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of COWAN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Cape Town.—L. Cohen, 13th September, 1951. 11218—21-28-5-12

Koop Unie-leningssertifikate

ALGEMEEN—GENERAL

M.C.B. 7/557.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Heidelberg, Transvaal.

Notice is hereby given that CECIL BROMFIELD TOD, in his capacity as Secretary of the PIONEER CRUSHERS (PROPRIETARY), LIMITED, had made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under Mining Title on the farm Bultfontein No. 28, District Nigel, Mining District of Heidelberg, for the purpose of a Waste Rock Crushing Plant, Conveyor Belt and Offices.

The right applied for will affect the following rights:—

- (1) (a) Claims on Mynpacht No. 242 as defined by Diagram R.M.T. No. 10, registered in the name of The Nigel Gold Mining Co., Ltd.
- (b) Mynpacht No. 242 defined by Diagram R.M.T. No. 4, registered in the name of the Standard Bank of South Africa, Ltd.
- (2) Area for shaft equipment, Surface Right Permit No. B.38/41, registered in the name of the Nigel Gold Mining Co., Ltd.

Freehold Owner: The Standard Bank of South Africa, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a Plan R.M.T. No. 338 lodged in my office by the Applicant.

Persons who have reason to object to the granting of the said surface rights are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office at Heidelberg, Transvaal, and serve a copy of the objection on the Applicant, 19-24 Progress Buildings, Von Weilligh and Commissioner Streets, Johannesburg, on or before the 30th day of October, 1951.

The application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 6th day of November, 1951, at 11 a.m. Dated at Heidelberg this 7th day of September, 1951.—C. P. Joubert, Mining Commissioner. 11537—28-5-12

FOR SALE BY PUBLIC TENDER.

DESIRABLE RESIDENCE IN GOOD
LOCALITY AT 5 BEAUMONT
ROAD, KINGWILLIAMSTOWN.
POSSESSION ON COMPLETION OF
SALE.

Acting on instructions of the Creditors in the Insolvent Estate G. E. PEDLAR, the Trustee offers for sale by public tender, the Property Lots Nos. 7 and 16, Block P.P. (5 Beaumont Road), Kingwilliamstown, consisting of a single-storey house containing a sitting-room, dining-room, four bedrooms, tiled bathroom and lavatory combined, kitchen with tiles and built-in cupboards, iron room with built-in cupboards and out-buildings. The interior of this house is in first-class condition.

Sealed tenders in duplicate must be made to the Magistrate, Kingwilliamstown, on or before 10 a.m., 5th October, 1951, and are subject to the conditions of tender, which may be obtained at request to the Trustee at 19 Downing Street (P.O. Box 28), Kingwilliamstown.—D. S. Winckworth, Trustee, Insolvent Estate G. E. Pedlar. 11574—28

KENNISGEWING VAN BOEDEL-
OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Witwatersrandse Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika op Dinsdag, 23 Oktober 1951 om 10-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die verhoor kan plaasvind, vir die aanname van die oorgawe van die Boedel as insolvent van CORNELIS MAARTINS OOSTHUIZEN, 'n elektriese werktuigkundige van Springs, Transvaal, en woonagtig te Victoriastraat 46, Casseldale, Springs; en dat 'n opgawe van sy Boedel vir insae beskikbaar sal wees by die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof op Pretoria, en by die kantoor van die Magistraat op Springs vir 'n tydperk van veertien dae vanaf 29 September 1951. Springs, hierdie 21ste dag van September 1951.—P. J. J. Viljoen, Prokureur vir Aansoekdoener, 2-3 Standard Bankgebou, Derdestraat, Springs. 11518—28

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 25th day of October, 1951, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of ADRIAAN STEPHANUS LEWIS, a carpenter, of Plot No. 173, Bloemspruit, District Bloemfontein; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days as from the 2nd day of October, 1951.—E. B. Horscroft, Attorney for Applicant, P.O. Box 1089, Bloemfontein, 19th September, 1951. 11360—28

CANCELLATION OF DEBT REGISTRY
ENTRY.

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the Debt Registry Entry in respect of Mortgage Bond No. 7205, dated 25th August, 1928, and passed by Christian Jacobus Lockem for the sum of £300, in favour of Raymond Howell Smit and ceded to William Gowie by Cession registered on 25th September, 1928, and ceded to Norman Courtenay Tanner (born on 30th August, 1893) by Cession registered on 17th November, 1938, over certain piece of quitrent land, situate in the Division of Stockenstroom, being Portion D of Groepes Kloof No. 1, measuring 276 morgen 280 square rods, held by the said C. J. Lockem by Deed of Transfer No. 8618, dated 25th August, 1928.

All persons having objection to the cancellation of the above-mentioned Debt Registry Entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 17th day of September, 1951.—Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for the Applicant, 6 Wale Street, Cape Town. 11358—28

M.C.A. 35/5013.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

KANTOOR VAN DIE MYNKOMMISSARIS,
JOHANNESBURG.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat CYRIL LORRAIN COLES, handelende vir en namens die STADSRAAD VAN SPRINGS, kragtens artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om die oppervlakte van geproklameerde grond wat kragtens myntitel op die plaas Geduld No. 4, Distrik Springs, Myndistrik Johannesburg, gehou word vir 'n hooflooppyp wat met swaartekrag werk, te gebruik.

Die reg waarom aansoek gedoen is, sal die volgende regte raak:—

- (a) Mynpach No. 544 soos bepaal deur kaart R.M.T. No. 197, wat deur Geduld Proprietary Mines, Limited, gehou word.
- (b) Kleims soos bepaal deur kaart R.M.T. No. 6354.
- (c) Paaie en 2 vt. wye spoorlyn, pyplyn, vloedwaterslote—oppervlakreg-permit No. A. 25/31.
- (d) Plantasie, omhein—oppervlakreg-permit No. A. 26/31.
- (e) Verkoelingsdam, omhein; vertikale skag en oppervlakte-toerusting, omhein; afval-kliphoop, omhein—oppervlakreg-permit No. A. 24/31.
- (f) Ondergrondse elektriese kragkabel—oppervlakreg-permit No. A. 64/32.
- (g) Lug- en waterpyplyn—oppervlakreg-permit No. A. 105/33.
- (h) Spoorlyn en taklyn en omheining—oppervlakreg-permit No. A. 117/39.
- (i) Waterpyplyn—oppervlakreg-permit No. A. 101/39.
- (j) Vloedwaterslote—oppervlakreg-permit No. A. 180/41.
- (k) Waterpyplyn—oppervlakreg-permit No. A. 195/42.
- (l) Gebied vir pad, pyplyn en elektriese kables—oppervlakreg-permit No. A. 61/44.
- (m) Vloedwaterslote—oppervlakreg-permit No. A. 65/48.
- (b) tot (m) deur East Geduld Mines, Limited, gehou.
- (n) Lugkragdrade en ondergrondse kables wat deur Rand Mines Power Supply Company, Limited kragtens oppervlakreg-permit No. A. 224/39 gehou word.
- (o) Lugkragdrade en ondergrondse kables waarom Rand Mines Power Supply Company, Limited, aansoek gedoen het.
- (p) Landbougebied—oppervlakreg-permit No. A. 104/28.
- (q) Omheining en voetpaaie—oppervlakreg-permit No. A. 21/42.
- (p) en (q) deur Geduld Proprietary Mines, Limited, gehou.
- (r) Waterpyplyn—Randse Waterraad.
- (s) Staatstelefoonlyn.

(Vry erfpag-eienaar: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Volledige besonderhede van die regte is verkrygbaar uit kaart R.M.T. No. 4495, wat op my kantoor gesien kan word.

Almal wat rede het om beswaar teen die toekenning van die aansoek te maak, word gevra om besonderhede van hulle beswaar skriftelik by my in te dien op my kantoor, Nuwe Gereghshof, Von Brandis-plein, Johannesburg, en om 'n afskrif van die beswaarskrif voor of op die 23ste dag van Oktober 1951 om die applikant in die Stadshuis, Springs, te dien.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal op die 30ste dag van OKTOBER 1951, om 10.15 vm., deur my op my kantoor behandel word.

Gedateer te JOHANNESBURG hierdie 31ste dag van AUGUSTUS 1951.

W. L. EALES, Mynkommissaris.
(No. 137.)

M.C.A. 35/5013.

DEPARTMENT OF MINES.

OFFICE OF THE MINING COMMISSIONER,
JOHANNESBURG.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is given that CYRIL LORRAIN COLES, acting for and on behalf of the TOWN COUNCIL OF SPRINGS, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Geduld No. 4, District Springs, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a Gravity Sewer Main.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Mynpacht No. 544, as defined by Diagram R.M.T. No. 197, held by Geduld Proprietary Mines, Limited.
- (b) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6354.
- (c) Roads and 2 ft. gauge railway track, pipe line, stormwater drains—Surface Right Permit No. A. 25/31.
- (d) Plantation, fenced—Surface Right Permit No. A. 26/31.
- (e) Cooling dam, fenced; vertical shaft and surface equipment, fenced; waste rock dump, fenced—Surface Right Permit No. A. 24/31.
- (f) Underground electric power cable—Surface Right Permit No. A. 64/32.
- (g) Air and water pipe-lines—Surface Right Permit No. A. 105/33.
- (h) Railway line and loop branches and fencing—Surface Right Permit No. A. 117/39.
- (i) Water pipe line—Surface Right Permit No. A. 101/39.
- (j) Stormwater drain—Surface Right Permit No. A. 180/41.
- (k) Water pipe track—Surface Right Permit No. A. 195/42.
- (l) Area for road, pipe lines and electric cables—Surface Right Permit No. A. 61/44.
- (m) Stormwater drain—Surface Right Permit No. A. 65/48.
- (b) to (m) held by East Geduld Mines, Limited.
- (n) Overhead power lines and underground cables, held under Surface Right Permit No. A. 224/39 by Rand Mines Power Supply Company, Limited.
- (o) Overhead power lines and underground cables applied for by Rand Mines Power Supply Company, Limited.
- (p) Agricultural area—Surface Right Permit No. A. 104/28.
- (q) Fencing and footpaths—Surface Right Permit No. A. 21/42.
- (p) and (q) held by Geduld Proprietary Mines, Limited.
- (r) Water pipe line—Rand Water Board.
- (s) Government telephone line.

(Freehold Owner: Geduld Proprietary Mines, Limited.)

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 4495 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the application, are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, New Law Courts, Von Brandis Square, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at the Town Hall, Springs, on or before the 23rd day of October, 1951.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 30th day of OCTOBER, 1951, at 10.15 a.m.

Dated at JOHANNESBURG this 31st day of AUGUST, 1951.

W. L. EALES, Mining Commissioner.
(No. 137.)

11017—14—21—28

Insolvent Estate T. SWANTON.

SALE OF 16 VILLIERIA HOUSES.

Duly instructed thereto by the Trustees in the Insolvent Estate T. Swanton, we will offer at public auction on Wednesday, 17th October, 1951, commencing at 11 a.m., at our Sale Rooms, 4/8 Bureau Lane, Pretoria, the following sixteen properties, each with a fine modern house thereon:—

1. Portion No. 24 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,521 sq. ft. House known as 539 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
2. Portion No. 22 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 545 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
3. Portion No. 31 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,527 sq. ft. House known as 540 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
4. Portion No. 32 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,785 sq. ft. House known as 546 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
5. Portion No. 30 of Lot No. 11, situate on Terblanche Street, Villieria, Pretoria, measuring 11,107 sq. ft. House known as 1150 Terblanche Street, Villieria.
6. Portion No. 29 of Lot No. 11, situate on Terblanche Street, Villieria, Pretoria, measuring 10,907 sq. ft. House known as 1146 Terblanche Street, Villieria.
7. Portion No. 20 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 551 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
8. Portion No. 16 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 563 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
9. Portion No. 18 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 557 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
10. Portion No. 14 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 569 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
11. Portion No. 12 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 575 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
12. Portion No. 10 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 581 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
13. Portion No. 8 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,777 sq. ft. House known as 587 Thirty-fourth Avenue, Villieria.
14. Portion No. 3 of Lot No. 11, situate on Ben Swart Street, Villieria, Pretoria, measuring 10,200 sq. ft. House known as 1135 Ben Swart Street, Villieria.
15. Portion No. 4 of Lot No. 11, situate on Ben Swart Street, Villieria, Pretoria, measuring 10,000 sq. ft. House known as 1139 Ben Swart Street, Villieria.
16. Portion No. 6 of Lot No. 11, situate on Thirty-fourth Avenue, Villieria, Pretoria, measuring 10,778 sq. ft. House known as 593 Thirty-fourth Avenue, Villieria.

Auctioneers' Note.—The above described houses are all desirable properties in a good area. Large bonds can be arranged. These properties will be sold individually and subject to the Bondholders confirmation

within 24 hours from date of sale.

Note the date, place and time of sale.

For further particulars apply to the Auctioneers.—Dely & De Kock (Pty.), Ltd., Auctioneers, Estate Agents and Sworn Appraisers, 4/8 Bureau Lane, P.O. Box 765, Phone 2-0511, Pretoria. 11437—28

VERLOFBRIEF VAN DIE MINISTER VAN EKONOMIESE SAKE.

(Artikel 21 van die Maatskappyywet, 1926, soos gewysig.)

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge registrasie regulasie No. 26 betreffende die registrasie van Maatskappye soos gewysig, dat aansoek aan die Minister van Ekonomiese Sake gedoen is om 'n verlofbrief om registrasie van 'n vereniging met beperkte aanspreeklikheid en sonder die toevoeging van die woord „BEPERK" tot sy naam „LANGENHOVEN-GEDENKFONDS". Die hoofdoeleindes van die vereniging is:—

„Ten einde uitvoering te gee aan die hierna-aangehaalde bepalings van die testament gedateer 12 Julie 1944 van wyle Magdalena Maria Langenhoven, gebore Hugo, weduwee van wyle Senator Cornelis Jakob Langenhoven, en om te dien as die konstitusie wat volgens die genoemde bepalings deur die Oprigters opgestel moet word."

Die ander doeleindes word volledig uiteengesit in die Akte van Oprigting, afskrifte waarvan ter insae lê by die kantoor van die ondergetekende en die Registrateur van Maatskappye, Pretoria.

Kennisgewing geskied verder dat enige persoon wat beswaar wens te maak teen die voorgestelde registrasie, sodanige beswaar in duplikaat moet rig aan die Minister van Ekonomiese Sake binne een maand vanaf die eerste publikasie hiervan. Beswaar moet gepos word aan die Registrateur van Maatskappye, Pretoria. Gedateer te Pretoria hierdie 14de dag van September 1951. —Mnre. Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria. 11502—28-5-12

SOETWYN BOERE KO-OPERASIE (in Likwidasie).

Kennisgewing geskied hiermee dat die Likwidasie- en Distribusierekening van bovermelde Ko-operasie in die kantoor van die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings, Unie-gebou, Pretoria, en 'n afskrif daarvan in die Magistraatskantoor te Montagu beskikbaar gehou sal word ter insae van belanghebbendes vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 2 Oktober 1951.

Enige besware wat belanghebbende persone teen hierdie rekenings wil inbring, moet tesame met die redes daarvoor, deur 'n beëdigde verklaring bevestig word en by die Registrateur van Ko-operatiewe Verenigings ingedien word nie later as 24 Oktober 1951 nie.—L. H. Fick, Likwidateur, Robertson, 18 September 1951. 11387—28

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1926.]

Notice is hereby given that application will be made to the Durban and Coast Local Division of the Supreme Court on the 22nd October, 1951, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHAN ANDRIES MEYER, of Bonnivale, Escombe, Natal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the office of the Magistrate at Durban for a period of 14 days as from the 29th September, 1951.—C. Ormond Burne, Attorney for Applicant, 7-8 Shelton House, 322 West Street, Durban. 11591—28

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of DELTA BUILDING CO. (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5094).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 17th October, 1951, at 9.30 a.m., for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg.

11587—28

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ROBERTSON'S EARTH WORKS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 5093).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg at his office on Wednesday, the 17th October, 1951, at 9.30 a.m., for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg.

11586—28

BENDORA INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 4133).

The Liquidators' Final Account in the above Company will lie open for inspection by all persons interested therein at the Office of the Master, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date of publication hereof.—Gratus, Sacks & Bernard Melman, Attorneys for Liquidators, 11 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.

11525—28

In the Estate of the late ERNEST JACKSON MARTIN (No. 4951/51), of Lonsdale, Westmorland, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

500 Autolec, Limited, Ordinary Shares.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid, the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 24th day of September, 1951.—Henry Stephen Philip Curlewis, Agent for Executor of the late Ernest Jackson Martin appointed in the Union, c/o Standard Bank of South Africa, Limited (Registered as a Commercial Bank), Pretoria.

11584—28

In the Estate of the late CHARLES TOWNSHEND HENNY (No. 4948/51), of Gloucestershire, England, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

- 30 Lennon, Limited, Ordinary Shares.
- 70 Lennon, Limited, 5% Cumulative Preference Shares.
- 100 O.K. Bazaars (1929), Limited, "A" Ordinary Shares.
- 20 O.K. Bazaars (1929), Limited, "B" Ordinary Shares.
- 18 C.T.C. Bazaars (South Africa), Limited, Ordinary Shares.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid, the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 24th day of September, 1951.—Henry Stephen Philip Curlewis, Agent for Executor of the late Charles Townshend Henny appointed in the Union, c/o Standard Bank of South Africa, Limited (Registered as a Commercial Bank), Pretoria.

11582—28

HYPRESS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4934).

In terms of Section 135 (1) (c), notice is hereby given that application to the Master of the Supreme Court, Pretoria, will be made on 15th October, 1951, for an extension of time till 30th November, 1951, to lodge the Liquidation Account and Plan of Distribution.—S. Vieyra, Liquidator, P.O. Box 961, Johannesburg.

11572—28

Insolvent Estate late A. COSANI.

To be sold by public auction on Saturday, 29th September, 1951, at 27 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, at 9 a.m., and Twelfth Road, Kew Township, Johannesburg, at 3 p.m., building material, plant, lorries and car.—Richard R. Currie, Ltd., 112 Commissioner Street, Phone 34-3331.

11373—28

In the Estate of the late LILIAN MARY MARTEL (No. 5190/51), of Exmouth, England, being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in Companies chargeable with duty:—

100 Autolec, Limited, 6% Cumulative Preference Shares.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid, the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria this 24th day of September, 1951.—Henry Stephen Philip Curlewis, Agent for Executor of the late Lilian Mary Martel, appointed in the Union, c/o Standard Bank of South Africa, Limited (Registered as a Commercial Bank), Pretoria.

11583—28

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate and two Members of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg at 10 a.m., on the 30th day of October, 1951, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, as amended, for authority for the removal from the premises Shop No. 2, situate on Stand No. 5491, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg, to the premises situate on the same stand at the corner of Claim and Caroline Streets, Hillbrow, Johannesburg, of the wholesale and bottle liquor licences held by HENRY LINTON with HILLBROW UNITED BOTTLE STORE (PTY.), LIMITED interested. Application will also be made for ratification of this transfer at the Annual Meeting of the said Board to be held in December, 1951.

Any person desiring to oppose such removal must lodge his objection with and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate at Johannesburg, on or before the 22nd day of October, 1951. Dated at Johannesburg this 28th day of September, 1951.—Sonnenfeld & Malan, Attorneys for the Parties, 716/718 Loveday House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.

11342—28

NOTICE.

Insolvent Estate JOSEPH PATRIC MCCORMACK.
(Reference No. 9312.)

Attention is drawn to an advertisement appearing in the Hermanus Press offering the household furniture and effects for sale by public auction on Wednesday, the 10th October, at 10 a.m., at the Office of the Caledon and South Western Districts Board of Executors, Ltd.—Kenneth White, Trustee, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.

11528—28

Notice is hereby given that with effect from 11th September, 1951, the Registered Office of CIGARETTE IMPORTERS AND DISTRIBUTORS, LIMITED, is transferred from Hudson House, Port Road, Cape Town, to 71 Mooi Street, Johannesburg.—D. C. Owers, 71 Mooi Street, Johannesburg.

11570—28

CHANGE OF NAME.

(In terms of Section 93 of the Deeds Registries Act, No. 47 of 1937.)

Notice is hereby given that the Vereeniging Hebrew Congregation intends making application to me in terms of the provisions of Section 93 (1) of Act No. 47 of 1937, for the alteration of its name from THE VEREENIGING HEBREW CONGREGATION TO THE VEREENIGING UNITED HEBREW INSTITUTIONS where it appears as THE VEREENIGING HEBREW CONGREGATION in the herein-aftermentioned Deeds and for the endorsement of the Deeds hereinaftermentioned in terms of Section 93 (1) of the above-mentioned Act, namely:—

- (1) Crown Grant No. 499/1944, dated the 20th day of April, 1944, granted in respect of certain Erf No. 541, situate on Beaconsfield Avenue and Leslie Street, in the Township of Vereeniging, District Vereeniging, measuring one hundred and thirty-eight (138) square roods one hundred and twenty-eight (128) square feet.
- (2) Deed of Transfer No. 3210/1926, dated the 27th day of March, 1926, registered in respect of certain Erf No. 564, situate on Leslie Street and Marks Avenue, in the Town of Vereeniging, measuring one hundred and thirty-eight (138) square roods one hundred and twenty-eight (128) square feet.

All persons having any objection against the proposed change of name and endorsement of the title deeds above-mentioned, are hereby requested to lodge such objection in writing, with me within a period of one week reckoned from the last publication of this notice. Dated at Pretoria on this 18th day of September, 1951.—K. Cousins, Registrar of Deeds, Pretoria.

11436—28

A Special Meeting of Creditors in the Estate of MESSRS. B. FRESCO & CO. (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5085), to be held at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, on Friday, 12th October, 1951, at 10 a.m.—

- (a) For the proof of further claims.
- (b) For the purpose of approving or otherwise the following resolution:—
That the Liquidator be authorised to sell or otherwise dispose of the assets of the Company by public auction or by private treaty, whichever is most advantageous to the Creditors.

11359—28

NOTICE.

In the matter of BOSKOP STEEN EN TEELWERKE (EIENDOMS), BEPERK (under Judicial Management).

NOTICE OF MEETINGS OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held pursuant to Section 196 (1) (b) of the Companies Act, as amended, at 103 Empire Buildings, corner Market and Kruijs Streets, Johannesburg, on Thursday, the 11th October, 1951, at 2.30 p.m., for the purpose of submitting the Second Quarterly Report of the Judicial Manager showing the Assets and Liabilities of the Company, its debts and obligations, and all such other information as may be necessary to enable the Master of the Supreme Court and Creditors to become fully acquainted with the position of the Company.

In terms of Section 196 (1) (b) a Meeting of the Shareholders will take place at the same address at 2.45 p.m. for the same purposes as above set out.—Albert Ruskin, Judicial Manager.

11585—28

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 18th day of October, 1951, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of GIDEON JOUBERT, a farmer of the farm Aangewys No. 32, District Bethal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Bethal for a period of 14 days as from the 29th day of September, 1951. Bethal, this 24th September, 1951.—Nimrod Smit & Teichmann, Attorneys for the Applicant, 40 Market Street, Phone 11, Bethal. 11608—28

CRADINSON INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (C.A. 5071).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Company, will, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, lie open for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from and including the 29th September, 1951.—O. J. Sherry, Liquidator, P.O. Box 2322, Johannesburg. 11535—28

In the matter of MIKE'S ELECTRICAL SERVICES (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C. 1134/1520).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of Mike's Electrical Services (Pty.), Limited, that the Second and Final Liquidation and Distribution Account of this Company was duly confirmed on the 13th September, 1951, and that there will be no further Dividend.—V. Powels, Liquidator, 37 Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth. 11543—28

CITY OF JOHANNESBURG.

CITY OF JOHANNESBURG $\frac{3}{4}$ PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK REDEEMABLE 1956/66.

Notice is hereby given that the Nominal Register and Transfer Book of the above-mentioned Stock will be closed from the 18th to the 31st October, 1951, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st November, 1951, will be paid to Stockholders registered at the date of the closing of the above-mentioned Register and Transfer Book.—For the Registrars, Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Johannesburg Branch, R. T. Taylor, Manager. 11569—28

NOTICE AS TO INSPECTION OF LIQUIDATOR'S ACCOUNT.

In the matter of AFRICAN RADIO ANNOUNCER, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (C.A. 5102).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidator's Account will lie open for inspection from the 28th day of September, 1951, to the 12th day of October, 1951, inclusive, at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and/or at the office of the Magistrate of Johannesburg. Dated this 21st day of September, 1951.—P. D. Leppan, Liquidator. 11536—28

NOTICE.

Insolvent Estate AHMIEN DIEN.
(Reference No. 9335.)

Notice is drawn to an advertisement appearing in the local press offering for sale by public auction certain vacant land at Grassy Park known as Lot No. 249a, Lotus River Estate, and certain land with buildings thereon, being Lot No. 5a of Lots Nos. 4 and 5, Block C, in the local area of Grassy Park, at 3.30 p.m. and 4 p.m., respectively, on the 6th October, 1951.—Kenneth White, Trustee, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 11527—28

ANT EXTERMINATORS (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation—Members) (No. C.A. 670/1418D).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the office of the Magistrate, Durban, for a period of three weeks from date hereof.—M. Haddad, Liquidator. 11579—28

Insolvent Estate MAHOMED DAWOOD MOOTALA.

Notice is hereby given of the conditional sale of the business in Howick, Natal, as once carried on by the Insolvent, to FATIMA MAHOMED PATEL a condition being the granting of authority for transfer of the business licences.—L. J. Whitelaw, Trustee. 11540—28-5

Koop Unie-leningcertifikate Buy Union Loan Certificates

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1950

GEOUTORISEERDE UITGAWE

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens.,
deur hierdie Wette Herroep en Gewysig*

Half-gebonde in Kalfsleerband, 16s. per eksemplaar (Engels en Afrikaans in een deel)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Statutes of the Union of South Africa, 1950

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc.,
Repealed and Amended by these Statutes*

Half-bound in Law Calf, 16s. per copy (English and Afrikaans in one volume)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-meester, in Johannesburg voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
DANIEL DE WITT, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
DANIEL DE WITT, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Registrasie- nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
2195/51	Young, George Stanley, pensioner..	3/3/51, Kenilworth.....	11/10/51, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
5674/51	du Toit, Elizabeth Louisa, huisvrou	1/9/51, Bredasdorp.....	8/10/51, 10 vm., Bredasdorp...	Eksekuteur.
5667/51	Thain, Douglas William, bus con- ductor	6/9/51, Mowbray.....	11/10/51, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
48275	de Villiers, Cornelia Johanna, farmer	12/11/35, Hermanus.....	9/10/51, 10 a.m., Worcester....	Executor.
5614/51	Low, Daisy, housewife.....	7/9/51, Tamboerskloof.....	11/10/51, 10 a.m., Cape Town	Executor.
5641/51	Smith, Douglas Fraser, storeman- clerk	6/8/51, Observatory, Cape...	11/10/51, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
5663/51	Schutte, Ignatius Christiaan, onder- nemer	2/7/51, Willowmore, Kaap...	9/10/51, 10 vm., Willowmore..	Eksekuteur.
5668/51	Kennedy, Michael, carpenter.....	11/5/51, Elsie's River, Bellville	9/10/51, 10 a.m., Bellville.....	Executor.
5693/51	Jonker, Gideon Johannes Andries, blacksmith	9/12/50, Port Elizabeth.....	11/10/51, 10 a.m., Kirkwood...	Executor.
4801/51	Hansby, Peter John, schoolmaster..	7/5/50, Nottingham, England	11/10/51, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
5418/51	Henning, Cornelius Johannes Chris- tian, konstabel, S.A. Polisie	17/8/51, Kingwilliamstown...	11/10/51, 10 vm., Hennenman	Eksekuteur.
5008/51	Heatlie, Barry Heatlie, retired....	19/8/51, Mowbray, Cape....	11/10/51, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
3178/51	Powell, William Percival, lecturer..	28/4/51, Rondebosch.....	11/10/51, 10 a.m., Cape Town.	Executor.
4889/51	Harwood, Frederick, machinist....	1/7/51, Port Elizabeth.....	10/10/51, 11 a.m., Port Eliza- beth	Executor.
3214/49	Harvey, Amy Maria.....	2/6/49, Lusikisiki.....	12/10/51, 10 a.m., Lusikisiki...	Executor.
5477/51	Adams, Rosina Hendrika Wilhel- mina, housewife	11/7/49, Athlone.....	9/10/51, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
5210/51	Bradfield, Llewellyn Ulric, farmer..	10/8/51, Indwe.....	8/10/51, 10 a.m., Dordrecht....	Executor Dative.
72584	Abrahams, William, railway labourer	15/11/40, Matroosfontein....	9/70/51, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
5627/51	du Preez, Stephanus Petrus, boer..	4/9/51, Fort Beaufort.....	8/10/51, 11 vm., Fort Beaufort	Eksekuteur Datief.
5647/51	Marine, Solomon Jacob, bar manager	19/8/51, Milnerton, C.P.....	9/10/51, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
5587/51	Mateza, Robert, retired.....	14/12/50, Glen Grey.....	9/10/51, 11 a.m., Lady Frere...	Executor Dative.
5714/51	van Rooyen, Abraham Ignatius Petrus, boer	17/5/51, Humansdorp.....	17/10/51, 11 vm., Humansdorp	Eksekuteur Datief.
5740/51	Martin, Yvonne Cynthia, salesman	30/8/51, West Lake.....	5/10/51, 11 a.m., Wynberg.....	Executor Dative.
62947/296	McKay, George Gordon, mine man- ager	30/1/39, Somerset West.....	4/10/51, 11 a.m., Somerset West	Executor Dative.

TRANSVAAL.

5334/51	Wager, Horace Athelston, retired professor	27/8/51, Pretoria.....	2/10/51, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
5187/51	Boonzaaier, Elizabeth Maria, opera- teur	31/8/51, Wolmaransstad....	5/10/51, 10 vm., Wolmarans- stad	Eksekuteur Datief.
97563	Bielich, Vaso Simov.....	—	5/10/51, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor Dative.
4942/51	Allen, Frederick Christopher, pastor- alist	17/4/50, Western Australia...	5/10/51, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor Dative.
5323/51	Kotzé, Thomas, vakleerling-gieter...	3/9/51, Pretoria.....	9/10/51, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
1911/51	Hecht, Johanna, housewife.....	18/12/50, Johannesburg.....	12/10/51, 9.30 a.m., Johannes- burg	Executor Dative.
4603/51	King, William James, retired boiler maker	18/7/51, Johannesburg.....	10/10/51, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
2848/47	Howard, Wilton Robert, farmer....	14/5/47, Waterberg.....	9/10/51, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
5321/51	Jooste, Jan Harm, rustende boer...	8/9/51, Christiana.....	12/10/51, 10 vm., Christiana...	Eksekuteur Datief.
5239/51	Victor, Jacobus Adriaan, stoker, S.A.S. en H.	21/8/51, Germiston.....	2/10/51, 10 vm., Germiston....	Eksekuteur Datief.
3349/51	Thorburn, Thomas Robert, retired..	15/6/51, Nigel.....	5/10/51, 10 a.m., Nigel.....	Executor Dative.

Registrasie-nommer van Boedel. <i>Registered No. of Estate.</i>	Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon, en Beroep. <i>Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.</i>	Datum en Plek van Oorlyde. <i>Date and Place of Death.</i>	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. <i>Date, Time and Place of Meeting.</i>	Byeenkoms belê vir Verkieping van. <i>Meeting convened for Election of.</i>
5220/51	Scheepers, Frederick Coenraad, bouer	25/7/51, Halfweg-huis.....	5/10/51, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
5180/51	du Toit, Francois Jacobus, pleisteraar	5/2/50, Pretoria.....	2/10/51, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
5032/51	Strydom, Hendrik Meiring, gasreiniger te Iscor	13/7/51, Pretoria.....	2/10/51, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
4473/51	Reuser, Wilhelmine.....	9/7/51, Holland.....	2/10/51, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
5333/51	Thobejane, Dimkoanyane, arbeider op plaas	13/7/51, Witbank.....	5/10/51, 10 vm., Witbank.....	Eksekuteur Datief.
5200/51	Clarke, Harold, manager.....	21/8/51, Durban.....	5/10/51, 10 a.m., Vereeniging..	Executor Dative.
5276/51	Esterhuizen, Maria Jacoba, boer...	16/8/51, Louis Trichardt....	5/10/51, 10 vm., Louis Trichardt	Eksekuteur Datief.
4027/51	Eckbo, Pamela Spargo, forestry consultant	19/6/51, Johannesburg.....	5/10/51, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5319/51	Gouws, Alida Christina.....	18/8/51, Piet Retief.....	5/10/51, 10 vm., Piet Retief...	Eksekuteur Datief.
3984/51	Coetzer, Anna Susanna, huisvrou...	1/7/51, Klerksdorp.....	5/10/51, 10 vm., Klerksdorp...	Eksekuteur Datief.
5202/51	Ford, Phoebe Sophia.....	23/8/51, Johannesburg.....	5/10/51, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
5318/51	St. Goor, Mabel, housewife.....	27/8/51, Pretoria.....	2/10/51, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
5317/51	Fouche, Philip Arnold.....	20/8/51, Warmbaths.....	2/10/51, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.

NATAL.

20456	Kotze (born Meyer), Dina Maria, housewife	9/1/34, District of Newcastle	9/10/51, 10 a.m., Newcastle....	Executor Dative.
2047/51	O'Shea, Joseph Patrick, clerk, S.A.R. & H. Tourist Office	12/8/51, Durban.....	4/10/51, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1710/51	Sinclair, George Lyall, retired.....	25/7/51, Durban.....	3/10/51, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2048/51	Seucil, Andrew, locomotive driver..	30/8/51, Durban.....	4/10/51, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2068/51	McKnight, James, clerk.....	13/7/51, New Hanover.....	3/10/51, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2098/51	Murphy, Terence Cecil, municipal bus driver	12/9/51, Pietermaritzburg....	3/10/51, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
2075/51	Ramrajia, housewife.....	5/10/40, Cavendish.....	4/10/51, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2110/51	Rookmina, farmer.....	26/1/39, Lower Tugela.....	4/10/51, 10 a.m., Stanger.....	Executor Dative.
1639/51	de Wet, Petrus Ignatius Lourens, pensionaris	15/5/51, Vryheid.....	4/10/51, 10 vm., Vryheid.....	Eksekuteur Datief.

ORANJE-VRYSTAAT-ORANGE FREE STATE.

1074/51	Navias, David, clerk.....	29/8/51, Bloemfontein.....	5/10/51, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
1064/51	Smith, Schalk Willem van der Merwe, klerk	25/8/51, Reitz.....	3/10/51, 10 vm., Reitz.....	Eksekuteur Datief.
1054/51	Beneke, Cornelis, spekulant.....	24/8/51, Parys.....	24/10/51, 11 vm., Parys.....	Eksekuteur Datief.
1068/51	Groenewald (gebore Joubert), Helena Susanna, huisvrou	29/7/51, Bloemfontein.....	5/10/51, 11 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
1069/51	Kruger (gebore Steyn), Maria Magdalena, huisvrou	23/8/51, Bloemfontein.....	5/10/51, 11.15 vm., Bloemfontein	Eksekuteur Datief.
J. 299	Joubert, Daniel Johannes, landbouer	24/8/1889, Bethulie.....	3/10/51, 9.30 vm., Bethulie....	Eksekuteur Datief.
905/51	Beneke (gebore Allers), Helena Catharina Hendrina, huisvrou	1/7/51, Parys.....	24/10/51, 11 vm., Parys.....	Eksekuteur Datief.
1073/51	Joubert (gebore Serfontein), Maria Margaretha Elizabeth, huisvrou	6/9/51, Benoni.....	2/10/51, 10 vm., Bultfontein...	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET NO. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT NO. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
2666/50	Levy, Morris, retired, of Cape Town; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Prisman & Rubik, Attorneys for Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
6580/50/ 898	McCormick, William, of Gatooma, Southern Rhodesia; First and Final	28/9/51	Cape Town	Simonstown...	Ralph Cohen & Lewin Attorneys for the Executrix Testamentary, London House, Simonstown, Cape Province.
6242/50/ 910	Walton, Thomas Frederick, pensioner, of 19 Grosvenor Court, High Level Road, Green Point	28/9/51	Cape Town	—	(Mrs.) M. H. Walton, P.O. Box 6, De Aar, Executrix Dative.
5886/50/ 338	Roos, Jacobus Gerhardus, boorman, van Richmond, Kaapprovinsie [Geadministreer in terme van Seksie 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913]; Eerste en Finale	29/9/51	Kaapstad..	Richmond....	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Posbus 28, Richmond, Kaapprovinsie.
4172/50/ 12	Petersen, Frederick Sylvester Solomon, gardener; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	F. H. van Niekerk Attorney for Executor, 117 St. George's Street, Cape Town.
5500/50/ 257	Arendse, Hester Wilhelmina (born Pietersen), widow, housewife; First and Final	28/9/51	Cape Town	Bellville.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for the Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town.
5823/50/ 880	Salvage, Lydia Catherine (born Adams), widow, of Wynberg, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	Arend Gerard Martinijs, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 5, Wynberg, Cape, Executor Testamentary.
4490/51	Samson, Margaret Gertrude, spinster, of Roqueburne, Cap Martin, France; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors.
3180/51/ 121	Johnson, Richard Hargrave Townley, retired; First and Final	28/9/51	Cape Town	Simonstown..	Harold Douglas Mansfield, Secretary of the General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Cape Town, Executor Testamentary.
2411/51/ 764	Goetsch, Julius Alfred, general dealer; First and Final	28/9/51	Cape Town	Kingwilliams- town	Hutton & Cook, Attorneys for Executrix, P.O. Box 44, Kingwilliamsstown.
6141/49/ 624	van Reenen, Robert Jacob, butcher, and surviving spouse, Susan May van Reenen (born Sharpe), of Athlone, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	Jeffrey, Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Executor Dative, 65 Burg Street, Cape Town.
725/50/ 606	Rautenbach, Ignatius Leopoldus, pensionaris, en nagelate eggenote Gladys Christiana Rautenbach, van Erfpag, Pk. Patensie, Distrik Humansdorp; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Humansdorp.	Gillett & Odendaal, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 772, Pretoria.
3907/51/ 620	Ferreira, Hester Cornelia (gebore Wagner), wat oorlede is op 10 Mei 1951, en later oorlede eggenoot, Johannes Jacobus Meeding Ferreira, rustende boer, van Kempstraat, Humansdorp, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
3523/51/ 590	Meyer, Minnie (gebore van der Watt), en nabywende eggenoot, Michael Jacob Meyer, boer, van Doringrug, Humansdorp, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
2182/51/ 1416	Johnstone, Thomas James Walter, battery inspector, and surviving spouse, Elsie Sophia Johnstone; First and Final	28/9/51	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
6328/50/ 315	Reeve, Margaret (born Boswell), housewife; First and Final	28/9/51	Cape Town	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executor Dative, Guardian Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth.
6311/50/ 320	Maree, Johannes Petrus Minnaar, rustende boer, van Joubertstraat 74, Die Strand, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Somerset-Wes	A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Mpy., Bpk., Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr.
5690/50/ 1158	Geddie, Roy, clerk; First and Final.....	28/9/51	Cape Town	East London.	A. B. A. Bursey, 28 Netherlands Bank Buildings, Oxford Street, East London.
3938/51	Cerff, Coenraad Ferdinand, retired printer, and surviving spouse, Maria Elizabeth Johanna Jacoba Cerff (born Laubscher), of Woodstock, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
522/51/ 36	Oelofse, Lukas Philippus, pensioner, of 7 Tyne Street, East London; First and Final	1/10/51	Cape Town	East London.	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
30082	Weich, A. F. F., sendeling; Supplementêre....	28/9/51	Kaapstad..	Middelburg..	L. F. Weich, Hastingsstraat 19, Kaapstad.
5815/50/ 950	Jordaan, Hester Margaretha (gebore du Toit), en nagelate eggenoot, Rudolph Philippus Jordaan, boer, van Donkerhoek Distrik Sterkstroom; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Sterkstroom..	Daan J. de Wet, Prokureur vir die Eksekuteur, Posbus 1, Sterkstroom.
322/51/ 850	van Zyl, Elizabeth Anna Margaretha (gebore Terblanche), weduwee, huisvrou, van Tweefontein, Distrik Steynsburg; Eerste en Laaste	28/9/51	Kaapstad..	Steynsburg...	Frank Rousseau & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Posbus 7, Steynsburg, Kaapprovinsie.
4557/49/ 682	Moore, Susanna Gertruida (gebore Visagie), huisvrou, en oorlewende eggenoot Ephraim George Moore, van Stanford, Distrik Hermanus; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad...	Hermanus...	J. A. Kruger, Agent vir Eksekuteur Datief, p/a Bredasdorpse Eksekuteurs, Trust en Assuransie Mpy., Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
5289/50/ 325	Strydom, Jacob Benjamin, carpenter, and surviving spouse, Gert Martinus Johannes Strydom (born van Tonder), of 68 Albert Road, Walmer, Port Elizabeth; Amended First and Final	1/10/51	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Attorneys and Notaries, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary.
29/51	Ward, John Stuart, retired police officer, of Kokstad; First and Final	28/9/51	Cape Town	Kokstad....	Elliot & Walker, Attorneys for the Executors Testamentary, Kokstad.
3314/50/ 489	Pullin, William Edward, shipping agent, who died at East London on the 28th May, 1950; First and Final	28/9/51	Cape Town	East London.	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executors Testamentary, 17 Terminus Street, East London.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
135/51	Brown, Matthew (also known as Matthew Arnold Browne), city council employee, of Rosebank, Cape Province; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
710/51	Wandrag, Christina Sophia (gebore Patterson), en nagelate eggenoot Jan Hendrik Harms Duraan Wandrag, rustende boer, van Britstown; Eerste en Finale	1/10/51	Kaapstad..	Britstown....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.
95557	Leslie, Stanley Zietsman, farmer; First and Final	28/9/51	Cape Town	Matatiele....	B. A. van Niekerk, Executor Dative, Pope Lane, P.O. Box 54, Matatiele.
152/51	Britton, Elizabeth Mary (born Kendle), widow, housewife; First and Final	28/9/51	Cape Town	Port Elizabeth	F. E. Baker, Secretary for the time being, Aegis Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., 46 Main Street, Port Elizabeth.
3583/50/ 853	Solomon, Lawrence Daniel, retired, of Regis Road; Steenberg; First and Final	2/10/51	Cape Town	Wynberg....	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Wynberg, Cape Province.
2443/51	Hartwig, Bernard, bus driver, and surviving spouse, Mary Magdalene Hartwig, of Graaff-Reinet; First and Final	28/9/51	Cape Town	Graaff-Reinet	Karoo Auctions (Pty.), Ltd., P.O. Box 58, Graaff-Reinet.
792/51/ 508	Reed, Esmarilda May (born Waters), housewife; First and Final	28/9/51	Cape Town	Port Alfred..	Schoeman & Cornelius, P.O. Box 30, Port Alfred, Attorneys for Executor Testamentary.
343/51/ 82	Oosthuysen, Alida Elizabeth Johanna, spinster, who died at Grahamstown on the 31st October, 1950; First and Final	28/9/51	Cape Town	Grahamstown	Watson & Hutton, Attorneys for Executrix Dative, Alice Cape Province.
6422/50/ 380	Tromp, Pieter Nicolaas, rustende, van Bellstraat, Colesberg; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Colesberg....	Schutz & De Jager, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 3, Colesberg.
3303/51/ 705	Simon, Robert Carl Martin, sweet maker, and surviving spouse, Alice Jane Simon (born Stoter); First and Final	28/9/51	Cape Town	Kingwilliams-town	Barnes & Ross, Attorneys for Executrix Testamentary, 126 Alexandra Road, Kingwilliams-town.
1200/50/ 97	Bisset, Bazett Gerhard, Government land surveyor, of Rose Court, Alphen Hill, Wynberg, Cape; First	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Cape Town.
6274/49/ 423	Sankey, Millicent Mary (born Smith), widow, housewife, of Valkenberg Mental Hospital, Cape Town; First	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	J. E. P. Close & Co., 106 Adderley Street, Cape Town.
2142/49/ 841	Whitcher, Charles James, widower, retired, of Coldstream, District of Humansdorp; First and Final	28/9/51	Cape Town	Humansdorp.	C. W. Malan & Co., Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 3, Humansdorp.
234/51/ 385	Bridgman, Arthur Soudon, farmer and retired engineer; First and Final	28/9/51	Cape Town	Uitenhage....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executrix Testamentary, Guardian Buildings, 30 Main Street, Port Elizabeth.
5340/50/ 151	Van Eck, Jan Adriaan Johannes, boer, en oorblywende eggenote, Francina Johanna van Eck (gebore Meyer), van Rietkuil, Prins Albert; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Prins Albert..	G. P. Steyn, Posbus 10, Willowmore, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr.
2749/51/ 26	Kohne, Wilhelm Julius Ernst (also known as Ernst Wilhelm Julius Kohne), farmer, and surviving spouse, Augusta Christiana Wilhelmina Kohne, of part of Turfhall farm, Philippi, District of Wynberg; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	Wynberg Trust and Investment Co. (Pty.), Ltd., Agents for Executrix, Union Chambers, Church Street, Wynberg.
702/51	Godfrey, Arthur Albert, retired branch manager, of Conradie Home, Pinelands; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Rex. Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
2767/51/ 490	du Toit, Wilhelmina Jacoba (gebore Neethling), huisvrou, van De Groote Zalze, Stellenbosch; Eerste en Laaste	28/9/51	Kaapstad..	Stellenbosch..	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4536/51	Rose, Herbert Edward George Thomas, of Ysterplaat, Cape Province; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executor Testamentary.
568/46/ 1178	Levinson, Myer, merchant, of Cape Town; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	N. Levinson, B. L. Fine, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
3113/51	Goenaga, Joseph Charles (also known as Joseph Goenaga and Harrison or Jose Goenaga), of France, who died in Spain on the 25th August, 1945; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
4808/50	Fischer, Peter George, retired magistrate, of Sea Point, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	K. R. L. Fischer, Executor Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
351/51/ 558	Young, Tom, retired wool buyer, of 2 Dawson Road, East London, who died at East London on the 22nd June, 1951; First and Final	28/9/51	Cape Town	East London.	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Self and Co-Executor Testamentary.
877/51/ 336	Nel, Carel Jacobus, boer, van Mimosa, Bonnievale, Distrik Swellendam, en langsewende eggenote Maria Magdalena Elizabeth Nel (gebore van Wyk), weduwe; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Swellendam..	P. E. van Niekerk, Posbus 49, Hoofstraat, Bonnievale, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr.
4482/50/ 211	Harley, Daniel John, music dealer, of 80 Ritchie Street, Woodstock; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Syftret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Capé Town.
6159/50/ 938	De Louw, Dora, housewife, and surviving spouse, Henry (or Hendry), de Louw; First and Final	30 days	Cape Town	—	Barnett N. Gurland, Attorney for Executor Testamentary, 503 Scott Buildings, Plain Street, Cape Town.
3407/51/ 19	van Vuuren, Catharina Levina Cornelia (gebore Venter), en langsewende eggenoot Phillipus Jacobus Jansen van Vuuren, rustende boer, van Jamestown, Afdeling Aliwal-Noord; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Aliwal-Noord	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
3615/51	du Plessis, Catrina Susanna, store employee, and surviving spouse, Hendrik Frances du Plessis; First and Final	28/9/51	Cape Town	Mossel Bay..	Scholtz & Van Reenen, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Mossel Bay, Cape Province.
1586/50/584	Whittaker, Klaas, and subsequently deceased spouse, Martina Whittaker; First and Final	28/9/51	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
3049/51/1012	Erasmus, Bonny Johnny, and surviving spouse, Anna Wilhelmina Erasmus (formerly Erasmus (born de Lange), who were married in community of property; First and Final	28/9/51	Cape Town	Cradock....	E. C. Becker, Attorney for Executrix Dative, Cradock.
1090/51/1229	Jones, William Edwin, farmer; First and Final	28/9/51	Cape Town	Humansdorp.	Myra Vivien Wesley Jones, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Humansdorp, Cape.
70937/543	Schoeman, Johannes Hendrik (S/seun), en na-orlede eggenote Anna Maria Schoeman (gebore Schoeman), boer, van Schoemanshoek, Distrik Oudtshoorn; Tweede en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn.
418/50	Dixon, Clifford Cedric, dental surgeon, of Kimberley; First and Final	28/9/51	Kimberley.	—	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
2607/51/616	Hopley, Frank Hillman, retired farmer, of Burgersdorp; First and Final	28/9/51	Cape Town	Burgersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, P.O. Box 19, Burgersdorp.
5160/49/755	Alexander, Alexander Charles (also known as Alec Alexander), commercial traveller; First and Final	29/9/51	Cape Town	Simonstown..	Shaskolsky, Cohen & Reimer, Attorneys for Executrix Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.
3728/51/990	van Niekerk, Johannes, driller, of College Road, Somerset East; First and Final	28/9/51	Cape Town	Somerset East	A. L. Abrahamson & Son., Attorneys for the Executor Dative, 68 Charles Street, Somerset East.
2494/51/642	Wota, William; First and Final.....	28/9/51	Cape Town	Port Elizabeth	Luntz & Lifson, Attorneys for Executrix Testamentary, Aegis Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
4122/51	Laxton, Sarah (born Watson), widow, retired housewife, of Cape Town; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4529/51	Page, Johanna Henrietta (born Comerford), widow, retired housewife, of Sea Point, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
36/50/321	Timm, Emmeline Rogers (born Elliott), widow, of Bathurst, Division of Bathurst; First and Final	28/9/51	Cape Town	Port Alfred..	Espin & Espin, Attorneys for Executor Testamentary, 96-98 High Street, Grahamstown.
4816/48	Anderson, Joseph Barcroft, of Cape Town; First and Final	2/10/51	Cape Town	—	W. E. Moore & Son., Attorneys for Executor Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
137/51/169	Reed, George Washington, of Camps Bay, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Coulter & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 107 St. George's Street, Cape Town.
6472/50	Richman, Hyman, deputy chief traffic officer, City Council of Cape Town, of 7 Bladnoch Flats, Main Road, Green Point; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town.
2608/51/576	McCart, Robert Henderson, and surviving spouse, Anne McCart, of Cape Town; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
4545/51	Dickson, Arthur Thomas, and surviving spouse, Fanny Emily Dickson (born Webber), of Blake Street, Observatory; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executrix Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
372/51/580	Fuggle, Sophia Maria, and surviving spouse, William Fuggle, of Cape Town; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Henry Lewis, Dickman & Co., Agents for the Executor Testamentary, 12 Plein Street, Cape Town.
5703/49/96	Marshall, Jane Maria, and surviving spouse, John Stuart Fleming Marshall, pensioner, of Ottery Road, Wynberg, Cape Province; First and Final	1/10/51	Cape Town	Wynberg....	Thompson & Smithers, Solicitors, Union Chambers, Wynberg, Cape Province.
2768/22	Prince, Arthur Pritchard, who died at East London on the 15th July, 1922; Supplementary	28/9/51	Cape Town	East London.	Davidson, Addleson & Shapiro, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 236, East London.
803/51/1249	Fuller, Kathleen, widow; First and Final.....	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	J. McI. M. (Mick) Commaille, Agent for the Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
169/599	Nochamson, Jacob, farmer, and surviving spouse, Sarah Nochamson (born Nurick), now deceased, of Oudtshoorn; Third.	29/9/51	Cape Town	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
3367/51	Erasmus, Petrus Gabriel, boer, en langstewende eggenote Rosa Cornelia Erasmus (gebore van der Merwe), van Vaalkloof, Distrik Steytlerville, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	1/10/51	Kaapstad..	Steytlerville..	Walker, Lewis, Godley & Field, Waalstraat 6, Kaapstad, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1071/50	Power, Michael Joseph, assistant foreman, South African Railways and Harbours, of Green Point, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Cloete, Parker, Botha & McKinnell, Attorneys for Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
2563/51	Speelman, Hannah, widow, of Sea Point, Cape, who died on the 23rd March, 1951; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Agent for Executrices Testamentary.
2766/51/768	Swart, Johannes Nicholaas Gerhardus, boer, van Novo, Distrik Riversdal, en nagelate eggenote Juria Johanna Swart (gebore Geldenhuys), weduwee; Eerste en Laaste	28/9/51	Kaapstad..	Riversdal....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal, Prokureurs vir die Boedel.
2654/50/730	Hilliard, Harold Norman, retired, of Sea Point, Cape; First	28/9/51	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
1806/50/216	Petzer, Benjamin Windell, pensioner, of Kingwilliamstown, who died at East London on the 2nd March, 1950; First and Final	28/9/51	Cape Town	Kingwilliamstown	Squire, Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Kingwilliamstown.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
500/51	Ronne, Catherine (born Smith), housewife; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Muller & Vorster, per C. J. R. Vorster, 4 Wale Street, P.O. Box 194, Cape Town.
972/51/ 333	Marsh, John Camille, retired estate agent, of Green Point, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
3151/50/ 492	McGowan, Casper James, retired civil servant, of Cradock, who died on the 24th May, 1950; First and Final	29/9/51	Cape Town	Cradock....	Metcalf & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock.
1994/50/ 39	Wallace, Robert Noel Russouw, psychologist, of Northampton, England; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Harold Douglas Mansfield, c/o The General Estate and Orphan Chamber, 136 Adderley Street, Cape Town, Executor Dative.
3235/50/ 215	van der Merwe, Beatrix (gebore de Beer), en nagelate eggenoot Petrus van der Merwe, afgetrede onderwyser, van Helderbergstraat, Stellenbosch; Eerste en Laaste	28/9/51	Kaapstad..	Stellenbosch..	H. J. Níehaus, Sekretaris, Stellenbosch Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
390/51/ 230	Kleinhans, Roelof Petrus, road machinery driver, and surviving spouse, Maria Magdalena Kleinhans (born Ellis), of Loeie, District of Port Elizabeth; First and Final	1/10/51	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Dative.
4965/50/ 749	Prince, Sydney James, dairyman, of 222 Walmer Road, Port Elizabeth; First and Final	1/10/51	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson Brown & Anderson, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Executrix Testamentary.
2324/50	Ratings, Jozufelia Ona Malherbe (voorheen Oosthuizen, gebore Scholtz), huisvrou; Gewysigde Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Vereeniging..	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 3 Heidelberg, Kaapprovinsie, Agente vir die Eksekuteurs Datief.
6601/50/ 218	Hutcheson, John, retired merchant, of 4 Webb Street, East London; First and Final	28/9/51	Cape Town	East London.	Stephanus William de Wet, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., East London Branch, Executor Testamentary.
3967/50/ 857	Simmons, Mark Marcus, bookmaker; First and Final	28/9/51	Cape Town and Bloemfontein	Port Elizabeth	Luntz & Lifson, Aegis Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
4730/50/ 79	Tredoux, Frans Pieter, rustende boer, en nagelate eggenote, Maria Jacomina Tredoux (gebore van Tubbergh), van Paarl; Eerste en Laaste	28/9/51	Kaapstad..	Paarl.....	W. Rousseau, Sekretaris, Die Pêrelse Boedel en Agentskap Mpy., Bpk., Posbus 236, Paarl.
496/51	Muller, Rachael Christina (born Meyer), widow, housewife, who died at George on the 27th December, 1950; First and Final	28/9/51	Cape Town	George.....	Dower & Bisset, Attorneys for Executors Dative, Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
259/51/ 87	Bester, Susanna Jacoba (gebore van Wyk), huisvrou, en nabywende eggenoot Hendrik Lambert Bester, boekhouer en winkelier, van Endstraat, Victoria-Wes, wat in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	2/10/51	Kaapstad..	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes.
1769/18	Blom, Barend Johannes, werknemer, en nagelate eggenote, Martha Aletta Blom (gebore Hattingh), van Port Elizabeth; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Port Elizabeth	Botha's Trust, Posbus 3105, Port Elizabeth.
11/51	de Koning, Cornelius Johannes, jonkman, houthandelaar, van Stillwell, Distrik Port Elizabeth; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Port Elizabeth	Botha's Trust, Posbus 3105, Port Elizabeth, Agente.
3834/50/ 323	du Toit, Ernst Stephanus, farmer, of Gansfontein, District of Beaufort West, and surviving spouse, Maria Adriana du Toit (born du Plessis); First and Final	28/9/51	Cape Town	Beaufort West	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
3459/50/ 1082	Sharp, Jessie Ann (born Newlands), widow, housewife, of "Mutende", Avenue de Mist, Rondebosch; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	Jessie Simpson Newlands McGowa (born Sharp), c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executrix Testamentary.
3957/50/ 78	Kemp, John Hilton, pensioner, who died at East London on the 30th June, 1950, of 56 High Street, East London; First and Final	28/9/51	Cape Town	East London.	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, Attorneys for Executor Testamentary, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London.
2189/45	Whitham, Helena Elizabeth (born Gerber), widow, housewife; Amended Supplementary	28/9/51	Cape Town	George.....	Miller & Roberts, Attorneys, York Street, George.
922/51/ 657	Weltman, Charles, decorator; First and Final.	28/9/51	Cape Town	—	Manuel Kahn & Shorkend, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town.
3783/51	Stander, Maria Elizabeth, weduwee, van Gwayang, Distrik George, Kaapprovinsie; Eerste en Laaste	28/9/51	Kaapstad..	George.....	G. Stander, p/a Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (ge-registreerde nandelsbank), waarb ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trusteefdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
5415/50/ 1044	Smith, Philip Gordon, chemist, of Uitenhage, who died at Uitenhage on the 3rd October, 1950, and who was married out of community of property to Elizabeth Audley Smith (born Mills); First and Final	28/9/51	Cape Town	Uitenhage....	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
5395/49	Cook, William Whyte, general merchant, of 31 East Road, Irvine, Scotland; Supplementary	28/9/51	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Overseas Executors.
3342/51/ 928	Kirstein, Johanna Catharina Petronella (gebore Heydenrych), huisvrou; Eerste en Finale	28/9/51	Kaapstad..	Robertson...	A. G. H. Teubes, Kerkstraat, Posbus 21, Robertson, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
3643/51/ 142	Eybers, Anna Jacoba (born Blom), housewife, married out of community of property to Marthinus Jacobus Swanepoel Eybers, of De Aar; First and Final	1/10/51	Cape Town	De Aar.....	Paul & Blomerus, Attorneys for Executor P.O. Box 7, De Aar, Cape Province.
6217/50/ 578	Henchman, Humphrey Llewellyn, retired clerk in Holy orders, of Grahamstown; First and Final	28/9/51	Cape Town	Grahamstown	G. Porter, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Grahamstown Branch.
2459/51	Craak, Daniel, storeman, and surviving spouse, Millie Craak; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Executrix Dative, 55 Hanover Street, Cape Town.
2694/45/ 329	Magiet, Susanna (born Galant), housewife, and predeceased spouse, Abdol Magiet, of Bush Road, Parkwood Estate, Southfield; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	Wynberg Trust and Investment Co. (Pty.), Limited, Agents for Executor, Union Chambers, Church Street, Wynberg.
944/51/ 100	Vaz, Rose Mary (born Jones), divorcée, housewife, of Lansdowne, Cape; First and Final	28/9/51	Cape Town	Wynberg....	G. D. Macdonald, Attorney for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
5430/50/ 28	Dore, Sarah, widow, housewife; First and Final	28/9/51	Cape Town	—	Sidney M. Lewis, Attorney for Executors Testamentary, 52 Howard House, Loveday Street, P.O. Box 2563, Johannesburg.
266/51	von der Heyden, Charles John Frederick, carpenter; First and Final	28/9/51	Kimberley.	—	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executor Testamentary, 29-33 Stockdale Street, Kimberley.

TRANSVAAL.

3665/50	Heinemann, Jan Jacob Andries, assuransieklrek, van Germiston, Transvaal; Intestaat; Eerste en Laaste	28/9/51	Pretoria...	Germiston....	Van Zyl en Rademeyer Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Griekwastad.
3276/41/ 146	Korb, Anna Magdalena (gebore Hermitage), en nagelate eggenoot Karl Theodor Korb; Supplementêre	30 dae	Pretoria...	Rustenburg..	D. Wessels, Prokureur vir Eksekuteur, Pleinstraat, Rustenburg.
4115/50	Hugo, Johannes Gerhardus, en nagelate eggenote Cornelia Alettha Hugo (voorheen de Lange, gebore van der Merwe), van Alberton; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Germiston....	S. J. Naude, Dordelaan 38, Alberton.
663/51/ 281	Jacobs, Antonie Willem; Eerste en Finale....	28/9/51	Pretoria...	Randfontein..	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrisse, Uniestraat 21, Randgate.
4836/50/ 121	Holl, Christoffelina Johanna, boer; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Rustenburg..	Gerhardus Holl, Posbus 4, Northam, Rustenburg.
2654/49	du Toit, William Murray, bouer, van Springs, en nagelate eggenote Freda Wilhelmina du Toit; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Springs.....	Hein Becker, Apex-geboue 10, Springs.
987/51/ 234	Loots, Janetta Christoffelina, huisvrou; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Roodepoort..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, 1-12 Sauer's-gebou Lovedaystraat, Johannesburg.
2532/50	Robinson, Joseph Benjamin, fitter, of Stilfontein Gold Mining Co., Ltd., Klerksdorp; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Klerksdorp..	Klerck & Klerck, Solicitors for the Estate, P.O. Box 255, Pietersburg, Transvaal.
4439/50/ 99	Scholtz, Johan Frederik, boer, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Catarina Martha Scholtz; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Ventersdorp..	F. B. Gillett, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Posbus 48 Ventersdorp.
5857/48/ 395	Botha, Martha Margaretha (gebore van Aswegen), en nagelate eggenoot Jan Harms Botha, gepensioeneerde; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Rustenburg..	D. Wessels, Prokureur vir Eksekuteur Pleinstraat, Posbus 54, Rustenburg.
3299/51	van der Merwe, Stephanus (Stephanus) Johannes, rustende boer; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Volksrust....	Kuit & Mortimer, Posbus 12, Volksrust.
1193/50	Joubert, Frederick Lawrence, mynwerker; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Nigel.....	Milstein & Milstein, Prokureurs, Posbus 21, Standard Bank Chambers, Nigel.
4029/50	Bezuidenhout, Johanna Maria (gebore van den Berg), huisvrou, en nagelate eggenoot, Cornelis Jansen Bornman Bezuidenhout; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Potchefstroom	Cornelis Jansen Bornman Bezuidenhout, Blyvooruitzicht, Distrik Potchefstroom, Posbus 92, Potchefstroom, Eksekuteur Testamentêr.
1095/50/ 749	Visagie, Gerhardus, wewenaar, boer; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Standerton...	H. B. Coetzer, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Trevor-geboue 207-209, Vortrekkerstraat Posbus 309, Vereeniging.
1089/50/ 602	Visser, Jasper Johannes, boer, en nagelate eggenote Anna Maria Visser (gebore Booyens), van Sterkstroom, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Ventersdorp..	M. Hyman, Carmichaelstraat 24, Ventersdorp.
289/50/ 45	Pienaar, Anna Catharina, weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Germiston....	J. du Pisanie, Agent vir Eksekuteur, Presidentstraat 281, Germiston.
5781/50	van Aarde, Abraham Matthys, farmer, and surviving spouse, Johanna Susanna van Aarde (born Edgar), of Bultfontein No. 103, District of Marico; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust Attorneys for Executrix Testamentary.
74341/ 493	Bekker, Johannes Jurie Stephanus Albertus, farmer, of Paardeplaats, District of Marico; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust Attorneys for Executor Dative.
1977/50/ 332	Green, Frank Jordan Home, retired, of Gatooma; First and Final	28/9/51	Pretoria...	—	Frank Aubrey Edington Green, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 802, Pretoria.
5601/50/ 222	Mutch, Robert George, stone mason, and surviving spouse, Margaret Jane Mutch (born Marr); First and Final	28/9/51	Pretoria...	Brakpan.....	(Mrs.) M. J. Mutch, 51 Kingsway Avenue, Brakpan, Executrix Testamentary.
6634/50	Murray, Hester Johanna Maria (born du Plessis, formerly van der Merwe), widow, housewife; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Roodepoort..	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, Old Municipal Buildings, Jan Street, Roodepoort.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Reken.ing. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
4784/49	Bridger, Gilbert, handyman; First and Final...	28/9/51	Pretoria...	Benoni.....	Josephine Bridger, Executrix Testamentary, c/o I. Slomowitz, Central House Amphill Avenue, Benoni.
3156/50/ 60	van der Walt, Gerrit Louis, klerk; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
4869/50/ 390	Ackerman, Abraham Johannes, afgetrede delwer, en nagelate eggenote Aletta Jacoba Ackerman (gebore van Wyk), van Rileylaan, Christiana; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
818/51/ 510	Pieterse, Ditloff (Ditlof) Christiaan, pensioen-trekker, en nagelate eggenote Johanna Emerencia Pieterse (gebore Botha), van Theunissenstraat 34, Klerksdorp; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Klerksdorp...	Chas. H. Horwitz, Western House, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
3674/51/ 553	Michelson, Cyril Herbert Aidan, manager; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd. 102 Commissioner Street, Johannesburg.
6664/50/ 313	Brokensha, Frederick Ford, retired, and surviving spouse, Mercie Susan Brokensha (born Truscott); First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) Mercie Susan Brokensha, Executrix Testamentary, c/o 16 Second Street, Orange Grove, Johannesburg.
73485/ 860	Ford, Hester Anna (born Briers), of Roodepoort, Transvaal; Supplementary	28/9/51	Pretoria...	Roodepoort...	Van Jaarsveld, Vickers, Gous & Foord Attorneys for Executor Dative, 6A Burger Street, Roodepoort.
749/51/ 73	MacKenzie, Minnie, widow, housewife; First Final	29/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Le Sueur, De Jager & Barker, Attorneys for Executor Testamentary, 401-3 His Majesty's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
3347/57/ 207	Brown, Leah, housewife, and surviving spouse, Hyman Brown; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Cranko & Hyman, Attorneys for Executor Testamentary, 110 London House Loveday Street, Johannesburg.
5359/49/ 828	Brown, Jane Jessie (born Blyth), widow; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Nigel.....	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.
6271/50/ 482	Pretorius, Johannes Jacob, pensionaris, en nagelate eggenote Johanna Jacomina Wilhelmina Pretorius (gebore Fleischman), van Chrissiesfontein, Distrik Vereeniging; Eerste Finale	28/9/51	Pretoria...	Vereeniging..	Smit & Malan, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Loumor Court, Voortrekkerstraat, Vereeniging.
2920/51	Mynhardt, Gerhardus Petrus Francois, rustende boer, van Hertzogstraat 742, Rietfontein, Pretoria; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	—	Cross, Louw, Poseman & Du Toit, Standard Bank-gebou 308, Posbus 687 Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1437/51/ 843	Ellis, Marthinus Francois, mynwerker, en nagelate eggenote Mona Theodora Ellis (gebore Pretorius), van Reidstraat 13, Westonaria; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Randfontein..	D. E. Ellis Algemene Sekretaris, Mynwerkersunie, Posbus 2525, Johannesburg.
5173/50/ 522	Revie, Amelia Henrietta (born Axton), housewife, of 78 Allcock Street, Colbyn Pretoria; First and Final	28/9/51	Pretoria...	—	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executors Testamentary Stability Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria.
4356/49/ 330	Botha, Susanna Hendrika (gebore Terblanche), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Botha; Verbeterde Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Brits...	M. M. Sive & Jacobson, Murraylaan, Posbus 9 Brits.
4054/50/ 40	Bailey, Ernest Charles William, fitter, and surviving spouse, Edith Lilian (born Steward); First and Final	28/9/51	Pretoria...	Roodepoort..	(Mrs.) E. L. Bailey, Executrix Testamentary, 63 Shamrock Street, Florida.
3154/49/ 385	Rainsford, Anthony Thomas, lift-driver; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executor Dative, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
4565/50/ 505	Smit, Johanna Adriana (gebore Budke), weduwee, boer; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Potgietersrust	Stedman & Probart, Prokureurs vir Eksekutrise Dative, Posbus 15, Potgietersrust.
4982/49/ 918	Holland, Jessie (born Litster), housewife; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Pietersburg...	Moss, Cohen & Meyer, Van Riebeeck Building, cor. Grobler & Market Streets, Pietersburg.
2201/49/ 439	Welman, Hester Cornelia Isabella (born Swanepoel), housewife, and surviving spouse, Cornelius Arnoldus Welman (also now deceased), of Brakfontein No. 341, District of Marico; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust, Attorneys for Executor Dative.
5321/49/ 289	Kriel, Gilliam, boer, en nagelate eggenote Aletta Johanna Kriel, van Tomstraat 38A, Potchefstroom; Aanvullende	28/9/51	Pretoria...	Potchefstroom	A. R. Fleischack & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Kerkstraat 149, Posbus 64, Potchefstroom.
3419/50/ 32	van der Westhuizen, Carel Frederick Christoffel, munisipale posbeampte, en nagelate eggenote Francina Hendrina Johanna van der Westhuizen (gebore Kruger), van Robinson Cottages 3, Visagiestraat, Pretoria; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	—	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.
4979/50/ 481	Heyns, Mathys Hendrik, miner, and surviving spouse, Johanna Maria Heyns; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Springs.....	(Mrs.) J. M. Heyns, 18 Graham Street, Geduld Extension, Springs.
2087/50/ 712	Jenkinson, Irene (born Ritchie), housewife, and surviving spouse, Alexander James Jenkinson, of Oudestad van Meleew, No. 198, District Groblersdal; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Groblersdal..	A. M. Ferreira, Attorney for the Executor Dative, P.O. Box 18, Groblersdal.
2604/50/ 469	Nochomowitz (Nochemowitz), Louis, property owner; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Jack Blumenthal, Attorney for Executors Testamentary.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. Date.	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
249/50/ 553	Sheridan, Norman, retired medical practitioner, of Carlton Hotel, Johannesburg; First	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
446/51	Algeo, Norma Stella (born Timbrell), short- hand typist, of Johannesburg; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Cottrell, Mundel & Cumming, Attorneys for Executor Testamentary, 806-810 Loveday House, cor. Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
6347/50	Pieters, Hendrik Nicolaas, pensionaris, en nagelate eggenote Maria (Dortika) Dorothea Pieters (gebore Janse van Rensburg); Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Potchefstroom	(Mev.) M. D. Pieters, p/a Nederlandse Bank van Suid-Afrika, Bpk., Potchef- stroom.
6183/49/ 116	Lasersohn, Leib (also known as Lieb and Leibe), jeweller; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	L. Friedman, Attorney for Executrix Testamentary, 68-70 Stanley House, cor. Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg.
3134/48/ 174	Claff, William Henry, general dealer; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Bernard Gering, Gering & Nell, Voren- berg House, Johannesburg.
2665/50	Mercer, Henry Thomas, retired miner; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	H. Heimann & Maasdorp, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, Johannes- burg.
3924/50	Roux, Francois van Reede, amalgamator, mines; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Albert Edward Phillip Smith, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1031, Trust Department, Johannesburg Branch, Agent for Executrix Testamentary.
3572/49/ 423	Hamelberg, Jacqueline Johanna (born Boer), housewife, of 12 Grosvenor House, Lloyds- Ellis Avenue, Lower Houghton, Johannes- burg; Supplementary First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
566/50/ 114	Horak, L. A. V., First and Final.....	28/9/51	Pretoria...	Brits.....	Ralph Craggs, 27 Prudential House, Pretoria
4452/50/ 63	Olivier, Johannes Lodewicus, rustende, van Hallgate-landbouhoeves, Distrik Nigel; Eerste en Laaste	28/9/51	Pretoria...	Nigel.....	L. J. van den Heever, Posbus 99, Nigel, Eksekuteur Testamentêr.
3980/49/ 115	Pearson, Eileen, housewife; Second and Final.	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Dative, Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
2356/50/ 267	Said, Charles Elias, traveller, of Johannesburg; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Sonnenfeld & Malan, Attorneys for the Executrix Dative, 716-718 Loveday House, cor. Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.
2269/51/ 283	Ornstien, John Aaron, bookkeeper and agent; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Bethal.....	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, Security Buildings, Commissioner Street, Johan- nesburg.
3750/50/ 83	Jennings, Ernest, retired foreman carpenter; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird and Caithness, 901-6 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
6672/50/ 501	Hayes, Arthur Charles, timekeeper, S.A. Railways, and surviving spouse, Margaret Napier Hayes; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Roodepoort..	(Mrs.) M. N. Hayes, Executrix, c/ E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannes- burg.
1634/51/ 269	Veldman, Hendrik C., pensioner, and surviving spouse, Christina Gezina Veldman; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) C. G. Veldman, Executrix, c/o E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
3889/50/ 349	Jolly, Harold Reith, chief assayer, of Robinson Deep, Ltd.; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannes- burg, Agents for Executors Testa- mentary.
1461/50	Markowitz, Louis Joel, retired; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1473/51/ 814	Lang, James Joseph, retired; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
899/51/ 135	Pinkerton, James, Attorney; First and Final..	28/9/51	Pretoria...	Johannesburg	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executors Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
422/50/ 632	Blackwell, Elizabeth, housewife, and surviving spouse, Jeremiah Blackwell; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Vereeniging...	Langstaffe, Bird & Caithness, 901- Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, Johannesburg.
470/51/ 262	Little, Henry Hamilton, retired political agent, of Krons Manor, Hempsall, Norfolk, Eng- land; First and Final	28/9/51	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa Ltd. (registered as a commercial bank) Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2799/50/ 944	Schwabel, Constance Marianne (born Boek- binder) (also known as Constance Marion Jacobsohn), temporary clerk, of Duivelskloof, Letaba, Transvaal; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Tzaneen.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
5898/49/ 796	Toerien, Johannes Cornelius, mine detective; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Springs.....	Kenneth H. Stoloff, Attorney for Execu- tive Dative, P.O. Box 184, Springs.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
5172/50/ 871	Collins, Florence Winnifred (born MacDonald), housewife, of Rooihooft, District of Letaba, Tzaneen, and surviving spouse, William Collins, Farmer; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Tzaneen....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6372/50	Loewenthal, Erich Alfons; First and Final....	28/9/51	Pretoria...	—	Anthonie van Wieringen, c/o The Netherlands Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 113, Pretoria.
6316/50/ 435	Coetzee, Louis Lodewyk, boer, en nagelate eggenote Annamaria Jacoba Coetzee (gebore van der Walt); Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Lichtenburg..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
7645/51	Enslin, Hester Magdalena Maria Jacoba (gebore Engelbrecht), boerin; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Bethal.....	Christoffel Bernardus Enslin, p/a Die Hoof, Volkskas, Bpk., Posbus 578, Pretoria.
1763/49/ 353	Mare, Pieter Jacobus, en nagelate eggenote Judith Christina Mare (gebore van Rensburg), van Naboomspruit, Transvaal; Eerste en Finale	28/9/51	Pretoria...	Potgietersrust	Lingbeek, Van Kralingen & Visse, Koedoegebou 21, Pretoria.
1193/51	Galinsky, Bessie (born Matzkin), housewife; First and Final	28/9/51	Pretoria...	—	Couzyn & Hertzog, Attorneys for Executrix Dative, De Villiers Building, Bureau Lane, Pretoria.
1147/51	Madona (Matona), Maria, housewife; First and Final	28/9/51	Pretoria...	Vereeniging..	Steyn, Holts & Wiid, Executors' Attorneys, P.O. Box 83, Vereeniging.

NATAL.

1647/49	Muniamma, colonial-born Indian woman, No. 49315/49316, of Umzinto, Natal, and surviving spouse, Mottay; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Umzinto....	R. C. Ilsley, Attorney for Executor Testamentary, Main Road, P.O. Box 4, Umzinto.
2080/47/ 817	Weiss, Susanna Johanna (born Joubert), housewife, and surviving spouse, Cyril Frederick Weiss; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., 1 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban.
1422/51/ 1029	Mitchell, Florence Eliza (born Bakewell), widow, domestic duties; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary.
724/49/ 845	Moffat, Walter Goldstraw; First and Final..	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executors Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban.
324/49/ 1129	Aminoodin, Sayed, retired, of Durban; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Abelson & Biebuyck, Attorneys, Lincoln's Court, Masonic Grove, Durban.
476/51/ 1413	Ramballi (also known as Haripersad and Gayadeen Ramballey), employee, of 46 Richborough Road, Durban, and surviving spouse, Jankee; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 17-20 Provident Building, 324 Smith Street, Durban.
2412/51	Campbell, Oliver Sydenham, of Dar-es-Salaam; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Francis & Co., Attorneys for Executrix, 20 Chancery Lane, Pietermaritzburg.
933/51/ 1221	Mathieson, George, of Hillary; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Old Well Court, Durban, P.O. Box 1514, Durban.
739/51/ 1439	Measroch, Simeon Julian, of Malvern, and surviving spouse, Amelia Johanna Measroch; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Old Well Court, P.O. Box 1514, Durban.
773/51/ 770	Smith, Mary, wife of James Arthur Smith, retired, of Scottburgh, Natal; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Umzinto....	R. Thornton-Dibb, P.O. Box 282, Pietermaritzburg.
—	Ramsami, colonial-born Indian, No. 65585/65637, of Rossburgh, Durban; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Venkatamma, Executrix Testamentary, c/o Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban.
1509/50	Read, William Henry, farmer, of Quagga's Drift, Besters, Natal; Amended	28/9/51	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executrices, Ladysmith, Natal.
1066/51	Whittal, Edith; First and Final.....	28/9/51	Pietermaritzburg	—	D. A. F. Crouch, 60 Tatham Road, Pietermaritzburg, Executor.
987/51/ 1269	Ross, Charles Edward, and surviving spouse, Margaret Mary Ross; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	—	G. A. F. Brett & Wills, 394 Smith Street, Durban.
1200/51/ 443	Henrey, Margaret (born Cockburn), wife of Cecil James Henrey, electrician, of 10 Ash Lane, Durban; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1256/45/ 386	Lawrence, Robert Alfred, pensioner, of Empangeni, Zululand; Supplementary	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1524/51/ 1220	Park, Margaret Hamilton (born Scott), of 166 Bulwer Road, Durban, and surviving spouse, Lewis Alexander Pattison Park, retired; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1104/51/ 1882	Suberg, Halvor Vilhelm, turner pensioner, of 59 Park Station Road, Durban, and surviving spouse, Julie Suberg (born Hansen); First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
264/51/ 385	Hoyer, Anton Gotfred, retired; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Compton & Horne, 201-210 Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban, Agents for the Executrix.
1482/51/ 91	Ikin, Florence Amelia; First and Final.....	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. Estate late, and Nature of Account.	Datum. Date.	Kantoor van die Office of the		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.
			Meester. Master.	Magistraat. Magistrate.	
2689/49/ 191	du Plessis, Eleanor Florence; First and Final..	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Solicitors, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
96/51/ 548	Barth, Hans Jacob, engineer, and surviving spouse, Helene Barth (also known as Anna Toni Helene Barth); First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban.
1528/50	Sukhded, colonial-born Indian, Birth Register No. 1094/1906 (also known as Sukuded Sidhoo), bus owner, and surviving spouse, Chandravanthy, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 7226/1935, of Durban North; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Chandravanthy, Executrix Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
972/51/ 99	Brunton-Warner, Cromwell David Ashton, retired, of 116 Goble Road, Durban; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Winifred May Brunton-Warner, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank) P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary.
393/51	Reddy, Gopaul Perumal Cuppusamy (also known as Gopal Reddy and Gopaul Perumal Reddy), colonial-born Indian, No. 18911/5941/121/5941/4209/219/220, teacher, of Umzinto, Natal; Intestate; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Umzinto.....	S. P. Reddy, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
2272/48/ 253	Baxter, Florence Yeoman, housewife; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	E. W. Baxter, Executor Dative, 141 King Edward Avenue, Pietermaritzburg.
26876/ 38/216	Baxter, George Robert, retired, and subsequently deceased spouse, Florence Yeoman Baxter; Amended First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	E. W. Baxter, Executor Dative, 141 King Edward Avenue, Pietermaritzburg.
557/49/ 734	Ramthaj, colonial-born Indian, Birth Register No. 375/1894, and surviving spouse, Charanpathy, colonial-born Indian, No. 11379/11380/40928	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	G. A. F. Brett & Wills, 394 Smith Street, Durban.
420/51	Bezuidenhout, Hendrik, of Spitzkop, Klip River, and surviving spouse, Agatha Jacomina Elizabeth Bezuidenhout; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Ladysmith...	Hugh L. Kidman, Attorney for Executrix Testamentary, 41 Queen Street, Ladysmith, Natal.
1842/50/ 977	van Tonder, Martinus Johannes Petrus, en nagelate eggenote Gertruida Susanna van Tonder (gebore Grove), van Presidentstraat 11, Volksrust, voorheen van Vryheid, Natal; Eerste en Finale	28/9/51	Pietermaritzburg	Vryheid.....	B. Nathan, Prokureur vir Eksekutrisie Datief, Laingsnekstraat 22, Volksrust.
3771/51/ 1338	van Vuuren, Lukas Karel Janse; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Kranskop....	L. T. Buss, Executor, P.O. Box 12, Kranskop, Natal.
900/50	Callister, Emma Maria; First and Final.....	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
751/51	Bipat, Indian immigrant No. 64625, and surviving spouse, Sursathy, colonial-born Indian woman, No. 14584/25742; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Stanger.....	M. C. Smithers & L. C. Smith, P.O. Box 46, Stanger, Natal.
2890/50/ 316	Hanton, Jenny Paulina (born Janzon), widow; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Trotter & Houston, Chartered Accountants, P.O. Box 16, Vryheid.
1007/51	Thorrold, Henrietta (formerly Marais, born Miller), housewife, of Ladysmith, Natal; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Ladysmith...	B. Christopher, Attorney for Executors, P.O. Box 126, Ladysmith, Natal.
947/50/ 1523	Paulson, Henry Moses, van driver; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	M. C. Smithers & L. C. Smith, 6 Chancery Lane, Durban.
1310/51	Tough, Maude Alexandrina Hannah (born Brown), housewife, and surviving spouse, John Tough (also known as John Chant Tough); First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & McLean, 392 West Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
260/51/ 341	Bromley, Nora, widow; First and Final.....	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	E. R. Browne, Bonamour & Brodie, Solicitors to the Estate, United Building Society, 331 Smith Street, Durban.
729/50	Hiel, Jovan, builder, of 1 Dudley Road, Jacobs, Natal; First and Final	28/9/51	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executrix Testamentary, 35-39 Field Street, Durban.
21654/ 1183	Watton, Annie, and surviving spouse, Edward McGregor Watton; Joint Estate; Supplementary.	28/9/51	Pietermaritzburg	—	Lister & Lister, Attorneys, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

12/51	Basson, Jacobus Johannes, attorney, of Bethlehem; First and Final	28/9/51	Bloemfontein	Bethlehem...	Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein.
164/51	van Wyk, Petrus Johannes, wewenaar, afgetrede veeboer, van Eenzaamheid, Distrik Bothaville; Eerste en Finale	2/10/51	Bloemfontein	Bothaville...	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
41634	Venter, Dirk Jacobus, boer, en nagelate eggenote, Sophia Adriana Venter (gebore Viljoen), van Plot No. 75, Lakeview, Bloemfontein; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	—	J. G. Benade, Bpk., Maitlandstraat 59, Bloemfontein, vir Eksekutrisie Testamentêr.
790/51	Pienaar, Rudolph Marthinus, arbeider, S.A.S., en nagelate eggenote Hester Hendriena Maria Pienaar (Igebore Coetzee), van Burnettstraat 25, Bethuie; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	Bethulie.....	De Klerk & Louw, Rouxstraat 20, Posbu 27, Bethulie, Prokureurs van Eksekutrisie Testamentêr.
661/51	Uys, Louis Jonas, messelaar, en nagelate eggenote, Susanna Catharina Uys (gebore van der Westhuizen), van Boshof; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	Boshof.....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof, Oranje-Vrystaat.
812/50	Botha, Hendrik Lukas Marthinus, boer, en nagelate eggenote, Hester Helena Botha (gebore Kotze), van Stillewoning, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	Ventersburg...	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. <i>Estate late, and Nature of Account.</i>	Datum. <i>Date.</i>	Kantoor van die <i>Office of the</i>		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>
			Meester. <i>Master.</i>	Magistraat. <i>Magistrate.</i>	
527/51	Smit, Johanna Catharina (gebore Heymans), huisvrou, en nagelate eggenoot Barend Jacobus Smit, van Petrus Steyn; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Lindley.....	Ben Steyn, Posbus 3, Petrus Steyn.
1382/50	Kotze, Jacob Pieter, boer; Eerste en Finale....	2/10/51	Bloemfontein	Boshof.....	Edmeades & Edmeades, Posbus 17, Dealesville.
951/50	Opperman, Daniel Wilhelmus, boer; Eerste en Finale	2/10/51	Bloemfontein	Boshof.....	Edmeades & Edmeades, Posbus 17, Dealesville.
793/49	Senekal, Hendrik Jacobus, boer, en nagelate eggenote Maria Catharina Susanna Senekal (gebore Marx), van Fontein, Pk. Marquard; Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	Marquard...	Cloete & Garden, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.
1415/50	van der Watt, Stefanus Williams, boer, en nagelate eggenote Hermina Elizabeth van der Watt (gebore van Rooyen), sedert oorlede, van Gideonsrust, Distrik Marquard; Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	Marquard....	Cloete & Garden, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.
697/50	Boshoff, Christiaan Frederik, pensionaris, van Philippolis; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	—	Reitz, Barry & Berning, Posbus 320, Bloemfontein.
1361/50	Anderson, Robert William Euvrard, winkelier; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	Parys.....	Troskie Mare, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Buitenstraat, Posbus 43, Parys.
696/50	Clulow, Annie Maria, widow, housewife; First and Final	30 days	Bloemfontein	Kroonstad...	Du Randt & Louw, P.O. Box 110, Kroonstad.
1135/50	Kruger, Stoffelina Johanna (gebore Breed), huisvrou, en nagelate eggenoot, Gabriel Stephanus Kruger, van Kransfontein, Distrik Ficksburg; Eerste en Finale	29/9/51	Bloemfontein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg.
522/51	Pretorius, Theunis Gerhardus, rustende messelaar, en nagelate eggenote Elizabeth Christina Margritha Pretorius; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	Viljoenskroon	Venter, Havemann & Maré, Prokureurs, Posbus 2, Viljoenskroon.
749/49	Wright, Francis, farmer and storekeeper, of Ladybrand, Orange Free State; Second	28/9/51	Bloemfontein	Ladybrand...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
695/51	Arndt, Wilhelm Friedrich Carl, professor, U.O.V.S.; Eerste en Finale	28/9/51	Bloemfontein	—	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr.
663/51	Barrett, Charles, farmer, and surviving spouse, Maria Isabella Magdalena Barrett (born Harries); First and Final	28/9/51	Bloemfontein	Ficksburg....	Reitz, Barry & Berning, P.O. Box 320, Bloemfontein.
196/51	van Niekerk, Anna Maria Magdalena (gebore Malan), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Senekal.....	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief.
561/51	Mervis, Benjamin, farmer, and surviving spouse, Leah Sarah Mervis (born Friedland), farmer, of 49 Brand Street, Kroonstad; First and Final	30 days	Bloemfontein	Kroonstad...	Heyman E. Gersohn, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

SKEDULE.—SCHEDULE.

KAAP—CAPE.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
4802/51	Gouws, Neeltje Johanna (gebore de Wit), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jacob Daniel Gouws, van Cordiersrivier, Prins Albert	30 dae....	J. P. de Wit, Prokureur vir die Boedel, Posbus 15, Luttigstraat, Prins Albert	Kaap.
5454/51	Goussard, Petrus Johannes, gepensioeneerde spoorwegman, van Sesdelaan 134, Elsiesrivier, en nablywende eggenote Maria Elizabeth Magdalena Goussard (gebore Visser)	30 dae....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.....	Kaap.
2046/51	Donaldson, Antoinette Elizabeth (born de Jager), a housewife, married out of community of property to John Donaldson, in her lifetime of 7 St. James Mansions, Main Road, Green Point	6 weeks...	John Donaldson, c/o Jan S. de Villiers & Son, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
5220/51	Myburgh, Paul Albertus, a lorry driver, of Woodstock, Cape Town	6 weeks...	Bisset, Boehmke & McBlain, Cape Times Building, St. George's Street, Cape Town	Cape.
4755/51	Marais, Pieter Willem, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Cornelia Marais (gebore Malher e)	30 dae....	Schutz & De Jager, Agente vir Eksekutrisse Datief, Posbus 3, Colesburg	Kaap.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
5032/51	Kahn, Joseph, an insurance agent, of 2 Ellerslie Avenue, Sea Point, Cape Town	30 days...	Maurice Honikman & Co., 141 Longmarket Street, Cape Town	Cape.
5135/51	Mathers, Amy Kathleen (born Rivenhall), a widow, housewife, who died at Port Elizabeth on 4th August, 1951	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., for Self and Co-Executrix Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
4803/51	Brown, Alexander, a general dealer, of Main Road, Stickland, Cape	30 days...	Austin O. Sutton, Attorney for Executrix Testamentary, 28 St. George's Street, Cape Town	Cape.
3724	van Wyk, Jacob Johannes, 'n boer, wie gesterf te Ladismith op 23 Desember, 1894	30 dae....	J. E. Krige, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Baringstraat 33, Worcester	Kaap.
330/51	Grobler, Martha Magdalena (gebore van Dyk), 'n weduwee, huisvrou, van Keimoes, Afdeling Gordonia	30 dae....	Schroder en Van Coppenhagen, Posbus 9, Upton	Kaap.
5416/51	Donet, Herbert William, a pensioner, in his lifetime of 4 Hanson Avenue, Woodbrook, East London, and surviving spouse, Maria Catherina Donet (formerly Prinsloo, born Greef), to whom he was married in community of property (Joint Estate)	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
4347/51	von der Meden, Carl Alfred, a company secretary, in his lifetime of 18 St. Marks Road, East London, married out of community of property to Elsie von der Meden (born Thomson)	30 days...	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Ltd., 19 Terminus Street, East London, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
5434/51	Marx, Petrus Stephanus, 'n rustende voer, van Rooyenskraal, Aberdeen	30 dae....	S. J. Schoeman, Cathcartstraat, Posbus 37, Aberdeen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
4180/51	Avis, Frederick, a pensioner, of 29 Tennyson Street, East London	30 days...	J. A. Yazbek & Co., P.O. Box 577, East London	Cape.
—	Slabber, Willem Rudolf Andreas, 'n rustende boer en nagelate eggenote Jacoba Johanna Slabber (gebore Lochner), van Stasieweg, Darling, Distrik Malmesbury	30 dae....	A. A. Smuts, Sekretaris, Die Malmesbury Eksekuteurskamer en Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 16, Malmesbury, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
5455/51	Henson, Frances Harriet (born Behr), a widow, of "Illovo", Harris Road, Kalk Bay	30 days...	George Edwin Nicol, Manager of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Kalk Bay Branch, Agent for Executor Testamentary	Cape.
5124/51	Connan, John George, a retired farmer, of Putzunderwater, District Kenhardt	30 days...	C. B. Schultz & Co., Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 7, Kenhardt	Cape.
5383/51	Pienaar, Hendrik Willem, van Greyton, Afdeling van Caledon, en nagelate eggenote Barbara Johanna Theunissina Pienaar (gebore Uys)	30 dae....	Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon	Kaap.
3684/51	Cockburn, Hilda Elizabeth Nowell, a spinster, of The Cottage Mottram, near Manchester, Lancashire, England, formerly of Plumstead, Cape	30 days...	J. & H. Reid & Nephew, 136 Adderley Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
4128/51	Mostert, Cornelius Servaas, a pensioner, and surviving spouse, Johanna Susanna Mostert, of 54 Andringa Street, Stellenbosch	30 days...	Syfret, Godlonton & Low, 42 Burg Street, Cape Town, Agents for Executor Dative	Cape.
4239/51	Marais, Maria Catharina (born Gericke), a patient, of Prince Alfred Infirmary, Grahams-town, Cape Province	30 days...	J. M. Gericke, 2 Hampton Court, Marine Parade, Durban	Cape.
5516/51	Cuerden, Henry Ballantine, a retired Indian Army officer, of Parel Valley, Somerset West, Cape Province	30 days...	S. D. N. Venter, Secretary, Hottentots Holland Trust Co., Ltd., 127 Main Street, Somerset West, Executor Testamentary	Cape.
5453/51	Foster, Alice Mary, a spinster, retired, of 36 Water Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	Lawson Brown & Anderson, P.O. Box 187, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5371/51	Louw, Jacobus Arnoldus, gepensioneerd, en oorblywende eggenote Anna Magdalena Jacoba Louw, van Delareystraat 19, Tiervlei	30 dae....	J. van der M. Louw, Orchard Place 6, Pinelands	Kaap.
3420/51	Olivier, Christina Jacomina (gebore van Wyk), 'n weduwee, huisvrou, van Cypressstraat, Victoria-Wes, Kaapprovinsie	30 dae....	Kempen & Kempens, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes	Kaap.
5452/51	Brickhill, Edmund William, a salesman, and surviving spouse, Lizzie May Brickhill (born Wellington), of St. Johns Street, Kokstad	30 days...	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5201/51	Merrington, Sina (gebore Barendse), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	Conradie & Olckers, Markstraat 14, Port Elizabeth, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5288/51	Robey, Hubert Bernard, retired.....	30 days...	F. W. Cooper & Rein, Attorneys, P.O. Box 136, East London, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5444/51	Beck, Teresa Lucy, a widow, of Majestic Hotel, Michau Street, Strand	30 days...	Christoffel Johannes Jansen van Vuuren, for The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 25, Strand	Cape.
4166/51	Damons, Peter Gabriel, a municipal employee, who died at Port Elizabeth on 16th December, 1950, and surviving spouse, Magdalene Dorothea Damons (born Mullins)	30 days...	A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Grace Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
5651/51	Louw, Mary Madeleine (born Pinnock), and surviving spouse, Johan George Stephanus Louw, of 78 Strubens Road, Mowbray, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5439/51	McFarlane, Ada Blanche (born Cozens), a widow, housewife, who died at Humewood, Port Elizabeth on 3rd June, 1951	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5318/51	Blumberg, Jacob, retired.....	30 days...	Joelson & Ressel, Attorneys for Executor Testamentary, 65 Burg Street, Cape Town	Cape.
5486/51	Dippenaar, Joachim Paulus, 'n rustende boer, en langsewende eggenote Christina Johanna Maria Dippenaar (gebore Schreuder), van Nuwestraat, Tulbagh	30 dae....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
338/51	Acres, Ellen (born Riley), a widow, of 23 D'Arcy Street, Kimberley	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. <i>Estate No.</i>	Boedel van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
5422/51	Ludik, Willem Barend, 'n boer.....	30 dae....	Anna Susanna Marais Ludik, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 1, Hopetown, Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
334/51	Strachan, Juliette Eugenie (born Kalt), a widow, housewife, of 43 Robinson Street, Beaconsfield, Kimberley	30 days...	Haarhoff & Hertog, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Market Street, Kimberley	Cape.
5351/51	Bland, Joseph Fuller, a retired civil servant, of "Lenrick", Dixon Road, Mowbray, Cape, and surviving spouse, Annie Millar Cheyne Bland	30 days...	Annie Millar Cheyne Bland, "Lenrick", Dixon Road, Mowbray, Cape	Cape.
4851/51	Venter, Stephanus Cornelius, a clerk, and surviving spouse, Martha Maria Venter, of Scanlen, Cradock	30 days...	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.....	Cape.
4718/51	Hyams, Jacob, a tailor, of 1 Veljodor Flats, Vredehoek, and surviving spouse, Fanny Hyams (born Herman)	30 days...	A. L. Rabinowitz & Minde, Attorneys for Executrix Dative, 34 Durban Road, Bellville	Cape.
2094/51	Liebenberg, Schalk Willem Isak, of Klein Windhoek, South-West Africa	30 days...	Stern & Geffen, Attorneys for Executrix Dative, 622 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town	Cape.
4324/51	Paterson, Alice Mary (born Cameron), of 14 Freesia Avenue, Cape Town	30 days...	Hayden, Elmes & Elmes, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town	Cape.
4839/51	Hartley, Barbara Blenkinsop (born Coulson), a widow, of Grahamstown	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
5571/51	Fourie, Christiaan Frederik Gulsen, 'n boer van Houtbaai, Caledon	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5579/51	Smith, William Edwin, a foreman builder, of Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5475/51	Low, Wallace Barrie, a retired accountant, of Rondebosch, Cape	30 days...	Cecil N. Harry, Low & Co., Agents for the Executor Testamentary, Fletcher's Chambers, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
5079/51	Mason, Florence Caroline, a widow, of Constantia, Cape	30 days...	Cecil N. Harry, Low & Co., Agents for the Executor Testamentary, Fletcher's Chambers, 6 Darling Street, Cape Town	Cape.
5513/51	Volkwyn, Margaret May (born McKnight), a widow, a housewife, of 3 Lismore Terrace, Green Point	30 days...	MacCallum & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
—	Reid, Edith Constance (born Peacock), a widow	30 days...	Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet, Cape Province	Cape.
5512/51	Paterson, Aletta Anna Johanna (born Immelman), a widow	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
5440/51	Klerck, Herbert Henry Hull, a retired bookkeeper, of Gardens, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
3541/51	Butcher, Mary Elizabeth (born Steele), of Fish Hoek, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5577/51	Mansfield, George Garnet, a male nurse, who died at Port Elizabeth on 5th August, 1951	30 days...	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet, Agent for Executrix	Cape.
—	van Niekerk, Johanna Christina Catharina (born Loots), a widow, retired, who died at Graaff-Reinet on 12th September, 1951	30 days...	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor	Cape.
—	Iverson, Gilbert Lancelot, a plumber, S.A.R., who died at Klipplaat, Cape Province, on 29th August, 1951	30 days...	N. D. van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor	Cape.
—	Momberg, Maria Elizabeth (gebore Basson), en nagelate eggenoot Frederick Cornelis Momberg, rustende, van Noordstraat, Graaff-Reinet	30 dae....	N. D. van der Westhuizen, Sekretaris, Midland Agentskap en Waarborg Maatskappy, Beperk, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteur	Kaap.
5331/51	Retief, Francois Jacobus, 'n rustende boer, van Murraysburg	30 dae....	J. M. Kuhn, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 315, Murraysburg	Kaap.
5174/51	Beukes, Susanna Margaretha (gebore Maree), 'n huisvrou, van Eksteenstraat, Heidelberg, Kaap	30 dae....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
5121/51	Valley, Bapoo, a general merchant, of Bredasdorp	1 month...	W. J. Smit, P.O. Box 122, Bredasdorp, Agent..	Cape.
5600/51	Scherer, Phoebe Florence Waldeck (born Brown), a housewife, and surviving spouse, Frederick Scherer, 24 Harburn Road, Abbotsford, East London	30 days...	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executrix Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London	Cape.
5601/51	Webb, Herbert Henry, a pensioner, and surviving spouse, Claudine Victoria Webb (born Tremeer) of 38 Smith Street, West Bank, East London	30 days...	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executrix Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London	Cape.
4277/51	Wolmarans, Joseph William, a painter, and surviving spouse, Gladys Gertrude Wolmarans (born McLeod)	30 days...	Gladys Gertrude Wolmarans, 59A Mackay Street, Port Elizabeth	Cape.
5349/51	Chippendale, Leonard George, a pensioner, of 22 St. Bernard Avenue, Sunnyside, Athlone, and surviving spouse, Elizabeth Chippendale (formerly Page, formerly Krynauw, born Baatjes)	21 days...	Howard Hamilton Chippendale, "St. Kilda", Albemarle Street, Hazendal Estate, Athlone	Cape.
5348/51	Holmes, Annie (born Ruffett), a housewife....	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executor Testamentary, Perseverance Buildings, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
2755/51	Johnston, Alicia, a widow, of 149 A. Avenue, Luanshya, Northern Rhodesia, and "Llandaff" Main Road, Rondebosch	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary	Cape.
5592/51	Dennis, Percy Thomas Frank, a taxi-driver, of 29 Walker Street, East London	30 days...	B. S. M. Whitnall, Attorney for Executor Testamentary, 27 Terminus Street, East London	Cape.
5274/51	Barrath, Kistna, a motor transport proprietor, and surviving spouse, Theresa Kathleen Barrath (born Dickinson), of 41 Cawood Street, Port Elizabeth	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
5103/51	Garrett, Reginald Pole, retired, of Grahamstown, District Albany	30 days...	Minchin & Kelly, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking	Cape.
5505/51	Clur, Albert Johann, a retired building contractor	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys, Notaries and Conveyancers, 38 Terminus Street, East London	Cape.
5132/51	Williams, Helena Francina Jakoba (gebore Bosch), 'n huisvrou	30 dae....	Petrus Jakobus Williams, Middelstraat 87, Graaff-Reinet	Kaap.
3405/51	van Wyk, Johannes Frederik, van Worcester..	30 dae....	F. S. van Wyk, Eksekuteur Datief, Nelsonstraat 38, Vasco, Kaapprovinsie	Kaap.
4416/51	Andersen, Martha (born Halvorsen), a widow, of Newhaven Nursing Home, Devereux Avenue, East London	30 days...	Stephanus William de Wet, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., East London Branch, Executor Dative	Cape.
290/51	Fischer, William Roland Thompson, a farmer, and surviving spouse, Aletta Susanna Fischer (born Steyn), of Longchwaing, District Vryburg	30 days...	J. C. Visser, Executor Testamentary, c/o Elliott, Visser & Frylinck, Market Street, P.O. Box 77, Vryburg	Cape.
5327/51	Kotze, Frances (or Francisca) Louisa (born Gerstner), a widow, retired housewife, of "Mount Pleasant", Newlands Avenue, Ronde- bosch, Cape	30 days...	W. M. Kotze, Executor Testamentary, 56 Short- market Street, Cape Town	Cape.
5343/51	Rix, Friedrich Wilhelm, an old age pensioner, and surviving spouse, Beatrice Alice Rix (born Ruck), of Leafmore Road, Lansdowne, Cape	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executrix, Main Road, Wynberg	Cape.
4994/50	Steynder, Frederik, 'n arbeider, van Le Seurstraat, Worcester	30 dae....	D. van Zijl Smit, Prokureur vir Eksekuteur, J.B.S.-gebou, Stockenströmstraat, Worcester	Kaap.
5605/51	Wolf, Frederick Robert, a clerk, of 62 St. Perers Road, East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London	Cape.
2343/51	Widdett, Benjamin Martin, retired, of George	6 weeks....	G. O'Connell, Executor Dative, P.O. Box 73, George	Cape.
5535/51	Cronje, Freek Theodorus, 'n messelaar, van Mulderstraat, Riversdale, en langsewende eggenote Aletta Johanna Cronje (gebore de Jager)	30 dae....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie, Maat- skappy, Beperk, Kerkstraat, Riversdale	Kaap.
68/50	Lourens, Matthys Gerhardus, 'n pensioenaris, en langsewende eggenote Petronella Gertruida Aletta Lourens (gebore Beukes)	30 dae....	C. M. Moore, Posbus 6, Caledon.....	Kaap.
5263/51	Swanepoel, Arnoldus Jacobus, 'n ploegbaas, S.A.S., Spoorweghuis No. 1, Schoombie, Distrik Middelburg	30 dae....	A. D. Barnard, Prokureur vir Boedel, Kerkstraat 5, Posbus 61, Steynsburg, Kaapprovinsie	Kaap.
324/51	Minnaar, Magdalena Cornelia (gebore Potgieter), 'n huisvrou, van Markstraat, Upington	30 dae....	Willem Adriaan van Jaarsveld Minnaar, Mark- straat, Upington	Kaap.
4855/51	van Vuuren, Elizabeth Johanna Jansen (gebore Cloete), 'n huisvrou, van Kampstraat, Oudts- hoorn	30 dae....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Kerkstraat 117, Oudtshoorn	Kaap.
5505/51	Clarke, Norman Webster, a bank official, of Athenaeum Hotel, Oxford Street, East London, and surviving spouse, Winifred Alice Clarke	30 days...	(Mrs.) W. A. Clarke, c/o Barclays Bank (Domi- nion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary	Cape.
5746/51	Ryan, William Walter Daniel, a retired welder, of "Enmore", Gibson Road, Wynberg, Cape Province, and surviving spouse, Matilda Aletta Ryan	30 days...	(Mrs.) M. A. Ryan, c/o Barclays Bank (Domi- nion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town Executrix Testamentary	Cape.
5649/51	Warner, Susan Caroline, a widow, of Thornton's Bay, Thames, New Zealand	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Overseas Executors	Cape.
5551/51	de Reuck, Robert John, a pensioner, and surviving spouse, Sarah Magaret (also Sarah Margaret) de Reuck (born du Preez)	30 days...	H. G. van Huyssteen & Meyer, P.O. Box 60, Knysna	Cape.
328/51	du Plessis, Adonis, 'n los arbeider, en naby- wende eggenote Maria du Plessis (gebore Klaaste), Keidebeeslokaasie, Upington	30 dae....	Wahl, Lange en Carr, Agent vir Boedel, Scott- straat, Posbus 6, Upington	Kaap.
5574/51	Loubser, Johannes Tobias, a business manager, of 47 Mill Street, Strand, Cape Province	30 days...	J. S. Loubser, P.O. Box 40, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
318/51	Roux, Johannes Lodewicus, a mental patient, of Bloubos, District Vryburg	30 days...	Herbert Kahn & Melville, Attorneys for Executor Dative, Beare Street, P.O. Box 27, Kuruman	Cape.
2189/10	Schoeman, Stephanus Jurgens, gestorwe op 18 Junie, 1910, minderjarige seun, van wyle David Hermanus Schoeman, van Stolsvlakte, Oudts- hoorn (Onder Ord. No. 104/1833)	6 weke....	L. Helm, Prokureur vir Eksekutrisse, Kerkstraat 83, Oudtshoorn	Kaap.
278/51	Burger, Samuel John Lewis, a builder, of 6A Gaul Street, Kimberley, and surviving spouse, Ragmar Burger (born Marthinus)	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Dative, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
4052/51	Troskie, George Christiaan, a retired farmer, of Rawston Street, Pearston	21 days...	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.....	Cape.
341/51	Stuart, Donald, retired, of Nazareth House, Kimberley	30 days...	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Testamentary	Cape.
4592/51	Schricker, Alfred John George, of Mowbray, Cape, who died on 10th July, 1951	30 days...	The Parow General and Estate Agency (Pty.), Ltd., 91A Voortrekker Road, Parow	Cape.
5023/51	Cohen, Chia Sara, a housewife, of Malherbe Street, Wellington	30 days...	D. L. Perlman & Co., Agents for Executors Testamentary, Church Street, Wellington	Cape.
316/51	Walker, James, a storekeeper, and surviving spouse, Catrina Maria Wilhelmina Walker (born Myburgh), of Mamutla	30 days...	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Testa- mentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley	Cape.
4908/51	Kotze, Hendrik Frederik, rustend, en langse- wende eggenote Wilhelmina Elizabeth Kotze (gebore Hickman)	30 dae....	W. E. Kotze, Birdstraat 180, Stellenbosch.....	Kaap.
4903/51	Jarvis, Jack Desmond Beswick, clerk of Port Elizabeth	30 days...	McWilliams & Elliott, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
5604/51	Dunsdon, Magdalen, a spinster of independent means, of Southbourne Hotel, South Parade, Bath, Somerset, England	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
5511/51	Retief, Susanna Wilhelmina, a spinster, who died at Wellington on 23rd August, 1951	30 days...	J. W. Mulder, Manager, Paarl Board of Executors, Ltd. (Wellington Branch), Church Street, Wellington, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
5509/51	Kuming, Chaim, an hotel proprietor, of East London, who died at Edinburgh, Scotland, on 18th August, 1951	30 days...	Barnes & Ross, Attorneys for Executors, King-williamstown	Cape.
5531/51	Diemont, Marius Anné, a retired medical practitioner, of Stellenbosch, and surviving spouse, Avarina Rose Sandes Diemont (born King)	30 days...	Hofmeyr & Hofmeyr, P.O. Box 15, Stellenbosch, Attorneys for the Executors Testamentary	Cape.
5345/51	Marais, Franciscus, stoker, en nagelate eggenote Anna Hester Marais (gebore Pentz), van Stasiehuwel No. 9, Worcester	30 dae....	J. P. Enslin, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Tak Worcester, Posbus 82, Worcester, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
5339/51	Boltman, Mary Linnihan, house duties, of 52 Bowden Road, Observatory	30 days...	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town	Cape.
5355/51	Lang, James Henry, S.A. Police pensioner, of Mowbray, Cape	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5449/51	Malcomess, Vera, a housewife.....	30 days...	Leighton Ashmead & Co., 96 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5382/51	Perkins, Jessie Elizabeth (born Perkins), a widow, 3 Malan Street, Wellington	30 days...	Syfret's Trust Company, Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
4660/51	Wentzel, Catherine (born Otto), a housewife, and surviving spouse, Cornelius Johannes Wentzel, who died on 8th October, 1950	30 days...	C. J. Wentzel, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
5322/51	Esau, Mogamet Sala, of Cape Town, who died on 7th May, 1915	30 days...	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
5323/51	Esau, Abbas, of Cape Town, who died in 1908	30 days...	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
5469/51	Brand, Joseph Andrew, a retired fire officer, of 12 Thorburn Terrace, East London, who died at East London on 22nd August, 1951	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
5661/51	Frater, John Robert, a retired farmer, of De-Zoete-Inval, Zuider Paarl	30 days...	The Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl	Cape.
4480/51	Dixon, Abraham Jacobus, a carrier, married in community of property to Johanna Wilhelmina Dixon (born Sables)	30 days...	Frank & Bernadt, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
5591/51	Daniels, Myra Ann Dorothy (born Rouse), of 25 Jarvis Road, East London, who died at East London on 4th August, 1951, and surviving spouse, Cecil George Daniels	30 days...	William Albert Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
5381/51	Lindau, Luise (born Warnecke), a housewife..	31 days...	C. & A. Friedlander, 40 Burg Street, Cape Town	Cape.
5420/51	Lake, Ethellind Emily, (born Steeds), a widow, housewife, who died at East London on the 22nd August, 1951	30 days...	Bate, Chubb & Dickson, P.O. Box 387, East London, Agents for Executor Testamentary	Cape.
3496/51	Coert, Ernest Peter, a butcher, and surviving spouse, Maria Elizabeth Coert, of Albert Road, Lansdowne, Cape	30 days...	Ross & Crowhurst, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
5277/51	Stephenson, George, a farmer, of Roseneath, P.O. Eliasdale, District Barkly East	30 days...	Meintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5344/51	Kotze, Elizabeth Maria Jacoba (gebore Sloet), 'n huisvrou, van Ceres, Kaapprovinsie, Dirk Johannes Louis Kotze	30 dae....	D. J. L. Kotze, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 2, Ceres, Kaapprovinsie	Kaap.
331/51	Eksteen, Alfred O'Brien, a pensioner, of 22 Trommel Street, Kimberley	30 days...	C. G. Sassin, Attorney for Executrix Testamentary, 31 Old Main Street, Kimberley	Cape.
5515/51	Schoeman, Casper Johannes, 'n rustende boer, en nabywende eggenote Catharina Susanna Schoeman (gebore Boshoff), van Kerkstraat, Victoria-Wes	30 dae....	Kemp en Kemp, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes	Kaap.
5188/51	Olivier, Jacobus Pieter Hugo, a retired farmer, of Victoria West, Cape Province	30 days...	Jan Hendrik Pietersen, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 1, Victoria West, Executor Testamentary	Cape.
3883/51	Hilliari, Herbert Arthur, retired.....	30 days...	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Wynberg	Cape.
5144/51	Stander, Barend Jacobus, a general dealer and cartage contractor, of Adderley Street, Worcester	30 days...	Traub & Traub, Attorneys for Executrix Dative, 43 Stockenstrom Street, Worcester	Cape.
5489/51	Jooste, Johan (ook bekend as Jan) Nicholaas, lettersetter, van Stellenbosch, en nagelate eggenote Maria Glaudina Jooste (gebore Pfeiffer)	30 dae....	Hofmeyr & Hofmeyr, Posbus 15, Stellenbosch, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
5408/51	Fellowes, Florence Lundi (born Strachan), a widow, of Umzimkulu, East Griqualand	30 days...	Dell & Jennings, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Umzimkulu, East Griqualand	Cape.
2050/51	Nel, Andries Ignatius, farmer, of Ladismith, Cape	30 days....	H. L. Schachat, Attorney for Executrix Testamentary, 58 Burg Street, Cape Town	Cape.
307/51	Kelly, Emily, widow, of Kimberley.....	30 days....	H. W. Dickens, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
301/51	Kelly, Benjamin, pensioner, of Kimberley.....	30 days....	H. W. Dickens, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.

TRANSVAAL.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
4836/51	Meintjes, Johannes Willem Petrus, boer, en nage- late eggenote Anna Barbara Meintjes (gebore Janse van Rensburg), van Klipkop-Oos, Pk. Hoëwal	30 dae....	Johan Erasmus, Murraylaan, Posbus 78, Brits, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
3905/51	Marshall, Sidney Charles Alexander, afgetree, van Oxfordstraat 22, Mayfair, Johannesburg	30 dae....	Volkasas Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4558/51	Lucas, Clifford James, manager.....	30 days....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Attorneys for Executors, 44 Steen Street, P.O. Box 55, Rustenburg	Transvaal.
3141/51	Thinnies, Adam, builder, of 45 Welman Avenue, Newclare, Johannesburg	30 days....	H. M. Basner, 31 Major House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
5114/51	Mare, Johannes Petrus, farmer, and surviving spouse, Magdalena Salomina Mare (born Davel), of Plot No. 13, Vlakfontein No. 8, Benoni	30 days....	Roos & Steyn, Attorneys for Executrix Testa- mentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
4868/51	Conradie, Alewyn Petrus, boer, van Modder- fontein, Pk. Rustenburg	30 dae....	De Villiers & Pohl, Posbus 146, Rustenburg....	Transvaal.
5111/51	de Jager, Joachim Johannes Ferreira, engine- driver, and surviving spouse, Gladys Irene de Jager (born Green), of P.O. Box 2, Witbank	30 days....	Hermann Wilhelm Olmesdahl, P.O. Box 3, Piet Retief	Transvaal.
4250/51	Levi, Maurice, Insurance manager, of 135 Troye Street, Sunnyside, Pretoria	30 days....	(Mrs.) Annie Levi, Executrix Dative, 135 Troye Street, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.
4732/51	Jacobs, Gert Johannes Christoffel, boer, van Blesbokfontein, Distrik Christiana	30 dae....	D. B. Harrison, Prokureur vir Eksekuteur Testa- mentêr, Posbus 33, Christiana	Transvaal.
2903/51	Dunn, Lilian (born Hocking), housewife.....	30 days....	J. G. Silke, Esq., Attorney for Executor Testa- mentary, P.O. Box 347, Benoni.	Transvaal.
5121/51	Pretorius, Johannes Jacobus Stephanus, miner, and surviving spouse, Anna Catharina Gezina, Pretorius	30 days....	J. G. Silke, Esq., Attorney for Executrix Testa- mentary, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
5127/51	Ronder, Yacha (also known as Jacha), housewife	30 days....	Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executor Testamentary, Main House, 96 Main Street, Johannesburg	Transvaal.
5765/49	Minnie, Magrietha Maria Johanna (gebore Engelbrecht en nagelate eggenoot Jan Benjamin Minnie, staalwerker, van Heddonstraat 8, Pretoria-Wes	30 dae....	Hochstetter, & Kie (Edms.), Bpk., Posbus 1042, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
4242/51	Mindel, Harry, retired merchant.....	30 days....	Cyril T. Scholtz, Attorneys for Executor, 14 Sandersons Buildings, Harrison Street, Johan- nesburg	Transvaal.
3306/51	de Beer, Thomas Ignatius Muller, advertensie- werwer by Dagbreek	30 dae....	Die Hoof, Boedel en Trustafdeling, Volkasas Beperk, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Molamu, Philip Radick, 'n naturel, boer, en nage- late eggenote Leah Molumu (gebore Mot- suenyane), van Kaalpan, Pos Roosplaas, Distrik Lichtenburg	30 dae....	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg, Proku- reer vir Verteenwoordiger van Boedel	Transvaal.
3860/51	Steyn, Susanna Losea (gebore Kruger), huisvrou	30 dae....	Hermanus Petrus Steyn, Voorrekkeweg 476, Gezina, Pretoria	Transvaal.
2534/51	Vermaak, Elizabeth Maria Margaretha (gebore van der Merwe), huisvrou, en nagelate eggenoot Cornelis Jacobus Vermaak, van Eerstelaan 79, Georginia, Roodepoort	30 dae....	Stegmann & Able, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 210 Eagle Star House, Commissioner- straat 80, Johannesburg	Transvaal.
4920/51	Cronje, Cornelia Johanna Helena (gebore van der Merwe), huisvrou, en nagelate eggenoot Abraham Petrus Cronje	30 dae....	Couzyn & Hertzog, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, De Villiersgebou, Bureauaan, Pretoria	Transvaal.
5095/51	De Beer, Petrus Stephanus, boer, en nagelate eggenote Judick Maria de Beer (gebore van Jaarsveld, weduwee van Kameeldrift, Distrik Brits	30 dae....	J. S. Wicht, Prokureur vir Eksekutrisse Testa- mentêr, Posbus 1, Brits	Transvaal.
4187/51	Du Toit, Johanna Margaretha (born Hugo), 26 Grobler Street, Roodepoort	30 days....	Henry Stephen Philip Curlewis, nominee of the Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
2633/51	Price, Milson, retired yard inspector, S.A.R. & H., of 5 Sixth Avenue Extension, Blyvooruitzicht	30 days....	John Lawrence Statham, P.O. Box 519, Pretoria	Transvaal.
4400/51	Arlott, Anna Frederika Eleonore (born Scharff), widow, of 618 Prince George Avenue, Brakpan	30 days....	A. E. Chapman, 313 Prince George Avenue, Brakpan, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
4838/51	du Plessis, Isabella Johanna Jacoba (gebore Visagie), weduwee, huisvrou	30 dae....	J. P. Conradie, Posbus 94, Lichtenburg, Proku- reer vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
4731/51	Holloway, Edward, pensioner, of Christiana....	30 days....	Jan Nico Uys, P.O. Box 44, Christiana, Executor Testamentary	Transvaal.
4447/51	Gill, Hester Johanna, housewife, and surviving spouse, William John Gill, of Benoni	30 days....	A. E. Reid, Attorney for Executor, P.O. Box 155, Benoni	Transvaal.
616/51	Gravett, George Charles (Carl), who died at Germiston on the 27th September, 1949	30 days....	J. N. Benjamin, A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428), Johannesburg	Transvaal.
5138/51	Turner, Albert Hughes, and surviving spouse Elizabeth Florence Turner (born Whelan)	30 days....	L. J. McCarthy, Attorney for Executrix Testa- mentary, 131 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3723/51	Levy, Burnice (born Binder), windowdresser, of 15 Crosley Mansions, Bree and Loveday Streets, Johannesburg	30 days....	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Dative, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
4168/51	Kuttner, Albert, bookmaker's clerk, of 70 Frances Road, Norwood, Johannesburg	30 days....	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executrix Testamentary, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
4662/51	Mons, Augusta Elizabeth, housewife.....	30 days....	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, 508 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4427/51	Adam, Helen Elizabeth, house duties.....	30 days....	John Murray Playfair, 102 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
4975/51	Bastable, Alfred Charles, bank messenger, and Elizabeth Stark Bastable of Johannesburg	30 days....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Solicitors, United Buildings, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
3272/51	Dengler, Gerharda Johanna Wilhelmina (born van Genne), a housewife, who died at Wind- hoek on 15th July, 1950	30 days....	Hazelhurst, Galgut & Courtis, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Werke Provinsie. What Province.
4503/51	Kerr, Emma Elizabeth (born Hampel), a housewife, of 1127 South Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	Podlashuc, Liebson & Klagsburn, Attorneys for Executor Testamentary, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3556/51	van den Heever, Gilluame Johannes, wewenaar	30 dae....	J. F. Marais, Eerstestraat 20, Greymont, Johannesburg	Transvaal.
3005/51	Swart, Johanna Gezina, 'n skooldogter.....	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Namens Eksekutrise Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
2419/51	Venter, Jan Albertus, bestuurder, en nagelate eggenote Anna Magretha Venter (gebore Fourie, voorheen van der Westhuizen, Sewendestraat 19, Delarey Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan en Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
6659/50	Benade, Jacoba Marthina (gebore 'oubert), 'n weduwee, huisvrou, van Romisaystraat 4, Westdene, Johannesburg	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan en Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Dative Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
4201/51	Moore, Arthur, a shopkeeper.....	30 days...	Reeders & Rosettenstein, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4976/51	Douglas, Margaret Duncan (born Bremner), housewife, 7 Montagu Street, Kensington, Johannesburg	30 days....	John Ramsay, 317 Libertas, 62 Marshall Street, P.O. Box 5396, Johannesburg	Transvaal.
3954/51	Amos, William Niel, retired assayer, of 18 Doveton Road, Parktown West, Johannesburg	30 days....	Alice Lilian Amos, 18 Doveton Road, Parktown West, Johannesburg	Transvaal.
3995/51	Klatzkin, Benjamin, municipal employee, of 69 Sheffield Street, Turfontein, Johannesburg	30 days....	Frederick Lowenberg & Son, 95 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3232/51	Proops, Joseph, commission agent, of 21 Temple Court, Jeppe Street, Johannesburg	30 days....	Minnie Elizabeth Proops, c/o Standard Bank of S.A. Ltd., Trust Department, P.O. Box 1051, Johannesburg	Transvaal.
4757/51	Faccio, Alessandro, retired, of 4 Honey Street, Berea	30 days....	Johanna Faccio, c/o Trust Dept., The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
3695/51	Roos, Pieter Jacobus, miner, of Lawley, District Roodepoort	30 days....	Godfrey Trevor & Trevor, Attorneys for Executor Dative, 518 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4735/51	Mackay, John Gordon, director of companies, of Balvicar, North Road, Hyde Park Estate, Johannesburg	30 days....	Allastair Walker Morris, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, Fox Street Branch, P.O. Box 1025, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
4086/51	Lennox, James David, retired mine manager, of 2A Crescent Drive, Westcliff, Johannesburg	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3696/51	van de Sande, Adriaan William Heinrich, clerk, S.A.R., of 845 Palm Avenue, Maywood, New Jersey, U.S.A.	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
4169/51	Levin, Jacob (Jack), attorney.....	30 days....	William Aronsohn, Attorney for Executrix Testamentary, Eighth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4761/51	Plaistowe, William Montague, secretary.....	30 days....	William Aronsohn, Attorney for Executrix Testamentary, Eighth Floor, St. Andrew's Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
2874/51	Botha, Wilhelm Johannes, and surviving spouse, Alice Maria Botha of Benoni	30 days....	Morris Ossin, Attorney for Executrix Testamentary, 1A Harley Mansions, Benoni	Transvaal.
670/50/ 977	Grove, Izak Johannes, en nagelate eggenote Susara Susanna Grove (gebore van Niekerk) van Doodles-Tapscottstraat 14, Unitas Park, Vereeniging	30 dae....	Brits & Potgieter, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Amstelgebou, Voortrekkerstraat, Vereeniging	Transvaal.
3931/51	Hendrik Petrus Zeelie, ploegbaas, en nagelate eggenote Alette Catharina Johanna Zeelie (gebore Smith), van Brooklandlaan 1 Rossmore, Johannesburg	30 dae....	J. D. Krige, Volkskasgebou, Agtestraat 35, Vrededorp, Johannesburg, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
4919/51	Beddy, Adeline Maud (formerly Donnelly, born Shields) (also known as Sister Donnelly), nurse, of 67 Walter Mansions, Eloff Street, Johannesburg	21 days....	Goldman & Goodman, Attorneys for the Executrix, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4898/51	Raphaely, Vera Dinah (formerly Mendelssohn, born Casselberg), housewife, of 4 Lloyds Ellis Avenue, Lower Houghton, Johannesburg	30 days....	S. Raphaely & Weiner, Attorneys for Executors Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
4729/51	Hartman, Jan Phillip, handyman, of 62 Sixth Avenue, Geduld Township, Springs	30 days....	Hardy Philip & Scott Brown, Solicitors, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
4100/51	Jensen, Jens Peter, salvation army officer, of 77 Fifth Avenue, Melville, Johannesburg	30 days....	Moody & Robertson, Attorneys for Executor Dative, 201/214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5060/51	Baines, James Cornelius, retired, of 142 Jorissen Street, Wanderers' View, Johannesburg	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
3086/50	Jackson, Harry Don, miner.....	30 days....	I. Maltz, Executor Dative, 23/26 Howard House, Loveday and Main Streets, Johannesburg	Transvaal.
4807/51	Ness, Florence Jeannie Mennie (born Johnstone), housewife, of 28 Leslie Street, Vereeniging	30 days....	D. W. Ness, P.O. Box 1018, Pretoria.....	Transvaal.
4750/51	Volum, Margaret (formerly Ford, born Mackie), widow, of 16 Eighth Avenue, Northmead, Benoni, Transvaal	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank) Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
3881/51	Blackmore, James, hotel proprietor, May Deep Hotel, Primrose, Germiston, and surviving spouse, Agnes Jane Blackmore (born Derrick), housewife	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
4454/51	Menhnick, Anna (born Allen), a widow, house- wife	30 days...	L. Japhet, Attorney for Executor Testamentary, 101/6 Winchester House, Johannesburg	Transvaal.
5136/51	Troskie, Phillipus Jacobus, a retired miner, and surviving spouse, Naomi Troskie (born Smith), of Benoni	30 days...	J. G. Si'ke, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 347, Benoni	Transvaal.
5117/51	McGuffie, Mary Magdalena (born Viljoen), of 51 Turvey Road, Dunnottar, District Nigel	30 days...	Milstein & Milstein, Attorneys for the Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
1597/51	Murray, George Frederick.....	30 days...	Dudley A. Kark, 315 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3712/51	Joubert, Gideon, 'n boer, van die plaas Roode- poort, Distrik Carolina	30 dae....	De Villiers & Wessels, Posbus 43, Carolina....	Transvaal.
3844/51	Kleinenberg, Embrenzia Johester (born Lombard) a housewife, of 37c George Street, Vereeniging	30 days...	Mathews & Synman, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 25, Louis Trichardt	Transvaal.
2755/51	Smith, Isabella Frederika, 'n huisvrou.....	21 dae....	Van der Merwe en Jooste, Posbus 51, Koster..	Transvaal.
4146/51	Moolman, Jan Jonathan, a diamond digger, and surviving spouse, Dorothy Magdalena Mool- man (born Putter), of 167 Fifth Avenue, Edenvale, District Germiston	30 days...	Harold N. Shunn, P.O. Box 91, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
5296/51	Sachs, Somah, a chemist, of Pretoria.....	30 days...	Friedland, Hart & Cooper, Attorneys for Execu- tors Testamentary, 6-16 Prudential House, Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
3440/51	van Schalkwyk, Ockert Johannes, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Hubertha Johanna van Schalkwyk (gebore van der Merwe), van Perseel 12, Cloverdene, Pk. Putfontein	30 dae....	D. E. Ellis, Algemene Sekretaris, Mynwerkers- unie, Posbus 2525, Johannesburg	Transvaal.
5065/51	Potgieter, Hendrik Rudolph, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Maria Catharina Salmina Potgieter (gebore Smit), van Bamboeweg 3, Primrose	30 dae....	D. E. Ellis, Algemene Sekretaris, Mynwerkers- unie, Posbus 2525, Johannesburg	Transvaal.
4809/51	du Plessis, Rudolph Cornelius, 'n silikose gepen- sioneerde, en nagelate eggenote Margaretha Aletta du Plessis (gebore du Plessis), van Clintonweg 41, New Redruth, Alberton	30 dae....	D. E. Ellis, Algemene Sekretaris, Mynwerkers- unie, Posbus 2525, Johannesburg	Transvaal.
3271/51	Viktor, Rosa Nollen (gebore Hackenbruch), 'n huisvrou, en nabywende eggenoot Zacharias Hendrik Viktor, van Kitchenerstraat 35, Lyttelton, Distrik Pretoria	1 maand....	Cross, Louw, Posemann & Du Toit, Standaard- bankgebou 308, Posbus 687, Pretoria, Proku- reurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
4450/51	de Lange, Ada Lilla (born Bicker-Caarten), a housewife, and surviving spouse, William Jacobus de Lange	30 days...	Cramer & Cramer, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 2642, Johannesburg	Transvaal.
4977/51	Fawdon, Alfred John Robert, a breeder-owner and trainer of racehorses, and surviving spouse, Emma Fawdon (born Reed), of 25 Moffat Street, Turfontein, Johannesburg	30 days...	Stegmann & Able, Attorneys for Executrix Testamentary, 210 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5022/51	Walford, Katie Minnie (born Spittle), a house- wife	30 days...	W. A. Morison Abel & Somers Vine, Attorneys for Executor Testamentary, Investment Build- ings, 97 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4536/51	Rawbone, Maria Lucy, a widow.....	30 days...	The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executors Building, 102 Com- missioner Street, Johannesburg, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
4859/51	Anderson, David, a French polisher, and surviving spouse, Florence Kathleen Anderson (born Ulrich), of La Rochelle, Johannesburg	30 days...	Stegman & Able, Attorneys for Executrix Testa- mentary, 210 Eagle Star House, 80 Commis- sioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4519/51	Montrose, Paul Gabriel, a carpenter, and surv- iving spouse, Ella Montrose (born Cramer), of Johannesburg	30 days...	Stegmann & Able, Attorneys for Executrix Dative, 210 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4770/51	Carbis, Frederick Charles, a mining engineer, of 13 Hawthorne Street, Kensington, Johannes- burg	30 days...	Robert Hamilton, c/o Hamilton, Pringle, Farrant & Co., New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
4381/51	Greenberg, Max, a retired medical practitioner	30 days...	Security Trust (Pty.), Ltd., P.O. Box 2103, Johannesburg, Agents for Executors Testa- mentary	Transvaal.
3741/51	Bull, Edward Reginald, a chemist, of 38 Restan- wold Road, Saxonwold, Johannesburg	30 days...	Alexander Duthie, Attorney for Executrix Dative, 2 Somerset House, 110 Fox Street, Johannes- burg	Transvaal.
2560/51	Burnett, Ann (known as Annie Burnett, born Hunter), a widow telephonist	30 days...	Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannes- burg	Transvaal.
4874/51	Esakov, Solomon, retired, of 30 Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Wertheim, Becker & Leveson, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannes- burg	Transvaal.
—	Chaiet, Cipe, late of 117 Eighth Avenue, Mayfair	30 days...	Harry Goss, 201 Pallstate House, 51 Commis- sioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4839/51	du Plessis, Johannes Petrus de la Rey, 'n boer, en nagelate eggenote Aletta Johanna du Plessis (gebore Radov, voorheen Tuck), van Elands- hoek, Pk. Rayton	30 dae....	De Villiers & De Kock, Prokureurs, Velrahuis, Buroloaan, Pretoria	Transvaal.
4993/51	Burmester, Arthur Christian, a retired book- maker, of Flat No. 8, Natmiri Court, 52 Muller Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	A. E. Cook, Executor Testamentary, Goch Buildings, Taylor Street, P.O. Box 52, Johan- nesburg	Transvaal.
3199/50	Coetzee, Emmell Louise, and surviving spouse, John Louis Coetzee	30 days...	Oshry & Edward Lazar, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4151/51	Agrella, May Beatrice (born Newman), divorcee, of Uitkyk, District Nigel	30 days...	Milstein & Milstein, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
2942/51	Leslie, Isabella (born Welsh), a widow, of Nigel	30 days...	Milstein & Milstein, Attorneys for Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Transvaal.
4798/51	Freeman, Maurice, a retired merchant.....	30 days...	Louis Spitz, Attorney, Sanderson's Buildings, cor. of Harrison and President Streets, Johan- nesburg	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
4752/51	Annandale, Maria Susanna (gebore Coetzee), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot David Christiaan Annandale, van Lagersdrift, Distrik Middelburg	30 dae....	Lindhout & Birman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Middelburg, Tvl.	Transvaal.
4797/51	Copans, Wolf, a general dealer, of 10 Fifth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Bertha Copans, Executrix Testamentary, c/o B. Stern & Co., 29 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
121/51	Donaghue, John Joseph, S.A. Police, 624 Heroldt House, Harries Street, Johannesburg	30 days...	Sasto & Louis, Attorneys for Executor Dative, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4924/51	Kok, Johannes Hendrik Christoffel, 'n afgetrede boer, en nagelate eggenote Hendrieka Arnoldiena Kok (gebore Ferreira), van Scholtzstraat 209, Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
4175/51	Morgan, Margaret Ethel (born Dale), a housewife, of Johannesburg, and surviving spouse, Robert Morgan	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
4906/51	Spencer, Garnet Ivor, a storeman, of Johannesburg	30 days...	H. S. Marks, Attorney for Executrix Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg	Transvaal.
977/50	Smit, Susanna Johanna Barendina (gebore Goosen), 'n huisvrou, en Jan Lucas Smit, van Hendrina, Distrik Middelburg, Transvaal	30 dae....	J. L. Smit, Eksekuteur Datief, Posbus 54, Hendrina	Transvaal.
3061/51	van Niekerk, Martha Magdalena, van die plaas Opgooidehoop No. 148, Distrik Ermelo	30 dae....	P. P. van Niekerk, Eksekuteur Datief,	Transvaal.
3497/51	Theron, Izaak (Izak) Gerhardus, a Government surveyor, of no fixed abode	30 days...	W. Huftel, Attorney for Executrix Testamentary, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston	Transvaal.
4999/51	van Vuuren, Petrus Jacobus Janse, en nagelate eggenote Anna Francina Janse van Vuuren (gebore Janse van Vuuren), 'n pensionaris, van Riversdale, Chrissiesfontein, Distrik Vereeniging	30 dae....	Theo Rood & Wood, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 79, hoek van Krugerlaan en Lesliestraat, Vereeniging	Transvaal.
3921/51	Smith, Jacobus Johannes, in lewe 'n boer, van Rhenosterpoort No. 683, Distrik Waterberg, en nagelate eggenote Jacoba Louisa Smith (gebore Engels)	30 dae....	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom, Prokureurs vir Eksekutrisse	Transvaal.
4630/51	Coetzee, Pieter Johannes, a farmer, and surviving spouse, Wilhelmina Lodewika Coetzee (born Coetzee), of Doornrivier No. 65, District Marico, Pk. Rooisloot	30 days...	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
4423/51	du Plooy, Cornelius Johannes Christiaan, 'n geskeide, staalsmelter, van Que Que, Suid-Rhodesië	30 dae....	(Mev.) E. A. G. du Plooy, Eksekutrisse Datief, p/a Union Hotel, Brits	Transvaal.
4921/51	Crous, Roelof (Rudolph) Jacobus, rustende, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Crous (gebore Weyers), van Dertiendelaan 32, Northmead, Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
4876/51	Grobler, Stephanus Adrian (Adriaan), 'n predikant, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Dorothea Grobler (gebore van der Berg), van Die Pastorie, Dresden	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3364/51	Botha, Johannes Petrus, 'n ambagsman, en nagelate eggenote Anna Helena Nora Botha (gebore Bodenstein), van Frederickstraat 550, Pretoria-Wes	30 dae....	Volkskas, Beperk, (geregistreerde handelsbank) Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3353/51	Blew, Ann, of Octavia Hill Flats.....	30 days....	Ernest Alfred Ward, Executor Testamentary, 13 Fifth Avenue, Parktown North, Johannesburg	Transvaal.
3310/51	Katzenberg, Rebecca (born Goldstein), housewife, 30 Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days....	H. Miller, Attorney for Executor Dative, 43 Annan House, 85 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5098/51	Bosworth, Annie Deborah (born Dooley), and surviving spouse, Alfred Bosworth, broker's clerk	30 days....	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Building, Commissioner Street, (P.O. Box 529), Johannesburg	Transvaal.
4160/51	Fiddes, Robert, retired, of 54 Maud Street, Florida, and surviving spouse, Helen Fiddes (born Wilken)	30 days....	A. E. P. Smith, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal.
4810/51	Phillips, Thomas Cleveland, handyman, of 9 Post Office Quarters, Knights, Germiston	40 days....	Langstaff, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901/6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, Johannesburg	Transvaal.
4578/51	Watson, Gert Philippus Christoffel, mine shaft clerk, of State Mines South Boarding House, Brakpan, and surviving spouse, Else Ernestine Watson (born Kretschmer)	30 days....	Trollip, Solomon, Joubert & Dalby, Attorney for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.	Transvaal.
4065/51	van Vliet, Johanna Cornelia, housewife.....	30 days....	Broomberg, Graff & Korb, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
4284/51	Gauché, William George Greybe, retired school teacher, and surviving spouse, Martha Jacoba Gauché (born Jansen van Vuren), of Queen Street, Zeerust, District Marico	30 days....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
4222/51	Butt, Beatrice Charlotte (born Hill), widow, retired, of Witpoortjie, District Marico	30 days....	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
4710/51	Parau, Manuel Sardinha, market gardener, of Weltevrede No. 4, Fairlands, Roodepoort	30 days....	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for Executor Dative, 51A Human Street, Krugersdorp.	Transvaal.
4764/51	van Wyk, David Herculaas (Hercules), boer van Hartebeestfontein, Distrik Bethal, en nagelate eggenote Andriesina (Andriesena) Catharina (Catherina) van Wyk (gebore Du Preez), huisvrou	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A., Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4417/51	Goosen, Magdalena Hendrina (gebore Prinsloo), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Carel Jacobus Johannes Goosen, van Le Basseeweg 20, Delville, Germiston	30 dae....	G. H. van Wyk, Posbus 385, Germiston, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Transvaal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur o. Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
5124/51	Pritchard, John Thomas, bank official, of No. 6 Davis Drive, Selection Park, Springs, and surviving spouse, Mary Margaret Pritchard (born Peffers)	21 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4875/51	Geach, Ellen (Nell) (born Ward), and surviving spouse, Sydney Harcourt Geach	30 days....	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Co., A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4449/51	de Jongh, Johan Willem Christoffel, assuransie agent, van Visagiestraat 236, Pretoria	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A., Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
4834/51	Louw, Jonetta Johanna (gebore Oosthuizen), weduwee, van die plaas Rietfontein, Distrik Bethal, Transvaal	30 dae....	Nimrod Smit & Teichmann, Posbus 47, Bethal Transvaal, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
5131/51	Snyman, Jacobus Wilhelmus Johannes, en nagelate eggenote Jeanne Snyman van Greenside Colliery, Witbank	30 dae....	Snyman & Snyman, Posbus 27, Groblersdal....	Transvaal.
4014/51	Vermaak, Jacob Philippus, boer, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Vermaak (gebore Combrinck) van Rietfontein, Pos Westerdam, Distrik Ventersdorp	30 dae....	M. Hyman, Carmichaelstraat 24, Ventersdorp..	Transvaal.
4728/51	Groenewald, Coenraad Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Adriana Jacoba Groenewald (gebore Swanepoel), van Hoofdstraat, Christiana	30 dae....	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
3585/51	Wadsworth, Annie, widow, housewife, of 24 Hertzog Street, Witbank	30 days....	H. Laver, P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal..	Transvaal.
4811/51	Singer, Victoria (born Glick), widow, housewife, of 1 Elfreda Court, Sherwell Street, Doornfontein, Johannesburg	21 days....	Fraenkel & Gericke, Executor's Attorneys, P.O. Box 53, Mafeking.	Transvaal.
4468/51	Beban, Mario Angelo, fitter.....	30 days....	Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, Agents for Executor Dative, 210 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5150/51	Dent, Arthur John, retired mine secretary.....	30 days....	Hull, Pearson & Taylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
5148/51	Bobrov (Bobrow), Lezer (Lezard) Louis, farmer	30 days....	M. L. Rosin & Rosin, Attorneys for Executrix Testamentary, 804/810 Permanent Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5010/51	Humphrey, Kenneth Bertram, salesman, and surviving spouse Dorothy Alice Humphrey	30 days....	Dorothy Alice Humphrey, Executrix Testamentary, c/o W. C. H. Zipp, P.O. Box 86, Jeppesstown	Transvaal.
6533/50	Fataar, Tabitha Jane.....	21 days....	H. W. Chain, Attorney for Executor Dative, 1105 Lewis and Mark's Buildings, President Street, Johannesburg	Transvaal.
2722/51	Bashforth, Charlotte Catherine (born Adams), widow, of 27 Patrol Street, Kensington, Johannesburg	30 days....	A. R. A. Bashforth and (Mrs.) V. M. Hurd, Executors Testamentary, /co P.O. Box 23, Jeppesstown, Johannesburg	Transvaal.
4824/51	Benade, Zacharias Joseph Gert, afgetrede, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Susanna Benade (gebore de Wet), van Klerksdorp	30 dae....	M. E. Rood, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Standard Bankgebou, Klerksdorp	Transvaal.
4269/51	Laing, William Andrew, lamproom attendant, and surviving spouse, Ivy Elizabeth Laing (born Boast)	30 days....	Ivy Elizabeth Laing, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Springs Branch	Transvaal.
5118/51	Mullin, Vivian Keith, company director.....	30 days....	Hull, Pearson & Taylor, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
5125/51	du Plessis, Susanna Martina Jacomina (gebore (gebore Bronkhorst), en nagelate eggenoot Pieter Zacharias Nikolaas du Plessis, mynwerker, van Krugersdorp	30 dae....	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Grand-gebou, Ockersesstraat, Posbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
5107/51	Groenewald, Jacobus Hermanus, opsigter, en sy nagelate eggenote Anna Wilhelmina Groenewald (gebore van Deventer), van Van Deventerstraat 20, Randfontein	30 dae....	P. Schutte, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Uniestraat 21, Randgate	Transvaal.
4020/51	Le Roux, John David, labourer, of 44 Lover's Walk, Fordsburg, Johannesburg	30 days....	I. Taylor, Attorney for Executor Dative, Estromin House, Pritchard Street, Johannesburg	Transvaal.
3971/51	Vinall, Elizabeth Eleanor (born Hatfield), housewife, of 756 Meyer Street, Wonderboom South, Pretoria	30 days....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4477/51	Conradie, Willem Ruthven, skrynwerker, van Machadodorp, Transvaal	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van S.A., Bpk. (geregistreeerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
5126/51	Rabinowitz, Bear, retired, of 11 Upper Meyer Street, Doornfontein, Johannesburg	30 days....	Sasto & Louis, Attorneys for Executors Testamentary, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5158/51	Fell, James, retired, and surviving spouse, Margaret Graham Fell (born Hetherington)	30 days....	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, 163A Meyer Street, Germiston	Transvaal.
4801/51	Hugo, Pieter Nicolaas Ham, tegnieke assistent..	30 dae....	Volkskas Beperk (geregistreeerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
3111/51	Rennie, Norah Violet Alexandra (born Brown), housewife	30 days....	Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Executrix, Burlington House, Pretoria	Transvaal.
4714/51	Stadler, Johan George Abraham, municipal Employee	30 days....	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
4987/51	Seggie, Alfred, Shipman, 52A Fifth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days....	A. E. P. Smith, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Agent for Executor Testamentary	Transvaal.
6019/50	Brent, Norman, compound manager.....	30 days....	(Mrs.) N. J. Brent, 12 Davidson Mansions, Bree Street, Johannesburg, Executrix Dative	Transvaal.
5744/51	Savage, Horace, civil servant, of Pretoria.....	30 days....	Adams & Adams, P.O. Box 1014, Pretoria....	Transvaal.

NATAL.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
1576/51	Kove, Suppu (Suppur Kune), a mine labourer, Indian, of Hattingspruit, Natal	30 days...	Acutt & Worthington, Gladstone Street, Dundee	Natal.
1445/51	van Wyk, Anna, formerly of Eshowe, a housewife, and surviving spouse, Willem Petrus Jacobus van Wyk	30 days...	Wynne & Wynne, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 1, Eshowe	Natal.
1861/51	Steenkamp, Catharina Maria, a boardinghouse keeper	30 days...	D. L. McGillewie & Co., Attorneys for Executor Dative, 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
1948/51	Chetty, Venkiah Kisten (also known as Kisten; Kisten Venkiah or Kisten Chetty), a dealer, and surviving spouse, Sowbagiam, of 14 Vernon Street, Pietermaritzburg	30 days...	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg..	Natal.
1912/51	Laurens, Charles James, a retired farmer.....	30 days...	R. Tomlinson, Francis & Co., Solicitors for the Estate, P.O. Box 271, Pietermaritzburg	Natal.
1915/51	Weatherdon, Alfred Robert, retired, and surviving spouse, Margaret Weatherdon (born Uppink)	30 days...	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executrix Testamentary, Fraser Lane, P.O. Box 96, Pietermaritzburg	Natal.
2010/51	Milne, John, Provincial Roads Department pensioner	30 days...	H. H. Kent, P.O. Box 51, Eshowe.....	Natal.
1151/51	Lawrance, Emily, a widow, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2032/51	Parsons, William Frederick, a retired gaoler....	30 days...	P. R. Dreyer & Drummond, P.O. Box 62, Estcourt, Agent for Executor Testamentary	Natal.
1259/51	Bowe, James, a chief engineer, of Albert Park Mansions, cor. of Russell Street and Esplanade, Durban	30 days...	W. B. Calder & Calder, Attorneys for Executrix Testamentary, Old Well Court, Smith Street, Durban	Natal.
1823/50	Ndawonde, Wilson Simon, a minister of the Bantu Congregational Church in South Africa, of Amanzimtoti Mission Reserve, and surviving spouse, Amy Ndawonde	30 days...	Clark & Robbins, Attorneys for the Executrix Testamentary, 2 Lincoln Court, Masonic Grove, Durban	Natal.
1931/51	Farrell, John Llewellyn, retired, of Durban....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor	Natal.
1406/51	Daly, Ruben Lyons, S.A.R. & H. official, of Durban, who died at Stanger, Natal, on the 9th June, 1951	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co., of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Natal.
1160/51	Gurr, Henry John, retired, and surviving spouse, Johanna Margaret Gurr	21 days...	J. M. Gurr, Hotel Douglas, Gillespie Street, Durban	Natal.
—	Reid, David Ferguson, an iron moulder, of 59 Umbilo Road, Durban	14 days...	John Anderson Reid, New Rand Hotel, Durban	Natal.
216/51	Jali, Africa, unexempted native.....	30 days...	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban	Natal.
1877/51	Rukmin, Birth Register No. 3185/1915, household duties, of 224 Inanda Road, Seacowlake, and surviving spouse, Mothilal	1 month...	S. Bridgemohan & Co., Agent for Executor Testamentary, 86 Victoria Street, Durban	Natal.
2017/51	Taylor, Edgar Jennings, retired.....	30 days...	Lister & Lister, 14 Timber Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
1745/51	Larkin, Gertrude Marie (born Palmer), a housewife	30 days...	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executor Testamentary	Natal.
4174/7/51	Kisten, No. 53800/80748/80749, a scholar, of Clairwood, Durban, Natal	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
4176/7/51	Parvathy, No. 4788/726, of Mayville, Durban, Natal	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
4107/7/51	Ramadu, No. 50817/51047, a labourer, of Durban, Natal	14 days...	A. C. Stead, Assistant Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2834/50	Madduletti, No. 113213, of Melville, in the Lower Tugela District, Stanger, Natal	14 days...	Subbamah, c/o Isaac, P.O. Box 10, Stanger....	Natal.
923/51	Wykes, John Thomas, a pensioner, and surviving spouse, Augusta Winnifred Wykes, of 72 Drake Road, Durban	21 days...	L. W. Viljoen, 72 Drake Road, Durban.....	Natal.
1464/51	Lyons, Charles John, of 2 Fourth Avenue, Isipingo Beach, Durban	30 days...	Anchoretta Alicia Lyons, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
1805/51	Harkness, Violet Jessie, a spinster.....	30 days...	J. V. Harkness, 463 Moore Road, Durban, Executor Testamentary	Natal.
2039/51	White, Martin Joseph, a minister of religion, retired	30 days...	Dyer & Dyer, Solicitors for the Executrix Testamentary, Shelton House, 322/4 West Street, Durban	Natal.
1849/51	Wood, Olive Naomi, a spinster, of 66 Orange Grove, Greenwood Park, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban..	Natal.
1778/51	Gadsby, Richmond, a widower, railway pensioner, of Seymour, Malvern, Natal	30 days...	Marriott & Brodie, 295 Smith Street, Durban..	Natal.
1620/51	Calverley, Arthur Wilfred, a farmer.....	30 days...	Acutt & Worthington, Gladstone Street, P.O. Box 42, Dundee	Natal.
1903/51	Johnson, Mary Florence Elizabeth (born Fay), and surviving spouse, William James Johnson	30 days...	William James Johnson, 56 Boom Street, Pietermaritzburg	Natal.
2024/51	Newby-Fraser, Douglas (also known as Douglas Richard Rae Newby-Fraser), a business manager, of Grand Hotel, Gillespie Street, Durban	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2009/51	Nel, Adriaan Izak Johannes (ook bekend as Adrian Izaak Johannes Nel), 'n boer, van die Piasa Berning, Distrik Greytown	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee) waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg	Natal.
2019/51	Virappen, colonial-born Indian, Birth Register No. 4924/1914, a labourer, and surviving spouse, Chinnamma, colonial-born Indian, Birth Register No. 5832/1923	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, 6/12 Rennie's Buildings, Smith Street, Durban	Natal.
1842/51	Silkstone, Walter Frederick, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Leshe Simon & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 22 Theatre Lane, Pietermaritzburg	Natal.

Boedel No. Estate No.	Boedel van wyle. Estate late.	Binne 'n Tydperk van. Within a Period of.	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. Name and Address of Executor or Authorized Agent.	Welke Provinsie. What Province.
1601/51	Dowlathiya, colonial-born Indian woman, Birth Register No. 648/1925, born 20th January, 1925, and surviving spouse, Bograj Singh, colonial-born Indian, Birth Register No. 164/1916, born 12th December, 1915	14 days...	Burne & Burne, Solicitors to Estate, 10 Hooper Lane, Durban	Natal.
1889/51	Jasudra, colonial-born Indian woman, No. 55572/14337/14336, and surviving spouse, Devnarain Singh, colonial-born Indian, No. 31503/1309/2, a farmer, of Redcliffe, near Verulam, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
589/51	Luckraising, Ramlal, a general merchant and farmer, of Naas, Newcastle District, Natal	30 days...	Benjamin Christopher, Executor Dative, P.O. Box 126, Ladysmith	Natal.
1959/51	Kuppusami, retired.....	30 days...	K. M. Mudaliar, and K. D. Mudaliar, 536 Boom Street, Pietermaritzburg	Natal.
1514/51	Pope, Charles John Ecroyd, a Roads Department employee	30 days...	M. C. Smithers and L. C. Smith, 6 Chancery Lane, Durban	Natal.
—	Wesson, Alexander Jonathan Charles, retired..	21 days...	R. A. Mason, Agent for Executor, P.O. Box 195, Pietermaritzburg	Natal.
1957/51	Greig, James Angus, retired, of 15 Newlyn Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1884/51	Trublet, France Laurent, a motor fitter, of Lorna Court, Port Shepstone, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
2029/51	Ellis, Ewart Joseph, a salesman, C. Argo & Co., of 163 Nicholson Road, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
1759/51	Dutlow, Reuben Bezuidenhout, a retired widower	30 days...	S. H. Porritt & Johnston, Chancery Lane, P.O. Box 278, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Dative	Natal.
1520/51	Dempster, John Herbert, a handyman, of Botha's Hill, Natal	30 days...	Staey Jackson & Co., 14 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
1901/51	Ellis, Ethel May, a housewife.....	30 days...	A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for Executor Dative, 25/30 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban	Natal.
2091/51	Le Marchand, Hugh Kenneth, a conveyancer, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Randles & Davis, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 456, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
2008/51	Kruger, Anna Aletha Sophia (born Herbst), a housewife, and surviving spouse, Johannes Petrus Kruger	30 days...	Macaulay & Riddell, P.O. Box 107, Ladysmith, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
2095/51	Upton, Charles Brunel, a retired bank manager, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Randles & Davis, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 456, Pietermaritzburg, Natal	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT—ORANGE FREE STATE.

1000/51	Potgieter, Louis Johannes, 'n winkelier, Theronstasie, van Denysenstraat, Viljoenskroon	30 dae....	S. J. Rorich, Prokureur, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
981/51	Langenegger, Hilda Hester Samelia, a housewife, of 19 Milner Road, Bloemfontein	30 days...	Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein	Orange Free State.
1035/51	Meintjes, Hendrik Arnoldus, 'n boer, en nagelate eggenote Catharina Maria Magdalena Meintjes (gebore Deale), van Uitzicht, Distrik Kroonstad	30 dae vanaf 29/9/51	Lourens R. Botha, Prokureur vir die Eksekutrisie Testamentêr, Posbus 11, Brandstraat, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
1078/51	van der Merwe, Hester Maria Magdalena (gebore Smit), 'n weduwee, huisvrou, van Elandsfontein, Pk. Dealesville, Distrik Boshof, O.V.S.	30 dae....	J. G. Kriek en Cloete, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Permanentgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 299, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
698/51	Butler, Alfred George, a funeral furnisher, of 628 Green Lane, Ilford, in the County of Essex, England, formerly of Bloemfontein	30 days...	Wiley & Van der Post, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 659, Barclays Bank Buildings, 94 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
443/51	Groenewald, Coenraad Johannes Wilhelm, werktuigkundige, van Dealesville, Distrik Boshof, O.V.S.	30 dae....	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Kaapprovinsie, Prokureur vir Eksekutrisie Datief	Oranje-Vrystaat.
1014/51	Stegmeyer, Albertus Dirk, retired, of 35 Cromwell Road, Bloemfontein	30 days...	Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, P.O. Box 373, Bloemfontein	Orange Free State.
878/51	Goosen, Magtel Susanna (gebore van der Merwe, voorheen Jansen), 'n weduwee, huisvrou	30 dae....	C. R. Jansen, p/a Prokureur G. Joubert, Posbus 46, Wesselsbron	Oranje-Vrystaat.
827/51	Francis, Petronella Susanna Magdalena (gebore Blignaut), 'n huisvrou, van Schilbachstraat, Parys	30 dae....	Troskie Maré, q.q. Eksekuteur Datief, Buitensstraat, Posbus 43, Parys	Oranje-Vrystaat.
457/51	Shaw, Isabel Hope, a major spinster, deaconess, of Kroonstad, formerly of Rondebosch, Cape	30 days...	T. Wardhaugh, Executor Dative, P.O. Box 681, 26 Elizabeth Street, Bloemfontein	Orange Free State.
1058/51	Hattingh, Izak Daniel George, 'n afgetree boer, van Symondsstraat 51, Kroonstad, en nagelate eggenote Cecilia Louisa Catharina Hattingh (gebore Botha) (beskryf in die testament as Cecelia Catherina Louisa)	30 dae....	F. J. van Rensburg & Kie, Posbus 280, Crossstraat 91, Kroonstad, q.q. Eksekutrisie Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
965/51	Marx, Maria Susanna (gebore Meyer, voorheen Moffatt), 'n huisvrou, Plot No. 5, Waterbron, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein, Prokureurs vir die Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
1048/51	van der Merwe, Petrus Albertus, handyman, and surviving spouse, Harriett Dabb van der Merwe (born Hollow), of 589 Zomba Street, P.O. Welkom, O.F.S.	30 days...	D. E. Ellis, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg	Orange Free State.
899/51	Walker, David Beatty, an electrical contractor, of "Clearview", Ferreira, Distrik Bloemfontein	21 days...	T. S. Kalil, Executor Dative, c/o Kalil & Meltz, P.O. Box 777, Bloemfontein	Orange Free State.

Boedel- No. <i>Estate No.</i>	Boede van wyle. <i>Estate late.</i>	Binne 'n Tydperk van. <i>Within a Period of.</i>	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. <i>Name and Address of Executor or Authorized Agent.</i>	Welke Provinsie. <i>What Province.</i>
1027/51	Thompson, Janie Elizabeth (born Lyon), and surviving spouse, Robert Leonard Thompson, a farmer, of Irene, District Senekal	6 weeks....	D. P. Papenfus, g.g. P.O. Box 3, Steynsrust....	Orange Free State
929/51	Wright, Edith Elizabeth (formerly Robertson, born Meintjes), a widow, housewife, of Leech Street, Winburg	30 days...	F. R. Cronje, Wilcocks Street, P.O. Box 63, Winburg	Orange Free State.
1043/51	Wessels, Marthinus Theunis Steyn, a retired farmer, and surviving spouse, Aletta Catharina Elizabeth Wessels (born Cilliers), of Theunissen	30 days...	Strydom & Strydom, P.O. Box 34, Theunissen, g.g. Executrix Testamentary	Orange Free State.
456/51	Jacobs, Charlotte Elizabeth (gebore Gertenbach), 'n weduwee, huisvrou, van Dewetsdorp, O.V.S.	30 dae....	I. A. J. Malherbe, Posbus 5, Philippolis, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
973/51	Lotz, Jan Frederik (in die testament beskryf as Jan Frederik Lotz), 'n pensionaris, en nagelate eggenote Gerbrecht Petronella Lotz (gebore Fourie), van Edwardstraat, Koffiefontein	30 dae....	D. P. Lotz, Sewe-en-twintigstelaan 627, Villieria, Pretoria, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1036/51	McLeod, George, 'n rustend sersant van polisie, van Kestell, Distrik Bethlehem, en nagelate eggenote Johanna McLeod (gebore Pieters)	30 dae....	Thos. E. T. Hitchcock, Posbus 12, Kestell, O.V.S., Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
1034/51	Harmse, Roelof Johannes Hendrik, 'n boer, van Brabant, Bloemfontein Distrik	30 dae....	G. J. van Loggerenberg, Maitlandstraat 112, Bloemfontein, Agent vir Eksekutrisse	Oranje-Vrystaat.
1050/51	Venter, Andreas (in die testament beskryf as Andries) Johannes Christiaan, 'n ploegbaas, en oorblywende eggenote Hester Catharina Johanna Christina Venter (gebore van Tonder), van Retiefstraat 48, Harrismith	30 dae....	Jarvis & Masson, Posbus 22, Harrismith, Agente vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
866/51	Vorster, Andries Stefanus Jacobus, 'n wewenaar, messelaar, van Brandfort	6 weke....	T. J. Roos, Posbus 15, Brandfort.....	Oranje-Vrystaat.
954/51	van Wyk, Anna Maria Aletta-Elizabeth, jongedogter, 'n huisvrou, van Viljoenskroon, Distrik Viljoenskroon	21 dae....	Venter, Havemann en Maré, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
918/51	Moller, Elizabeth Maria (gebore Greyling), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Engelhardt Moller, van Hilton, Distrik Oendaalsrus	30 dae....	A. P. Hauptfleisch & Kie, Posbus 2, Oendaalsrus	Oranje-Vrystaat.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, sub-artikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, sub-artikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Gode Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
DANIEL DE WITT, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State, Provincial Division.
DANIEL DE WITT, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM NO. 1.—FORM NO. 1.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. <i>No. of Estate.</i>	Naam en Beskrywing van Boedel. <i>Name and Description of Estate.</i>	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. <i>Date upon which and Division of Court by which Order made.</i>	Op die Applikasie van. <i>Upon the Application of.</i>
3856	Edward Victor Kruschandl, of 60 Penlee, 364 West Street, Durban	11/8/51, Natal Provincial.....	Arthur Hopewell for Cellocrete Manufacturing Company.
3863	Adnarajana Krishnasamy Pillay, carrying on business as a general dealer, at Stall No. 17, Indian Market, Durban	13/9/51, Durban and Coast Local	Jhaver Hira & Co.
X. 6154	J. L. Saayman, a farmer of Alida, District of Bethlehem	13/9/51, Orange Free State Provincial	Manco Trading Company (Pty.), Ltd., of Johannesburg.
C. 23041	Annie Madnitsky, trading as Alliance Commercial Office and Estate Agency, formerly residing at 202 Main Street, Muckleneuk, Pretoria, but whose present address is unknown	17/9/51, Transvaal Provincial....	Joseph Klotz.
C. 23042	Solomon Ignatius Opperman, a dairy farmer, of the remaining extent of Lot No. 43, Buckingham Road, Nancefield, Johannesburg	18/9/51, Witwatersrand Local....	Alfred Frenkel.
C. 23043	Clarence Rodney Blewett, of 62A Delfers Street, Johannesburg	20/9/51, Transvaal Provincial....	Felix Toubkin, N.O., in his capacity as judicial manager of Heatron (Proprietary), Limited.

KENNISGEWINGS VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Skedule gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
DANIEL DE WITT, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
DANIEL DE WITT, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VORM No. 2.—FORM No. 2.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. Date upon which and Division of Court by which Order made.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.
3850	A. H. Seepye (also known as A. Hamid, trading as A. H. Seepye & Co., at 112 Lyle Street, Ladysmith, Natal	31/7/51, Natal Provincial.....	Mon., 15/10/51, 10 a.m., Ladysmith, Natal.
X. 6152	Marthinus Michiel van Rooy, a building contractor, of Kroonstad	13/9/51, Orange Free State Provincial	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Kroonstad.
9349	Brummer, Johann Wilhelm, of Riversdale, carrying on business at Riversdale, Cape Province, under the style or firm of Brummer's Delicatessen	14/9/51, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Riversdale.
C. 23033	J. J. Ueckermann, 'n algemene boer, van Kromdraai, distrik Pretoria	11/9/51, Transvaalse Provinsiale	Vry., 12/10/51, 10 vm., Pretoria.
C. 23031	Ernest Shapiro, trading as Progress Stores, at Pretoria	18/9/51, Transvaal Provincial..	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartike (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaandé Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermeldde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Vooras dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in bedoele Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan die Boedel behorende stukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sect on *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Tyd binne welke Skuld betaal moet word. Time within which Debts Payable.
C. 22974	Elisio, Giordano Bruno.....	—	E. D. Barton-Lister, 1 High Court Buildings, 15 Joubert Street, Johannesburg	Wed., 10/10/51, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9324	Dawood, Ebrahim, a general dealer, of Strandfontein Road, Ottery	—	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Cape Town	30 days.
9331	Furter, Jacob van Reenen, a school teacher, presently residing at 57A Murray Avenue, Bloemfontein, O.F.S.	Sequestrated	Alex. Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 19/10/51, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
X. 6142	Schmidt, Delina Johanna (born Oelofse), formerly of Bloemfontein, presently of Moltene	Sequestrated	Harold Cuthbert Pratt, President Hoffman Street (P.O. Box 5), Smithfield	Tues., 16/10/51, 10 a.m., Smithfield	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels veertig en een-en-veertig van die Insolvensiewet 1916, en ingevolge artikels een-en-veertig en twee-en-veertig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.
In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections forty-one and forty-two of the Insolvency Act, 1935.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the original Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.
Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM NO. 4.—FORM NO. 4.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. Whether Assigned or Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. Day, Date, Hour and Place of Meeting.	Doel van Byeenkoms. Purpose of Meeting.
X. 6134	Kopelowitz, Ivor Ivan, trading as Hennenman Cash Store	—	Sat., 13/10/51, 9.30 a.m., Hennenman	Proof of claims.
X. 6141	Kleingeld, Willem Adriaan.....	Surrendered	Wed., 17/10/51, 11 a.m., Bloemfontein	For the proof of further claims.
X. 6137	Wentzel, Benjamin Geldenhuys, a general dealer, of Shutesdraai Noord, District of Ficksburg	Sequestrated	Fri., 19/10/51, 11 a.m., Ficksburg	Proof of further claims.
9282	Hamit, Abdul and Garlema, of 45 and 110 Caledon Street, Cape Town	Sequestrated	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Cape Town	Special meeting for proof of claims.
X. 6129	Waller, Arthur Frederick.....	—	Wed., 11/10/51, Harrismith.....	Proof of further claims.
C.A. 5019	Selby Construction Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 17/10/51, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 22901	de Villiers, J. J. N., a farmer and general dealer, trading as 'Ngeledrift Winkel, District of Soutpansberg	—	Fri., 12/10/51, 9.30 a.m., Louis Trichardt	For examination of insolvent.
9190	Marais, Cattrina (or Catharina) Andrea (born Prinsloo), married without community of property to Willem Abraham Marais, a public trader, until recently carrying on business as Goudini Cash Store, Goudini, Cape, and at present residing at c/o Mrs. A. Prinsloo, of Voortrekker Street, Smithfield, Orange Free State	—	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Cape Town	Proof of claim and submission of trustee's supplementary report.
9324	Dawood, Ebrahim, a general dealer, of Strandfontein Road, Ottery	—	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Cape Town	* See footnote.
K.I. 50	Postmasburg Boekhandel, trading as a bookstore and general dealer, in Postmasburg, Cape Province	—	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Postmasburg	Proof of further claim.
9287	Mertsch, Bruno Gunther Traugott, formerly trading as Elektra, at Paul Kruger Street, Robertson	Sequestrated	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Cape Town	† See footnote.
C. 22800	Nel. H. J. (late).....	Sequestrated	Wed., 10/10/51, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 22272	Fine, Daniel, trading as Alkmaar Dairy, of 10A Rocky Street, Doornfontein, Johannesburg	—	Wed., 17/10/51, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 22921	Baker, Mary Florence Marion (late), in her lifetime a florist, at 27 Porter Avenue, Brakpan	—	Fri., 12/10/51, 9.30 a.m., Brakpan	Proof of debt.
C. 22864	Leibenson, Nathan and Freda Leibenson, trading as T. & I. Furniture Wholesalers, of 49 Harrison Street, Johannesburg	—	Wed., 17/10/51, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
X. 6105	Christelis, James.....	Sequestrated	Fri., 12/10/51, 9.30 a.m., Jagersfontein	Proof of further claim.
C. 1163	Unie-Volkspers, Beperk (in Liquidation)	—	Fri., 12/10/51, 10 a.m., Cape Town	‡ See footnote.

* Proof of debt, and to consider an offer of composition in terms of Section 119, in terms whereof the insolvent has offered to pay:—

- (1) All costs of sequestration and administration expenses in full.
- (2) Preferent and secured claims in full save and except bond claim on the property registered in the insolvent's name.
- (3) All charges attaching to the property now due including arrear interest on the said bond claim, administration expenses, etc., and that the insolvent be re-invested with the property subject to the bond thereon.
- (4) A dividend of 12s. 6d. in the £ to concurrent creditors in full and final settlement of their claims.
- (5) That the amount payable by the debtor in terms of this offer be liquidated at the rate of £50 per month, the first payment to be made on the 15th day of October, 1951, and £50 thereafter on the 15th day of each and every succeeding month until the full amount has been paid.
- (6) That the total amount payable hereunder and all insolvent's obligations in terms of the said offer as more fully set out in the relative deed, be guaranteed by Arthur Askew, an attorney of Station Road, Claremont, who shall be liable as surety and co-principal debtor.

† For proof of claim and to adopt the following proposal: "That the trustee be empowered to compromise the claim for damages of Alexander Films (S.A.) (Pty.), Ltd., at £33 or such figure as may be agreed upon".

‡ For proof of debt and to authorise the liquidators to compromise the damages claim of the Universal Publishing Co. (Pty.), Ltd., for breach of printing contract at the amount of £750.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevoege artikel vier-en-negentig van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-nege (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Skedule, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Skedule vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-four of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and nine (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

VORM NO. 5.—FORM NO. 5.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.	Datum waarop Rekening ingedien moet word. Date when Account Due.	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. Period of Extension Required and to whom Application will be made.
C.A. 4892	Venus Cleaners (Pty.), Ltd., of 18 High Court Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Felix Toubkin and Abe Bernard Garsh, 7/9/50	7/9/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22815	Wajir, Jusub Ebrahim.....	Maurice Joseph Chipkin, 13/2/51	13/8/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22825	Carrim, Abou Abdul, trading as Kismet Trading Store	Maurice Joseph Chipkin, 28/2/51	28/8/51	Six months, Master, Pretoria.
X. 6134	Kopelowitz, Ivor Ivan, trading as Hennenman Cash Store, Hennenman, O.F.S.	Stephen Nigel Mandy, 28/3/51	28/9/51	Six months, Master, Bloemfontein.
C. 22751	Dinath, Mohamed Hoosen.....	Maurice Joseph Chipkin, 31/8/50	31/2/51	Eighteen months, Master, Pretoria.
C. 22580	van der Merwe, Michael Christoffel, a transport contractor, of 63A Jannie Street, Fairview, Johannesburg	Felix Toubkin, 26/4/50.....	26/7/51	Four months, Master, Pretoria.
C.A. 4926	Phillips Refrigerators (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Felix Toubkin and Oscar Michaelis, 6/10/50	6/4/51	Eight months, Master, Pretoria.
X. 6115	Ferreira, Lodewyk Johannes, a building contractor, of Piet Retief Street, Ficksburg, Orange Free State	Jan Daniel Symington, 20/9/50	20/3/51	Two months, Master, Bloemfontein.
C.A. 4988	Cosmopolitan Cinemas (Pty.), Limited, trading as Victory Cinema, at 105 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg (in Liquidation)	Philippus de Klerk, 23/2/51...	23/8/51	Six months, Master, Pretoria.
9186	Hird, Sydney Frederick, a clerk, of Fleet Street, East London	William Albert Throup, 7/7/50	7/9/51	Three months, Master, Cape Town.
C. 22299	Levin, Nochum, formerly carrying on business at 40 Progress Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	J. N. Benjamin, 24/9/49.....	20/8/51	Three months, Master, Pretoria.
C. 22397	Oosthuizen, Johannes.....	B. Edgar Leo and Henry Helman, 3/1/50	16/4/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22677	Atala, Rusto, a merchant, of 95 Loveday Street, Johannesburg	Albert Ruskin, 8/8/50.....	8/8/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22798	Viljoen, J. M., trading as Moheme Kontant Winkel, P.O. Moheme, District of Warmbaths	Albert Ruskin, 22/2/51.....	22/8/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22404	Berman, Israel, trading as Elgin Clothing Manufacturers	Albert Ruskin and Maurice Joseph Chipkin, 14/12/49	14/9/51	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 4870	Right Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Albert Ruskin, 14/8/50.....	14/8/51	Six months, Master, Pretoria.
C. 22503	Yousuf, Dawood (also known as Dawood Essop), a merchant and commercial traveller, of 72 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg	Albert Ruskin and G. W. Lampert, 16/3/50	16/9/51	Six months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevoege artikel ses-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-agt, subartikel (2), van die Insolvensiewet 1936, en ingevolge artikel eenhonderd ses-en-dertig, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1925.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and eight, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section one hundred and thirty-six, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

VORM NO. 6.—FORM NO. 6.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Beskrywing van Rekening. Description of Account.	Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê. Offices and Date at which Account will be open.	Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê. Period, if more than 14 days, for which Account will be open.
C. 22817	Pilcher, Andrew Pieter.....	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	Pretoria, 28/9/51.....	—
C. 22554	Aarons, Joseph.....	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/9/51.	—
C. 1154/897	Donkin Estates (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Port Elizabeth, 1/10/51	—
C. 21828	Lazarus, Leonard.....	Second and Final Liquidation and Distribution under Compromise	Pretoria, Johannesburg, 28/9/51.	—
C. 22833	Mahomed, Julieka, trading as Joseph's Bargain Store	First and Final Liquidation and Distribution under Compromise	Pretoria, Witbank, 28/9/51.....	—
3659/631	Govender, Gurusamy Bathrigiri, a general dealer, of 55 Palmiet Road, Sydenham, Durban	First and Final Liquidation and Contribution	Pietermaritzburg, Durban, 28/9/51	—
C. 22683	Swart, Jan Willem, a general dealer, who until the 15th May, 1950, carried on business under the style of Bridge Supply Stores, at 54 Bellona Road, Mayfair West, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 28/9/51.	—
3565	Kajee, M. A.....	Second and Final Liquidation and Distribution	Durban, Pietermaritzburg, 28/9/51	—
C. 22787	Hjort, Eleanore Christina.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 28/9/51.....	—
9227	Lenders, Alexander William, a taxi-owner, of 35 Dane Street, Woodstock, Cape	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 2/10/51.....	—
3769	Motala, D. C.....	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 28/9/51	—
C. 22549	Tuck, Nicolaas, a builder, of 5 King George Buildings, King George Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 28/9/51.	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
9213/1518	McQueen, Mervyn, a builder and contractor, of "Abiville", Teddington Road, Rondebosch	13/9/51	Dividend paid to concurrent creditors	Kenneth White, 14 Keerom Street, Cape Town.
X. 6110	Rudman, George Douglas, who traded as Rudmans Cash Store, at Marquard	20/9/51	First and final dividend being paid	J. H. Cloete, c/o Cloete & Garden, P.O. Box 50, Marquard, O.F.S.
9198/905A	Levey, Anna Serah.....	12/9/51	Dividend being paid	L. H. Bendelstein and A. Shear, P.O. Box 790, Port Elizabeth (Joint Trustees).
C. 22830	van Zyl, C. J.....	18/9/51	Dividend being paid	A. J. Meintjes, 332 Maritime House, Pretoria.
3774	Insolvent Estate Edward Kalil, trading as Margate Bazaar, Margate	31/8/51	Dividend being paid to secured and preferent creditors	R. M. Stuart, A.B.C. Buildings, P.O. Box 27, Port Shepstone.
3743	Mahomed, Dawood, trading as Avalon Cash Store	17/9/51	Dividend to preferent creditors	J. R. Scott, c/o McDonald Graham & Co., Ltd., 338 Smith Street, Durban.
C. 22383	Goodwin, E. A.....	14/9/51	Dividend on preferent and certain secured claims only	B. I. Levy, 603 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg, and W. E. Pearce, 407 Union Castle Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
C. 4835	Sentinel Finance Company, Limited, of Pietersburg (in Voluntary Liquidation)	13/9/51	Payment in full to creditors	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.

No. van Boedel. No. of Estate.	Naam en Beskrywing van Boedel. Name and Description of Estate.	Datum waarop Rekening bekragtig is. Date when Account Confirmed.	Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.	Naam en Adres van Voog of Kurator. Name and Address of Trustee or Assignee.
C. 22642	Polakow, Reuben, a salesman, of Johannesburg	10/9/51	Dividend being paid	I. Leveton, 411 Charter House, Johannesburg.
C. 22128	Tucker, Frederick Grenville Wallace, now residing at 94 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg	13/9/51	Payment in full to secured creditors and contribution payable by sequestrating creditor	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg.
C. 22495	Moola, Essop Dawood.....	14/9/51	Dividend being paid	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
9189	Mohamed, Ahmed Dawood (also known as Ahmed Dawood), a general dealer, of Koeberg Road, Rugby, Cape Province	14/9/51	Dividend being paid	Alex. Thal, c/o Cape Trustees and Executors, Ltd., African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town (Joint Trustee).

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd-vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle respektiewe name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

VORM NO. 8.—FORM NO. 8.

SKEDULE.—SCHEDULE.

No. van Boedel. No. of Estate.	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.	Datum waarop Boedel Gesekwe-streer is. Date when Estate Sequestrated.	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.	Rede van Aansoek. Ground of Application.
5525	Druker, Simon, of 5A North Park Lane, Doornfontein, Johannesburg, formerly carrying on business as a general dealer, at Elsie's River Halt, Cape	3/3/32	Tues., 13/11/51, 10.30 a.m., Cape Provincial	Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, as amended.
C. 21620	Schiller, Hymie, of 74 Staib Street, Doornfontein, Johannesburg, formerly trading as Corona Film Company, at the same address	5/7/47	Tues., 13/11/51, Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936.
X. 5779	Potgieter, Johannes Theodorus, a farmer, of the Farm Sterkstroom, District of Vrede	7/4/38	Thur., 15/11/51, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 30/10/40.
8294	Potgieter, Louis Mostert, a farmer, of Anthonieskraal, Humansdorp, presently residing in Port Elizabeth	20/12/39	Fri., 16/11/51, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 24/6/40. * See footnote.

* Notice is hereby given that application will be made for an order declaring the following assets not to form portion of applicant's insolvent estate:—

- (1) Household furniture to the value of £150.
- (2) Certain freehold land situate in Campbell Street, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Lot No. 3, a subdivision of Lots Nos. 6, 7, 8, 9 and 10 in Hymanskloof, measuring 8 square roods 80 square feet, purchased on 27th April, 1951, from Jacobus Stephanus Harris for £1,400.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur ondervermelde persone dat hulle voornemens is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior, in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. Name.	Beroep. Occupation.	Woonadres. Residential Address.
Boendermaker, Maarten.....	Drukker/Printer.....	Kempton Park Hotel, Kempton Park, Transvaal.
Herzig, Alfons Robert.....	Slagter/Butcher.....	Garnisonstrasse, Swakopmund, Suidwes-Afrika/South West Africa.

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



„HANDEL EN NYWERHEID”

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protectoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



“COMMERCE & INDUSTRY”

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

No.	Goewermentskennisgewings (vervolg).	BLADSY
	DEPARTEMENT VAN ARBEID (vervolg):	
* 2482.	Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers: Vaststelling van Gebiede ...	33
* 2483.	Verlenging van Termyn van Toepassing van die Ooreenkomste vir die Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf ...	33
* 2484.	Bounywerheid, Pietermaritzburg: Voorskrywing van Leervooraarde ...	34
* 2507.	Druk- en Nuusbladnywerheid: Arbeiders-ooreenkoms (Wysiging) ...	34
* 2508.	Intrekking van Registrasie van die Nywerheidsraad vir die Juwele- en Edelmetale-nywerheid, Johannesburg ...	35
* 2509.	Meganiese Ingenieurswese, Transvaal: Voorgenome Voorskrywing van Opleidingskursusse ...	35
* 2511.	Meganiese en Elektrotegniese Ingenieurswese, Pietermaritzburg: Voorgenome Voorskrywing van Opleidingskursusse ...	36
* 2512.	Meganiese en Elektrotegniese Ingenieurswese, Oos-Londen: Voorgenome Voorskrywing van Opleidingskursusse ...	37
* 2513.	Meganiese en Elektrotegniese Ingenieurswese, Oranje-Vrystaat: Voorgenome Voorskrywing van Opleidingskursusse ...	38
* 2514.	Meganiese en Elektrotegniese Ingenieurswese, Kimberley: Voorgenome Voorskrywing van Opleidingskursusse ...	38
	DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAF-WESE:	
* 2485.	Gewysigde Pakketpostariewe ...	39
* 2495.	Radiowet: Wysiging van Regulasies betreffende Gelde vir Lisensies ...	40
	DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:	
* 2488.	Hersamestelling van Kommissie vir die Sosio-ekonomiese Ontwikkeling van Naturellegebiede binne die Unie van Suid-Afrika ...	42
* 2496.	Intrekking van Vrystelling van die Paswette ...	42
	DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP:	
* 2524.	Proklamering van 'n Monument: Seringboom, Rustenburg ...	42
	DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
2451.	Voorgenome Proklamering van Gedeeltes van die Plaas Turffontein No. 19, Distrik Johannesburg, tot 'n Publieke Delwery ...	43
* 2486.	Voorgenome Proklamering van Sekere Gedeeltes van die Plase Stilfontein No. 39 en Hartebeestfontein No. 41, Distrik Klerksdorp, tot 'n Publieke Delwery vir Edele Metale ...	43
* 2487.	Onttrekking van 'n Gedeelte van Grond uitgehou vir die Doelindes van 'n Publieke Pad ...	43
* 2506.	Silikoseeraad: Aanstelling van Addisionele Voltydse Lid ...	43
	Algemene Kennisgewings.	
	KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS:	
* 880.	Koöperatiewe Landbouverenigings: Aanvullende Lys van Lede ...	43
* 881.	Koöperatiewe Landbouverenigings: Lys van Lede: Wysiging ...	46
* 882.	Koöperatiewe Landbouverenigings: Lys van Lede: Wysiging ...	46
* 883.	Koöperatiewe Landbouverenigings: Lys van Lede: Wysiging ...	46
* 884.	Koöperatiewe Landbouverenigings: Lys van Lede: Wysiging ...	46
	DEPARTEMENT VAN LANDE:	
860.	Opmeting van Kroongrond: Kaap ...	47
* 893.	Voorgestelde Goedkeuring van Kaarte van Myneiendomme ...	46
	DIVERSE:	
851.	Toekenning van Staatsghwano ...	47
* 876.	Veiling van Goedere, Doeane: Durban ...	48
* 877.	Besproeiingsraad van Moordkuil: Verkiesing ...	48
* 878.	Besproeiingsraad van Moordkuil: Verkiesing ...	48
* 879.	Besproeiingsraad van Moordkuil: Verkiesing ...	49
* 885.	Yk van Mate en Gewigte: Distrik Durban ...	49
* 885.	Mieliereëlinskema: Intrekking van Registrasie van Persone as Mielie-meulenaars ...	50
* 887.	Mieliereëlinskema: Persone Geregistreer om Mielies te Maal, te Breek, tot Gruis te Maak of andersins te Verwerk ...	50
* 888.	Besproeiingsraad van Janfourieskraal: Verkiesing ...	53

No.	Government Notices (continued).	PAGE
	DEPARTMENT OF LABOUR (continued):	
* 2482.	Electrical Wiremen and Contractors Act: Determination of Areas ...	33
* 2483.	Extension of Periods of Operation of Agreements for the Laundry, Dry Cleaning and Dyeing Trade ...	33
* 2484.	Prescription of Condition of Apprenticeship, Building Industry, Pietermaritzburg ...	34
* 2507.	Printing and Newspaper Industry: Labourers' Agreement (Amendment) ...	34
* 2508.	Cancellation of Registration of the Industrial Council for the Jewellery and Precious Metal Industry, Johannesburg ...	35
* 2509.	Mechanical Engineering Industry, Transvaal: Proposed Prescription of Courses of Training ...	35
* 2511.	Mechanical and Electrical Engineering Industry, Pietermaritzburg: Proposed Prescription of Courses of Training ...	36
* 2512.	Mechanical and Electrical Engineering Industry, East London: Proposed Prescription of Courses of Training ...	37
* 2513.	Mechanical and Electrical Engineering Industry, Orange Free State: Proposed Prescription of Courses of Training ...	38
* 2514.	Mechanical and Electrical Engineering Industry, Kimberley: Proposed Prescription of Courses of Training ...	38
	DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS:	
* 2485.	Revised Parcel Post Rates ...	39
* 2495.	Radio Act: Amendment of the Regulations Governing the Fees for Licences ...	40
	DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:	
* 2488.	Reconstitution of the Commission on the Socio-economic Development of Native Areas within the Union of South Africa ...	42
* 2496.	Cancellation of Exemption from the Pass Laws ...	42
	DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE:	
* 2524.	Proclamation of a Monument: Syring Tree, Rustenburg ...	42
	DEPARTMENT OF MINES:	
2451.	Proposed Proclamation of Portions of the farm Turffontein No. 19, District of Johannesburg, as a Public Digging ...	43
* 2486.	Proposed Proclamation of Certain Portions of the farms Stilfontein No. 39 and Hartebeestfontein No. 41, District of Klerksdorp, as a Public Digging for Precious Metals ...	43
* 2487.	Withdrawal of a Portion of Land from Reservation for Purposes of a Public Road ...	43
* 2506.	Silicosis Board: Appointment of Additional Full-time Member ...	43
	General Notices.	
	CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES:	
* 880.	Co-operative Agricultural Societies: Additional List of Members ...	43
* 881.	Co-operative Agricultural Societies: List of Members: Amendment ...	46
* 882.	Co-operative Agricultural Societies: List of Members: Amendment ...	46
* 883.	Co-operative Agricultural Societies: List of Members: Amendment ...	46
* 884.	Co-operative Agricultural Societies: List of Members: Amendment ...	46
	DEPARTMENT OF LANDS:	
860.	Crown Land Surveys: Cape ...	47
* 893.	Proposed Confirmation of Mining Diagrams ...	46
	MISCELLANEOUS:	
851.	Allotment of Government Guano ...	47
* 876.	Sale of Goods, Customs: Durban ...	48
* 877.	Moordkuil Irrigation Board: Election ...	48
* 878.	Moordkuil Irrigation Board: Election ...	48
* 879.	Moordkuil Irrigation Board: Election ...	49
* 885.	Assizing of Weights and Measures: District of Durban ...	49
* 886.	Mealie Control Scheme: Cancellation of Registration of Persons as Mealie Millers ...	50
* 887.	Mealie Control Scheme: Persons Registered to Grind, Crush, Grist or Otherwise Process Mealies ...	50
* 888.	Janfourieskraal Irrigation Board: Election ...	53

No.	Algemene Kennisgewings (vervolg).	BLADSY
	DIVERSF (vervolg):	
* 889.	Besproeiingsraad van Buffelsvlei-Gamka: Verkie- sing	53
* 890.	Besproeiingsraad van Vergenoegd: Ver- kie- sing	53
* 891.	Besproeiingsraad van Louws Creek: Ver- kie- sing	54
* 892.	Besproeiingsraad van Upington: Verkie- sing	54
* 894.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit: G. J. Visagie	54
* 895.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit: V. G. Horn	54
* 896.	Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit: J. Schneider	54
* 897.	Dranklisensieraad vir die Distrik Nel- spruit: Tussentydse Vergadering	55
* 898.	Staatsbesproeiingskema Lindleyspoort: Hersieningshof	55
* 899.	Gesondheidsbulletin No. 38 van 1951	55
* 900.	Ernstige Epidemiese Siektes in die Unie	56
* 901.	Rivierraad van Mooirivier: Verkie- sing	56
	Tenders	57
	Vakature vir 'n Mediese Beampte	74
	Vakatures vir Elektriese	75
	Vakatures vir Tydelike Argivarisse	75
	Natalse Provinsiale Administrasie: Vaka- tures	76
	Vakature vir 'n Kleurlingklerk	76
	STAATSDIENSKOMMISSIE:	
	Vakatures in die Staatsdiens	77
	Offisiële Publikasies gedurende Augustus 1951 uitgegee	80
	Debatte van die Volksraad, ens.	81
	WETLIKE ADVERTENSIES.	
	Besigheidskennisgewings	82
	Maatskappy-kennisgewings	93
	Verlore Dokumente	96
	Orders van Hof, ens.	102
	Geregte Verkope	106
	Naamsveranderings	109
	Algemeen	110
	Boedelkennisgewings	115
	Naturalisasiekennisgewings	143

No.	General Notices (continued).	PAGE
	MISCELLANEOUS (continued):	
* 889.	Buffelsvlei-Gamka Irrigation Board: Election	53
* 890.	Vergenoegd Irrigation Board: Election	53
* 891.	Louws Creek Irrigation Board: Election	54
* 892.	Upington Irrigation Board: Election	54
* 894.	Person Declared Unfit to Possess a Fire- arm: G. J. Visagie	54
* 895.	Person Declared Unfit to Possess a Fire- arm: V. G. Horn	54
* 896.	Person Declared Unfit to Possess a Fire- arm: J. Schneider	54
* 897.	Liquor Licensing Board for the District of Nelspruit: Interim Meeting	55
* 898.	Lindleyspoort Government Irrigation Scheme: Revision Court	55
* 899.	Health Bulletin No. 38 of 1951	55
* 900.	Formidable Epidemic Diseases in the Union	56
* 901.	Mooi River River Board: Election	56
	Tenders	57
	Vacancy for a Medical Officer	74
	Vacancies for Electricians	75
	Vacancies for Temporary Archivists	75
	Natal Provincial Administration: Vacancies	76
	Vacancy for a Coloured Clerk	76
	PUBLIC SERVICE COMMISSION:	
	Vacancies in the Public Service	78
	Official Publications Issued during August, 1951	80
	House of Assembly Debates, etc.	81
	LEGAL ADVERTISEMENTS.	
	Business Notices	82
	Company Notices	93
	Lost Documents	96
	Orders of Court, etc.	102
	Sales in Execution	106
	Change of Name	109
	General Notices	110
	Estate Notices	115
	Naturalization Notices	143

Proklamasies, Goewermentskennis- gewings, ens., vir plasing in die *Staatskoerant.*

Aangesien Maandag, 1 Oktober 1951 en Woensdag, 10 Oktober 1951, publieke vakansiedae is sal die volgende sluitingsdatums vir aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., van krag wees:—

- (1) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 5 Oktober 1951, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 27 September 1951 bereik.
- (2) Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 12 Oktober 1951, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 4 Oktober 1951, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the *Government Gazette.*

As Monday, 1st October, 1951 and Wednesday, 10th October, 1951, are public holidays, closing hours for the acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., shall be as follows:—

- (1) For the *Government Gazette* of Friday, 5th October, 1951, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 27th September, 1951.
- (2) For the *Government Gazette* of Friday, 12th October, 1951, notices must reach this office not later than 3 p.m. on Thursday, 4th October, 1951.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
24-31-7-14-21-28

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates